

PACIFIC LINGUISTICS

*Series D - No. 30*

A COMPARATIVE WORD LIST  
OF THE RAI COAST LANGUAGES,  
MADANG PROVINCE, PAPUA NEW GUINEA

by

J.A. Z'graggen



Department of Linguistics  
Research School of Pacific Studies  
THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY

PACIFIC LINGUISTICS is issued through the *Linguistic Circle of Canberra* and consists of four series:

- SERIES A - OCCASIONAL PAPERS
- SERIES B - MONOGRAPHS.
- SERIES C - BOOKS
- SERIES D - SPECIAL PUBLICATIONS

EDITOR: S.A. Wurm.

ASSOCIATE EDITORS: D.C. Laycock, C.L. Voorhoeve, D.T. Tryon, T.E. Dutton.

EDITORIAL ADVISERS:

- |                                           |                                          |
|-------------------------------------------|------------------------------------------|
| B. Bender, University of Hawaii           | K.A. McElhanon, University of Texas      |
| D. Bradley, University of Melbourne       | H. McKaughan, University of Hawaii       |
| A. Capell, University of Sydney           | P. Mühlhäusler, Linacre College, Oxford  |
| S. Elbert, University of Hawaii           | G.N. O'Grady, University of Victoria,    |
| K. Franklin, Summer Institute of          | B.C.                                     |
| Linguistics                               | A.K. Pawley, University of Hawaii        |
| W.W. Glover, Summer Institute of          | K. Pike, University of Michigan; Summer  |
| Linguistics                               | Institute of Linguistics                 |
| G. Grace, University of Hawaii            | E.C. Polomé, University of Texas         |
| M.A.K. Halliday, University of Sydney     | G. Sankoff, Université de Montréal       |
| A. Healey, Summer Institute of            | W.A.L. Stokhof, National Center for      |
| Linguistics                               | Language Development, Jakarta;           |
| L. Hercus, Australian National University | University of Leiden                     |
| N.D. Liem, University of Hawaii           | J.W.M. Verhaar, University of Indonesia, |
| J. Lynch, University of Papua New Guinea  | Jakarta                                  |

ALL CORRESPONDENCE concerning *PACIFIC LINGUISTICS*, including orders and subscriptions, should be addressed to:

The Secretary,  
*PACIFIC LINGUISTICS*,  
Department of Linguistics,  
Research School of Pacific Studies,  
The Australian National University,

Canberra, A.C.T. 2600.  
Australia.

Copyright © J.A. Z'graggen.  
First published 1980.

The editors are indebted to the Australian National University for help in the production of this series.

This publication was made possible by an initial grant from the Hunter Douglas Fund.

National Library of Australia Card Number and ISBN 0 85883 232 1

#### ACKNOWLEDGEMENTS

The author wishes to express his gratitude to A.A. Noser, S.V.D., Roman Catholic Archbishop of Madang, Father Dr W. Saake, S.V.D., Director of the Anthropos Institute, and Professor S.A. Wurm, Australian National University, for their continued interest in this study. My special thanks go to Dr E. Deibler, Summer Institute of Linguistics, New Guinea Branch, and Dr A. Pawley, University of Hawaii, for reading through the manuscript and commenting on it. My thanks extend to the Swiss National Fund for making available a financial grant for the field work period of January 1971 to December 1973.

This work would have been impossible without the selfless help of Nora Angst-Umbricht, who helped collect and file the data from January 1971 to December 1972, and of Huberta Bulel and Cathy Anas, both of Kananam village, who filed the data and typed the manuscript. And last but not least my deeply felt thanks to the numerous informants who patiently worked with me.

My thanks also go to Jeanette Coombes for typesetting and to the editors of *Pacific Linguistics* for publishing this volume.

J.A. Z'GRAGGEN

## TABLE OF CONTENTS

|                                           |                  |
|-------------------------------------------|------------------|
| Introduction                              | <i>Page</i><br>v |
| Abbreviations                             | xi               |
| Alphabetical List of Vocabulary Items     | xii              |
| COMPARATIVE WORD LIST                     | 1                |
| Appendix A: Rai Coast Pronouns            | 160              |
| Appendix B: Possessive Class Systems      | 168              |
| Appendix C: Verbal Object Marking Systems |                  |
| Negation Marker                           | 169              |
| Appendix D: Possessive Marker             | 170              |
| Appendix E: Pronoun Number Formatives     | 171              |
| Notes                                     | 172              |
| Language Map                              | 175              |
| Bibliography                              | 177              |



## INTRODUCTION

1. The Rai Coast languages are located in the central part of the Madang Province, Papua New Guinea, extending from the Astrolabe Bay area south towards the Ramu River and east towards Saidor town (see language map). The Rai Coast<sup>1</sup> Stock was first proposed by Claassen and McElhanon (1970)<sup>2</sup> and the western boundary was established by Z'graggen (1975a,b) in his field work period from January 1971 to November 1973.

2. The Rai Coast language Stock consists now of twenty-nine languages and six families, i.e. Evapia (B1-B5), Kabenau<sup>3</sup> (B6-B10), Yaganon (B11-B13), Peka<sup>4</sup> (B14-B17), Nuru (B18-B24) and Mindjim (B25-B28). The Rai Coast Stock forms with the Mabusu Stock (see language map, letter C) the Madang Super-Stock, which forms with the Adelbert Range Super-Stock the Madang-Adelbert Range Sub-Phylum (Wurm: personal communication). The Madang-Adelbert Range languages link with the Trans-New Guinea Phylum as a sub-phylum, because only part of the presently known Trans-New Guinea vocabulary is found to be present. The Rai Coast Stock is of a very heterogeneous nature, both lexically as well as structurally (see Appendix B-E). The families of the Rai Coast languages are related to each other in chain relationships, i.e. the farther apart from each other, the more diverse they become. But the Yaganon and the Mindjim families are more divergent from each other and the remainder of the stock. The present classification needs to be systematically restudied with the data now available in this volume. Whatever the final outcome will be, the present classification has helped to arrange the data according to their apparent relationship to each other, and the comparativist will profit from this. Of Bx Dumun<sup>5</sup> only a short word list was available to the present writer, but this

list was sufficient to list Dumun as a member of the Yaganon family. Because of lack of data, Bx Dumun will be discarded in the remainder of this volume.

The division into language and dialect is based on informant opinion. The dialect boundaries for each individual language have yet to be discovered, and mutual intelligibility among languages as given in this study has yet to be tested and studied.

3. Various authors contributed to the study of these languages under consideration. Hanke (1909) provides an extensive grammar and dictionary for the Bongu language. M. Mathieson and M. Wells, both of the Summer Institute of Linguistics, worked on the Suroi language, but their linguistic data have only recently become available. Words and occasional notes on the grammar are to be found in Aufinger (1942-45), Bíró (1901), Loukotka (1958), Claassen and McElhanon (1970), Hoffmann (1899, 1906), Krieger (1899), Miklukho-Maklaj (1951), Gabelentz and Meyer (1882), Ray (1902, 1919), Schmidt (1900), etc. The area was in more recent times also included in larger areal studies by Loukotka (1957), Salzner (1960), Schmitz (1960), Capell (1962, 1969), Voegelin and Voegelin (1965), Greenberg (1971) and Wurm (1971). For identification of their language names see Z'graggen 1975b.

4. This present volume presents comparative tables of a list of around 300 words and some structural elements for further research and evaluation. At the bottom of each column forms for the reconstructed Austronesian language known as Proto-Oceanic (PO)<sup>5</sup> are provided, wherever the reconstructions are known. Although genetically unrelated, Oceanic Austronesian and Papuan languages have been in contact for several thousand years in the New Guinea area, and some borrowing has taken place. The Proto-Oceanic forms are included as an aid in tracing such borrowings. In close vicinity to the Rai Coast languages are the Austronesian languages X9 Ham, X5 Bilbil, X10 Mindiri and X11 Biliau. Cultural words are marked with an asterisk, but they are not to be taken into account for studying genetic relationships between languages. For other studies such as sound correspondences and cultural studies, such words should prove to be very interesting.

No marking of cognation is given, since this would require extensive research in a number of cases. Despite that, it is hoped that the comparative word list will be useful for further research into New Guinea languages.

5. The elicitation of words is based on an elicitation list of some 300 meanings (see Z'graggen 1971b), which the author prepared for his own field work and area of interest. Some of the words are omitted because the terms they represent could not reliably be collected or because of considerable difficulties in eliciting the item. Special care was taken to establish the base form. Kinship and body part terms were systematically studied for affixed genitive pronouns, and were found in a number of cases suffixed or prefixed to the noun root. Transitive verbs were studied for their relationship to the object of the sentence, and in most cases they were found to be suffixed by a verbal object, or in a few cases prefixed. Verbs are also suffixed by tense, subject, etc., markers. Time did not permit the establishing of all of the morphemes suffixed to the verb root. In the process of elicitation, however, the third person singular was kept unchanged, but the verb form was changed by varying tenses related to the past, present and future and also as to negation. This provided a substitution frame for an approximate morpheme division. The stem-final vowel remained in some cases uncertain or arbitrary. A subsequent check with Hanke's (1909) Bongu dictionary confirmed this method. Hanke's verbs end in an -ar element which recurs in all verbs and does not belong to the verb root.

6. The words in the elicitation list are grouped into semantic groups based partly on English. This arrangement is beneficial both for the informant and the analyst. But it must be pointed out that such grouping is not always valid in New Guinea languages. For example, English adjectives such as *heavy*, *full*, *ripe*, etc. are frequently a verb in New Guinea languages. In addition, semantic divisions are not always as in English, e.g. the following words may be the same: *man/male*, *blood/red*, *sit/be*. The word categories of each language have ultimately to be worked out from the language itself, and independently from English or Melanesian Pidgin.

7. The transcription of the word list is rendered in a semiphonemic form, i.e. apparently non-contrastive phonetic details are omitted, and fluctuating sounds were transcribed consistently only when discovered early enough to make the transcription uniform.

In a number of cases voiceless and voiced stops were found in fluctuation. In addition, the following sounds were found to be in fluctuation in a particular language, at least in some instances; the present data do not permit determination of the precise conditioning and governing factors of fluctuation.

## Sinsauru

f ~ h  
r ~ l

## Asas

f ~ p  
p ~ h  
r ~ l

## Sausi

? ~ g/k  
l ~ r

## Kesawai

h ~ p

## Dumpu

p ~ f  
l ~ r

## Arawum

f ~ p  
j ~ c  
z ~ ž ~ dž  
l ~ r  
e ~ a

## Kolom

z ~ ž ~ dž

## Suroi

-----

## Lemio

f ~ p  
g ~ g

## Pulabu

-----

## Yabong

f ~ p  
? ~ k  
r ~ l

## Ganglau

-----

## Saep

-----

## Usino

p ~ f  
d ~ r  
r ~ l  
i ~ e

## Sumau

j ~ ž  
?- ~ ø  
p ~ p

## Urigina

d ~ r  
r ~ l

## Danaru

p ~ f  
w ~ b  
e ~ e

## Usu

dz ~ z ~ ž  
z ~ y  
l ~ r

## Erima

j ~ z  
f ~ p

## Duduela

p ~ f  
k- ~ h-  
j ~ t  
z ~ ž

## Kwato

d ~ r  
z ~ ž

## Rerau

-----

## Jilim

-----

## Yangulam

-----

## Bom

g ~ g  
j ~ j

## Male

g ~ g/k  
j ~ j  
y ~ j

## Bongu

k- ~ g-

8. The personal pronouns in their free, possessive, genitive and verbal object forms are given on pages 7-12 wherever they were found. They are given again in Appendix A to allow their study in each individual language. The possessive pronoun is given along with the possessive marked in Appendix A.

The free pronoun forms are also used as subject and object of the sentence, but a change of the vowel was occasionally observed. The dual form is derived from the plural pronouns (but in Male from the singular form) either by adding the numeral two to by suffixing a dual number formative to the plural form. The plural and dual forms are given in Appendix E. A plural number suffix is isolatable only in some instances.

The possessive pronoun is that pronoun which is obligatorily suffixed by a possessive enclitic, which is presented in Appendix D. In Kwato, Male, Songum the possessive pronoun is a partial reduplication of the pronoun root. The possessive pronoun and possessive marker usually precede the noun indicating the possessed, but they may also follow.

In some of the languages of the Rai Coast Stock a genitive pronoun is affixed to nouns of kinship and body parts, but not to nouns denoting an alienable object. Thus a two-possessive class system is employed. In other cases we have a one-possessive class system. The distribution of the possessive class systems is displayed in Appendix B. The two-possessive class system is not always applied to all nouns of the semantic groups of kinship and body part terms. Exceptions belong to the class of alienable objects. In Appendix B R/P indicates that the system is applied at least to some noun of both groups. R indicates that it is applied only to the terms of relatives, and P only to the terms of the body parts sub-class. In the cases of Sausi, Arawum, Lemio, Danaru and Jilim affixed genitive pronouns were given only for the singular pronoun, and in the case of Asat and Suroi, only for the third person singular. The genitive pronoun is usually suffixed, but in a few cases prefixed, to the noun root. In the case of Danaru the first and second person singular genitive pronouns are prefixed, whereas the third person singular is suffixed, while the plural genitive pronouns are unmarked.

The verbal object is usually suffixed to the root of transitive verbs, or in some cases prefixed. The distribution pattern is given in Appendix C. Not all of the transitive verbs are affixed by a verbal object. The verb *to hear* is a frequent exception. In the case of Pulabu the verbal objects were given only for the verb *to give*.

For the indirect object of the verb *to give* an allomorphic set was given in some cases; see for instance Kolom and Yabong.

Most of the free pronoun forms of the Rai Coast languages belong to Set II, but the second person plural pronoun and some of the Yaganon and Mindjim pronouns belong to Set I of the Trans-New Guinea Phylum languages (see Wurm 1975a).

9. The negation marker is an enclitic which precedes and/or follows the verb. The tentative forms are given in Appendix C.

# ABBREVIATIONS

|      |                              |
|------|------------------------------|
| C    | consonant                    |
| dl   | dual                         |
| f    | female                       |
| intr | intransitive                 |
| m    | male                         |
| Nb   | noun base                    |
| Numb | number                       |
| O    | object class                 |
| P    | body part class              |
| pl   | plural                       |
| PM   | possessive marker            |
| PO   | Proto-Oceanic                |
| R    | terms of relative class      |
| sg   | singular                     |
| tr   | transitive                   |
| v    | verb                         |
| V    | vowel                        |
| Vb   | verb base                    |
| -    | morpheme division            |
| ( )  | element doubtful or optional |
| 1    | first person singular        |
| 2    | second person singular       |
| 3    | third person singular        |
| 4    | first person plural          |
| 5    | second person plural         |
| 6    | third person plural          |
| 7    | first person dual            |
| 8    | second person dual           |
| 9    | third person dual            |

# ALPHABETICAL LIST OF VOCABULARY ITEMS

|                          | <i>Page</i> |                        | <i>Page</i> |
|--------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| <i>afraid</i>            | 157         | <i>boil</i>            | 141         |
| <i>afternoon</i>         | 111         | <i>bone</i>            | 33          |
| <i>afterwards</i>        | 114         | <i>bow</i>             | 85          |
| <i>alang-alang grass</i> | 54          | <i>boy</i>             | 3           |
| <i>all</i>               | 13          | <i>brains</i>          | 14          |
| <i>always</i>            | 120         | <i>break</i>           | 137         |
| <i>arm</i>               | 22          | <i>breast (woman)</i>  | 29          |
| <i>armpit</i>            | 23          | <i>burn (tr)</i>       | 142         |
| <i>arrow</i>             | 81f         | <i>bury</i>            | 140         |
| <i>ashes</i>             | 69          | <i>butterfly</i>       | 51          |
| <i>axe</i>               | 84          | <i>buttocks</i>        | 21          |
| <i>back</i>              | 21          | <i>buy</i>             | 143         |
| <i>bad</i>               | 93          | <i>calf (of leg)</i>   | 27          |
| <i>bamboo</i>            | 66          | <i>call out</i>        | 154         |
| <i>banana</i>            | 52          | <i>cane</i>            | 65          |
| <i>basket</i>            | 88          | <i>carry</i>           | 135         |
| <i>bathe (1tr)</i>       | 133         | <i>cassowary</i>       | 38          |
| <i>be</i>                | 121         | <i>chest</i>           | 29          |
| <i>bean</i>              | 66          | <i>chicken (wild)</i>  | 40          |
| <i>before</i>            | 114         | <i>chicken (tame)</i>  | 40          |
| <i>belly</i>             | 28          | <i>child</i>           | 2           |
| <i>betelnut</i>          | 52          | <i>chin</i>            | 19          |
| <i>betel pepper vine</i> | 53          | <i>chop (with axe)</i> | 139         |
| <i>big</i>               | 94          | <i>cloud</i>           | 75          |
| <i>bird</i>              | 38          | <i>coconut (tree)</i>  | 59          |
| <i>bite (tr)</i>         | 134         | <i>coconut (ripe)</i>  | 60          |
| <i>black</i>             | 95          | <i>coconut (green)</i> | 60          |
| <i>blood</i>             | 30          | <i>cold</i>            | 99          |
| <i>blow on (fire)</i>    | 136         | <i>comb</i>            | 86          |



|                            | <i>Page</i> |                        | <i>Page</i> |
|----------------------------|-------------|------------------------|-------------|
| <i>come</i>                | 124         | <i>fly (v)</i>         | 128         |
| <i>cooked</i>              | 158         | <i>flying fox</i>      | 47          |
| <i>cough</i>               | 122         | <i>fog</i>             | 76          |
| <i>crayfish</i>            | 44          | <i>frog</i>            | 48          |
| <i>crocodile</i>           | 47          | <i>fruit</i>           | 61          |
| <i>crooked</i>             | 104         | <i>full</i>            | 98          |
| <i>cry</i>                 | 154         | <i>garden</i>          | 70          |
| <i>cut (with knife)</i>    | 138         | <i>girl</i>            | 3           |
| <i>dance</i>               | 155         | <i>give</i>            | 130         |
| <i>day after tomorrow</i>  | 113         | <i>go</i>              | 125         |
| <i>day after yesterday</i> | 113         | <i>go down</i>         | 126         |
| <i>day break</i>           | 110         | <i>go up</i>           | 126         |
| <i>die</i>                 | 124         | <i>good</i>            | 93          |
| <i>dig</i>                 | 136         | <i>grass skirt</i>     | 86          |
| <i>dirty</i>               | 95          | <i>green</i>           | 97          |
| <i>dog</i>                 | 41          | <i>ground</i>          | 71          |
| <i>dream</i>               | 156         | <i>G-string</i>        | 87          |
| <i>dry</i>                 | 105         | <i>hair</i>            | 13          |
| <i>ear</i>                 | 15          | <i>hand drum</i>       | 89          |
| <i>eat</i>                 | 143         | <i>he</i>              | 9           |
| <i>egg</i>                 | 41          | <i>head</i>            | 14          |
| <i>elbow</i>               | 22          | <i>hear</i>            | 134         |
| <i>empty</i>               | 98          | <i>heart</i>           | 30          |
| <i>excrement</i>           | 35          | <i>heavy</i>           | 100         |
| <i>eye</i>                 | 16          | <i>here</i>            | 116         |
| <i>face (forehead)</i>     | 15          | <i>hold</i>            | 148         |
| <i>fall (tree)</i>         | 127         | <i>hot</i>             | 99          |
| <i>far</i>                 | 117         | <i>house</i>           | 71          |
| <i>fasten</i>              | 152         | <i>how many</i>        | 109         |
| <i>fat</i>                 | 46          | <i>hungry</i>          | 106         |
| <i>father</i>              | 4           | <i>I</i>               | 7           |
| <i>fell (a tree)</i>       | 139         | <i>inside</i>          | 120         |
| <i>female (animal)</i>     | 42          | <i>jump</i>            | 128         |
| <i>fence</i>               | 70          | <i>kill</i>            | 144         |
| <i>few</i>                 | 102         | <i>knee</i>            | 27          |
| <i>fight (hit)</i>         | 144         | <i>knife</i>           | 91          |
| <i>fill up (water)</i>     | 142         | <i>laugh</i>           | 153         |
| <i>finger nail</i>         | 25          | <i>left (arm)</i>      | 24          |
| <i>fire</i>                | 68          | <i>leg</i>             | 26          |
| <i>fish</i>                | 44          | <i>leg (upper)</i>     | 26          |
| <i>fly (n)</i>             | 43          | <i>light (of fire)</i> | 68          |

|                         | Page |                            | Page |
|-------------------------|------|----------------------------|------|
| <i>lightning</i>        | 159  | <i>pour out (liquid)</i>   | 146  |
| <i>lime</i>             | 53   | <i>pull</i>                | 149  |
| <i>liver</i>            | 32   | <i>push</i>                | 149  |
| <i>loin-cloth</i>       | 87   | <i>put</i>                 | 150  |
| <i>long</i>             | 101  | <i>quickly</i>             | 118  |
| <i>look for</i>         | 146  | <i>rain</i>                | 80   |
| <i>louse</i>            | 43   | <i>rat</i>                 | 48   |
| <i>lung</i>             | 32   | <i>red</i>                 | 96   |
| <i>make</i>             | 147  | <i>right (arm)</i>         | 24   |
| <i>male (animal)</i>    | 42   | <i>ripe</i>                | 106  |
| <i>man</i>              | 1    | <i>roast</i>               | 141  |
| <i>many</i>             | 102  | <i>root</i>                | 64   |
| <i>meat</i>             | 46   | <i>rope (of bow)</i>       | 85   |
| <i>moon</i>             | 72   | <i>run</i>                 | 127  |
| <i>morning</i>          | 110  | <i>sago</i>                | 58   |
| <i>mosquito</i>         | 45   | <i>saliva</i>              | 18   |
| <i>mother</i>           | 4    | <i>salt</i>                | 76   |
| <i>mouth</i>            | 16   | <i>sand</i>                | 74   |
| <i>mountain</i>         | 72   | <i>sap</i>                 | 62   |
| <i>name</i>             | 37   | <i>saucepan (clay pot)</i> | 90   |
| <i>nape</i>             | 19   | <i>scratch (skin)</i>      | 150  |
| <i>navel</i>            | 30   | <i>sea</i>                 | 73   |
| <i>near</i>             | 117  | <i>see</i>                 | 132  |
| <i>neck</i>             | 20   | <i>shadow</i>              | 37   |
| <i>netbag</i>           | 91   | <i>sharp</i>               | 100  |
| <i>new</i>              | 103  | <i>sharpen</i>             | 148  |
| <i>night</i>            | 111  | <i>shoot</i>               | 145  |
| <i>no</i>               | 119  | <i>shore</i>               | 74   |
| <i>nose</i>             | 17   | <i>short</i>               | 101  |
| <i>now</i>              | 115  | <i>shoulder</i>            | 23   |
| <i>old (of humans)</i>  | 2    | <i>shrub</i>               | 67   |
| <i>old (of objects)</i> | 103  | <i>sibling</i>             | 5f   |
| <i>one</i>              | 92   | <i>sick</i>                | 157  |
| <i>pandanus</i>         | 54   | <i>signal drum</i>         | 89   |
| <i>path</i>             | 73   | <i>singsing</i>            | 155  |
| <i>penis</i>            | 36   | <i>sit down</i>            | 122  |
| <i>piece of wood</i>    | 64   | <i>skin</i>                | 33   |
| <i>pig</i>              | 45   | <i>sky</i>                 | 75   |
| <i>plant (v)</i>        | 140  | <i>sleep</i>               | 121  |
| <i>possum</i>           | 50   | <i>slowly</i>              | 118  |
| <i>potato</i>           | 55   | <i>small</i>               | 94   |

|                        | <i>Page</i> |                                | <i>Page</i> |
|------------------------|-------------|--------------------------------|-------------|
| <i>smell</i>           | 151         | <i>tobacco</i>                 | 58          |
| <i>smoke</i>           | 69          | <i>tomorrow</i>                | 112         |
| <i>snake</i>           | 49          | <i>tongue</i>                  | 17          |
| <i>sore</i>            | 34          | <i>tooth</i>                   | 18          |
| <i>spear</i>           | 83          | <i>top (of tree)</i>           | 63          |
| <i>split</i>           | 137         | <i>tree</i>                    | 61          |
| <i>stand</i>           | 123         | <i>trunk (of tree)</i>         | 63          |
| <i>stand up</i>        | 123         | <i>turn (oneself)</i>          | 156         |
| <i>star</i>            | 77          | <i>two</i>                     | 92          |
| <i>stick</i>           | 65          | <i>urine</i>                   | 35          |
| <i>stomach (guts)</i>  | 28          | <i>vein</i>                    | 31          |
| <i>stone</i>           | 77          | <i>village</i>                 | 78          |
| <i>straight</i>        | 104         | <i>vine</i>                    | 67          |
| <i>stump (of tree)</i> | 62          | <i>vomit</i>                   | 129         |
| <i>sugar cane</i>      | 55          | <i>vulva</i>                   | 36          |
| <i>sun</i>             | 78          | <i>walk</i>                    | 125         |
| <i>swallow</i>         | 151         | <i>wallaby</i>                 | 49          |
| <i>sweat</i>           | 34          | <i>wash (tr)</i>               | 133         |
| <i>swell up</i>        | 129         | <i>watch</i>                   | 132         |
| <i>tail (of bird)</i>  | 39          | <i>water</i>                   | 80          |
| <i>tail (of dog)</i>   | 39          | <i>we</i>                      | 10          |
| <i>take</i>            | 153         | <i>wet</i>                     | 105         |
| <i>talk (int)</i>      | 131         | <i>what</i>                    | 108         |
| <i>talk (tr)</i>       | 131         | <i>where</i>                   | 109         |
| <i>taro</i>            | 56          | <i>white</i>                   | 96          |
| <i>taro-singapore</i>  | 56          | <i>who</i>                     | 108         |
| <i>tear</i>            | 138         | <i>wind</i>                    | 79          |
| <i>that</i>            | 107         | <i>wing</i>                    | 51          |
| <i>there</i>           | 116         | <i>woman</i>                   | 1           |
| <i>they</i>            | 12          | <i>wooden plate</i>            | 90          |
| <i>think</i>           | 158         | <i>woods</i>                   | 79          |
| <i>this</i>            | 107         | <i>work (v)</i>                | 147         |
| <i>thou</i>            | 8           | <i>yam</i>                     | 57          |
| <i>throat</i>          | 20          | <i>yam (discorea exulenta)</i> | 57          |
| <i>throw (stone)</i>   | 145         | <i>ye</i>                      | 11          |
| <i>thumb</i>           | 25          | <i>yellow</i>                  | 97          |
| <i>thundering</i>      | 159         | <i>yes</i>                     | 119         |
| <i>tie</i>             | 152         | <i>yesterday</i>               | 112         |



## COMPARATIVE WORD LIST

| <i>man</i> 1 |                      | <i>woman</i> 2          |
|--------------|----------------------|-------------------------|
| B 1 Sinsauru | hamata               | B 1 fendari, pɛn        |
| B 2 Asas     | hamede               | B 2 hendari             |
| B 3 Sausi    | tameite              | B 3 pana                |
| B 4 Kesawai  | tamaitɛ              | B 4 hɛna                |
| B 5 Dumpu    | sumut, kumɛ          | B 5 pan, hɛna           |
| B 6 Arawum   | tumonde              | B 6 nanggau             |
| B 7 Kolom    | paran                | B 7 pɔno                |
| B 8 Suroi    | tango                | B 8 pinom               |
| B 9 Lemio    | tɔment               | B 9 nuɔogɛm             |
| B10 Pulabu   | noumu                | B10 pia                 |
| B11 Yabong   | ili                  | B11 wɔnɛ                |
| B12 Ganglau  | s <sup>l</sup> m     | B12 uni                 |
| B13 Saep     | sime (sg), pala (pl) | B13 one                 |
| B14 Usino    | pɔlbo, pɔlide        | B14 anapɔra             |
| B15 Sumau    | ɔb, ɔbu              | B15 ʔui                 |
| B16 Urigina  | wɔmp                 | B16 ɛnɛ                 |
| B17 Danaru   | pɔb                  | B17 fɛn                 |
| B18 Usu      | holib                | B18 ɛdza                |
| C19 Erima    | pɔy                  | B19 aita                |
| C20 Duduela  | pai                  | B20 ayaw                |
| C21 Kwato    | ɔ:i                  | B21 oyow                |
| C22 Rerau    | tumu                 | B22 moŋɛŋ               |
| C23 Jilim    | tumo                 | B23 muŋoŋ               |
| C24 Yangulam | tamo                 | B24 hinagom             |
| B25 Bom      | tamo                 | B25 uŋa                 |
| B26 Male     | tuma                 | B26 gali                |
| B27 Bongu    | tamu                 | B27 ŋaŋ <sup>e</sup> li |
| B28 Songum   | suma                 | B28 anggili             |

---

PO: tamole, tamata, tou  
tau, mata

---

PO: papine, pine, tapine

*old (of humans)* 3

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | sonima            |
| B 2 | Asas     | sonim             |
| B 3 | Sausi    | wawi(ra), nab     |
| B 4 | Kesawai  | wahi              |
| B 5 | Dumpu    | one (m), wene (f) |

|     |        |                    |
|-----|--------|--------------------|
| B 6 | Aruwum | mandai             |
| B 7 | Kolom  | mandar̥to          |
| B 8 | Suroi  | eibow              |
| B 9 | Lemoi  | waganau            |
| B10 | Pulabu | t <sup>h</sup> owo |

|     |         |       |
|-----|---------|-------|
| B11 | Yabong  | duaku |
| B12 | Ganglau | duokŋ |
| B13 | Saep    | doog  |

|     |         |        |
|-----|---------|--------|
| B14 | Usino   | goayam |
| B15 | Sumau   | sakau  |
| B16 | Urigina | goyom  |
| B17 | Danaru  | faram  |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | hagaw  |
| B19 | Erima    | omura  |
| B20 | Duduela  | darupe |
| B21 | Kwato    | ima:ji |
| B22 | Rerau    | lom    |
| B23 | Jilim    | tow    |
| B24 | Yangulam | asem   |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B25 | Bom    | geli  |
| B26 | Male   | kaway |
| B27 | Bongu  | kawai |
| B28 | Songum | asem  |

*child* 6

|     |             |
|-----|-------------|
| B 1 | oro, olsisi |
| B 2 | oro, numamb |
| B 3 | wora-w nonu |
| B 4 | wela        |
| B 5 | wɛ:n        |

|     |                |
|-----|----------------|
| B 6 | giluwai, ŋaŋie |
| B 7 | gadigde, min   |
| B 8 | kiŋo           |
| B 9 | mɛnt, nountɛ   |
| B10 | bambe          |

|     |               |
|-----|---------------|
| B11 | abu, maksa    |
| B12 | zirin         |
| B13 | imɛo, dalengo |

|     |      |
|-----|------|
| B14 | nono |
| B15 | nono |
| B16 | oro  |
| B17 | por  |

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B18 | ʔehɛ, ʔɛ        |
| B19 | magana          |
| B20 | magana, (gedei) |
| B21 | aka             |
| B22 | namar           |
| B23 | namar           |
| B24 | mɛ:mne, ilagi   |

|     |              |
|-----|--------------|
| B25 | angro        |
| B26 | kaimar, koki |
| B27 | kemor, do    |
| B28 | ɛlagi        |

---

 PO: natu

boy<sup>7</sup> 9

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | humari               |
| B 2 | Asas     | humari               |
| B 3 | Sausi    | wora amugo           |
| B 4 | Kesawai  | worare               |
| B 5 | Kumpu    | werigi               |
| B 6 | Arawun   | komal                |
| B 7 | Kolom    | komal tangil         |
| B 8 | Suroi    | kiŋo pɛo             |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> umlar |
| B10 | Pulabu   | ɓambe kʔodu          |
| B11 | Yabong   |                      |
| B12 | Ganglau  | sime bileg           |
| B13 | Saep     | imeo yohongu         |
| B14 | Usino    | oma mogoi            |
| B15 | Sumau    | ab tenemai           |
| B16 | Urigina  | oro iambɛra          |
| B17 | Danaru   | por omonk            |
| B18 | Usu      | ʔɛ sili              |
| B19 | Erima    | pay gila             |
| B20 | Duduela  | magana wala          |
| B21 | Kwato    | aka wala             |
| B22 | Rerau    | namaɽ lam            |
| B23 | Jilim    | namaɽ lam            |
| B24 | Yangulam | ilangum, monaguru    |
| B25 | Bom      | ala, mel             |
| B26 | Male     | tuma kailagu         |
| B27 | Bongu    | kelagu               |
| B28 | Songum   | elagu                |

girl<sup>8</sup> 10

|     |                        |
|-----|------------------------|
| B 1 | dorum, mamoko          |
| B 2 | hendari turumu         |
| B 3 | pana wape              |
| B 4 | hena wahe              |
| B 5 | pan tomum, we pan      |
| B 6 | nange saliken          |
| B 7 | nange tangil           |
| B 8 | pinom pɛo              |
| B 9 | pusar                  |
| B10 | pia kʔodu              |
| B11 |                        |
| B12 | uni bileg              |
| B13 | one yohongu            |
| B14 | anapara mogman, momogo |
| B15 | momuko nare            |
| B16 | ene nare               |
| B17 | fen mangoman           |
| B18 | edza mamug             |
| B19 | aita gila              |
| B20 | ayaw mamgo             |
| B21 | mamugo silaki          |
| B22 | lam dugandu            |
| B23 | monō lam               |
| B24 | angum, monanguru       |
| B25 | dungenge               |
| B26 | gali kailagu           |
| B27 | tundeagla              |
| B28 | beras                  |

---

 PO: ηmed(ao)

*father* 11

|     |          |                 |
|-----|----------|-----------------|
| B 1 | Sinsauru | babu-           |
| B 2 | Asau     | babu-, babio    |
| B 3 | Sausi    | awi             |
| B 4 | Kesawai  | pa-             |
| B 5 | Dumpu    | au              |
| B 6 | Arawum   | -apa            |
| B 7 | Kolom    | ʌijʌ            |
| B 8 | Suroi    | mam             |
| B 9 | Lemio    | bapa            |
| B10 | Pulabu   | mama            |
| B11 | Yabong   | di-, goku       |
| B12 | Ganglau  | mʌm             |
| B13 | Saep     | mam-            |
| B14 | Usino    | awia, omu-      |
| B15 | Sumau    | awa, ɛmi-       |
| B16 | Urigina  | auga, ɛmɛ-      |
| B17 | Danaru   | aw-, awia       |
| B18 | Usu      | ʌw, bubu-, ɛmɛ- |
| B19 | Erima    | mʌmu            |
| B20 | Duduela  | iay             |
| B21 | Kwato    | awa             |
| B22 | Rerau    | amuŋ            |
| B23 | Jilim    | -amon, momo     |
| B24 | Yangulam | ʌbu             |
| B25 | Bom      | abu             |
| B26 | Male     | abu             |
| B27 | Bongu    | ʌb, mɛm         |
| B28 | Songu    | au              |

---

 PO:                   tama
*mother* 12

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B 1 | mau-            |
| B 2 | mau-            |
| B 3 | api             |
| B 4 | ʌh              |
| B 5 | abu             |
| B 6 | -aw             |
| B 7 | ana             |
| B 8 | ina             |
| B 9 | -aw             |
| B10 | ŋa              |
| B11 | nono-, munu     |
| B12 | yay             |
| B13 | ya-             |
| B14 | ania, an-       |
| B15 | anika, ani-     |
| B16 | abi-, ana-      |
| B17 | abia, ab-, anʌm |
| B18 | ʌni, on-        |
| B19 | ŋai             |
| B20 | nay, ana        |
| B21 | nay             |
| B22 | ñan             |
| B23 | -ñan, namay     |
| B24 | ʌ:m             |
| B25 | ani, ay         |
| B26 | ʌn              |
| B27 | am, ani         |
| B28 | ama             |

---

 PO:   tina



*sibling same sex, older 13*

|     |          |                 |
|-----|----------|-----------------|
| B 1 | Sinsauru | ai moto         |
| B 2 | Asas     | ai              |
| B 3 | Sausi    | ai-             |
| B 4 | Kewawai  | ai-             |
| B 5 | Kumpu    | ai              |
| B 6 | Arawum   | ai              |
| B 7 | Kolom    | ʌbʌ             |
| B 8 | Suroi    | ʌpʌ             |
| B 9 | Lemio    | -ŋai            |
| B10 | Pulabu   | wasi mugo       |
| B11 | Yabong   | bʌbʌ-, aunu     |
| B12 | Ganglau  | kʌk             |
| B13 | Saep     | kag-            |
| B14 | Usino    | awai, ani-      |
| B15 | Sumau    | awa-            |
| B16 | Urigina  | awomu ai-       |
| B17 | Danaru   | aya             |
| B18 | Usu      | yab, awa-, owu- |
| B19 | Erima    | babo bitaro     |
| B20 | Duduela  | bʌbo aʔo        |
| B21 | Kwato    | waupe, pepe     |
| B22 | Rerau    | amʉ kabu        |
| B23 | Jilim    | -amʉ kabu       |
| B24 | Yangulam | awa             |
| B25 | Bom      | babo koba       |
| B26 | Male     | amʉ kobo        |
| B27 | Bongu    | aba             |
| B28 | Songum   | au naman        |

---

 PO: tuqakana, tuga, kaka
*sibling same sex, younger 14*

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | nonu                  |
| B 2 | nunu                  |
| B 3 | non-                  |
| B 4 | nonu-                 |
| B 5 | nim                   |
| B 6 | ñeani                 |
| B 7 |                       |
| B 8 | pideŋ                 |
| B 9 | -ñeni                 |
| B10 | wasi mingi            |
| B11 | bʌbʌ- ginub           |
| B12 | wa                    |
| B13 | wab-                  |
| B14 | mʌbu-                 |
| B15 | amia- siki            |
| B16 | noni-, nonumu         |
| B17 | nun                   |
| B18 | mobay, mebe-          |
| B19 | babo meikene          |
| B20 | bʌbo gedei            |
| B21 | awa ilumu             |
| B22 | amʉ kuneŋgo           |
| B23 | -amo koniŋgo          |
| B24 | ambe                  |
| B25 | babo kinʌʌ, babo yala |
| B26 | amʉ keneŋga           |
| B27 | aba keneŋ             |
| B28 | au kanʌŋgi            |

---

 PO: taŋsi

*sibling different sex,  
older 15*

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | nagi        |
| B 2 | Asas     | nagi        |
| B 3 | Sausi    | naki-       |
| B 4 | Kesawai  | naki-       |
| B 5 | Dumpu    | wenp n      |
| B 6 | Arawum   | Λ:ni        |
| B 7 | Kolom    | nληηΛ       |
| B 8 | Suroi    | kulim       |
| B 9 | Lemio    | -nΛnugo     |
| B10 | Pulabu   | konggo      |
| B11 | Yabong   | nig-        |
| B12 | Ganglau  | nig         |
| B13 | Saep     | neg- buko   |
| B14 | Usino    | ugi- ΛsΛu   |
| B15 | Sumau    | uku-        |
| B16 | Urigina  | mamonggo    |
| B17 | Danaru   | ugge        |
| B18 | Usu      | uge-        |
| B19 | Erima    | ogo-        |
| B20 | Duduela  | ugo, mamgo  |
| B21 | Kwato    | imamuko     |
| B22 | Rerau    | awan        |
| B23 | Jilim    | -awan bugai |
| B24 | Yangulam | mananam gem |
| B25 | Bom      | jaja koba   |
| B26 | Male     | wan kobo    |
| B27 | Bongu    | Λbu, nogam  |
| B28 | Songum   | mana        |

*sibling different sex,  
younger 16*

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | nagi failioro, nonu |
| B 2 |                     |
| B 3 |                     |
| B 4 |                     |
| B 5 |                     |
| B 6 |                     |
| B 7 |                     |
| B 8 |                     |
| B 9 |                     |
| B10 |                     |
| B11 |                     |
| B12 | nig niemebe         |
| B13 | neg- ibule          |
| B14 | ugi- panΛm          |
| B15 | uku- ayaga          |
| B16 | mamonggo oraub      |
| B17 | ugge abramai        |
| B18 | uge- mΛgi           |
| B19 | ogo- meikΛne        |
| B20 |                     |
| B21 | imamuko orepore     |
| B22 |                     |
| B23 | -awan koninggo      |
| B24 | mananam             |
| B25 | jaja kinΛla         |
| B26 | wan kenengga        |
| B27 |                     |
| B28 |                     |

---

PO: ηmane

I 24

|              | Free    | Possessive | Genitive         | Verbal Object |     |
|--------------|---------|------------|------------------|---------------|-----|
| B 1 Sinsauru | i, iye  | i-         | --               | -y-, -s-      |     |
| B 2 Asas     | i       | i-         | -Ø               | -y-           |     |
| B 3 Sausi    | i       | y-         | -i(ma)mo         | -(zi)s-       |     |
| B 4 Kesawai  | i       | y-         | -i(ma)mo         | -s-           |     |
| B 5 Dumpu    | i, iyi  | i-         | --               | -ini-         |     |
| B 6 Arawum   | yi      | y-         | Ø-               | -si-          |     |
| B 7 Kolom    | i       | i-         | --               | -y-, -s-      |     |
| B 8 Suroi    | ye      | ye-        | --               | -y-           |     |
| B 9 Lemic    | yi      | ye-        | yi-              | -sVŋ-         |     |
| B10 Pulabu   | di      | di-        | --               | -i-           |     |
| B11 Yabong   | nΛ      | nΛ-        | -(ε)m, -Ø        | -i-           |     |
| B12 Ganglau  | na      | na-        | --               | -i-           |     |
| B13 Saep     | nΛ      | nΛ-        | -mε              | -i-, -ε-      |     |
| B14 Usino    | ye, igo | ye-        | -ia              | -i-           | i-  |
| B15 Sumau    | ye, se  | ye-        | -y, -ika         | -i-           |     |
| B16 Urigina  | iye     | y-         | -ye, -ika        | -i-           |     |
| B17 Danaru   | i       | y-         | yV-              | -is-          | y-  |
| B18 Usu      | ja, ija | ja-        | -l, -y           | -i-           | j-  |
| B19 Erima    | ji, zi  | ya-        | -fε              | -hi-          | ye- |
| B20 Duduela  | ye, je  | y-         | -pi, -pi, -y, -Ø | -i-           | ye- |
| B21 Kwato    | ji, i   | iy-        | --               | -i-           |     |
| B22 Rerau    | yi      | y-         | --               | -y-           |     |
| B23 Jilim    | yi      | y-         | ya-              | -i-           |     |
| B24 Yangulam | yem     | ya-        | --               | -y-           |     |
| B25 Bom      | ε       | j-         | --               | -b-           |     |
| B26 Male     | ja      | jaj-       | --               | -mb-          |     |
| B27 Bongu    | aji     | aji-       | --               | -ib-          |     |
| B28 Songum   | sΛ      | aj-        | --               | -b-           |     |

---

 PO: au

thou 25

|     |          | Free | Possessive | Genitive    | Verbal Object |     |
|-----|----------|------|------------|-------------|---------------|-----|
| B 1 | Sinsauru | nɛ   | nɛ-        | --          | -n-           |     |
| B 2 | Asas     | nɛ   | nɛ-        | -∅          | -n-           |     |
| B 3 | Sausi    | nɛ   | n-         | -inamo      | -ɛn-          |     |
| B 4 | Kesawai  | nɛ   | n-         | -inamo      | -n-           |     |
| B 5 | Dumpu    | ne   | ne-        | --          | -nan-         |     |
| B 6 | Arawum   | ne   | n-         | na-         | -tanɛ-        |     |
| B 7 | Kolom    | nʌ   | ne-        | --          | -nan-, -n-    |     |
| B 8 | Suroi    | nɛ   | nɛ-        | --          | -n-           |     |
| B 9 | Lemio    | nɛ   | nʌ-        | na-         | -taŋ-         |     |
| B10 | Pulabu   | ne   | ne-        | --          | -un-          |     |
| B11 | Yabong   | nom  | nam-       | -(n)ma      | -ti-          |     |
| B12 | Ganglau  | ma   | ma         | --          | -t-           |     |
| B13 | Saep     | nʌma | nʌma-      | -ma         | -t-           |     |
| B14 | Usino    | nʌ   | nʌ-        | -n          | -n-           | n-  |
| B15 | Sumau    | nɛ   | nɛ-        | -(v)n, -ini | -ni-          |     |
| B16 | Urigina  | nɛ   | n-         | -nɛ         | -na-          |     |
| B17 | Danaru   | ne   | n-         | nV-         | -in-          | n-  |
| B18 | Usu      | na   | na-        | -t, -n      | -n-           | n-  |
| B19 | Erima    | nɛ   | na-        | -tɛ, -nɛ    | -hini-        | nɛ- |
| B20 | Duduela  | nɛ   | n-         | -tɛ, -nɛ    | -ni-          | ne- |
| B21 | Kwato    | ni   | nen-       | --          | -n-           |     |
| B22 | Rerau    | ni   | n-         | --          | -ni-          |     |
| B23 | Jilim    | ni   | ni-        | na-         | -ni-          |     |
| B24 | Yangulam | ni   | na-        | --          | -nɛŋ-         |     |
| B25 | Bom      | ni   | n-         | --          | -m-           |     |
| B26 | Male     | ni   | n-         | --          | -mb-          |     |
| B27 | Bongu    | ni   | n-         | --          | -imb-         |     |
| B28 | Songum   | ñi   | ñiñ-       | --          | -mb-          |     |

PO: i-ko

he 26

|              | Free       | Possessive | Genitive    | Verbal Object |    |
|--------------|------------|------------|-------------|---------------|----|
| B 1 Sinsauru | nu         | nu-        | --          | -r-, -Ø-      |    |
| B 2 Asas     | nɛnɛ, egei | nɛn-       | -n, -nVmu   | -r-, -Ø-      |    |
| B 3 Sausi    | nu, ni     | nu-        | -ine        | -u-, -r-, -Ø- |    |
| B 4 Kesawai  | ɛno, ni    | ni-        | -ine        | -u-, -Ø-      |    |
| B 5 Dampu    | nu, ʌŋge   | nu-        | --          | -Ø-           |    |
| B 6 Arawum   | nu         | nu-        | nu-         | -tu-, -Ø-     |    |
| B 7 Kolom    | no         | no-        | --          | -w-, -Ø-      |    |
| B 8 Suroi    | nu         | nu-        | -no         | -Ø-, -w-      |    |
| B 9 Lemio    | nu         | no-        | nu-         | -Ø-, -t-      |    |
| B10 Pulabu   | no         | no-        | --          | -un-          |    |
| B11 Yabong   | nun        | nun-       | -t(u), -ngu | -Ø-, -ti-     |    |
| B12 Ganglau  | ngu        | ngu-       | --          | -t-, -Ø-      |    |
| B13 Saep     | nango      | nango-     | -go         | -Ø-           |    |
| B14 Usino    | nu         | nu-        | -Ø          | -u-           | Ø- |
| B15 Sumau    | nu         | nu-        | -Ø          | -u-, -Ø-      |    |
| B16 Urigina  | no         | no-        | -bu, -mu    | -Ø-           |    |
| B17 Danaru   | nu         | nu-        | -p, -m      | -ir-, Ø-      | Ø- |
| B18 Usu      | no         | no-        | -Ø, -w      | -Ø-, -ut-     | Ø- |
| B19 Erima    | no         | no-        | -Ø, -mɛ     | -tu-, -Ø-     | Ø- |
| B20 Duduela  | no         | no-        | -Ø          | -tu-          | Ø- |
| B21 Kwato    | nu         | nono-      | --          | -Ø-, -u-      |    |
| B22 Rerau    | nu         | nu-        | --          | -Ø-, -u-      |    |
| B23 Jilim    | no, nu     | no-        | Ø-          | -u-, -Ø-      |    |
| B24 Yangulam | no         | nu-        | --          | -w-, -Ø-      |    |
| B25 Bom      | ʌ          | aga        | --          | -Ø-, -i-      |    |
| B26 Male     | ʌro        | ʌr-        | --          | -Ø-,          |    |
| B27 Bongu    | andu       | and-       | --          | -Ø-, -ur-     |    |
| B28 Songum   | ʌdu        | id-        | --          | -Ø-, -y-      |    |

PO: ia

we 27

|     |          | Free    | Possessive | Genitive | Verbal Object |         |
|-----|----------|---------|------------|----------|---------------|---------|
| B 1 | Sinsauru | sɛnɛ    | sɛnɛ-      | --       | -sig-         |         |
| B 2 | Asas     | sɛnɛ    | sɛn-       | -Ø       | -sVg-         |         |
| B 3 | Sausi    | sɛnɛ    | son-       | -sigamo  | -(zi)zVg-     |         |
| B 4 | Kesawai  | sɛnɛ    | son-       | -sigamo  | -sVg-         |         |
| B 5 | Dumpu    | si      | si-        | --       | -sit-         |         |
| B 6 | Arawum   | sine    | si-        | Ø-       | -singɛ-       |         |
| B 7 | Kolom    | sine    | sin-       | --       | -sind-, -ng-  |         |
| B 8 | Suroi    | si-nɛ   | sine-      | --       | -sing-        |         |
| B 9 | Lemio    | sine    | sin-       | --       | -sing-        |         |
| B10 | Pulabu   | ige     | ige-       | --       | -us-          |         |
| B11 | Yabong   | si-ŋ    | siŋ-       | -(n)ga   | -si-          |         |
| B12 | Ganglau  | sigə    | sigə-      | --       | -sig-         |         |
| B13 | Saep     | sigə    | sigə-      | -gɛ      | -s-           |         |
| B14 | Usino    | sin     | sin-       | -sig     | -sig-         | s-      |
| B15 | Sumau    | sini    | sini-      | -sig     | -sigi-        |         |
| B16 | Urigina  | sɛno    | sɛn-       | -singɛ   | -singa-       |         |
| B17 | Danaru   | sɛn     | sɛ-        | Ø-       | sɛng-         | sɛndu-  |
| B18 | Usu      | hin     | hin-       | -hin     | -(h)ig-       | h-      |
| B19 | Erima    | (h)ɛɛ   | ɛ-         | -gɛ      | -higɛ-        | hɛ-, gɛ |
| B20 | Duduela  | sirɛ    | s-         | -sigɛ    | -sigi-        | sige-   |
| B21 | Kwato    | sini    | sisin-     | --       | -sigi-        |         |
| B22 | Rerau    | si-ni   | sini-      | --       | -singi-       |         |
| B23 | Jilim    | s-igi   | sigi-      | --       | -sigi-        |         |
| B24 | Yangulam | se-nɛ   | sa-        | --       | -sɛŋ(g)-      |         |
| B25 | Bom      | igʌ, gʌ | gʌg-       | --       | -g-           |         |
| B26 | Male     | gʌ      | gʌg-       | --       | -g-           |         |
| B27 | Bongu    | yig, ga | yig-, ga-  | --       | -ig-          |         |
| B28 | Songum   | gʌ      | gʌg-       | --       | -g-           |         |

PO:           ki(n)ta (incl)  
               kami   (excl)

ye 28

|     |          | Free       | Possessive | Genitive | Verbal Object |         |
|-----|----------|------------|------------|----------|---------------|---------|
| B 1 | Sinsauru | nɛyɛ       | nɛyɛ-      | --       | -n(ɛ)g-       |         |
| B 2 | Asas     | nɛyɛ, tɛnɛ | nɛy-       | -∅       | -nVg-         |         |
| B 3 | Sausi    | tɛnɛ       | tan-       | -taba    | -ɛt-, -taʔ-   |         |
| B 4 | Kesawai  | tɛnɛ       | ton-       | -taba    | -tVg-         |         |
| B 5 | Dumpu    | se         | se-        | --       | -rat-         |         |
| B 6 | Arawum   | tane       | t-         | ∅-       | -tangɛ-       |         |
| B 7 | Kolom    | tʌne       | tʌn-       | --       | -tand-, -ng-  |         |
| B 8 | Suroi    | ta-nɛ      | tanɛ-      | --       | -ting-        |         |
| B 9 | Lemio    | tʌne       | tʌn-       | --       | -tang-        |         |
| B10 | Pulabu   | ge         | ge-        | --       | -nʌs-         |         |
| B11 | Yabong   | nɔŋ        | nɔŋ-       | -(n)ga   | -si-          |         |
| B12 | Ganglau  | nga        | nga-       | --       | -nag-         |         |
| B13 | Saep     | naŋga      | naŋga-     | -ga      | -s-           |         |
| B14 | Usino    | nin        | nin-       | -nig     | -nig-         | n-      |
| B15 | Sumau    | tini       | tini-      | -tig     | -tigi-        |         |
| B16 | Urigina  | tono       | ton-       | -tɛngɛ   | -tinga-       |         |
| B17 | Danaru   | tɛn        | tɛ-        | ∅-       | -tɛng-        | tendu-  |
| B18 | Usu      | tɛn        | tɛn-       | -tɛn     | -tVg-         | t-      |
| B19 | Erima    | tɛrɛ       | tɛ-        | -tɛgɛ    | -tige-        | tɛ-, gɛ |
| B20 | Duduela  | tɛrɛ       | t-         | -tige    | -tigi-        | tige-   |
| B21 | Kwato    | sili       | sisil-     | --       | -nigi-        |         |
| B22 | Rerau    | ta-ni      | tani-      | --       | -tingi-       |         |
| B23 | Jilim    | t-igi      | tigi-      | --       | -tigi-        |         |
| B24 | Yangulam | ta-nɛ      | ta-        | --       | -tɛŋ(g)-      |         |
| B25 | Bom      | ningʌ      | nung-      | --       | -ng-          |         |
| B26 | Male     | ninga      | nong-      | --       | -ng-          |         |
| B27 | Bongu    | niji       | injam      | --       | -ing-         |         |
| B28 | Songum   | ñinga      | ñing-      | --       | -ng-          |         |

---

 PO: kamu

they 29

|              | Free   | Possessive | Genitive | Verbal Object |         |
|--------------|--------|------------|----------|---------------|---------|
| B 1 Sinsauru | nɛnɛ   | nɛnɛ-      | --       | -n(ɛ)g-       |         |
| B 2 Asas     | nɛnɛ   | nɛn-       | -Ø       | -nVg-         |         |
| B 3 Sausi    | nɛnɛ   | nan-       | -naba    | -ɛnag-, -naʔ- |         |
| B 4 Kesawai  | nɛnɛ   | non-       | -naba    | -nVg-         |         |
| B 5 Dampu    | ni     | ni-        | --       | -rat-         |         |
| B 6 Arawum   | nane   | n-         | Ø-       | -nangɛ-       |         |
| B 7 Kolom    | nʌnɛ   | nʌn-       | --       | -ng-, -ng-    |         |
| B 8 Suroi    | na-nɛ  | nanɛ-      | --       | -ning-        |         |
| B 9 Lemio    | nʌnɛ   | nʌn-       |          | -nang-        |         |
| B10 Pulabu   | naga   | naga-      | --       | -nas-         |         |
| B11 Yabong   | nʌŋ    | nʌŋ-       | -(n)ga   | -si           |         |
| B12 Ganglau  | naŋ    | naŋ-       | --       | -nag-         |         |
| B13 Saep     | naŋ    | naŋ-       | -ga      | -s-           |         |
| B14 Usino    | nu     | nu-        | -nig     | -nig-         | n-      |
| B15 Sumau    | nini   | nini-      | -nig     | -nigi-        |         |
| B16 Urigina  | nɛnɛ   | nɛn-       | -nɛngɛ   | -ninga-       |         |
| B17 Danaru   | nɛn    | nɛ-        | Ø-       | -nɛng-        | nɛndu-  |
| B18 Usu      | nɛn    | nɛn-       | -nɛn     | -nVg-         | n-      |
| B19 Erima    | nɛrɛ   | nɛ-        | -nɛgɛ    | -nigɛ-        | nɛ-, gɛ |
| B20 Duduela  | nɛrɛ   | n-         | -nigɛ    | -nigi-        | nigɛ-   |
| B21 Kwato    | nili   | nili-      | --       | -nigi-        |         |
| B22 Rerau    | na-ni  | nani-      | --       | -ningi-       |         |
| B23 Jilim    | nini   | nigi-      | --       | -n(i)gi-      |         |
| B24 Yangulam | na-nɛ  | na-        | --       | -nɛŋ(g)-      |         |
| B25 Bom      | nangʌ  | nang-      | --       | -njir-        |         |
| B26 Male     | ando   | and-       | --       | -nz-          |         |
| B27 Bongu    | naji   | injam      | --       | -unj-, -Ø-    |         |
| B28 Songum   | anduga | ind-       | --       | -nj-          |         |

PO:

ida



*all*

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | hogono              |
| B 2 | Asas     | hugun               |
| B 3 | Sausi    | nu:p <sup>h</sup> u |
| B 4 | Kesawai  | nubunubu            |
| B 5 | Dumpu    | Λte                 |
| B 6 | Arawum   | angota              |
| B 7 | Kolom    | gΛijɔŋ, gate        |
| B 8 | Suroi    | ŋakmba              |
| B 9 | Lemio    | aince               |
| B10 | Pulabu   | kaleɿ               |
| B11 | Yabong   | didon               |
| B12 | Ganglau  | zun                 |
| B13 | Saep     | dodon               |
| B14 | Usino    | kidkid              |
| B15 | Sumau    | okoba               |
| B16 | Urigina  | tuyangΛi            |
| B17 | Danaru   | kəsΛŋ               |
| B18 | Usu      | osi:g               |
| B19 | Erima    | orua                |
| B20 | Duduela  | kalili              |
| B21 | Kwato    | kalili              |
| B22 | Rerau    | kilei               |
| B23 | Jilim    | kalil, galΛi        |
| B24 | Yangulam | ongola              |
| B25 | Bom      | kalin               |
| B26 | Male     | jagΛra, gorebo      |
| B27 | Bongu    | jegara              |
| B28 | Songum   | gurugurib           |

---

 PO: (n) soko
*hair*<sup>9</sup> 88

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| B 1 | weinim                  |
| B 2 | wei-                    |
| B 3 | ru                      |
| B 4 | ru                      |
| B 5 | udu                     |
| B 6 | kukom                   |
| B 7 | juga                    |
| B 8 | wan                     |
| B 9 | kugum                   |
| B10 | wai                     |
| B11 | inu-                    |
| B12 | iyin                    |
| B13 | inun-                   |
| B14 | sara                    |
| B15 | u:ri                    |
| B16 | weimu                   |
| B17 | wim                     |
| B18 | wΛk                     |
| B19 | tawa-                   |
| B20 | g <sup>w</sup> ala, uya |
| B21 | kala                    |
| B22 | ulim                    |
| B23 | ulim                    |
| B24 | εlam                    |
| B25 | banga                   |
| B26 | mui                     |
| B27 | bagri                   |
| B28 | moi                     |

---

 PO: pulu (*body hair*)  
       qulu (*head hair*) feather

*head* 33

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | hotei               |
| B 2 | Asas     | hudei-              |
| B 3 | Sausi    | lobu-               |
| B 4 | Kesawai  | tʀubu               |
| B 5 | Dumpu    | kwasu               |
| B 6 | Arawum   | wei                 |
| B 7 | Kolom    | pasu                |
| B 8 | Suroi    | gabat               |
| B 9 | Lemio    | wai                 |
| B10 | Pulabu   | kindili             |
| B11 | Yabong   | bikiŋ-              |
| B12 | Ganglau  | p <sup>i</sup> kiŋ- |
| B13 | Saep     | pikiŋ-              |
| B14 | Usino    | taba-               |
| B15 | Sumau    | tʌbu-               |
| B16 | Urigina  | oro-                |
| B17 | Danaru   | -oʀo-               |
| B18 | Usu      | siwi-               |
| B19 | Erima    | mora-               |
| B20 | Duduela  | mudʌʔa-             |
| B21 | Kwato    | itaw                |
| B22 | Rerau    | tumbam              |
| B23 | Jilim    | ŋalub               |
| B24 | Yangulam | nali                |
| B25 | Bom      | gate                |
| B26 | Male     | gati                |
| B27 | Bongu    | gate                |
| B28 | Songum   | gade                |

---

 PO: qula
*brains*

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | kumaim               |
| B 2 | nurunu               |
| B 3 | tupu                 |
| B 4 | muru                 |
| B 5 | tigri                |
| B 6 | daŋa                 |
| B 7 | ŋunto                |
| B 8 | itilu                |
| B 9 | ndʌŋʌ                |
| B10 | ŋo:ŋgulu             |
| B11 | mikiklum-            |
| B12 | kik <sup>u</sup> luŋ |
| B13 | mɛkɛ kurub-          |
| B14 | hetim                |
| B15 | oromiam              |
| B16 | t <sup>h</sup> ɛni   |
| B17 | etub                 |
| B18 | waginau              |
| B19 | bɛsolaso             |
| B20 | lalu                 |
| B21 | ita:nu               |
| B22 | gulaŋ                |
| B23 | gilan                |
| B24 | juju                 |
| B25 | ñalok                |
| B26 | ŋilaŋ                |
| B27 | ŋelik                |
| B28 | ŋelaŋ                |

---

 PO: quto(k)

*face (forehead)* 36

|     |          |                             |
|-----|----------|-----------------------------|
| B 1 | Sinsauru | gariɛn                      |
| B 2 | Asas     | mo:                         |
| B 3 | Sausi    | mou                         |
| B 4 | Kesawai  | adri                        |
| B 5 | Dumpu    | man                         |
| B 6 | Arawum   | t <sup>h</sup> umam, gambɛŋ |
| B 7 | Kolom    | tumambal                    |
| B 8 | Suroi    | tumail                      |
| B 9 | Lemio    | fie                         |
| B10 | Pulabu   | palo                        |
| B11 | Yabong   | asa-                        |
| B12 | Ganglau  | w <sup>a</sup> s            |
| B13 | Saep     | han-                        |
| B14 | Usino    | mowa-                       |
| B15 | Sumau    | moa-                        |
| B16 | Urigina  | mau-                        |
| B17 | Danaru   | -mau-                       |
| B18 | Usu      | mua-                        |
| B19 | Erima    | manda-                      |
| B20 | Duduela  | mada-                       |
| B21 | Kwato    | moa                         |
| B22 | Rerau    |                             |
| B23 | Jilim    | haleb                       |
| B24 | Yangulam | walem silim                 |
| B25 | Bom      | lanja                       |
| B26 | Male     | lanɽi                       |
| B27 | Bongu    | moman gamba                 |
| B28 | Songum   | p <sup>h</sup> ala, landia  |

---

 PO: nako(n), mata
*ear* 38

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | hagu                  |
| B 2 | hagu-                 |
| B 3 | kaɸɛɛ                 |
| B 4 | ahɛɛ                  |
| B 5 | klun, kur             |
| B 6 | kabluwaŋɛ             |
| B 7 | kungulɔ               |
| B 8 | kilba                 |
| B 9 | k <sup>h</sup> ʌ:ŋgu  |
| B10 | habna                 |
| B11 | side-                 |
| B12 | i:b                   |
| B13 | yeɸ-                  |
| B14 | kagub                 |
| B15 | ʌkw(u)-               |
| B16 | ʌŋgu-                 |
| B17 | -gaŋgu-               |
| B18 | ogu-                  |
| B19 | age- kuli             |
| B20 | ag-                   |
| B21 | agi řaw               |
| B22 | kaŋg <sup>ə</sup> sap |
| B23 | kaŋ- sap              |
| B24 | alam                  |
| B25 | dap, kala             |
| B26 | damui                 |
| B27 | dab                   |
| B28 | damoy                 |

---

 PO: dalinga

## eye 39

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | amu         |
| B 2 | Asas     | amu-        |
| B 3 | Sausi    | ami         |
| B 4 | Kesawai  | ami         |
| B 5 | Dumpu    | yem         |
| B 6 | Arawum   | am          |
| B 7 | Kolom    | am          |
| B 8 | Suroi    | am          |
| B 9 | Lemio    | anɣam       |
| B10 | Pulabu   | amu         |
| B11 | Yabong   | amΛ-        |
| B12 | Ganglau  | amu         |
| B13 | Saep     | aman-       |
| B14 | Usino    | engɛ, ogo   |
| B15 | Sumau    | eki-        |
| B16 | Urigina  | anɣi-       |
| B17 | Danaru   | -ang-       |
| B18 | Usu      | egɛ-        |
| B19 | Erima    | age- magana |
| B20 | Duduela  | agi- utu    |
| B21 | Kwato    | aku, age:mu |
| B22 | Rerau    | angim       |
| B23 | Jilim    | agim        |
| B24 | Yangulam | gam         |
| B25 | Bom      | gam         |
| B26 | Male     | gamgi       |
| B27 | Bongu    | gam         |
| B28 | Songum   | ñamge       |

---

 PO: mata

## mouth 41

|     |               |
|-----|---------------|
| B 1 | lomo          |
| B 2 | lom-          |
| B 3 | tama, sebe    |
| B 4 | tama          |
| B 5 | sΛ:n          |
| B 6 | jigoskad      |
| B 7 | dʒugabɔb      |
| B 8 | minge         |
| B 9 | c+gosak       |
| B10 | kambo         |
| B11 | mɔngose-      |
| B12 | məngam        |
| B13 | manga-        |
| B14 | subo          |
| B15 | supu          |
| B16 | sembe-        |
| B17 | semb          |
| B18 | hibna-        |
| B19 | mΛ- haula     |
| B20 | mai           |
| B21 | tumai         |
| B22 | subom         |
| B23 | subom         |
| B24 | tomeɪ         |
| B25 | mɛdabu        |
| B26 | mob, moi jubo |
| B27 | mub           |
| B28 | mop           |

---

 PO: awan, manja, ɣusu

| <i>nose</i> 42 |          |                    |
|----------------|----------|--------------------|
| B 1            | Sinsauru | mo                 |
| B 2            | Asas     | mo:                |
| B 3            | Sausi    | upu                |
| B 4            | Kesawai  | upu                |
| B 5            | Dumpu    | kumol              |
|                |          |                    |
| B 6            | Arawum   | tumo               |
| B 7            | Kolom    | sumbe              |
| B 8            | Suroi    | fumbe              |
| B 9            | Lemio    | t <sup>h</sup> umo |
| B10            | Pulabu   | tumoli             |
|                |          |                    |
| B11            | Yabong   | wame-              |
| B12            | Ganglau  | ulu <sup>h</sup>   |
| B13            | Saep     | ulup-              |
|                |          |                    |
| B14            | Usino    | nuru               |
| B15            | Sumau    | nuti-              |
| B16            | Urigina  | nuru-              |
| B17            | Danaru   | -nuru-             |
|                |          |                    |
| B18            | Usu      | mutu-              |
| B19            | Erima    | mutu-              |
| B20            | Duduela  | mutu-              |
| B21            | Kwato    | nutu               |
| B22            | Rerau    | jujunguʔ           |
| B23            | Jilim    | tsitsingur         |
| B24            | Yangulam | imbi, him          |
|                |          |                    |
| B25            | Bom      | managobu           |
| B26            | Male     | madʔum             |
| B27            | Bongu    | mana               |
| B28            | Songum   | man dingini        |

---

 PO:            isu( )

| <i>tongue</i> 44 |                                    |
|------------------|------------------------------------|
| B 1              | medet                              |
| B 2              | yabtalū                            |
| B 3              | tama meā                           |
| B 4              | tama meā                           |
| B 5              | sa <sup>u</sup> n <sup>u</sup> mun |
|                  |                                    |
| B 6              | mele                               |
| B 7              | muni                               |
| B 8              | mane                               |
| B 9              | k <sup>h</sup> εñε                 |
| B10              | uleleŋ                             |
|                  |                                    |
| B11              | meŋu-                              |
| B12              | mi                                 |
| B13              | meŋ-                               |
|                  |                                    |
| B14              | meime                              |
| B15              | mino-                              |
| B16              | meknomo                            |
| B17              | -memε-                             |
|                  |                                    |
| B18              | mino-                              |
| B19              | muñʌge-                            |
| B20              | muna- sugu                         |
| B21              | me, sileya                         |
| B22              | εŋ                                 |
| B23              | εŋ                                 |
| B24              | munian                             |
|                  |                                    |
| B25              | meŋ                                |
| B26              | moin                               |
| B27              | muin                               |
| B28              | mien                               |

---

 PO: (a)me(a), ŋme(a), maya

*saliva* 45

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | seve              |
| B 2 | Asas     | seo               |
| B 3 | Sausi    | sipie             |
| B 4 | Kesawai  | sehεa             |
| B 5 | Dumpu    | son               |
| B 6 | Arawum   | jumbal            |
| B 7 | Kolom    | gaɣar             |
| B 8 | Suroi    | gusbe             |
| B 9 | Lemio    | s <sup>a</sup> ba |
| B10 | Pulabu   | miñalu            |
| B11 | Yabong   | mike-             |
| B12 | Ganglau  | muku              |
| B13 | Saep     | mokon-            |
| B14 | Usino    | sibmug            |
| B15 | Sumau    | si                |
| B16 | Urigina  | se:b              |
| B17 | Danaru   | sebe              |
| B18 | Usu      | hun               |
| B19 | Erima    | mulu-             |
| B20 | Duduela  | simina            |
| B21 | Kwato    | se:wi             |
| B22 | Rerau    | siñεŋ             |
| B23 | Jilim    | suboma, siŋεn     |
| B24 | Yangulam | jεlal             |
| B25 | Bom      | misel             |
| B26 | Male     | misel             |
| B27 | Bongu    | misil             |
| B28 | Songum   | mεzel             |

---

 PO: qansu
*tooth* 46

|     |                  |
|-----|------------------|
| B 1 | wai              |
| B 2 | wai              |
| B 3 | wai              |
| B 4 | wai              |
| B 5 | mεk <sup>h</sup> |
| B 6 | mangem           |
| B 7 | baɣe             |
| B 8 | maketiŋ          |
| B 9 | meg              |
| B10 | wagi             |
| B11 | mapa-            |
| B12 | mpa              |
| B13 | mapaŋ-           |
| B14 | maɣa             |
| B15 | maɪ-             |
| B16 | maki-            |
| B17 | -maɣ-            |
| B18 | maha-            |
| B19 | ma-, ηεdo-       |
| B20 | mai-, nido       |
| B21 | ma               |
| B22 | ma:ku            |
| B23 | ma               |
| B24 | maʔei            |
| B25 | kalagei          |
| B26 | kalagi           |
| B27 | kaɣe             |
| B28 | alak             |

---

 PO: nipon, lipon

*chin* 47

|     |          |                         |
|-----|----------|-------------------------|
| B 1 | Sinsauru | mɛgin                   |
| B 2 | Asas     | mɛgeni                  |
| B 3 | Sausi    | tetouno                 |
| B 4 | Kesawai  | mokonu                  |
| B 5 | Dumpu    | mɛkɛn                   |
| B 6 | Arawum   | mɛngɛmɛ                 |
| B 7 | Kolom    | kakai                   |
| B 8 | Suroi    | minge, kangən           |
| B 9 | Lemio    | p <sup>h</sup> əŋgɛ     |
| B10 | Pulabu   | mɛ:go                   |
| B11 | Yabong   | mɛdɛ-                   |
| B12 | Ganglau  | məŋgam                  |
| B13 | Saep     | məŋgam dun-             |
| B14 | Usino    | andagab                 |
| B15 | Sumau    | ʌ <sup>h</sup> -, tumaw |
| B16 | Urigina  | ŋgauto-                 |
| B17 | Danaru   | -matu-                  |
| B18 | Usu      | nam no-                 |
| B19 | Erima    | mɛ-                     |
| B20 | Duduela  | mɛ-                     |
| B21 | Kwato    | mou jaka                |
| B22 | Rerau    | mikum                   |
| B23 | Jilim    | səmblogom               |
| B24 | Yangulam | kəŋgən                  |
| B25 | Bom      | aŋa                     |
| B26 | Male     | ŋagam                   |
| B27 | Bongu    | makam                   |
| B28 | Songum   | kuŋan, mɛʔɛm            |

---

PO: qanse, kumi

*nape* 51

|     |            |
|-----|------------|
| B 1 | tumaku     |
| B 2 | dumagu-    |
| B 3 | tamau      |
| B 4 | tamau      |
| B 5 | sɛsiki     |
| B 6 | tukmangu   |
| B 7 | dugu       |
| B 8 | duku       |
| B 9 | du:k       |
| B10 | tigimoni   |
| B11 | sagʌ-      |
| B12 | sigə       |
| B13 | sakʌn-     |
| B14 | midib      |
| B15 | tu-        |
| B16 | mindɪ-     |
| B17 | -mindɪ-    |
| B18 | du-        |
| B19 | dugu-      |
| B20 | du- sugu   |
| B21 | tu:may     |
| B22 | tugumur    |
| B23 | dobmar     |
| B24 | dugasɪ     |
| B25 | dombʌ      |
| B26 | dogo mnak  |
| B27 | kounɛ, kor |
| B28 | dou kulu   |

---

PO: (?) ki(n)su,  
(?) ɲpoto

## neck 49

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | beak                 |
| B 2 | Asas     | bayak                |
| B 3 | Sausi    | patu, pe             |
| B 4 | Kesawai  | pe                   |
| B 5 | Dumpu    | yapsaga              |
| B 6 | Arawum   | boskomp              |
| B 7 | Kolom    | buseneau             |
| B 8 | Suroi    | ɲinfok               |
| B 9 | Lemio    | pogob                |
| B10 | Pulabu   | ya:g <sup>i</sup> lu |
| B11 | Yabong   | kudun-               |
| B12 | Ganglau. | udun                 |
| B13 | Saep     | ain-                 |
| B14 | Usino    | badub                |
| B15 | Sumau    | po- kana             |
| B16 | Urigina  | manu                 |
| B17 | Danaru   | -mbar-               |
| B18 | Usu      | boru-                |
| B19 | Erima    | be- nduru, bodri-    |
| B20 | Duduela  | bɛ- dudu             |
| B21 | Kwato    | po:řu                |
| B22 | Rerau    | komblom              |
| B23 | Jilim    | komblom              |
| B24 | Yangulam | k <sup>h</sup> oř    |
| B25 | Bom      | kakřo                |
| B26 | Male     | kosonɔr              |
| B27 | Bongu    | ko                   |
| B28 | Songum   | oʔoli                |

---

 PO:           kia

## throat 50

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | pesanum               |
| B 2 | pesanum               |
| B 3 | pe kukrobu            |
| B 4 | pe gorohu             |
| B 5 | kurugru               |
| B 6 | bekse                 |
| B 7 | buseneo               |
| B 8 | kuleɲinka             |
| B 9 |                       |
| B10 | pumbu                 |
| B11 | guloŋ-                |
| B12 |                       |
| B13 | duŋ-                  |
| B14 | -- gulolob            |
| B15 | paru- kana            |
| B16 | gulolob               |
| B17 | gřrup                 |
| B18 | gopsou                |
| B19 | bořo                  |
| B20 | bɛ- dudu              |
| B21 | ke:řiu                |
| B22 | kumbu                 |
| B23 | -- lam, kumbu         |
| B24 | aiŋ k <sup>h</sup> oř |
| B25 | kasmbum               |
| B26 | kokomboŋ, yombar      |
| B27 | konnaw                |
| B28 | anisonɔr              |

---

 PO:   (?) ɲpoto



| <i>back</i> 53 |          |                          |
|----------------|----------|--------------------------|
| B 1            | Sinsauru | gwe <i>t</i> i           |
| B 2            | Asas     | god <i>i</i>             |
| B 3            | Sausi    | set <i>i</i> , mede      |
| B 4            | Kesawai  | torsir <i>u</i> , tora   |
| B 5            | Dumpu    | ibis <i>u</i>            |
|                |          |                          |
| B 6            | Arawum   | se:nd <sup>ε</sup>       |
| B 7            | Kolom    | ba <i>d</i> id           |
| B 8            | Suroi    | sa <i>ng</i> il-         |
| B 9            | Lemio    | yump                     |
| B10            | Pulabu   | kum <i>bo</i> ŕe         |
|                |          |                          |
| B11            | Yabong   | ibu-                     |
| B12            | Ganglau  | me:t                     |
| B13            | Saep     | ibun-                    |
|                |          |                          |
| B14            | Usino    | big <i>e</i>             |
| B15            | Sumau    | nig <i>i</i> - gem, mubu |
| B16            | Urigina  | send <i>i</i> -          |
| B17            | Danaru   | mbim                     |
|                |          |                          |
| B18            | Usu      | gas-, gab <i>i</i>       |
| B19            | Erima    | aula-                    |
| B20            | Duduela  | gomolo-                  |
| B21            | Kwato    | muku, kusa               |
| B22            | Rerau    | mungom                   |
| B23            | Jilim    | mungom                   |
| B24            | Yangulam | kumbo                    |
|                |          |                          |
| B25            | Bom      | goŕe                     |
| B26            | Male     | komboŕ                   |
| B27            | Bongu    | goro                     |
| B28            | Songum   | gomboŕ                   |

| <i>buttocks</i> 54 |                      |
|--------------------|----------------------|
| B 1                | masuw                |
| B 2                | simidi-              |
| B 3                | supuku               |
| B 4                | mēna                 |
| B 5                | kwesin               |
|                    |                      |
| B 6                | simp dogulu          |
| B 7                | pəno                 |
| B 8                | pene                 |
| B 9                | graŋ                 |
| B10                | kumΛ:gi              |
|                    |                      |
| B11                | kapə-                |
| B12                | ŋbud                 |
| B13                | kog-                 |
|                    |                      |
| B14                | bumub                |
| B15                | sum- gom             |
| B16                | simbeka-             |
| B17                | -simbŕ-              |
|                    |                      |
| B18                | uhuba-               |
| B19                | hewε-, patu-         |
| B20                | sivi- gonu           |
| B21                | sipuΛku              |
| B22                | simbijar             |
| B23                | aŋgum                |
| B24                | gou                  |
|                    |                      |
| B25                | pi ogobu, pi tambŕam |
| B26                | bi tarum             |
| B27                | bi tambaram          |
| B28                | bi kaluŋ             |

*arm* 55

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | hat, wabi   |
| B 2 | Asas     | hadε-, wabi |
| B 3 | Sausi    | wapi        |
| B 4 | Kesawai  | wapi        |
| B 5 | Dumpu    | pa          |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B 6 | Arawum | wambi |
| B 7 | Kolom  | kulʌ  |
| B 8 | Suroi  | wai   |
| B 9 | Lemio  | wʌmpi |
| B10 | Pulabu | yobu  |

|     |         |      |
|-----|---------|------|
| B11 | Yabong  | ʌmo- |
| B12 | Ganglau | wam  |
| B13 | Saep    | wam- |

|     |         |           |
|-----|---------|-----------|
| B14 | Usino   | kubo, sab |
| B15 | Sumau   | ubu-      |
| B16 | Urigina | ko:mbe-   |
| B17 | Danaru  | -gomp     |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | ube-   |
| B19 | Erima    | owo-   |
| B20 | Duduela  | wε-    |
| B21 | Kwato    | upi    |
| B22 | Rerau    | kambiŋ |
| B23 | Jilim    | kabenŋ |
| B24 | Yangulam | njei   |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B25 | Bom    | baŋ   |
| B26 | Male   | bař   |
| B27 | Bongu  | ibonŋ |
| B28 | Songum | bař   |

---

PO: ɪlma, liŋa

*elbow* 57

|     |         |
|-----|---------|
| B 1 | wawunum |
| B 2 | wau-    |
| B 3 | aporu   |
| B 4 | toko    |
| B 5 | buru    |

|     |               |
|-----|---------------|
| B 6 | mo:l, gagolom |
| B 7 | baʌkuŋ        |
| B 8 | daʔol         |
| B 9 | abiye         |
| B10 | tungai        |

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B11 | ngwamεt            |
| B12 | k <sup>w</sup> aip |
| B13 | kwaip-             |

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B14 | kuay kubtʌb, -- dup |
| B15 | dokau               |
| B16 | tuaum               |
| B17 | kakumbεtange        |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| B18 | hugu              |
| B19 | tεburu-           |
| B20 | wε- gonu          |
| B21 | toligou           |
| B22 | turu              |
| B23 | t <sup>h</sup> ʔo |
| B24 | guoř              |

|     |              |
|-----|--------------|
| B25 | tombol, turu |
| B26 | tombol       |
| B27 | goř          |
| B28 | gɔr          |

---

PO: siku(n)

| <i>shoulder</i> | 58                 | <i>armpit</i>                  | 59 |
|-----------------|--------------------|--------------------------------|----|
| B 1 Sinsauru    | haniri             | B 1 ginim                      |    |
| B 2 Asas        | haneri             | B 2 gini                       |    |
| B 3 Sausi       | koane              | B 3 ki                         |    |
| B 4 Kesawai     | halho              | B 4 kihi                       |    |
| B 5 Dumpu       | kiñen, kipo        | B 5 ngigi                      |    |
| B 6 Arawum      | puñali             | B 6 gik                        |    |
| B 7 Kolom       | kalmbu             | B 7 gigi                       |    |
| B 8 Suroi       | kailman, em        | B 8 giki                       |    |
| B 9 Lemio       | t <sup>h</sup> ugu | B 9 gig                        |    |
| B10 Pulabu      | padu               | B10 gigi t <sup>h</sup> ungumu |    |
| B11 Yabong      | gaide-             | B11 kai-                       |    |
| B12 Ganglau     | g <sup>i</sup> li  | B12 kei                        |    |
| B13 Saep        | gelig-             | B13 ken-                       |    |
| B14 Usino       | pogop              | B14 gigip                      |    |
| B15 Sumau       | aura-, apara-      | B15 kikim waru                 |    |
| B16 Urigina     | sira-, eki-        | B16 kiki-                      |    |
| B17 Danaru      | -pəg-              | B17 -ngig-                     |    |
| B18 Usu         | obolo-             | B18 gigi-                      |    |
| B19 Erima       | boila-             | B19 gonene-                    |    |
| B20 Duduela     | boila-, aula-      | B20 gimo-                      |    |
| B21 Kwato       | polau, sakilau     | B21 kimsali                    |    |
| B22 Rerau       | bilam              | B22 argim                      |    |
| B23 Jilim       | belam              | B23 kagakudum                  |    |
| B24 Yangulam    | aluy ta'au         | B24 gi'i                       |    |
| B25 Bom         | kawaɸ, malam       | B25 gi                         |    |
| B26 Male        | kawar              | B26 ʔeuk                       |    |
| B27 Bongu       | ele                | B27 gig                        |    |
| B28 Songum      | yeli               | B28 gieʔ, ge                   |    |

---

PO: kapa(k), paRa, sari;

*left (arm)* 60

|     |          |                |
|-----|----------|----------------|
| B 1 | Sinsauru | nenai          |
| B 2 | Asas     | nenai          |
| B 3 | Sausi    | etaiso         |
| B 4 | Kesawai  | etaisaw, taia  |
| B 5 | Dumpu    | pete           |
| B 6 | Arawum   | nuŋñan         |
| B 7 | Kolom    | ŋayos          |
| B 8 | Suroi    | ŋaiŋam         |
| B 9 | Lemio    | ñun            |
| B10 | Pulabu   | je             |
| B11 | Yabong   | de             |
| B12 | Ganglau  | zed            |
| B13 | Saep     | eded           |
| B14 | Usino    | daise          |
| B15 | Sumau    | sakiba, sanapa |
| B16 | Urigina  | taime          |
| B17 | Danaru   | ndaia          |
| B18 | Usu      | ε:zegena       |
| B19 | Erima    | kena           |
| B20 | Duduela  | kena           |
| B21 | Kwato    | nina           |
| B22 | Rerau    | kanan          |
| B23 | Jilim    | kanan          |
| B24 | Yangulam | ŋei            |
| B25 | Bom      | gonan          |
| B26 | Male     | kwen           |
| B27 | Bongu    | kwain          |
| B28 | Songum   | kuwinsa        |

---

 PO: ma- wiri
*right (arm)* 61

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | sigei    |
| B 2 | sigi     |
| B 3 | erisou   |
| B 4 | pagasa   |
| B 5 | sedenga  |
| B 6 | nuŋai    |
| B 7 | ayos     |
| B 8 | dinam    |
| B 9 | nuŋai    |
| B10 | ege      |
| B11 | mageku   |
| B12 | (h)adud  |
| B13 | kedod    |
| B14 | nama     |
| B15 | meru     |
| B16 | neme     |
| B17 | aramini  |
| B18 | oro gena |
| B19 | hilow    |
| B20 | daŋu     |
| B21 | meli     |
| B22 | lem      |
| B23 | lom      |
| B24 | alem     |
| B25 | wo       |
| B26 | kabru    |
| B27 | angumu   |
| B28 | belisa   |

---

 PO: ma- taqu

*thumb* 65

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | maunum              |
| B 2 | Asas     | maunumu             |
| B 3 | Sausi    | sereno              |
| B 4 | Kesawai  | ahene               |
| B 5 | Dumpu    | pakau               |
| B 6 | Arawum   | cik <sup>i</sup> li |
| B 7 | Kolom    |                     |
| B 8 | Suroi    | nyigiring-          |
| B 9 | Lemio    | nuŋu                |
| B10 | Pulabu   | ŋʌ                  |
| B11 | Yabong   | munu                |
| B12 | Ganglau  | yaiŋ                |
| B13 | Saep     | wam- ya:ŋgo         |
| B14 | Usino    | muge                |
| B15 | Sumau    | autapa              |
| B16 | Urigina  | simbiobu            |
| B17 | Danaru   | anʌm                |
| B18 | Usu      | ɔ:m                 |
| B19 | Erima    | tu                  |
| B20 | Duduela  | animu               |
| B21 | Kwato    | waga                |
| B22 | Rerau    | ŋam                 |
| B23 | Jilim    | ŋam                 |
| B24 | Yangulam | enam                |
| B25 | Bom      | ani                 |
| B26 | Male     | ge <sup>i</sup> li  |
| B27 | Bongu    | añi                 |
| B28 | Songum   | elik                |

*finger nail* 66

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B 1 | sinen           |
| B 2 | senenem         |
| B 3 | tegere          |
| B 4 | tegre           |
| B 5 | tři             |
| B 6 | cise            |
| B 7 | gilgel          |
| B 8 |                 |
| B 9 | fʌŋkri          |
| B10 | plʌŋgi          |
| B11 | dibit           |
| B12 | sibi            |
| B13 | kapan-          |
| B14 | digeb           |
| B15 | siri            |
| B16 | dekerɛ, tiro:bu |
| B17 | dəgɛ            |
| B18 | sibar           |
| B19 | duma            |
| B20 | duma            |
| B21 | atara           |
| B22 | siŋgeɾ          |
| B23 | siŋger          |
| B24 | hanggam         |
| B25 | gala            |
| B26 | moko            |
| B27 | si              |
| B28 | dengelek        |

---

 PO: kuku

*leg* 67

|     |          |          |
|-----|----------|----------|
| B 1 | Sinsauru | hei      |
| B 2 | Asas     | hei      |
| B 3 | Sausi    | kepi     |
| B 4 | Kesawai  | ehi      |
| B 5 | Dumpu    | keuw     |
| B 6 | Arawum   | ka:p     |
| B 7 | Kolom    | ka:be    |
| B 8 | Suroi    | kupe-    |
| B 9 | Lemio    | kebi     |
| B10 | Pulabu   | ya:ba    |
| B11 | Yabong   | eni-     |
| B12 | Ganglau  | ani      |
| B13 | Saep     | anin-    |
| B14 | Usino    | kobo     |
| B15 | Sumau    | sie-     |
| B16 | Urigina  | iri-     |
| B17 | Danaru   | -gəp-    |
| B18 | Usu      | aga-     |
| B19 | Erima    | ape      |
| B20 | Duduela  | ap-      |
| B21 | Kwato    | ʌ:u      |
| B22 | Rerau    | kolom    |
| B23 | Jilim    | kolom    |
| B24 | Yangulam | ʔahai    |
| B25 | Bom      | singa    |
| B26 | Male     | kubak    |
| B27 | Bongu    | samba    |
| B28 | Songum   | kwe- san |

PO :

waqe

*upper leg* 68

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | huglun   |
| B 2 | mosou    |
| B 3 | moru     |
| B 4 | mouru    |
| B 5 | ngam     |
| B 6 | geŋgeŋe  |
| B 7 | fɔl      |
| B 8 | fɛl      |
| B 9 | ngakna   |
| B10 | jaw hani |
| B11 | dogoŋ    |
| B12 | dogoŋ    |
| B13 | dagoŋ    |
| B14 | bogo     |
| B15 | pa- oki  |
| B16 | pa:ki-   |
| B17 | -baŋ-    |
| B18 | tibaŋ    |
| B19 | gai- gu  |
| B20 | peri     |
| B21 | totaugu  |
| B22 | pane bum |
| B23 | welñam   |
| B24 | goarum   |
| B25 | kalo     |
| B26 | tubul    |
| B27 | debul    |
| B28 | dubul    |

| <i>knee</i> | 71       | <i>calf</i>         | 70  |                                 |
|-------------|----------|---------------------|-----|---------------------------------|
| B 1         | Sinsauru | waunm               | B 1 | doun                            |
| B 2         | Asas     | wau-                | B 2 | uguru                           |
| B 3         | Sausi    | aboru               | B 3 | guru                            |
| B 4         | Kesawai  | toko                | B 4 | onoru                           |
| B 5         | Dumpu    | buru                | B 5 | k <sup>h</sup> onono            |
| B 6         | Arawum   | mol                 | B 6 | kungulu                         |
| B 7         | Kolom    | ba <sup>h</sup> kuŋ | B 7 | ʃn <sup>h</sup> i               |
| B 8         | Suroi    | dagol (pasi)        | B 8 | maran dem                       |
| B 9         | Lemio    | abie                | B 9 | kuŋk                            |
| B10         | Pulabu   | gomdu               | B10 | mili                            |
| B11         | Yabong   | beki-               | B11 | asat mundok                     |
| B12         | Ganglau  | beikus              | B12 | dumon                           |
| B13         | Saep     | ben-                | B13 | dumongo                         |
| B14         | Usino    | ta <sup>h</sup> ap  | B14 | dim                             |
| B15         | Sumau    | aitaba              | B15 | sie- tebu                       |
| B16         | Urigina  | oko-                | B16 | manungu-, t <sup>h</sup> ambumo |
| B17         | Danaru   | wegap <sup>h</sup>  | B17 | mangu <sup>h</sup>              |
| B18         | Usu      | w <sup>h</sup> ei   | B18 | tobu                            |
| B19         | Erima    | tuburu-             | B19 | muja                            |
| B20         | Duduela  | sigo-               | B20 | muja, tebu                      |
| B21         | Kwato    | si:gou              | B21 | taugu                           |
| B22         | Rerau    | turu                | B22 | damun                           |
| B23         | Jilim    | t <sup>h</sup> ru   | B23 | damun                           |
| B24         | Yangulam | o'o                 | B24 | beřan jibum                     |
| B25         | Bom      | tombol, ka          | B25 | damu                            |
| B26         | Male     | tombol              | B26 | saŋdamu                         |
| B27         | Bongu    | wab                 | B27 | ayan damu (?)                   |
| B28         | Songum   | gor                 | B28 | sambi damuk                     |

---

PO: tu(dr)(ia)

*belly*<sup>10</sup> 72

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru | sopei              |
| B 2 | Asas     | sebei              |
| B 3 | Sausi    | sipi, puguru       |
| B 4 | Kesawai  | ouru, hukuru       |
| B 5 | Dumpu    | sasin              |
| B 6 | Arawum   | kuṇulu             |
| B 7 | Kolom    | sinaɪ              |
| B 8 | Suroi    | fungul             |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> uŋk |
| B10 | Pulabu   | mili               |
| B11 | Yabong   | sumu-              |
| B12 | Ganglau  | dumo-              |
| B13 | Saep     | dumon-             |
| B14 | Usino    | puḡob              |
| B15 | Sumau    | uḡa- kɛm, o- kɛm   |
| B16 | Urigina  | abo-, uḡu-         |
| B17 | Danaru   | -puḡg-             |
| B18 | Usu      | hibi               |
| B19 | Erima    | ogo-               |
| B20 | Duduela  | uḡe-               |
| B21 | Kwato    | uku                |
| B22 | Rerau    | simbim             |
| B23 | Jilim    | sibim              |
| B24 | Yangulam | hungul             |
| B25 | Bom      | mene               |
| B26 | Male     | kioubay            |
| B27 | Bongu    | mine               |
| B28 | Songum   | kwep               |

---

 PO: kete, manawa, tia(n)
*stomach (guts)* 73

|     |                        |
|-----|------------------------|
| B 1 | gobum                  |
| B 2 | kamo                   |
| B 3 | sipi ka:muno           |
| B 4 | paɾi                   |
| B 5 | songam                 |
| B 6 | simbou                 |
| B 7 |                        |
| B 8 | sina                   |
| B 9 | k <sup>h</sup> uŋk ɣam |
| B10 | sibi                   |
| B11 | kaudoŋ                 |
| B12 | dumo walum             |
| B13 | sim-                   |
| B14 | sim, sinɛm             |
| B15 | koko mau               |
| B16 |                        |
| B17 | simbim                 |
| B18 |                        |
| B19 | ogu- hu                |
| B20 | si-                    |
| B21 | kamau                  |
| B22 | gomoŋ                  |
| B23 | kumam                  |
| B24 | lum                    |
| B25 | miligi                 |
| B26 | mag <sup>i</sup> li    |
| B27 | magli, ugle            |
| B28 | bi                     |

---

 PO: tinaq(ei) (guts)



| <i>breast (woman)</i> | 74        | <i>chest</i>        | 75 |
|-----------------------|-----------|---------------------|----|
| B 1 Sinsauru          | au        | B 1 gum             |    |
| B 2 Asas              | au-       | B 2 konu-           |    |
| B 3 Sausi             | amene     | B 3 konu            |    |
| B 4 Kesawai           | amne      | B 4 konu            |    |
| B 5 Dumpu             | an        | B 5 mudusu          |    |
| B 6 Arawum            | ammu      | B 6 mundsapɛ        |    |
| B 7 Kolom             | ʌu        | B 7 gʌmo            |    |
| B 8 Suroi             | amo       | B 8 taʔwo           |    |
| B 9 Lemio             | ʌ:mu      | B 9 mɛŋkwʌbra       |    |
| B10 Pulabu            | awo       | B10 hʌlo cabo       |    |
| B11 Yabong            | susu      | B11 gabaʊŋ-         |    |
| B12 Ganglau           | sus       | B12 gubam           |    |
| B13 Saep              | suhu-     | B13 gubam-          |    |
| B14 Usino             | ɛbɛ, ab+i | B14 tʰudum          |    |
| B15 Sumau             | ʌbuʃi     | B15 toto-           |    |
| B16 Urigina           | auri      | B16 kurumɛ-         |    |
| B17 Danaru            | amɛn      | B17 -t-             |    |
| B18 Usu               | amu-      | B18 gʌn:ɔn-         |    |
| B19 Erima             | ɛmɛ       | B19 buʃa, ɛmɛ yo:ge |    |
| B20 Duduela           | ɛmɛ       | B20 imio-           |    |
| B21 Kwato             | ɛ:mɛ      | B21 oumʌki          |    |
| B22 Rerau             | aʉw:l     | B22 janjiram        |    |
| B23 Jilim             | wil       | B23 jɛnjɛram        |    |
| B24 Yangulam          | aul       | B24 mamɔŋ           |    |
| B25 Bom               | mungum    | B25 a:rɛ, taʃga     |    |
| B26 Male              | wal       | B26 paringiram      |    |
| B27 Bongu             | awal      | B27 are             |    |
| B28 Songum            | wʌl       | B28 hutuber         |    |

---

PO: (n)su(n)su

*navel* 77

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | sunu        |
| B 2 | Asas     | sunu-       |
| B 3 | Sausi    | su          |
| B 4 | Kesawai  | su          |
| B 5 | Dumpu    | sunu        |
| B 6 | Arawum   | sun         |
| B 7 | Kolom    | mɔt         |
| B 8 | Suroi    | dabob       |
| B 9 | Lemio    | sun         |
| B10 | Pulabu   | (mili) siŋi |
| B11 | Yabong   | dɔm-        |
| B12 | Ganglau  | dɔm         |
| B13 | Saep     | dɔm-        |
| B14 | Usino    | sidodo      |
| B15 | Sumau    | sui         |
| B16 | Urigina  | soi         |
| B17 | Danaru   | suim        |
| B18 | Usu      | sibi-       |
| B19 | Erima    | huyu-       |
| B20 | Duduela  | suyu-       |
| B21 | Kwato    | suyu        |
| B22 | Rerau    | suwɛŋ       |
| B23 | Jilim    | suwɛŋ       |
| B24 | Yangulam | dɔm         |
| B25 | Bom      | poŋgum      |
| B26 | Male     | usigɛl      |
| B27 | Bongu    | ujagla      |
| B28 | Songum   | dɔm         |

---

 PO: mpuso(s)
*blood* 78

|     |             |
|-----|-------------|
| B 1 | baitige     |
| B 2 | baidig      |
| B 3 | batai       |
| B 4 | petai       |
| B 5 | ŋgʌ, kaka   |
| B 6 | kəkai       |
| B 7 | dɔle        |
| B 8 | dari        |
| B 9 | kəgai       |
| B10 | kʌga        |
| B11 | dʌ          |
| B12 | dʌ          |
| B13 | dʌn-        |
| B14 | kʌ:g, karia |
| B15 | yaʔoi, ʌria |
| B16 | butaŋgi     |
| B17 | kandi       |
| B18 | asi-        |
| B19 | gani-       |
| B20 | ɛji-        |
| B21 | ʌji         |
| B22 | jigalu      |
| B23 | jigalub     |
| B24 | dʌŋa        |
| B25 | lɛŋ         |
| B26 | kʰir        |
| B27 | gaier       |
| B28 | kɛr         |

---

 PO: daRa(q), toto

## vein 79

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | tononum              |
| B 2 | Asas     | tunu-                |
| B 3 | Sausi    | riri                 |
| B 4 | Kesawai  | kini                 |
| B 5 | Dumpu    | sidigen              |
| B 6 | Arawum   | sindamu              |
| B 7 | Kolom    | gañel                |
| B 8 | Suroi    | dul                  |
| B 9 | Lemio    | sindam               |
| B10 | Pulabu   | suno                 |
| B11 | Yabong   | sinom-               |
| B12 | Ganglau  | sunum                |
| B13 | Saep     | senomgo              |
| B14 | Usino    | dinub                |
| B15 | Sumau    | aria muri            |
| B16 | Urigina  | t <sup>h</sup> u:nib |
| B17 | Danaru   | dunip                |
| B18 | Usu      | du:n-                |
| B19 | Erima    | mumui                |
| B20 | Duduela  | mumui                |
| B21 | Kwato    | iřini                |
| B22 | Rerau    | yirin                |
| B23 | Jilim    | irin                 |
| B24 | Yangulam | dul                  |
| B25 | Bom      | řin                  |
| B26 | Male     | dul                  |
| B27 | Bongu    | dul                  |
| B28 | Songum   | dul                  |

---

 PO: ura
heart<sup>11</sup> 83

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B 1 | o:num           |
| B 2 | igam bubudo-    |
| B 3 | winu meram      |
| B 4 |                 |
| B 5 | wisis, munu     |
| B 6 |                 |
| B 7 | tutui           |
| B 8 | tawonu (?)      |
| B 9 | gam             |
| B10 |                 |
| B11 | kupin-          |
| B12 | psu             |
| B13 | aga             |
| B14 | konugobmΛd      |
| B15 | au aitubu, okem |
| B16 | urΛbo           |
| B17 |                 |
| B18 | Λ- gamu         |
| B19 | bidigu          |
| B20 | utu             |
| B21 | wi:ni           |
| B22 |                 |
| B23 |                 |
| B24 |                 |
| B25 | aře             |
| B26 | pari            |
| B27 | oř              |
| B28 | urpΛri          |

---

 PO: (?)manawa, (?)nua

|     | <i>liver</i> | 81                  |  | <i>lung</i> | 82        |
|-----|--------------|---------------------|--|-------------|-----------|
| B 1 | Sinsauru     | gama                |  | B 1         | sasaun-   |
| B 2 | Asas         | kame-               |  | B 2         | o:-       |
| B 3 | Sausi        | kamo                |  | B 3         |           |
| B 4 | Kesawai      |                     |  | B 4         |           |
| B 5 | Dumpu        | gluglu, ngam        |  | B 5         | monu      |
| B 6 | Arawum       |                     |  | B 6         |           |
| B 7 | Kolom        | gompalanto          |  | B 7         |           |
| B 8 | Suroi        | ngamungal(nu), gamu |  | B 8         | foro      |
| B 9 | Lemio        | ngacewu             |  | B 9         |           |
| B10 | Pulabu       |                     |  | B10         |           |
| B11 | Yabong       | da-                 |  | B11         | da- gibot |
| B12 | Ganglau      | da                  |  | B12         | dayyagian |
| B13 | Saep         | dan-, duban-        |  | B13         | dakatεko  |
| B14 | Usino        | gama                |  | B14         |           |
| B15 | Sumau        | kama                |  | B15         | yaysau    |
| B16 | Urigina      | gamam               |  | B16         | sasam     |
| B17 | Danaru       | gamam               |  | B17         | sasam     |
| B18 | Usu          | a-                  |  | B18         |           |
| B19 | Erima        | obobi-              |  | B19         | au        |
| B20 | Duduela      | au                  |  | B20         | buso      |
| B21 | Kwato        | kamamu              |  | B21         | siwow     |
| B22 | Rerau        |                     |  | B22         |           |
| B23 | Jilim        |                     |  | B23         |           |
| B24 | Yangulam     |                     |  | B24         |           |
| B25 | Bom          | aŕe                 |  | B25         |           |
| B26 | Male         |                     |  | B26         |           |
| B27 | Bongu        | aŕ                  |  | B27         | oŕ, oror  |
| B28 | Songum       | p <sup>h</sup> arik |  | B28         | mεεl      |

---

PO:                      qate

*bone* 84

|     |          |                                 |
|-----|----------|---------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | usulu                           |
| B 2 | Asas     | usuru-                          |
| B 3 | Saus1    | i:sru                           |
| B 4 | Kesawai  | ʌ:se                            |
| B 5 | Dumpu    | isu                             |
|     |          |                                 |
| B 6 | Arawum   | keske                           |
| B 7 | Kolom    | tutu <sup>w</sup>               |
| B 8 | Suroi    | isu-                            |
| B 9 | Lemio    | kes <sup>i</sup> ge             |
| B10 | Pulabu   | ɲudu                            |
|     |          |                                 |
| B11 | Yabong   | fit <sup>h</sup> u-             |
| B12 | Ganglau  | sit                             |
| B13 | Saep     | sutun-                          |
|     |          |                                 |
| B14 | Usino    | nikana, ɛ:ku, dʌɣʌl             |
| B15 | Sumau    | ei                              |
| B16 | Urigna   | e:seb <sup>u</sup> , nindige:bu |
| B17 | Danaru   | esəp                            |
|     |          |                                 |
| B18 | Usu      | (hi)hi-                         |
| B19 | Erima    | ɲedo-                           |
| B20 | Duduela  | nido-                           |
| B21 | Kwato    | nudu                            |
| B22 | Rerau    | ɲondom                          |
| B23 | Jilim    | ɲondom                          |
| B24 | Yangulam | silim                           |
|     |          |                                 |
| B25 | Bom      | t <sup>h</sup> anu              |
| B26 | Male     | ɲiri                            |
| B27 | Bongu    | sugule                          |
| B28 | Songum   | ɲisili                          |

---

 PO: suRi, tu(dr)(i)
*skin* 85

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | mɛ:tɛ, teimonm       |
| B 2 | meitaɾon, medɛ       |
| B 3 | metɛ, touno          |
| B 4 | metɛ, kueinɛ         |
| B 5 | midi, -- ɲgeri       |
|     |                      |
| B 6 | njal                 |
| B 7 | mande, -- ɲaroro     |
| B 8 | garo                 |
| B 9 | geř                  |
| B10 | cinaway              |
|     |                      |
| B11 | got <sup>h</sup> on- |
| B12 | gulam                |
| B13 | geɭʌɲ-               |
|     |                      |
| B14 | mubo, koreɔ          |
| B15 | imusa mubu-          |
| B16 | membɛ-               |
| B17 | ɲgurʌrif             |
|     |                      |
| B18 | gijʌ-                |
| B19 | kokola-, škola-      |
| B20 | kana-                |
| B21 | kuakana, kozagau     |
| B22 | mujagum              |
| B23 | kom                  |
| B24 | jelam                |
|     |                      |
| B25 | gařa                 |
| B26 | ko, todam            |
| B27 | dgtagu               |
| B28 | ?o                   |

---

 PO: kulit

| <i>sweat</i> | 86       |
|--------------|----------|
| B 1 Sinsauru | feitulu  |
| B 2 Asas     | hedulu   |
| B 3 Sausi    | misru    |
| B 4 Kesawai  | melsiri  |
| B 5 Dampu    | pe:gaga  |
| B 6 Arawum   | pie      |
| B 7 Kolom    | gagere   |
| B 8 Suroi    | mundu    |
| B 9 Lemio    | sewirfu  |
| B10 Pulabu   | ngesu    |
| B11 Yabong   | lop-     |
| B12 Ganglau  | akas     |
| B13 Saep     | munka    |
| B14 Usino    | wegig    |
| B15 Sumau    | nes      |
| B16 Urigina  | neisi    |
| B17 Danaru   | səgag    |
| B18 Usu      | nahi     |
| B19 Erima    | nisira-  |
| B20 Duduela  | getigeti |
| B21 Kwato    | ñesilolo |
| B22 Rerau    | kunisi   |
| B23 Jilim    | mipra    |
| B24 Yangulam | qise     |
| B25 Bom      | qes      |
| B26 Male     | qes      |
| B27 Bongu    | qls      |
| B28 Songum   | qies     |

| <i>sore</i> | 87 |
|-------------|----|
| B 1 we:li   |    |
| B 2 wesi    |    |
| B 3 wε:ri   |    |
| B 4 wε:li   |    |
| B 5 wele    |    |
| B 6 wal     |    |
| B 7 wei     |    |
| B 8 we      |    |
| B 9 wir     |    |
| B10 iyo     |    |
| B11 um-     |    |
| B12 um      |    |
| B13 um      |    |
| B14 wes     |    |
| B15 usi     |    |
| B16 wε:se   |    |
| B17 wes     |    |
| B18 wa      |    |
| B19 ju      |    |
| B20 yu      |    |
| B21 wε:se   |    |
| B22 wi      |    |
| B23 wi      |    |
| B24 watu    |    |
| B25 yu      |    |
| B26 wo      |    |
| B27 ow      |    |
| B28 wo      |    |

*excrement* 89

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B 1 | Sinsauru | sipi   |
| B 2 | Asas     | sipi   |
| B 3 | Sausi    | sipi   |
| B 4 | Kesawai  | sipi   |
| B 5 | Dumpu    | sipi   |
| B 6 | Arawum   | simp   |
| B 7 | Kolom    | simbi  |
| B 8 | Suroi    | sumbi  |
| B 9 | Lemio    | simp   |
| B10 | Pulabu   | subu   |
| B11 | Yabong   | sim-   |
| B12 | Ganglau  | sim    |
| B13 | Saep     | sim    |
| B14 | Usino    | si:b   |
| B15 | Sumau    | sine   |
| B16 | Urigina  | si:mbi |
| B17 | Danaru   | asi    |
| B18 | Usu      | hi:b   |
| B19 | Erima    | hewε-  |
| B20 | Duduela  | siwi-  |
| B21 | Kwato    | si:pu  |
| B22 | Rerau    | simbi  |
| B23 | Jilim    | yagan  |
| B24 | Yangulam | simbi  |
| B25 | Bom      | bi     |
| B26 | Male     | bi     |
| B27 | Bongu    | bi     |
| B28 | Songum   | bi     |

---

 PO:                   taq(ei)
*urine* 90

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | i:gi                |
| B 2 | i:gi                |
| B 3 | yaine               |
| B 4 | yaine               |
| B 5 | uya                 |
| B 6 | uya                 |
| B 7 | kulʌŋ               |
| B 8 | ŋgule, sʌroro       |
| B 9 | uyʌ                 |
| B10 | sʌb <sup>u</sup> lo |
| B11 | mini-               |
| B12 | suruyag             |
| B13 | susoh               |
| B14 | i:ŋgi               |
| B15 | i:ki                |
| B16 | e:ŋk <sup>ε</sup>   |
| B17 | eg                  |
| B18 | i:                  |
| B19 | yowo-               |
| B20 | yowo-               |
| B21 | iyow                |
| B22 | keanggu             |
| B23 | yεga                |
| B24 | sʌsʌl               |
| B25 | yʌs ibi             |
| B26 | yagsil              |
| B27 | websi               |
| B28 | usil                |

---

 PO:   ti(dr)i, diRi, mimi

| <i>penis</i> | 91         |
|--------------|------------|
| B 1 Sinsauru | kulai      |
| B 2 Asas     | gurai      |
| B 3 Sausi    | au         |
| B 4 Kesawai  | aw         |
| B 5 Dampu    | u:         |
| B 6 Arawum   | u:         |
| B 7 Kolom    | lʌben      |
| B 8 Suroi    | dua        |
| B 9 Lemio    | wu         |
| B10 Pulabu   | pʌno       |
| B11 Yabong   | ulu-       |
| B12 Ganglau  | lu         |
| B13 Saep     | nun-       |
| B14 Usino    | guma-      |
| B15 Sumau    | om-        |
| B16 Urigina  | homu-      |
| B17 Danaru   | gumam      |
| B18 Usu      | mamay      |
| B19 Erima    | ɲara-      |
| B20 Duduela  | bʌru-      |
| B21 Kwato    | kumou, noy |
| B22 Rerau    | kuji       |
| B23 Jilim    | kuji       |
| B24 Yangulam | taw urɪŋ   |
| B25 Bom      | welum      |
| B26 Male     | ye         |
| B27 Bongu    | u, dumay   |
| B28 Songum   | molge      |

---

PO:                   uti(n)

| <i>vulva</i>           | 95 |
|------------------------|----|
| B 1 popow              |    |
| B 2 simi               |    |
| B 3 simi               |    |
| B 4 simi               |    |
| B 5 simi               |    |
| B 6 simi               |    |
| B 7 seme               |    |
| B 8 sume               |    |
| B 9 simi               |    |
| B10 kubai              |    |
| B11 ala-               |    |
| B12 la                 |    |
| B13 alan-              |    |
| B14 s <sup>u</sup> mog |    |
| B15 simi-              |    |
| B16 si:mi              |    |
| B17 simiwi             |    |
| B18 kʌbay              |    |
| B19 bitʌ               |    |
| B20 lombitʌ            |    |
| B21 oyonoy             |    |
| B22 huli               |    |
| B23 kuji?              |    |
| B24 sime               |    |
| B25 babau              |    |
| B26 ʌ:                 |    |
| B27 a                  |    |
| B28 idopin             |    |



| <i>name</i>  | 93     |
|--------------|--------|
| B 1 Sinsauru | wɛni   |
| B 2 Asas     | wɛni   |
| B 3 Sausi    | wɛni   |
| B 4 Kesawai  | wɛni   |
| B 5 Dumpu    | nɛpi   |
| B 6 Arawum   | ñau    |
| B 7 Kolom    | ño     |
| B 8 Suroi    | nyunu  |
| B 9 Lemio    | wɛñi   |
| B10 Pulabu   | mɛɲɛ   |
| B11 Yabong   | imu-   |
| B12 Ganglau  | i:m    |
| B13 Saep     | im-    |
| B14 Usino    | wɛnim  |
| B15 Sumau    | wɛn-   |
| B16 Urigina  | ɛni-   |
| B17 Danaru   | winim  |
| B18 Usu      | woni-  |
| B19 Erima    | uñi-   |
| B20 Duduela  | oni-   |
| B21 Kwato    | wɛ:ni  |
| B22 Rerau    | huñum  |
| B23 Jilim    | hogom  |
| B24 Yangulam | ñɛm    |
| B25 Bom      | ñam    |
| B26 Male     | donjom |
| B27 Bongu    | dunum  |
| B28 Songum   | doñam  |

---

PO: qansa(n)

| <i>shadow</i>         | 92 |
|-----------------------|----|
| B 1 honu              |    |
| B 2 honu              |    |
| B 3 onu               |    |
| B 4 onu               |    |
| B 5 kono              |    |
| B 6 kon               |    |
| B 7 kaño              |    |
| B 8                   |    |
| B 9 k <sup>h</sup> on |    |
| B10 hʌ:ni             |    |
| B11 gabo              |    |
| B12 akaigq            |    |
| B13 akaing-           |    |
| B14 kɛnkɛnɛm          |    |
| B15 ɛnkokoi           |    |
| B16 anungoi           |    |
| B17 -guan-            |    |
| B18 ega- do           |    |
| B19 anu-              |    |
| B20 anu-              |    |
| B21 onu               |    |
| B22 tederɲ            |    |
| B23 dedaɲ             |    |
| B24 ba imboɲ          |    |
| B25 wabuř             |    |
| B26 konon             |    |
| B27 kanun             |    |
| B28 unun              |    |

---

PO: (dr)odo, qata

*bird* 96

|     |          |         |
|-----|----------|---------|
| B 1 | Sinsauru | yɛnɛ    |
| B 2 | Asas     | yɛnɛ    |
| B 3 | Sausi    | yɛnɛ    |
| B 4 | Kesawai  | yɛnɛ    |
| B 5 | Dumpu    | i:ni    |
| B 6 | Arawum   | su      |
| B 7 | Kolom    | yɛn     |
| B 8 | Suroi    | omɔŋ    |
| B 9 | Lemio    | yɛn     |
| B10 | Pulabu   | ma:bulo |
| B11 | Yabong   | kwe     |
| B12 | Ganglau  | kwe     |
| B13 | Saep     | kwe     |
| B14 | Usino    | ay      |
| B15 | Sumau    | ni      |
| B16 | Urigina  | nei     |
| B17 | Danaru   | li      |
| B18 | Usu      | oʔoi    |
| B19 | Erima    | ne:i    |
| B20 | Duduela  | nei     |
| B21 | Kwato    | nei     |
| B22 | Rerau    | ñei     |
| B23 | Jilim    | ŋi      |
| B24 | Yangulam | yanɛm   |
| B25 | Bom      | kebaʔi  |
| B26 | Male     | as      |
| B27 | Bongu    | as      |
| B28 | Songum   | as      |

---

 PO: manuk
*\*cassowary* 101

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | tomoro              |
| B 2 | gwaime              |
| B 3 | esre                |
| B 4 | esire               |
| B 5 | kis <sup>ɛ</sup> re |
| B 6 | aiwal               |
| B 7 | kʌwʌʔ               |
| B 8 | daso                |
| B 9 | undugu              |
| B10 | ondugu              |
| B11 | k <sup>h</sup> ewed |
| B12 | kuʌl                |
| B13 | kiwa                |
| B14 | ke:wa, mayaw        |
| B15 | eiwa                |
| B16 | tɔ:ku               |
| B17 | gwɛim               |
| B18 | kimow               |
| B19 | keira               |
| B20 | keira               |
| B21 | aruay               |
| B22 | jugu                |
| B23 | jugu                |
| B24 | ayuwaiʔ             |
| B25 | kaʔi                |
| B26 | jogoy               |
| B27 | duga                |
| B28 | soʔa                |

---

 PO: kansua(dr) i

*tail (of dog)* 106

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | durum      |
| B 2 | Asas     | duru       |
| B 3 | Sausi    | tru:no     |
| B 4 | Kesawai  | toʔun      |
| B 5 | Dumpu    |            |
| B 6 | Arawum   | ndul       |
| B 7 | Kolom    | munga      |
| B 8 | Suroi    | dadu       |
| B 9 | Lemio    | duʔ        |
| B10 | Pulabu   | dili       |
| B11 | Yabong   | dinqut     |
| B12 | Ganglau  | ziŋ        |
| B13 | Saep     | din        |
| B14 | Usino    | gom, genam |
| B15 | Sumau    | kom        |
| B16 | Urigina  | munga-mu   |
| B17 | Danaru   | mungom     |
| B18 | Usu      | ga:        |
| B19 | Erima    | mala       |
| B20 | Duduela  | mala       |
| B21 | Kwato    | mala       |
| B22 | Rerau    | sengi      |
| B23 | Jilim    | sengi      |
| B24 | Yangulam | dulum      |
| B25 | Bom      | weru       |
| B26 | Male     | magi       |
| B27 | Bongu    | oʔu        |
| B28 | Songum   | mogi       |

*tail (of bird)* 99

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| B 1 | b <sup>h</sup> ai t <sup>h</sup> onum |
| B 2 | sibduru                               |
| B 3 | tru:no                                |
| B 4 | turune                                |
| B 5 | sibi tunu                             |
| B 6 | ndul                                  |
| B 7 | munga                                 |
| B 8 | dadu                                  |
| B 9 | duʔ                                   |
| B10 | dili                                  |
| B11 | dinqut                                |
| B12 | ziŋ                                   |
| B13 | dingo                                 |
| B14 | bitib, gom                            |
| B15 | sumbiru                               |
| B16 | munga-mu                              |
| B17 | mungom                                |
| B18 | aro                                   |
| B19 | mala                                  |
| B20 | mala                                  |
| B21 | mala                                  |
| B22 | sengi                                 |
| B23 | sengi                                 |
| B24 | andam                                 |
| B25 | bisanga, sanga                        |
| B26 | magi                                  |
| B27 | bisombʔom                             |
| B28 | bisenge                               |

*\*chicken (tame)* 102

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru | no:mo         |
| B 2 | Asas     | kogerere      |
| B 3 | Sausi    | kokio         |
| B 4 | Kesawai  | krokro        |
| B 5 | Dumpu    | kurugru       |
| B 6 | Arawum   | pe            |
| B 7 | Kolom    | tʌtʌʔiek      |
| B 8 | Suroi    | te            |
| B 9 | Lemio    | fɛ            |
| B10 | Pulabu   | tʰʌgi         |
| B11 | Yabong   | goʌŋ kwe      |
| B12 | Ganglau  | guan kwe      |
| B13 | Saep     | goʌŋ kwe      |
| B14 | Usino    | kwaida        |
| B15 | Sumau    | kaɪra kakarau |
| B16 | Urigina  | no:me         |
| B17 | Danaru   | gwʌrag        |
| B18 | Usu      | kakareo       |
| B19 | Erima    | tɛwɛ          |
| B20 | Duduela  | tɛwɛ          |
| B21 | Kwato    | tou, nomi     |
| B22 | Rerau    | tu:           |
| B23 | Jilim    | tu            |
| B24 | Yangulam | waʔɛʔ         |
| B25 | Bom      | tue           |
| B26 | Male     | to:           |
| B27 | Bongu    | tu            |
| B28 | Songum   | muru          |

---

 PO: (ʔ) toa
*chicken (wild)* 103

|     |                |
|-----|----------------|
| B 1 | kʰe:le         |
| B 2 | sʌnɛɛ          |
| B 3 | kenʌko         |
| B 4 | ye:nau         |
| B 5 | pei            |
| B 6 | kwama          |
| B 7 | mʌula          |
| B 8 | mula           |
| B 9 | kwama          |
| B10 | mo:mbo         |
| B11 | mula           |
| B12 | mile           |
| B13 | kapna          |
| B14 | nowai, koabia  |
| B15 | noa            |
| B16 | sʌ:ŋge, ku:nau |
| B17 | konʌg          |
| B18 | marʌn          |
| B19 | kiau           |
| B20 | meɪlau         |
| B21 | kiau, kʌina    |
| B22 | ŋaŋu           |
| B23 | naŋ            |
| B24 | gaɪ            |
| B25 | malaum         |
| B26 | guan           |
| B27 | miliakum       |
| B28 | marɪŋ, muru    |

| <i>egg</i> | 100      |                |
|------------|----------|----------------|
| B 1        | Sinsauru | silenem, rokum |
| B 2        | Asas     | sire           |
| B 3        | Sausi    | sreno          |
| B 4        | Kesawai  | srene, obon    |
| B 5        | Dumpu    | ron            |
| B 6        | Arawum   | sɔl            |
| B 7        | Kolom    | pɔtun          |
| B 8        | Suroi    | tiŋ-no         |
| B 9        | Lamio    | sɔ             |
| B10        | Pulabu   | sɔsi           |
| B11        | Yabong   | gunut          |
| B12        | Ganglau  | yegnan         |
| B13        | Saep     | agɔŋgo         |
| B14        | Usino    | wagib, nag     |
| B15        | Sumau    | wɔy            |
| B16        | Urigina  | mangimu, gibu  |
| B17        | Danaru   | wagrif         |
| B18        | Usu      | gamu           |
| B19        | Erima    | pɔtu           |
| B20        | Duduela  | utu            |
| B21        | Kwato    | utu            |
| B22        | Rerau    | gim            |
| B23        | Jilim    | gim            |
| B24        | Yangulam | silim          |
| B25        | Bom      | tawel          |
| B26        | Male     | tuol           |
| B27        | Bongu    | taul           |
| B28        | Songum   | gie            |

---

PO: mpou, tolu(R)  
kalotuR

| <i>dog</i> | 104     |  |
|------------|---------|--|
| B 1        | kesam   |  |
| B 2        | kesamu  |  |
| B 3        | kesa:mo |  |
| B 4        | esɔ:me  |  |
| B 5        | ɔsum    |  |
| B 6        | mbɔnt   |  |
| B 7        | ŋgaun   |  |
| B 8        | age     |  |
| B 9        | baita   |  |
| B10        | añi     |  |
| B11        | sɔ      |  |
| B12        | sɔ      |  |
| B13        | so      |  |
| B14        | mɔm     |  |
| B15        | mam     |  |
| B16        | mɔm     |  |
| B17        | gesɔm   |  |
| B18        | mɔ:m    |  |
| B19        | gauna   |  |
| B20        | mɔ:ma   |  |
| B21        | ma:mu   |  |
| B22        | mɔ:mu   |  |
| B23        | mam     |  |
| B24        | aʔañe   |  |
| B25        | baun    |  |
| B26        | san     |  |
| B27        | sɔ      |  |
| B28        | san     |  |

---

PO: (?) ŋkaun, (?) kuli

male<sup>12</sup> 107

|     |          |              |
|-----|----------|--------------|
| B 1 | Sinsauru | awanum       |
| B 2 | Asas     | awΛ          |
| B 3 | Sausi    | iεno, to: no |
| B 4 | Kesawai  | ton          |
| B 5 | Dumpu    | sΛm          |

|     |        |                    |
|-----|--------|--------------------|
| B 6 | Arawum | nunapa             |
| B 7 | Kolom  | pΛl                |
| B 8 | Suroi  | pailno             |
| B 9 | Lemio  | nunΛb              |
| B10 | Pulabu | p <sup>h</sup> odi |

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| B11 | Yabong  | fεbli   |
| B12 | Ganglau | fitnakη |
| B13 | Saep    | fεgli   |

|     |         |        |
|-----|---------|--------|
| B14 | Usino   | palide |
| B15 | Sumau   | sono   |
| B16 | Urigina | dawei  |
| B17 | Danaru  | ndawi  |

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B18 | Usu      | sawai              |
| B19 | Erima    | madua              |
| B20 | Duduela  | madua              |
| B21 | Kwato    | Λ: i               |
| B22 | Rerau    | halum              |
| B23 | Jilim    | tumo               |
| B24 | Yangulam | t <sup>h</sup> amo |

|     |        |             |
|-----|--------|-------------|
| B25 | Bom    | gubo        |
| B26 | Male   | gubu        |
| B27 | Bongu  | tamo, malbi |
| B28 | Songum | gubu        |

---

 PO: ηmane
female<sup>13</sup> 108

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | maum   |
| B 2 | mau    |
| B 3 | wΛ: kε |
| B 4 | wΛgε   |
| B 5 | hΛn    |

|     |            |
|-----|------------|
| B 6 | naηau      |
| B 7 | pΛηgΛr     |
| B 8 | pΛηgΛrno   |
| B 9 | nunηu      |
| B10 | keali, ame |

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B11 | p <sup>h</sup> ΛgΛd |
| B12 | pεgΛl               |
| B13 | pakΛ                |

|     |       |
|-----|-------|
| B14 | ana   |
| B15 | ana   |
| B16 | ΛnΛmu |
| B17 | anΛm  |

|     |           |
|-----|-----------|
| B18 | anau      |
| B19 | aita      |
| B20 | ayau      |
| B21 | jali      |
| B22 | gealu     |
| B23 | moña      |
| B24 | mbo, enam |

|     |              |
|-----|--------------|
| B25 | Jali         |
| B26 | Jali         |
| B27 | kalue, naibi |
| B28 | giΛli        |

---

 PO: papine

| <i>fly</i> (n) | 109               |
|----------------|-------------------|
| B 1 Sinsauru   | gabu              |
| B 2 Asas       | guguri            |
| B 3 Sausi      | akapo             |
| B 4 Kesawai    | hegahe            |
| B 5 Dampu      | kwangən           |
| B 6 Arawum     | gon               |
| B 7 Kolom      | goalbo            |
| B 8 Suroi      | ngueImbo          |
| B 9 Lemio      | gunahki           |
| B10 Pulabu     | hehga:lo          |
| B11 Yabong     | gwenim            |
| B12 Ganglau    | golah             |
| B13 Saep       | gola:ndin         |
| B14 Usino      | kwaria            |
| B15 Sumau      | kamker            |
| B16 Urigina    | ngambu, sipol     |
| B17 Danaru     | pongap            |
| B18 Usu        | gab               |
| B19 Erima      | galu              |
| B20 Duduela    | galu              |
| B21 Kwato      | kamugiri, memε:du |
| B22 Rerau      | gambu             |
| B23 Jilim      | gambu             |
| B24 Yangulam   | uma?lo            |
| B25 Bom        | ñañak             |
| B26 Male       |                   |
| B27 Bongu      | neñiη             |
| B28 Songum     | giap              |

---

PO: laηo

| <i>louse</i>   | 112 |
|----------------|-----|
| B 1 inε        |     |
| B 2 ini        |     |
| B 3 pae        |     |
| B 4 pa         |     |
| B 5 mi         |     |
| B 6 mi         |     |
| B 7 ηeu        |     |
| B 8 meu        |     |
| B 9 miye       |     |
| B10 ima        |     |
| B11 imiη       |     |
| B12 bi:d       |     |
| B13 miη        |     |
| B14 mi         |     |
| B15 mi         |     |
| B16 mei        |     |
| B17 mei        |     |
| B18 mi         |     |
| B19 miñou      |     |
| B20 zizi, u:tu |     |
| B21 miñow      |     |
| B22 muñi       |     |
| B23 miñi       |     |
| B24 gat        |     |
| B25 mana       |     |
| B26 manak      |     |
| B27 mana       |     |
| B28 manak      |     |

---

PO: kutu, tuma

*fish* 110

|     |          |                       |
|-----|----------|-----------------------|
| B 1 | Sinsauru | sə:i                  |
| B 2 | Asas     | fɛlu                  |
| B 3 | Sausi    | aine                  |
| B 4 | Kesawai  | aine                  |
| B 5 | Dumpu    | kuni                  |
| B 6 | Arawum   | gatei                 |
| B 7 | Kolom    | sieb                  |
| B 8 | Suroi    | k <sup>w</sup> aleʔaŋ |
| B 9 | Lemio    | cuma:kɛ               |
| B10 | Pulabu   | ma:su                 |
| B11 | Yabong   | puzo                  |
| B12 | Ganglau  | puzo                  |
| B13 | Saep     | ɛsu                   |
| B14 | Usino    | wasɛ                  |
| B15 | Sumau    | wesɛ                  |
| B16 | Urigina  | kɔri:bɛ               |
| B17 | Danaru   | wai                   |
| B18 | Usu      | kɔu                   |
| B19 | Erima    | howe                  |
| B20 | Duduela  | gawa                  |
| B21 | Kwato    | samuña                |
| B22 | Rerau    | kɔmɔm                 |
| B23 | Jilim    | kamam                 |
| B24 | Yangulam | tuom                  |
| B25 | Bom      | kɛ                    |
| B26 | Male     | umam                  |
| B27 | Bongu    | kaib                  |
| B28 | Songum   | umɔm                  |

---

 PO: ikan
*crayfish* 111

|     |                  |
|-----|------------------|
| B 1 | wasi             |
| B 2 | wasi             |
| B 3 | wasie            |
| B 4 | wasia            |
| B 5 | rause            |
| B 6 | wali             |
| B 7 | gabuk            |
| B 8 | tue              |
| B 9 | wari             |
| B10 | masařba          |
| B11 | dɔp <sup>h</sup> |
| B12 | kostan           |
| B13 | do:p             |
| B14 | dɔbi, papas      |
| B15 | ořɛ              |
| B16 | sami             |
| B17 | samia            |
| B18 | ɔbar             |
| B19 | yausi, gaua      |
| B20 | yausi            |
| B21 | kauwa, aupara    |
| B22 | jɪŋɛn            |
| B23 | simñam           |
| B24 |                  |
| B25 | walɛ, siñam      |
| B26 | nagali           |
| B27 | jagnam           |
| B28 |                  |

---

 PO: uda(ŋ)



|     | <i>mosquito</i> | 114      |
|-----|-----------------|----------|
| B 1 | Sinsauru        | kenʌgi   |
| B 2 | Asas            | kenagi   |
| B 3 | Sausi           | kenʌki   |
| B 4 | Kesawai         | kenʌki   |
| B 5 | Dumpu           | kenɛŋ    |
| B 6 | Arawum          | ŋgon     |
| B 7 | Kolom           | kʌsa nʌn |
| B 8 | Suroi           | gisnain  |
| B 9 | Lemio           | kunu     |
| B10 | Pulabu          | gunu     |
| B11 | Yabong          | mbeɛŋsi  |
| B12 | Ganglau         | ŋiŋ      |
| B13 | Saep            | guniŋ    |
| B14 | Usino           | ka:sin   |
| B15 | Sumau           | ʌs       |
| B16 | Urigina         | mumuki   |
| B17 | Danaru          | genʌŋ    |
| B18 | Usu             | ʔoi      |
| B19 | Erima           | ʌ:ze     |
| B20 | Duduela         | aze      |
| B21 | Kwato           | a:si     |
| B22 | Rerau           | kaseŋ    |
| B23 | Jilim           | kasin    |
| B24 | Yangulam        | ñesem    |
| B25 | Bom             | kaiŋ     |
| B26 | Male            | keŋ      |
| B27 | Bongu           | kain     |
| B28 | Songum          | ɛn       |

---

PO: namuk

|     | <i>*pig</i> | 115 |
|-----|-------------|-----|
| B 1 | bo          |     |
| B 2 | bo          |     |
| B 3 | usu         |     |
| B 4 | usu         |     |
| B 5 | pu          |     |
| B 6 | kuñel       |     |
| B 7 | bɔi         |     |
| B 8 | mbo         |     |
| B 9 | bu          |     |
| B10 | bod         |     |
| B11 | bo          |     |
| B12 | bɔ          |     |
| B13 | bo          |     |
| B14 | daway       |     |
| B15 | pu          |     |
| B16 | pʌ:u        |     |
| B17 | kəř         |     |
| B18 | bu          |     |
| B19 | bua         |     |
| B20 | bua         |     |
| B21 | puo         |     |
| B22 | bu          |     |
| B23 | bu          |     |
| B24 | bo          |     |
| B25 | bɛl         |     |
| B26 | bol         |     |
| B27 | bul         |     |
| B28 | bol         |     |

---

PO: (m)poRok

*meat* 116

|     |          |                         |
|-----|----------|-------------------------|
| B 1 | Sinsauru | doum                    |
| B 2 | Asas     | dou-                    |
| B 3 | Sausi    | unor-                   |
| B 4 | Kesawai  | onor-                   |
| B 5 | Dumpu    | konono, nebig           |
| B 6 | Arawum   | nda:mbu                 |
| B 7 | Kolom    | munto                   |
| B 8 | Suroi    | ndem-                   |
| B 9 | Lemio    | tab                     |
| B10 | Pulabu   | ta:mo                   |
| B11 | Yabong   | mundok-                 |
| B12 | Ganglau  | bihnan, menda:kg        |
| B13 | Saep     | mindag-                 |
| B14 | Usino    | tebum, dim              |
| B15 | Sumau    | teb, not <sup>h</sup> o |
| B16 | Urigina  | tambum                  |
| B17 | Danaru   | tambum                  |
| B18 | Usu      | tabu                    |
| B19 | Erima    | maja                    |
| B20 | Duduela  | muja                    |
| B21 | Kwato    | daup                    |
| B22 | Rerau    | damum                   |
| B23 | Jilim    | damum                   |
| B24 | Yangulam | jibum                   |
| B25 | Bom      | damu                    |
| B26 | Male     |                         |
| B27 | Bongu    | damu                    |
| B28 | Songum   | damuk                   |

---

 PO: pin(n)siko
*fat* 117

|     |                |
|-----|----------------|
| B 1 | kedanum        |
| B 2 | kada           |
| B 3 | itamun         |
| B 4 | etam-          |
| B 5 | yeŋ            |
| B 6 | kinda          |
| B 7 | lonto          |
| B 8 | kuya-          |
| B 9 | kenda          |
| B10 | ko:            |
| B11 | welen          |
| B12 | oun            |
| B13 | gengo          |
| B14 | kidem, kingiam |
| B15 | kaum           |
| B16 | kindam         |
| B17 | kindam         |
| B18 | iraw           |
| B19 | lalua          |
| B20 | lalua          |
| B21 | lalua          |
| B22 | namur          |
| B23 | kau            |
| B24 | oya            |
| B25 | namuř          |
| B26 | namoř          |
| B27 | namuř          |
| B28 | namur          |

---

 PO: monak

*crocodile* 118

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | heneb             |
| B 2 | Asas     | yamei             |
| B 3 | Sausi    | yamei             |
| B 4 | Kesawai  | yamei             |
| B 5 | Dumpu    | yau               |
| B 6 | Arawum   | wuaya             |
| B 7 | Kolom    | pua               |
| B 8 | Suroi    | kuroup            |
| B 9 | Lemio    | krigria           |
| B10 | Pulabu   | wangaim           |
| B11 | Yabong   | wangay            |
| B12 | Ganglau  | ugai              |
| B13 | Saep     | ogaya             |
| B14 | Usino    | agena             |
| B15 | Sumau    | kes               |
| B16 | Urigina  | yamay             |
| B17 | Danaru   | yami              |
| B18 | Usu      | wagay             |
| B19 | Erima    | wagay             |
| B20 | Duduela  | wagay             |
| B21 | Kwato    | wagai             |
| B22 | Rerau    | soru              |
| B23 | Jilim    | wangam            |
| B24 | Yangulam | h <sup>w</sup> ay |
| B25 | Bom      | wagay, wangaim    |
| B26 | Male     | waya              |
| B27 | Bongu    | wayar             |
| B28 | Songum   | hoaya             |

---

 PO: puqaya
*flying fox* 119

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | wekwa                |
| B 2 | audalu               |
| B 3 | kawi                 |
| B 4 | kluhi                |
| B 5 | to:ro                |
| B 6 | dauli                |
| B 7 | malbon               |
| B 8 | dalū                 |
| B 9 | daur                 |
| B10 | indano               |
| B11 | ndemiŋ               |
| B12 | suanik               |
| B13 | kwe daimna           |
| B14 | koway                |
| B15 | jōb                  |
| B16 | wēkēpi, ʌwi          |
| B17 | kawi                 |
| B18 | euŋ                  |
| B19 | milebu               |
| B20 | melebu, betulu       |
| B21 | ẽʃua, pejulu         |
| B22 | simbipaŋ             |
| B23 | dalesŋ, banjtr       |
| B24 | mabunum              |
| B25 | karuam               |
| B26 | moblon               |
| B27 | mab <sup>u</sup> lum |
| B28 | mumbulon             |

---

 PO: (m)pekwa

| <i>frog</i> | 120                                   |
|-------------|---------------------------------------|
| B 1         | Sinsauru hamana                       |
| B 2         | Asas hamene                           |
| B 3         | Sausi ka:mene                         |
| B 4         | Kesawai kamne                         |
| B 5         | Dumpu awaw                            |
| B 6         | Arawum ñam                            |
| B 7         | Kolom paŋgau                          |
| B 8         | Suroi giŋpo                           |
| B 9         | Lemio krogro                          |
| B10         | Pulabu kage                           |
| B11         | Yabong doku                           |
| B12         | Ganglau pŋik, kweŋkweŋ                |
| B13         | Saep t <sup>h</sup> ak <sup>h</sup> o |
| B14         | Usino ita                             |
| B15         | Sumau ita                             |
| B16         | Urigina kamin                         |
| B17         | Danaru kameŋ                          |
| B18         | Usu temul                             |
| B19         | Erima pelengu                         |
| B20         | Duduela kamena, feligu                |
| B21         | Kwato kamena, paliko                  |
| B22         | Rerau imem                            |
| B23         | Jilim imem                            |
| B24         | Yangulam anma                         |
| B25         | Bom ŋorŋor, balumdu                   |
| B26         | Male k <sup>h</sup> riŋ               |
| B27         | Bongu krongron                        |
| B28         | Songum kongan                         |

| <i>rat</i> | 121        |
|------------|------------|
| B 1        | tomo       |
| B 2        | usab       |
| B 3        | sesi       |
| B 4        | sesi       |
| B 5        | dum        |
| B 6        | ŋummo      |
| B 7        | kasawai    |
| B 8        | sip        |
| B 9        | džum       |
| B10        | sa:bu      |
| B11        | sago       |
| B12        | plaf       |
| B13        | gob        |
| B14        | munike     |
| B15        | sipi       |
| B16        | sepi       |
| B17        | menek      |
| B18        | tog        |
| B19        | koreya     |
| B20        | ŋibi       |
| B21        | zabu, jiul |
| B22        | gilim      |
| B23        | gilim      |
| B24        | sa'oumde   |
| B25        | jimbin     |
| B26        | masiŋ      |
| B27        | minga      |
| B28        | gulen      |

---

PO: mpita, k(kau)nsupe

*snake* 122

|     |          |              |
|-----|----------|--------------|
| B 1 | Sinsauru | dogo         |
| B 2 | Asas     | dog          |
| B 3 | Sausi    | neire        |
| B 4 | Kesawai  | naile        |
| B 5 | Dumpu    | na:n, gwekin |

|     |        |        |
|-----|--------|--------|
| B 6 | Arawum | amngau |
| B 7 | Kolom  | sawai  |
| B 8 | Suroi  | mber   |
| B 9 | Lemio  | ñare   |
| B10 | Pulabu | ñala   |

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| B11 | Yabong  | saway   |
| B12 | Ganglau | koka i  |
| B13 | Saep    | sawΛ:na |

|     |         |                   |
|-----|---------|-------------------|
| B14 | Usino   | ma:t <sup>h</sup> |
| B15 | Sumau   | ma:tu             |
| B16 | Urigina | ma:ni             |
| B17 | Danaru  | man               |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | ima:re |
| B19 | Erima    | ma:ni  |
| B20 | Duduela  | ma:ñi  |
| B21 | Kwato    | ma:ni  |
| B22 | Rerau    | mañer  |
| B23 | Jilim    | amal   |
| B24 | Yangulam | ηela   |

|     |        |           |
|-----|--------|-----------|
| B25 | Bom    | amal      |
| B26 | Male   | mal       |
| B27 | Bongu  | amal      |
| B28 | Songum | bogi, mal |

---

PO: ηmata

*wallaby* 123

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | kopiau |
| B 2 | kopiau |
| B 3 | sitewe |
| B 4 | seth   |
| B 5 | gopi   |

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 6 | de:phi               |
| B 7 | dabi                 |
| B 8 | wangil               |
| B 9 | k <sup>h</sup> aimer |
| B10 | yaurie               |

|     |      |
|-----|------|
| B11 | debi |
| B12 | dibi |
| B13 | dabi |

|     |        |
|-----|--------|
| B14 | mangab |
| B15 | ura    |
| B16 | se:nde |
| B17 | mangab |

|     |          |
|-----|----------|
| B18 | woy      |
| B19 | pasinani |
| B20 | mague    |
| B21 | supada   |
| B22 | sandin   |
| B23 | sinde    |
| B24 |          |

|     |        |
|-----|--------|
| B25 | suba   |
| B26 | subal  |
| B27 | sibol  |
| B28 | sibial |

*possum (tree)*<sup>14</sup> 124

|     |          |                 |
|-----|----------|-----------------|
| B 1 | Sinsauru | u:su            |
| B 2 | Asas     | uskepau         |
| B 3 | Sausi    | ori, yobsuw     |
| B 4 | Kesawai  | kimisi          |
| B 5 | Dumpu    |                 |
| B 6 | Arawum   | kuis            |
| B 7 | Kolom    | yumoŋo          |
| B 8 | Suroi    | damaŋ           |
| B 9 | Lemio    | bel             |
| B10 | Pulabu   | zou             |
| B11 | Yabong   | viso            |
| B12 | Ganglau  | wipuso          |
| B13 | Saep     | soʌ             |
| B14 | Usino    | tei             |
| B15 | Sumau    | mau             |
| B16 | Urigina  | kataumbu, damay |
| B17 | Danaru   | damun           |
| B18 | Usu      | sistoy          |
| B19 | Erima    | tei             |
| B20 | Duduela  |                 |
| B21 | Kwato    | kasin           |
| B22 | Rerau    | huli bakli      |
| B23 | Jilim    | gulibali        |
| B24 | Yangulam | e:ra            |
| B25 | Bom      | magogey         |
| B26 | Male     | yulu            |
| B27 | Bongu    | mab             |
| B28 | Songum   | wera            |

*possum (ground)* 125

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 |          |
| B 2 | usbe     |
| B 3 | katine   |
| B 4 | na:kwa   |
| B 5 |          |
| B 6 | kumbak   |
| B 7 | daʌeɪ    |
| B 8 | damaŋ    |
| B 9 | kumbʌg   |
| B10 |          |
| B11 | guŋdo    |
| B12 | ŋguay    |
| B13 | motna    |
| B14 | gadin    |
| B15 | tei      |
| B16 | kemin    |
| B17 | garin    |
| B18 | gosin    |
| B19 | ŋɛwa     |
| B20 |          |
| B21 | poya     |
| B22 |          |
| B23 | jinggeni |
| B24 | ganguŋu  |
| B25 | magumaj  |
| B26 | ginim    |
| B27 | genim    |
| B28 |          |

*butterfly* 126

|     |          |                                      |
|-----|----------|--------------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | hahauli                              |
| B 2 | Asas     | papɿ                                 |
| B 3 | Sausi    | kawi kawi                            |
| B 4 | Kesawai  | gaga huri                            |
| B 5 | Dumpu    | sɾesɾe                               |
| B 6 | Arawum   | kɛbili kebili                        |
| B 7 | Kolom    | walbo                                |
| B 8 | Suroi    | malpon                               |
| B 9 | Lemio    | kegebru, k <sup>h</sup> aino         |
| B10 | Pulabu   | kakambulo                            |
| B11 | Yabong   | t <sup>h</sup> obt <sup>h</sup> obli |
| B12 | Ganglau  | lubulubub                            |
| B13 | Saep     | k <sup>w</sup> ɛlabob                |
| B14 | Usino    | kabkab                               |
| B15 | Sumau    | abuskaikai                           |
| B16 | Urigina  | gangabor                             |
| B17 | Danaru   | kɛpkɛp                               |
| B18 | Usu      | boromami                             |
| B19 | Erima    | kapureri                             |
| B20 | Duduela  |                                      |
| B21 | Kwato    | paypay                               |
| B22 | Rerau    | kargɛn                               |
| B23 | Jilim    | faifai                               |
| B24 | Yangulam |                                      |
| B25 | Bom      | taɾbota                              |
| B26 | Male     | saborot                              |
| B27 | Bongu    | mambris                              |
| B28 | Songum   | soborɔp                              |

---

 PO: mpe(e)mpe(e)
*wing* 98

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | banɛm     |
| B 2 | pɿ        |
| B 3 | tɿnp      |
| B 4 | tɿnə      |
| B 5 | pawɛ      |
| B 6 | mbana     |
| B 7 | ban       |
| B 8 | salmбан   |
| B 9 | bana      |
| B10 | pɿ:ndu    |
| B11 | badɛn     |
| B12 | bɿ:dɔ     |
| B13 | bɿ:togŋgo |
| B14 | sab       |
| B15 | sɿu       |
| B16 | sambdabu  |
| B17 | sɿb       |
| B18 | hau       |
| B19 | fadimu    |
| B20 | saw       |
| B21 | zɿu, ada  |
| B22 | geru      |
| B23 | giri      |
| B24 | galu      |
| B25 | baɾi      |
| B26 | barik     |
| B27 | bade      |
| B28 | geru      |

---

 PO: kapa(k), pan(i)

*banana* 127

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | bopo        |
| B 2 | Asas     | bobo        |
| B 3 | Sausi    | waw         |
| B 4 | Kesawai  | wau         |
| B 5 | Dumpu    | me          |
| B 6 | Arawum   | kaike       |
| B 7 | Kolom    | mungu       |
| B 8 | Suroi    | mungul, wa? |
| B 9 | Lemio    | kaice       |
| B10 | Pulabu   | mi          |
| B11 | Yabong   | gon         |
| B12 | Ganglau  | gun         |
| B13 | Saep     | gon         |
| B14 | Usino    | mug         |
| B15 | Sumau    | ʒʌ:ri       |
| B16 | Urigina  | mungu       |
| B17 | Danaru   | mungu       |
| B18 | Usu      | mug         |
| B19 | Erima    | u:di        |
| B20 | Duduela  | udi         |
| B21 | Kwato    | olo         |
| B22 | Rerau    | mungul      |
| B23 | Jilim    | mungul      |
| B24 | Yangulam | mungul      |
| B25 | Bom      | munge       |
| B26 | Male     | mungol      |
| B27 | Bongu    | moga        |
| B28 | Songum   | mungol      |

---

 PO: pu(n)ti
*\*betelnut* 128

|     |               |
|-----|---------------|
| B 1 | hʌ            |
| B 2 | ha            |
| B 3 | aubo          |
| B 4 | auhu          |
| B 5 | tim           |
| B 6 | kañam         |
| B 7 | tokʌi         |
| B 8 | kaw           |
| B 9 | kakam         |
| B10 | ke            |
| B11 | dima          |
| B12 | zi:m          |
| B13 | tuma          |
| B14 | susi, solowai |
| B15 | ʌuri          |
| B16 | ʌu            |
| B17 | ka            |
| B18 | gi            |
| B19 | gei           |
| B20 | zorʌy         |
| B21 | zuray         |
| B22 | sɪrɛm         |
| B23 | ka            |
| B24 | ʌ             |
| B25 | surɛm         |
| B26 | kaw           |
| B27 | kau           |
| B28 | ʌh            |

---

 PO: (?) (m)pua



*\*betel pepper vine* 129

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | səpei      |
| B 2 | Asas     | yei        |
| B 3 | Sausi    | yei        |
| B 4 | Kesawai  | ʃbeki      |
| B 5 | Dumpu    | ʃbik       |
| B 6 | Arawum   | sumbek     |
| B 7 | Kolom    | pei        |
| B 8 | Suroi    | kuke       |
| B 9 | Lemio    | səmbeg     |
| B10 | Pulabu   | bigo       |
| B11 | Yabong   | ieyi       |
| B12 | Ganglau  | iay        |
| B13 | Saep     | iyʌ        |
| B14 | Usino    | kamor, yar |
| B15 | Sumau    | ʃʌi        |
| B16 | Urigina  | iyey       |
| B17 | Danaru   | yei        |
| B18 | Usu      | but        |
| B19 | Erima    | yai        |
| B20 | Duduela  | yʌy        |
| B21 | Kwato    | pi:ni      |
| B22 | Rerau    | ju         |
| B23 | Jilim    | ʃo         |
| B24 | Yangulam | hwi        |
| B25 | Bom      | yaw        |
| B26 | Male     | yo         |
| B27 | Bongu    | yau        |
| B28 | Songum   |            |

*\*lime* 130

|     |                  |
|-----|------------------|
| B 1 | sugua            |
| B 2 | sugu             |
| B 3 | subu             |
| B 4 | uhunu            |
| B 5 | kogu             |
| B 6 | gula             |
| B 7 | kʌu              |
| B 8 | kuke             |
| B 9 | k <sup>h</sup> a |
| B10 | ke:bulu          |
| B11 | kʌhpuku          |
| B12 | wʌ               |
| B13 | giʌ              |
| B14 | ku:pun           |
| B15 | kuboni           |
| B16 | sukub            |
| B17 | sugub            |
| B18 | sus              |
| B19 | ʌ:u              |
| B20 | aw               |
| B21 | juju             |
| B22 | kʌkŋgu           |
| B23 | kʌko             |
| B24 | gula             |
| B25 | ka               |
| B26 | kawi             |
| B27 | ui               |
| B28 | ʌgusumun         |

---

 PO: apuR, lanje, lase

*alang-alang grass* 131

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru | elie          |
| B 2 | Asas     | eri           |
| B 3 | Sausi    | eiʔe          |
| B 4 | Kesawai  | aile          |
| B 5 | Dumpu    | yoruk         |
| B 6 | Arawum   | elke          |
| B 7 | Kolom    | gale          |
| B 8 | Suroi    | ire           |
| B 9 | Lemio    | erke          |
| B10 | Pulabu   | weñe          |
| B11 | Yabong   | i:tʰoŋ, dudud |
| B12 | Ganglau  | itʰoŋ         |
| B13 | Saep     | etʰoŋ         |
| B14 | Usino    | yoi           |
| B15 | Sumau    | unne          |
| B16 | Urigina  | aire          |
| B17 | Danaru   | ere           |
| B18 | Usu      | wein          |
| B19 | Erima    | jili          |
| B20 | Duduela  | jili          |
| B21 | Kwato    | jili          |
| B22 | Rerau    | weneŋ         |
| B23 | Jilim    | weneŋ         |
| B24 | Yangulam | jiben         |
| B25 | Bom      | ligi          |
| B26 | Male     | uñam          |
| B27 | Bongu    | ina           |
| B28 | Songum   | uñan          |

*pandanus* 132

|     |                                |
|-----|--------------------------------|
| B 1 | kulou, holleli                 |
| B 2 | horou                          |
| B 3 | koro, peniwiwi                 |
| B 4 | oro                            |
| B 5 | tiŋ, f <sup>u</sup> ru         |
| B 6 | ma, panjina                    |
| B 7 | kod                            |
| B 8 | ngor <sup>h</sup>              |
| B 9 | kro                            |
| B10 | me:si                          |
| B11 | daŋed                          |
| B12 | ziger, kud                     |
| B13 | daga, k <sup>h</sup> od, saweŋ |
| B14 | korow                          |
| B15 | oro, saria                     |
| B16 | korou                          |
| B17 | kuru                           |
| B18 | pa:u                           |
| B19 | dimau                          |
| B20 | oro                            |
| B21 | jirau, orou, i:mo              |
| B22 | kuřow                          |
| B23 | kuřo                           |
| B24 | moa                            |
| B25 | jirgu, kanai                   |
| B26 | waku                           |
| B27 | palim, jiglain, jiu            |
| B28 |                                |

---

 PO: panda, kiRekiRe

|     | <i>*potato</i> | 133                |
|-----|----------------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru       | hohou              |
| B 2 | Asas           | kau                |
| B 3 | Sausi          | koya               |
| B 4 | Kesawai        | koya               |
| B 5 | Dumpu          | ʌsei               |
| B 6 | Arawum         | kawo               |
| B 7 | Kolom          | bak                |
| B 8 | Suroi          | goromun            |
| B 9 | Lemio          | k <sup>h</sup> awo |
| B10 | Pulabu         | jina               |
| B11 | Yabong         | mbak               |
| B12 | Ganglau        | zibei              |
| B13 | Saep           | dʌbe               |
| B14 | Usino          | kubia              |
| B15 | Sumau          | ineaw              |
| B16 | Urigina        | kowkow             |
| B17 | Danaru         | kuku               |
| B18 | Usu            | wakakai            |
| B19 | Erima          | patete             |
| B20 | Duduela        | ma:rupi            |
| B21 | Kwato          | kaukau             |
| B22 | Rerau          | kaʔa               |
| B23 | Jilim          | kara               |
| B24 | Yangulam       | boloi              |
| B25 | Bom            | kaukau             |
| B26 | Male           | abib               |
| B27 | Bongu          | digaʔukuli         |
| B28 | Songum         | boikol             |

|     | <i>*sugar</i> | 134 |
|-----|---------------|-----|
| B 1 | yua           |     |
| B 2 | yu            |     |
| B 3 | yuwa          |     |
| B 4 | ihi           |     |
| B 5 | iwi           |     |
| B 6 | ñʌ:sku        |     |
| B 7 | yuwa          |     |
| B 8 | iba           |     |
| B 9 | yi:p          |     |
| B10 | ʎʌ:mbu        |     |
| B11 | dan           |     |
| B12 | zʌŋ           |     |
| B13 | dʌŋ           |     |
| B14 | i:bɛ, yuwo    |     |
| B15 | sɛ            |     |
| B16 | yuwa          |     |
| B17 | yo            |     |
| B18 | ari           |     |
| B19 | i:a           |     |
| B20 | ia            |     |
| B21 | io            |     |
| B22 | yu            |     |
| B23 | yu            |     |
| B24 | ibi           |     |
| B25 | ʝan           |     |
| B26 | gumbin        |     |
| B27 | jɛŋ           |     |
| B28 | bin           |     |

## taro 135

|     |          |                |
|-----|----------|----------------|
| B 1 | Sinsauru | do             |
| B 2 | Asas     | to             |
| B 3 | Sausi    | para, to       |
| B 4 | Kesawai  | prʌ            |
| B 5 | Dumpu    | kwa:           |
| B 6 | Arawum   | maŋga          |
| B 7 | Kolom    | ŋʌlo           |
| B 8 | Suroi    | ŋalo           |
| B 9 | Lemio    | kri            |
| B10 | Pulabu   | paya           |
| B11 | Yabong   | wʌŋ            |
| B12 | Ganglau  | ʃmu            |
| B13 | Saep     | wʌŋ            |
| B14 | Usino    | mɛ             |
| B15 | Sumau    | mɛ             |
| B16 | Urigina  | nɛmbare, nambe |
| B17 | Danaru   | ndou           |
| B18 | Usu      | ma             |
| B19 | Erima    | da             |
| B20 | Duduela  | kou            |
| B21 | Kwato    | sʌ:lu          |
| B22 | Rerau    | heli           |
| B23 | Jilim    | gum            |
| B24 | Yangulam | ʌlo            |
| B25 | Bom      | iŋgi           |
| B26 | Male     | kañin          |
| B27 | Bongu    | sɛna           |
| B28 | Songum   | añin           |

---

PO: ntalo(s)

## \*singapore taro 136

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | do sopaka |
| B 2 | tou sɛp   |
| B 3 | kogau     |
| B 4 | prʌsbʌg   |
| B 5 | sipʌk     |
| B 6 | koŋkoŋ    |
| B 7 | dʌbiʃ     |
| B 8 | koŋkoŋ    |
| B 9 | ʃpʌ       |
| B10 | simbaŋ    |
| B11 | gebli     |
| B12 |           |
| B13 | bɛʔbi     |
| B14 | komkom    |
| B15 | pugɛri    |
| B16 | bogɛri    |
| B17 | gogo      |
| B18 | komkom    |
| B19 | bugɛʃa    |
| B20 | bugɛʃ     |
| B21 | pugɛʃi    |
| B22 | simbaŋ    |
| B23 | simbaŋ    |
| B24 |           |
| B25 | koŋkoŋ    |
| B26 | simbaŋ    |
| B27 | koŋkoŋ    |
| B28 |           |

*yam* 137

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | hou               |
| B 2 | Asas     | hou               |
| B 3 | Sausi    | ou                |
| B 4 | Kesawai  | ou                |
| B 5 | Dumpu    | ku                |
| B 6 | Arawum   | mulaŋk            |
| B 7 | Kolom    | ñai               |
| B 8 | Suroi    | maʔaŋ             |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> ou |
| B10 | Pulabu   | ka:mu             |
| B11 | Yabong   | muleg             |
| B12 | Ganglau  | mleg              |
| B13 | Saep     | maleg             |
| B14 | Usino    | kiba              |
| B15 | Sumau    | iba               |
| B16 | Urigina  | ko:me             |
| B17 | Danaru   | gou               |
| B18 | Usu      | murak             |
| B19 | Erima    | ha:mbi            |
| B20 | Duduela  | sa:bi             |
| B21 | Kwato    | soira             |
| B22 | Rerau    | halim             |
| B23 | Jilim    | alim              |
| B24 | Yangulam | bēraŋ             |
| B25 | Bom      | sambi             |
| B26 | Male     | sambi             |
| B27 | Bongu    | sambi             |
| B28 | Songum   | sambi             |

---

 PO: qupi
*yam (dioscorea esculenta)* 138

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | tebel               |
| B 2 | debel               |
| B 3 | na:bo               |
| B 4 | nahe                |
| B 5 | kwēie               |
| B 6 | doku                |
| B 7 | beb                 |
| B 8 | gaʔad               |
| B 9 | kuep                |
| B10 | mungali             |
| B11 | kun                 |
| B12 | kun                 |
| B13 | kun                 |
| B14 | ge:gu, deig         |
| B15 | murak               |
| B16 | de:mbere            |
| B17 | dabr                |
| B18 | murū                |
| B19 | moña                |
| B20 | yagiya, wata, simbo |
| B21 | yakia               |
| B22 | sambi               |
| B23 | alim                |
| B24 | oo                  |
| B25 | alam                |
| B26 | alam                |
| B27 | alam                |
| B28 | alam                |

*\*tobacco*<sup>15</sup> 139

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B 1 | Sinsauru | sagiri |
| B 2 | Asas     | kas    |
| B 3 | Sausi    | kasi   |
| B 4 | Kesawai  | kasi   |
| B 5 | Dumpu    | ɸukow  |

|     |        |                   |
|-----|--------|-------------------|
| B 6 | Arawum | kas               |
| B 7 | Kolom  | boko              |
| B 8 | Suroi  | kas               |
| B 9 | Lemio  | k <sup>h</sup> as |
| B10 | Pulabu | kasi              |

|     |         |       |
|-----|---------|-------|
| B11 | Yabong  | fayeg |
| B12 | Ganglau | yik   |
| B13 | Saep    | ye:g  |

|     |         |                    |
|-----|---------|--------------------|
| B14 | Usino   | itu                |
| B15 | Sumau   | p <sup>h</sup> utu |
| B16 | Urigina | ka:si              |
| B17 | Danaru  | i:tu               |

|     |          |       |
|-----|----------|-------|
| B18 | Usu      | ɸabut |
| B19 | Erima    | kas   |
| B20 | Duduela  | kas   |
| B21 | Kwato    | ka:si |
| B22 | Rerau    | kasi  |
| B23 | Jilim    | gasi  |
| B24 | Yangulam | kas   |

|     |        |     |
|-----|--------|-----|
| B25 | Bom    | kas |
| B26 | Male   | kas |
| B27 | Bongu  | kas |
| B28 | Songum | kas |

*\*sago* 140

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | morono |
| B 2 | morona |
| B 3 | pomo   |
| B 4 | sa:bi  |
| B 5 | ma:u   |

|     |       |
|-----|-------|
| B 6 | bomie |
| B 7 | bom   |
| B 8 | bem   |
| B 9 | pomia |
| B10 | bome  |

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B11 | t <sup>h</sup> Λ:bok |
| B12 | bum, gen             |
| B13 | p <sup>h</sup> ete   |

|     |                |
|-----|----------------|
| B14 | bomo           |
| B15 | bomu           |
| B16 | moʔene, kamaku |
| B17 | mbom           |

|     |        |
|-----|--------|
| B18 | giei   |
| B19 | boma   |
| B20 | kamagu |
| B21 | kamagu |
| B22 | bom    |
| B23 | bom    |
| B24 |        |

|     |      |
|-----|------|
| B25 | bem  |
| B26 | bom  |
| B27 | boam |
| B28 | bom  |

---

 PO: r(au)mpia

|     |                 |                     |
|-----|-----------------|---------------------|
|     | <i>*coconut</i> | 141                 |
| B 1 | Sinsauru        | otolo               |
| B 2 | Asas            | odolo               |
| B 3 | Sausi           | nou                 |
| B 4 | Kesawai         | naw                 |
| B 5 | Dumpu           | wek                 |
| B 6 | Arawum          | topo                |
| B 7 | Kolom           | adu                 |
| B 8 | Suroi           | adu                 |
| B 9 | Lemio           | enciru              |
| B10 | Pulabu          | Λ:njulu             |
| B11 | Yabong          | funu                |
| B12 | Ganglau         | lupu                |
| B13 | Saep            | oaho                |
| B14 | Usino           | nau                 |
| B15 | Sumau           | nau                 |
| B16 | Urigina         | nau                 |
| B17 | Danaru          | nau                 |
| B18 | Usu             | naw                 |
| B19 | Erima           | aʃuru               |
| B20 | Duduela         | aʃuru               |
| B21 | Kwato           | ajuru               |
| B22 | Rerau           | anjilim             |
| B23 | Jilim           | aʃi                 |
| B24 | Yangulam        | t <sup>h</sup> auwo |
| B25 | Bom             | mangi               |
| B26 | Male            | mangi               |
| B27 | Bongu           | mongi               |
| B28 | Songum          | selem               |
| PO: | niu(R)          |                     |

*\*ripe coconut* 142

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | napum                |
| B 2 | Asas     | sogo numu            |
| B 3 | Sausi    | son                  |
| B 4 | Kesawai  | son                  |
| B 5 | Dumpu    | kumop                |
| B 6 | Arawum   | kumam                |
| B 7 | Kolom    | woʔkeai              |
| B 8 | Suroi    | kuma                 |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> uma   |
| B10 | Pulabu   | kumi                 |
| B11 | Yabong   | moku                 |
| B12 | Ganglau  | mokŋ                 |
| B13 | Saep     | mɔŋŋgo               |
| B14 | Usino    | wagib                |
| B15 | Sumau    | mo                   |
| B16 | Urigina  | sawubu               |
| B17 | Danaru   | sawop                |
| B18 | Usu      | naʔum                |
| B19 | Erima    | ɛŋɛdu                |
| B20 | Duduela  | nodu                 |
| B21 | Kwato    | sawaki, sanaku       |
| B22 | Rerau    | kimim                |
| B23 | Jilim    | kumim                |
| B24 | Yangulam | omam                 |
| B25 | Bom      | moyo                 |
| B26 | Male     | gub <sup>u</sup> lik |
| B27 | Bongu    | sangɛlɛŋ             |
| B28 | Songum   | mɛmu                 |

*\*green coconut* 143

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | hapum        |
| B 2 | yanəm        |
| B 3 | yano         |
| B 4 | ʃrumunɛ      |
| B 5 | yonguru      |
| B 6 | solo         |
| B 7 | yaŋto        |
| B 8 | kule         |
| B 9 | mɛ:ndigi, ya |
| B10 | ki           |
| B11 | yag-tu       |
| B12 | mulukŋ       |
| B13 | bulug-ŋgo    |
| B14 | nogub        |
| B15 | ayau         |
| B16 | nusum        |
| B17 | nusum        |
| B18 | kubu         |
| B19 | kubila       |
| B20 | kubula       |
| B21 | u:re         |
| B22 | anɡə         |
| B23 | ya           |
| B24 | yi           |
| B25 | ja           |
| B26 | yak          |
| B27 | yi           |
| B28 | yak          |



| <i>tree</i>  | 144       |
|--------------|-----------|
| B 1 Sinsauru | ʌ:li      |
| B 2 Asas     | ʌre       |
| B 3 Sausi    | tiri      |
| B 4 Kesawai  | tʃi       |
| B 5 Dampu    | yen       |
| B 6 Arawum   | ʌ:l       |
| B 7 Kolom    | ʌl        |
| B 8 Suroi    | ail       |
| B 9 Lemio    | ʌ:ʃ       |
| B10 Pulabu   | ʌ:li      |
| B11 Yabong   | wi        |
| B12 Ganglau  | wi        |
| B13 Saep     | wi        |
| B14 Usino    | au        |
| B15 Sumau    | nʌ        |
| B16 Urigina  | nau, nusu |
| B17 Danaru   | na        |
| B18 Usu      | nahap     |
| B19 Erima    | nau       |
| B20 Duduela  | nau       |
| B21 Kwato    | e:pi      |
| B22 Rerau    | wim       |
| B23 Jilim    | yom       |
| B24 Yangulam | be        |
| B25 Bom      | ɲam       |
| B26 Male     | ɲam       |
| B27 Bongu    | aɲam      |
| B28 Songum   | wʌm       |

---

PO: kayu

| <i>fruit</i>        | 148 |
|---------------------|-----|
| B 1 sere-num        |     |
| B 2 sere-num        |     |
| B 3 ʃren            |     |
| B 4 ʃren            |     |
| B 5 lon             |     |
| B 6 sil, to gu      |     |
| B 7 pʌtun           |     |
| B 8 tin             |     |
| B 9 ʃrʌ             |     |
| B10 mʌ:gu           |     |
| B11 goɲut           |     |
| B12 yagɲna          |     |
| B13 aga-ɲgo         |     |
| B14 mʌg             |     |
| B15 wai             |     |
| B16 igi-bu, mangemu |     |
| B17 wagrip          |     |
| B18 gamu            |     |
| B19 genea, pʌtu     |     |
| B20 utu             |     |
| B21 utu             |     |
| B22 gim             |     |
| B23 gim             |     |
| B24 silim           |     |
| B25 gei             |     |
| B26 ge              |     |
| B27 ge              |     |
| B28 ge              |     |

---

PO: pua(q)

| <i>sap</i> 149 |                |                       |
|----------------|----------------|-----------------------|
| B 1            | Sinsauru       | loku-num              |
| B 2            | Asas           | hagri-num             |
| B 3            | Sausi          | powun                 |
| B 4            | Kesawai        | γΛ:ne                 |
| B 5            | Dumpu          | gΛh                   |
| B 6            | Arawum         | gaul                  |
| B 7            | Kolom          | tiem-to               |
| B 8            | Suroi          | ηer                   |
| B 9            | Lemio          | kaure                 |
| B10            | Pulabu         | plogi                 |
| B11            | Yabong         | sit <sup>h</sup> omtu |
| B12            | Ganglau        | lumŋ                  |
| B13            | Saep           | imu-ŋgo               |
| B14            | Usino          | gΛ:p                  |
| B15            | Sumau          | ono                   |
| B16            | Urigina        | butangi               |
| B17            | Danaru         | mbob                  |
| B18            | Usu            | suij                  |
| B19            | Erima          | ganim                 |
| B20            | Duduela        | gau                   |
| B21            | Kwato          | kanigu, aji           |
| B22            | Rerau          | gΛ                    |
| B23            | Jilim          | ʔagalub               |
| B24            | Yangulam       | njoʔΛl                |
| B25            | Bom            | kak                   |
| B26            | Male           | kΛk, kir              |
| B27            | Bongu          | Λgi                   |
| B28            | Songum         | gΛg                   |
| <hr/>          |                |                       |
| PO:            | mpulu(t), toto |                       |

| <i>stump (of tree)</i> 150 |                     |  |
|----------------------------|---------------------|--|
| B 1                        | hutu paukon, kinən  |  |
| B 2                        | lu-num              |  |
| B 3                        | kini, tΛbono        |  |
| B 4                        | kinine              |  |
| B 5                        | luku                |  |
| B 6                        | tuk                 |  |
| B 7                        | dugu-to             |  |
| B 8                        | tuʔu                |  |
| B 9                        | t <sup>h</sup> ugu  |  |
| B10                        | hΛni                |  |
| B11                        | t <sup>h</sup> ofon |  |
| B12                        | span                |  |
| B13                        | gedεb-ŋgo           |  |
| B14                        | tΛbΛ                |  |
| B15                        | tΛpΛ                |  |
| B16                        | kata-mu             |  |
| B17                        | tamb                |  |
| B18                        | bi:g                |  |
| B19                        | hugu                |  |
| B20                        | sugu                |  |
| B21                        | kata, potura        |  |
| B22                        | buru                |  |
| B23                        | dogori              |  |
| B24                        | kΛsɿ                |  |
| B25                        | utřu                |  |
| B26                        | kuli                |  |
| B27                        | utři                |  |
| B28                        | kulu                |  |
| <hr/>                      |                     |  |
| PO:                        | puqun               |  |

| <i>top (of tree)</i> 151 |          |                      | <i>trunk (of tree)</i> 152 |               |  |
|--------------------------|----------|----------------------|----------------------------|---------------|--|
| B 1                      | Sinsauru | moku-num             | B 1                        | hukmu-num     |  |
| B 2                      | Asas     | mugwΛ-num            | B 2                        | hugu-num      |  |
| B 3                      | Sausi    | mobun, turun         | B 3                        | nupuno        |  |
| B 4                      | Kesawai  | mohuno               | B 4                        | amkorn        |  |
| B 5                      | Dumpu    | tunggu               | B 5                        | Λ:ŋk          |  |
| B 6                      | Arawum   | kul                  | B 6                        | pɛn           |  |
| B 7                      | Kolom    | kun-to               | B 7                        | fɔ-to         |  |
| B 8                      | Suroi    | funu                 | B 8                        | anɣɛ-nu       |  |
| B 9                      | Lemio    | k <sup>h</sup> ur    | B 9                        | Λ:ŋke         |  |
| B10                      | Pulabu   | kundΛne              | B10                        | mandag        |  |
| B11                      | Yabong   | nom dinom            | B11                        | mogut         |  |
| B12                      | Ganglau  | bunən zɪŋ            | B12                        | maŋ           |  |
| B13                      | Saep     | t <sup>h</sup> u-ŋgo | B13                        | mΛg-ŋgo       |  |
| B14                      | Usino    | kwatam               | B14                        | nu:p          |  |
| B15                      | Sumau    | oŋom                 | B15                        | nu            |  |
| B16                      | Urigina  | po:rugu              | B16                        | oŋgo-bu, gubu |  |
| B17                      | Danaru   | məndob               | B17                        | oŋgup         |  |
| B18                      | Usu      | bosiu                | B18                        | joaw          |  |
| B19                      | Erima    | ʃaŋu, mɔrΛ           | B19                        | numu          |  |
| B20                      | Duduela  | mohu                 | B20                        | numu          |  |
| B21                      | Kwato    | tura mou             | B21                        | kamuku        |  |
| B22                      | Rerau    | kup                  | B22                        | hagu          |  |
| B23                      | Jilim    | kup                  | B23                        | Λgu           |  |
| B24                      | Yangulam | bugu                 | B24                        | anɣum         |  |
| B25                      | Bom      | buʔbuʔ               | B25                        | agu           |  |
| B26                      | Male     | bʔɛ                  | B26                        | agu           |  |
| B27                      | Bongu    | busenɛ               | B27                        | agu           |  |
| B28                      | Songum   | gari                 | B28                        | agu           |  |

*root (of tree)* 153

|     |          |                  |
|-----|----------|------------------|
| B 1 | Sinsauru | kinε-num         |
| B 2 | Asas     | kεnε-num         |
| B 3 | Sausi    | břademon, kinino |
| B 4 | Kesawai  | kinine           |
| B 5 | Dumpu    | gini             |

|     |        |                 |
|-----|--------|-----------------|
| B 6 | Arawum | benjino         |
| B 7 | Kolon  | biřbeř          |
| B 8 | Suroi  | altugu, sumbail |
| B 9 | Lemio  | gebne           |
| B10 | Pulabu | sibali          |

|     |         |                         |
|-----|---------|-------------------------|
| B11 | Yabong  | bebemnu                 |
| B12 | Ganglau | zihŋ                    |
| B13 | Saep    | dit <sup>h</sup> og-ŋgo |

|     |         |                           |
|-----|---------|---------------------------|
| B14 | Usino   | ginim, barΛ               |
| B15 | Sumau   | p <sup>h</sup> oru, kinim |
| B16 | Urigina | burdem                    |
| B17 | Danaru  | břirigim                  |

|     |          |         |
|-----|----------|---------|
| B18 | Usu      | boΛr    |
| B19 | Erima    | bou     |
| B20 | Duduela  | bow     |
| B21 | Kwato    | pou     |
| B22 | Rerau    | bujuru  |
| B23 | Jilim    | buřurub |
| B24 | Yangulam | buřum   |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B25 | Bom    | dirim |
| B26 | Male   | řirim |
| B27 | Bongu  | bale  |
| B28 | Songum | barik |

*piece of wood* 154

|     |               |
|-----|---------------|
| B 1 | hut mapiem    |
| B 2 | bage-num      |
| B 3 | tiri nupunomo |
| B 4 | utuna         |
| B 5 | pepotow       |

|     |       |
|-----|-------|
| B 6 | thumo |
| B 7 | fɔ-to |
| B 8 | baʔar |
| B 9 |       |
| B10 |       |

|     |         |
|-----|---------|
| B11 | siket   |
| B12 | dΛmŋ    |
| B13 | dam ŋgo |

|     |         |
|-----|---------|
| B14 | ausiga  |
| B15 | nΛ masΛ |
| B16 | mΛ:ndi  |
| B17 | nubnub  |

|     |                   |
|-----|-------------------|
| B18 | ab                |
| B19 | mataw, misikΛ:gu  |
| B20 | mutu              |
| B21 | maja              |
| B22 | sogu              |
| B23 | nΛgi              |
| B24 | p <sup>h</sup> Λŋ |

|     |             |
|-----|-------------|
| B25 | saraka      |
| B26 | agu, sakere |
| B27 | aŋam paŋ    |
| B28 |             |

---

PO: wakaR, Ramu

*cane* 156

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru | suige         |
| B 2 | Asas     | sobu          |
| B 3 | Sausi    | sΛ:wei, soubu |
| B 4 | Kesawai  | sahei         |
| B 5 | Dumpu    | miŋ           |
| B 6 | Arawum   | si            |
| B 7 | Kolon    | bu            |
| B 8 | Suroi    | gudAb         |
| B 9 | Lemio    | cem           |
| B10 | Pulabu   | jΛ:gəna       |
| B11 | Yabong   | bago          |
| B12 | Ganglau  | ibul          |
| B13 | Saep     | dAhmo         |
| B14 | Usino    | gege          |
| B15 | Sumau    | kein          |
| B16 | Urigina  | sΛ:mbu        |
| B17 | Danaru   | kuani         |
| B18 | Usu      | urΛ:r         |
| B19 | Erima    | so:bu         |
| B20 | Duduela  | so:bu         |
| B21 | Kwato    | si:ri, siwilo |
| B22 | Rerau    | γΛ:su         |
| B23 | Jilim    | γΛ:su         |
| B24 | Yangulam | aŋaĩ          |
| B25 | Bom      | tokon, bu:    |
| B26 | Male     | yasa, airiŋ   |
| B27 | Bongu    | bu            |
| B28 | Songum   | aŋaĩ          |

---

 PO: kayu
*stick* 157

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B 1 | busu            |
| B 2 | bus             |
| B 3 | peɛɛ, udu, koda |
| B 4 | hɛ:te           |
| B 5 | puku            |
| B 6 | mbuk            |
| B 7 | bili            |
| B 8 | papani          |
| B 9 | dik             |
| B10 | sunu            |
| B11 | witkon, pindim  |
| B12 | dud             |
| B13 | wi-tokon        |
| B14 | tum             |
| B15 | nΛwa, nΛpΛkΛ    |
| B16 |                 |
| B17 | dugu, pɛ:ndɛ    |
| B18 | hib             |
| B19 | dumuka          |
| B20 |                 |
| B21 | bugan           |
| B22 | tanggal         |
| B23 | danggal         |
| B24 | pani            |
| B25 | tokon           |
| B26 | gangal          |
| B27 | denggal         |
| B28 | danggal         |

---

 PO: tokon (for walking stick)

*bamboo* 158

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | pese                |
| B 2 | Asas     | bese                |
| B 3 | Sausi    | piza                |
| B 4 | Kesawai  | ei                  |
| B 5 | Dumpu    | ki:                 |
| B 6 | Arawum   | komde               |
| B 7 | Kolom    | biŋ                 |
| B 8 | Suroi    | kem                 |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> omde |
| B10 | Pulabu   | ko                  |
| B11 | Yabong   | salɔ                |
| B12 | Ganglau  | sal                 |
| B13 | Saep     | guih                |
| B14 | Usino    | ko:b                |
| B15 | Sumau    | ɔbu                 |
| B16 | Urigina  | wem                 |
| B17 | Danaru   | kang                |
| B18 | Usu      | bo:l                |
| B19 | Erima    | boɾea               |
| B20 | Duduela  | boɾea               |
| B21 | Kwato    | kerio               |
| B22 | Rerau    | kumbu               |
| B23 | Jilim    | kob                 |
| B24 | Yangulam | kɛm                 |
| B25 | Bom      | yumba               |
| B26 | Male     | yumbar              |
| B27 | Bongu    | nɔu                 |
| B28 | Songum   | baɾ                 |

*\*bean* 159

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | boye, loluau |
| B 2 | besi         |
| B 3 | pezie        |
| B 4 | bisgei       |
| B 5 | kisigi       |
| B 6 | gespel       |
| B 7 |              |
| B 8 | kusilin      |
| B 9 | kasigi       |
| B10 |              |
| B11 | misei        |
| B12 |              |
| B13 |              |
| B14 | omai         |
| B15 | papai        |
| B16 | waim         |
| B17 | wami         |
| B18 | sa:u         |
| B19 | faimarta     |
| B20 | bonti        |
| B21 | po:niti      |
| B22 | bondus       |
| B23 | bondus       |
| B24 | beɾe         |
| B25 | bont         |
| B26 | koanjem      |
| B27 | mogar        |
| B28 |              |

*shrub (tanget)* 161

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru |               |
| B 2 | Asas     | havog         |
| B 3 | Sausi    | kawai         |
| B 4 | Kesawai  | esai          |
| B 5 | Dumpu    | kwese         |
| B 6 | Arawum   | moule         |
| B 7 | Kolom    | il            |
| B 8 | Suroi    | ku            |
| B 9 | Lemio    | kusei         |
| B10 | Pulabu   | kabum         |
| B11 | Yabong   |               |
| B12 | Ganglau  | dige          |
| B13 | Saep     | dage          |
| B14 | Usino    | kowak         |
| B15 | Sumau    | ?day          |
| B16 | Urigina  | awake         |
| B17 | Danaru   | kawag         |
| B18 | Usu      | esuay         |
| B19 | Erima    | enΛ:bu, pa:lu |
| B20 | Duduela  | esenΛ:bu      |
| B21 | Kwato    | awake         |
| B22 | Rerau    | kabum         |
| B23 | Jilim    | kabum         |
| B24 | Yangulam | wasil         |
| B25 | Bom      | mormor        |
| B26 | Male     | kabum         |
| B27 | Bongu    | jif           |
| B28 | Songum   |               |

*vine* 160

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | hunoru |
| B 2 | muru   |
| B 3 | miay   |
| B 4 | pe:ke  |
| B 5 | wese   |
| B 6 | men    |
| B 7 | moli   |
| B 8 | muli   |
| B 9 | meine  |
| B10 | si     |
| B11 | luma   |
| B12 | wal    |
| B13 | luma   |
| B14 | muri   |
| B15 | muri   |
| B16 | me:pu  |
| B17 | mugei  |
| B18 | mu:ri  |
| B19 | ma:lu  |
| B20 | ma:lu  |
| B21 | meo    |
| B22 | mul    |
| B23 | mul    |
| B24 | muli   |
| B25 | sil    |
| B26 | sila   |
| B27 |        |
| B28 | sila   |

---

 PO: waRos

*fire* 162

|     |          |              |
|-----|----------|--------------|
| B 1 | Sinsauru | hegeni, fiæ  |
| B 2 | Asas     | hegeni       |
| B 3 | Sausi    | pegeni, ʔebi |
| B 4 | Kesawai  | hegeni       |
| B 5 | Dumpu    | pe           |
| B 6 | Arawum   | piye         |
| B 7 | Kolom    | pʌi          |
| B 8 | Suroi    | pa           |
| B 9 | Lemio    | fie          |
| B10 | Pulabu   | lʌmu         |
| B11 | Yabong   | fa           |
| B12 | Ganglau  | ipʌ          |
| B13 | Saep     | fʌh          |
| B14 | Usino    | ke:b         |
| B15 | Sumau    | epi          |
| B16 | Urigina  | e:mbi        |
| B17 | Danaru   | kembi        |
| B18 | Usu      | waw          |
| B19 | Erima    | eya          |
| B20 | Duduela  | eya          |
| B21 | Kwato    | e:pi         |
| B22 | Rerau    | kayan        |
| B23 | Jilim    | kim          |
| B24 | Yangulam | he, be       |
| B25 | Bom      | gam          |
| B26 | Male     | be:εag       |
| B27 | Bongu    | bia          |
| B28 | Songum   | balaʔ        |

---

 PO:               api
*light (of fire)* 163

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | wʌ:pu    |
| B 2 | hamun    |
| B 3 | meawun   |
| B 4 | meane    |
| B 5 | mid      |
| B 6 | me:ε     |
| B 7 | ʌwʌi     |
| B 8 | bulu     |
| B 9 | yimənam  |
| B10 | hʌmbili  |
| B11 | lo       |
| B12 | lei-kŋ   |
| B13 | laug-ŋgo |
| B14 | ɔgo      |
| B15 | u:na     |
| B16 | angib    |
| B17 | angub    |
| B18 | ɔk       |
| B19 | gumu     |
| B20 | lʌla     |
| B21 | ʌku      |
| B22 | pulondan |
| B23 | pulongan |
| B24 | muñeŋ    |
| B25 | yuwo     |
| B26 | uriŋ     |
| B27 | buʔug    |
| B28 | uʔiŋ     |

---

 PO:   (?) dama(R), sina(R)



*ashes* 164

|     |          |                        |
|-----|----------|------------------------|
| B 1 | Sinsauru | kwipinim               |
| B 2 | Asas     | koibe, busai           |
| B 3 | Sausi    | abasi, soumu           |
| B 4 | Kesawai  | aho, hisaine           |
| B 5 | Dumpu    | kuwu                   |
| B 6 | Arawum   | ngemile                |
| B 7 | Kolom    | koge                   |
| B 8 | Suroi    | kuke tugu              |
| B 9 | Lemio    | usukai                 |
| B10 | Pulabu   | gubunu                 |
| B11 | Yabong   | deo                    |
| B12 | Ganglau  | ulu                    |
| B13 | Saep     | p <sup>h</sup> alum-go |
| B14 | Usino    | kums <sup>h</sup> sob  |
| B15 | Sumau    | t <sup>h</sup> ebu     |
| B16 | Urigina  | kumbisum, goimp        |
| B17 | Danaru   | kobug                  |
| B18 | Usu      | ? <sup>h</sup> ab      |
| B19 | Erima    | amuji                  |
| B20 | Duduela  | a:su                   |
| B21 | Kwato    | owea                   |
| B22 | Rerau    | kongu                  |
| B23 | Jilim    | ko                     |
| B24 | Yangulam | ngismon                |
| B25 | Bom      | sum                    |
| B26 | Male     | ui                     |
| B27 | Bongu    | ui, sum                |
| B28 | Songum   | gusmun                 |

---

 PO: apu, ndapu
*smoke* 165

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | Λ:num              |
| B 2 | hebere             |
| B 3 | ua                 |
| B 4 | pl <sup>h</sup>    |
| B 5 | kusgu, pugu        |
| B 6 | mpoka              |
| B 7 | boku               |
| B 8 | gua                |
| B 9 | mbaga              |
| B10 | puga               |
| B11 | faek               |
| B12 | yik                |
| B13 | yek <sup>h</sup>   |
| B14 | bur                |
| B15 | buru, uki          |
| B16 | p <sup>h</sup> u:r |
| B17 | ur                 |
| B18 | wagabut            |
| B19 | butu               |
| B20 | bu:tu              |
| B21 | putu               |
| B22 | budu               |
| B23 | kumbur             |
| B24 | mbo?om             |
| B25 | kuřem              |
| B26 | ami                |
| B27 | kam                |
| B28 | ami                |

---

 PO: qasu

|     | <i>garden</i> | 166              |
|-----|---------------|------------------|
| B 1 | Sinsauru      | hakulu           |
| B 2 | Asas          | hagure           |
| B 3 | Sausi         | kua              |
| B 4 | Kesawai       | wa               |
| B 5 | Dumpu         | kwa:             |
| B 6 | Arawum        | haguro           |
| B 7 | Kolom         | kulam            |
| B 8 | Suroi         | piro             |
| B 9 | Lemio         | k <sup>h</sup> o |
| B10 | Pulabu        | kulugu           |
| B11 | Yabong        | we               |
| B12 | Ganglau       | weh              |
| B13 | Saep          | weh              |
| B14 | Usino         | kim              |
| B15 | Sumau         | saina            |
| B16 | Urigina       | kir              |
| B17 | Danaru        | kiri             |
| B18 | Usu           | me               |
| B19 | Erima         | haga             |
| B20 | Duduela       | saka             |
| B21 | Kwato         | kuři             |
| B22 | Rerau         | wu               |
| B23 | Jilim         | wu               |
| B24 | Yangulam      | wat              |
| B25 | Bom           | wau              |
| B26 | Male          | iu               |
| B27 | Bongu         | wau              |
| B28 | Songum        | yu               |

---

PO: quma

|     | <i>fence</i>         | 167 |
|-----|----------------------|-----|
| B 1 | ubu                  |     |
| B 2 | ubu                  |     |
| B 3 | ubu                  |     |
| B 4 | kri                  |     |
| B 5 | bitini               |     |
| B 6 | sukes                |     |
| B 7 | dumu                 |     |
| B 8 | fonde                |     |
| B 9 | suges                |     |
| B10 | t <sup>h</sup> ubuna |     |
| B11 | fongo                |     |
| B12 | but <sup>h</sup>     |     |
| B13 | hog                  |     |
| B14 | gib                  |     |
| B15 | seburi               |     |
| B16 | umbu                 |     |
| B17 | umbu                 |     |
| B18 | ʔo                   |     |
| B19 | ořey                 |     |
| B20 | kurei                |     |
| B21 | kelo                 |     |
| B22 | hombu                |     |
| B23 | hobob                |     |
| B24 | budo1                |     |
| B25 | ʃeŋ                  |     |
| B26 | bom                  |     |
| B27 | kar                  |     |
| B28 | meg, nieg            |     |

---

PO: (m)paRa

| <i>ground</i> | 168      | <i>house</i> | 169                 |
|---------------|----------|--------------|---------------------|
| B 1           | Sinsauru | egere        | B 1 weti            |
| B 2           | Asas     | heme         | B 2 wedi            |
| B 3           | Sausi    | keme, obo    | B 3 wedi            |
| B 4           | Kesawai  | eme          | B 4 weiti           |
| B 5           | Dumpu    | kete         | B 5 ut <sup>h</sup> |
| B 6           | Arawum   | kumbeki      | B 6 unde            |
| B 7           | Kolom    | niaf, funi   | B 7 wande           |
| B 8           | Suroi    | kike         | B 8 wande           |
| B 9           | Lemio    | kubenk       | B 9 wende           |
| B10           | Pulabu   | menge        | B10 kabi            |
| B11           | Yabong   | deli         | B11 au              |
| B12           | Ganglau  | po           | B12 bah             |
| B13           | Saep     | po           | B13 bab             |
| B14           | Usino    | ob, obsum    | B14 wad             |
| B15           | Sumau    | o:w          | B15 ata             |
| B16           | Urigina  | hob          | B16 wende           |
| B17           | Danaru   | kem          | B17 wande           |
| B18           | Usu      | bi           | B18 ha:l            |
| B19           | Erima    | oula         | B19 mata            |
| B20           | Duduela  | dei          | B20 mata            |
| B21           | Kwato    | tei          | B21 taufo           |
| B22           | Rerau    | yimbeji      | B22 ko:ru           |
| B23           | Jilim    | yebenji      | B23 k'oŕu           |
| B24           | Yangulam | sale         | B24 bajt            |
| B25           | Bom      | mandam       | B25 tal             |
| B26           | Male     | mandamu      | B26 tal             |
| B27           | Bongu    | mondamu      | B27 tal             |
| B28           | Songum   | mean kango   | B28 urum            |

PO: tano(q), panua

## moon 173

|     |          |         |
|-----|----------|---------|
| B 1 | Sinsauru | geile   |
| B 2 | Asas     | asi     |
| B 3 | Sausi    | asi     |
| B 4 | Kesawai  | asi     |
| B 5 | Dumpu    | esi     |
| B 6 | Arawum   | galu    |
| B 7 | Kolom    | filei   |
| B 8 | Suroi    | tambun  |
| B 9 | Lemio    | gaiŕu   |
| B10 | Pulabu   | Λ:si    |
| B11 | Yabong   | labo    |
| B12 | Ganglau  | lubu    |
| B13 | Saep     | labo    |
| B14 | Usino    | esina   |
| B15 | Sumau    | poita   |
| B16 | Urigina  | paite   |
| B17 | Danaru   | kangu   |
| B18 | Usu      | hegin   |
| B19 | Erina    | ole     |
| B20 | Duduela  | u:le    |
| B21 | Kwato    | ilama   |
| B22 | Rerau    | kulukum |
| B23 | Jilim    | kulogom |
| B24 | Yangulam | sa'em   |
| B25 | Bom      | bai     |
| B26 | Male     | kakam   |
| B27 | Bongu    | kagam   |
| B28 | Songum   | ʔelɛm   |

## mountain 174

|     |                        |
|-----|------------------------|
| B 1 | mote, sahoteim         |
| B 2 | hemorunmu              |
| B 3 | motoru                 |
| B 4 | keti                   |
| B 5 | tanger                 |
| B 6 | pinje                  |
| B 7 | pul                    |
| B 8 | tabe, biŋ              |
| B 9 | pumu                   |
| B10 | go                     |
| B11 | balbtu                 |
| B12 | gəna                   |
| B13 | mɔnp <sup>h</sup> uŋgo |
| B14 | gir                    |
| B15 | sanawa                 |
| B16 | pelubu, sΛ:tongob      |
| B17 | tΛr                    |
| B18 | a:l                    |
| B19 | muju                   |
| B20 | nanΛ:ri                |
| B21 | saitau, nanΛʔe         |
| B22 | soŋur                  |
| B23 | suŋur                  |
| B24 | sobugu                 |
| B25 | mana                   |
| B26 | gabia                  |
| B27 | mana                   |
| B28 | man, gabʔa             |

---

 PO: kor(ao), solo

*path* 175

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru | heime, sikaru      |
| B 2 | Asas     | heime              |
| B 3 | Sausi    | sabga              |
| B 4 | Kesawai  | sabugaut           |
| B 5 | Dumpu    | sege               |
| B 6 | Arawum   | suka:nt            |
| B 7 | Kolom    | sango              |
| B 8 | Suroi    | ndin               |
| B 9 | Lemio    | begre              |
| B10 | Pulabu   | kulongi            |
| B11 | Yabong   | fala               |
| B12 | Ganglau  | spulain            |
| B13 | Saep     | sabam              |
| B14 | Usino    | orukobu, a:nbuk    |
| B15 | Sumau    | i:me               |
| B16 | Urigina  | imangay            |
| B17 | Danaru   | orokob             |
| B18 | Usu      | abu                |
| B19 | Erima    | jala               |
| B20 | Duduela  | jala               |
| B21 | Kwato    | ja:lo              |
| B22 | Rerau    | jilham             |
| B23 | Jilim    | gilham             |
| B24 | Yangulam | t <sup>h</sup> ame |
| B25 | Bom      | gam                |
| B26 | Male     | goam(ηiri)         |
| B27 | Bongu    | gom                |
| B28 | Songum   | gaman              |

---

 PO: sala(n)
*sea* 176

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | su        |
| B 2 | su        |
| B 3 | ya        |
| B 4 |           |
| B 5 | yaudu     |
| B 6 | tul       |
| B 7 | you       |
| B 8 | yu        |
| B 9 | sigiyey   |
| B10 | yuwa, iwa |
| B11 | suo       |
| B12 | siu       |
| B13 | siu       |
| B14 | umiag     |
| B15 | iwa       |
| B16 | wono      |
| B17 | omeang    |
| B18 | mahai     |
| B19 | heri      |
| B20 | ziri      |
| B21 | siri      |
| B22 | yiwe      |
| B23 | iwe       |
| B24 | wali      |
| B25 | yual      |
| B26 | yuwal     |
| B27 | wal       |
| B28 | yuwal     |

---

 PO: laman, masawa, tansik

*shore* 177

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | kurutu     |
| B 2 | Asas     | su         |
| B 3 | Sausi    | usigri     |
| B 4 | Kesawai  |            |
| B 5 | Dumpu    | yaudu-bo   |
|     |          |            |
| B 6 | Arawum   | tuligili   |
| B 7 | Kolom    | kode       |
| B 8 | Suroi    | beal       |
| B 9 | Lemio    |            |
| B10 | Pulabu   |            |
|     |          |            |
| B11 | Yabong   | dabeŋ      |
| B12 | Ganglau  |            |
| B13 | Saep     |            |
|     |          |            |
| B14 | Usino    | sa:gu      |
| B15 | Sumau    | eneʔuru    |
| B16 | Urigina  | u:ndim     |
| B17 | Danaru   | undum      |
|     |          |            |
| B18 | Usu      | ibin       |
| B19 | Erima    | laŋa       |
| B20 | Duduela  | lana       |
| B21 | Kwato    | alele      |
| B22 | Rerau    | alili      |
| B23 | Jilim    | wesan      |
| B24 | Yangulam | wal mangem |
|     |          |            |
| B25 | Bom      | alele      |
| B26 | Male     | yuwal agu  |
| B27 | Bongu    | uleu       |
| B28 | Songum   |            |

---

 PO: masawa
*sand* 178

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | osnai               |
| B 2 | osneri              |
| B 3 | usinei, vsigri      |
| B 4 | wiskil:             |
| B 5 | munini              |
|     |                     |
| B 6 | o:ŋgu               |
| B 7 | yaŋ                 |
| B 8 | fulbul              |
| B 9 | siriri              |
| B10 | ʌ:ŋgo               |
|     |                     |
| B11 | k <sup>h</sup> owuŋ |
| B12 | kele                |
| B13 | k <sup>h</sup> ileɗ |
|     |                     |
| B14 | wuzi, usike         |
| B15 | usie                |
| B16 | u:si                |
| B17 | usigŋ               |
|     |                     |
| B18 | uskar               |
| B19 | ulisi               |
| B20 | ulizi               |
| B21 | ulumeji             |
| B22 | hungon              |
| B23 | moror               |
| B24 | huluol              |
|     |                     |
| B25 | ulul                |
| B26 | ulel                |
| B27 | ulul                |
| B28 | hulel               |

---

 PO: qone

*sky* 180

|     |          |           |
|-----|----------|-----------|
| B 1 | Sinsauru | hutu      |
| B 2 | Asas     | samalu    |
| B 3 | Sausi    | samala    |
| B 4 | Kesawai  | samara    |
| B 5 | Dumpu    | angopu    |
| B 6 | Arawum   | gasa      |
| B 7 | Kolom    |           |
| B 8 | Suroi    | samba     |
| B 9 | Lemio    |           |
| B10 | Pulabu   | se        |
| B11 | Yabong   | sabon     |
| B12 | Ganglau  | smun      |
| B13 | Saep     | sabna     |
| B14 | Usino    | semar     |
| B15 | Sumau    | semaru    |
| B16 | Urigina  |           |
| B17 | Danaru   | samaru    |
| B18 | Usu      | umus, hab |
| B19 | Erima    | barasiki  |
| B20 | Duduela  | samalu    |
| B21 | Kwato    | samalu    |
| B22 | Rerau    | kenjon    |
| B23 | Jilim    |           |
| B24 | Yangulam | lan       |
| B25 | Bom      | lan       |
| B26 | Male     | lan       |
| B27 | Bongu    | lan       |
| B28 | Songum   | lan       |

---

 PO:                   lanj(t)
*cloud* 181

|     |                 |
|-----|-----------------|
| B 1 | hou             |
| B 2 | hobu            |
| B 3 | asig ohu        |
| B 4 | sobohi          |
| B 5 | yu              |
| B 6 | kab             |
| B 7 | tim tain        |
| B 8 | gau             |
| B 9 | kob             |
| B10 | mali, sabu      |
| B11 | ngululun, simtu |
| B12 | monsime         |
| B13 | sanga           |
| B14 | piou            |
| B15 | men             |
| B16 | kobiu           |
| B17 | kobiu           |
| B18 | hab             |
| B19 | agau            |
| B20 | pola            |
| B21 | saubi           |
| B22 | lan             |
| B23 | sulan           |
| B24 |                 |
| B25 | kola            |
| B26 | lan             |
| B27 | lan-bi          |
| B28 | lan-ade         |

*\*salt* 183

|     |          |          |
|-----|----------|----------|
| B 1 | Sinsauru | se       |
| B 2 | Asas     | se       |
| B 3 | Sausi    | sei      |
| B 4 | Kesawai  | ʃkai     |
| B 5 | Dumpu    | sike     |
| B 6 | Arawum   | ba:t     |
| B 7 | Kolom    |          |
| B 8 | Suroi    | yu       |
| B 9 | Lemio    | sigie    |
| B10 | Pulabu   | sagie    |
| B11 | Yabong   | suo      |
| B12 | Ganglau  | siu      |
| B13 | Saep     | bam      |
| B14 | Usino    | sigai    |
| B15 | Sumau    | i:wa     |
| B16 | Urigina  | sigei    |
| B17 | Danaru   | sigi     |
| B18 | Usu      | hu:      |
| B19 | Erima    | heri     |
| B20 | Duduela  | bitei    |
| B21 | Kwato    | joi      |
| B22 | Rerau    | sgaɬ     |
| B23 | Jilim    | saga     |
| B24 | Yangulam | boadu    |
| B25 | Bom      | baʔ      |
| B26 | Male     | baʔ      |
| B27 | Bongu    | boʔ, wal |
| B28 | Songum   | biar     |

---

 PO:                   ma-asi(n), tansi(k)
*fog* 182

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | hoyow     |
| B 2 | peyu      |
| B 3 | gebduw    |
| B 4 | sasbohi   |
| B 5 | sugum     |
| B 6 | kapiau    |
| B 7 | gaɓoʔ     |
| B 8 | bidu      |
| B 9 | bagan     |
| B10 | mali sabu |
| B11 | sangau    |
| B12 | singau    |
| B13 |           |
| B14 | fumde     |
| B15 | iow       |
| B16 | kobiow    |
| B17 | sakobiu   |
| B18 | buʔ       |
| B19 | budu      |
| B20 | budu      |
| B21 | pudu      |
| B22 | baɬmɛn    |
| B23 | bamin     |
| B24 | jimongena |

|     |       |
|-----|-------|
| B25 | sasa  |
| B26 | logap |
| B27 | koum  |
| B28 | kom   |

---

 PO:   kampu(t)



*stone* 184

|     |          |                |
|-----|----------|----------------|
| B 1 | Sinsauru | waulo          |
| B 2 | Asas     | waulo          |
| B 3 | Sausi    | wauro, ibo     |
| B 4 | Kesawai  | waulo, ebo     |
| B 5 | Dumpu    | mun            |
| B 6 | Arawum   | wol            |
| B 7 | Kolom    | nange          |
| B 8 | Suroi    | ndame          |
| B 9 | Lemio    | cabia          |
| B10 | Pulabu   | hali           |
| B11 | Yabong   | somo           |
| B12 | Ganglau  | min            |
| B13 | Saep     | mun            |
| B14 | Usino    | kegem, kengiam |
| B15 | Sumau    | ʔe             |
| B16 | Urigina  | goimbo         |
| B17 | Danaru   | gwaib          |
| B18 | Usu      | egam           |
| B19 | Erima    | megemu         |
| B20 | Duduela  | a:bu           |
| B21 | Kwato    | naniba         |
| B22 | Rerau    | ma:nu          |
| B23 | Jilim    | ma:nu          |
| B24 | Yangulam | dama           |
| B25 | Bom      | menin          |
| B26 | Male     | menen          |
| B27 | Bongu    | gitan, sakarum |
| B28 | Songum   | duma           |

---

 PO:           patu
*star* 185

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| B 1 | solo                     |
| B 2 | kunebi, panege           |
| B 3 | konobie                  |
| B 4 | wanupe                   |
| B 5 | gla                      |
| B 6 | gasa                     |
| B 7 | buli                     |
| B 8 | mbai                     |
| B 9 | sureb, ŋro               |
| B10 | bie                      |
| B11 | gip <sup>h</sup> ʌ       |
| B12 | gwip                     |
| B13 | k <sup>h</sup> ipa       |
| B14 | kenem, kweneb            |
| B15 | p <sup>h</sup> ai, enepi |
| B16 | konombe                  |
| B17 | konombe                  |
| B18 | bli                      |
| B19 | barʌsigi                 |
| B20 | pai                      |
| B21 | pay                      |
| B22 | pinanger                 |
| B23 | pinanger                 |
| B24 | gumangre                 |
| B25 | bongʌĩ                   |
| B26 | bʔaŋaĩ                   |
| B27 | buain                    |
| B28 | benangal                 |

---

 PO:   pituqu

*sun* 186

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | gagie, ʌ:si |
| B 2 | Asas     | gage        |
| B 3 | Sausi    | were        |
| B 4 | Kesawai  | welɛ        |
| B 5 | Dumpu    | ɛ:si        |

|     |        |                   |
|-----|--------|-------------------|
| B 6 | Arawum | p <sup>h</sup> iɛ |
| B 7 | Kolom  | k <sup>h</sup> ei |
| B 8 | Suroi  | ki                |
| B 9 | Lemio  | sebie             |
| B10 | Pulabu | hemei             |

|     |         |                  |
|-----|---------|------------------|
| B11 | Yabong  | k <sup>h</sup> e |
| B12 | Ganglau | awo              |
| B13 | Saep    | awo              |

|     |         |             |
|-----|---------|-------------|
| B14 | Usino   | sida, mokoɪ |
| B15 | Sumau   | i:sʌ        |
| B16 | Uriginu | gangai      |
| B17 | Danaru  | kang        |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | hon    |
| B19 | Erima    | ho:ŋa  |
| B20 | Duduela  | sona   |
| B21 | Kwato    | takaya |
| B22 | Rerau    | kumon  |
| B23 | Jilim    | kumon  |
| B24 | Yangulam | u:lɛŋ  |

|     |        |     |
|-----|--------|-----|
| B25 | Bom    | seŋ |
| B26 | Male   | keŋ |
| B27 | Bongu  | siŋ |
| B28 | Songum | deŋ |

---

PO: qanso, siŋa(R)

*village* 188

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | ma:la  |
| B 2 | marəp  |
| B 3 | wedip  |
| B 4 | ma:le  |
| B 5 | udumar |

|     |         |
|-----|---------|
| B 6 | unde    |
| B 7 | taɬak   |
| B 8 | tumbran |
| B 9 | mara    |
| B10 | mānda   |

|     |      |
|-----|------|
| B11 | goaŋ |
| B12 | goaŋ |
| B13 | goaŋ |

|     |            |
|-----|------------|
| B14 | pi:b       |
| B15 | wesɛ       |
| B16 | wɛ:nde kʌm |
| B17 | pip        |

|     |         |
|-----|---------|
| B18 | metu    |
| B19 | mata:ne |
| B20 | malala  |
| B21 | ma:tu   |
| B22 | koru    |
| B23 | koru    |
| B24 | hulum   |

|     |        |
|-----|--------|
| B25 | kořɛ   |
| B26 | kure   |
| B27 | gogumu |
| B28 | tubař  |

---

PO: kor, (?) panua

| <i>woods</i> 189 |                   |
|------------------|-------------------|
| B 1 Sinsauru     | sasaum            |
| B 2 Asas         | saum              |
| B 3 Sausi        | saumo, tʌbne      |
| B 4 Kesawai      | tahine            |
| B 5 Dumpu        | tumu              |
|                  |                   |
| B 6 Arawum       | ʌlnau             |
| B 7 Kolom        | jaʔi              |
| B 8 Suroi        | duŋe              |
| B 9 Lemio        | ʌ:ʔnau            |
| B10 Pulabu       | tʰʌna             |
|                  |                   |
| B11 Yabong       | soŋ               |
| B12 Ganglau      | kəgam             |
| B13 Saep         | kəngam            |
|                  |                   |
| B14 Usino        | du:g              |
| B15 Sumau        | saum              |
| B16 Urigina      | saumu, mʌ:m(nʌn)  |
| B17 Danaru       | silip             |
|                  |                   |
| B18 Usu          | humu              |
| B19 Erima        | done              |
| B20 Duduela      | siñia             |
| B21 Kwato        | taumo             |
| B22 Rerau        | maɾeŋ             |
| B23 Jilim        | ñañi              |
| B24 Yangulam     | eʔe               |
|                  |                   |
| B25 Bom          | ñañu              |
| B26 Male         | maʔiŋ             |
| B27 Bongu        | dub               |
| B28 Songum       | maʔiŋ             |
|                  |                   |
| PO:              | quta(n)<br>wa(w)o |

| <i>wind</i> 194         |              |
|-------------------------|--------------|
| B 1 youpi               |              |
| B 2 nobi                |              |
| B 3 sidau, bubua, sosoa |              |
| B 4 sosowa              |              |
| B 5 seke                |              |
|                         |              |
| B 6 sukuwai             |              |
| B 7 deʔ, jag            |              |
| B 8 bubre               |              |
| B 9 sogai               |              |
| B10 yʌgo                |              |
|                         |              |
| B11 didiŋ               |              |
| B12 zigil               |              |
| B13 litig               |              |
|                         |              |
| B14 kibul               |              |
| B15 upɛu                |              |
| B16 sidau               |              |
| B17 wagur               |              |
|                         |              |
| B18 jour                |              |
| B19 oboʔɛ, jagui        |              |
| B20 ubuʔɛ, karʌk        |              |
| B21 jagua, yauka        |              |
| B22 yagar               |              |
| B23 yagar               |              |
| B24 tʰaduo              |              |
|                         |              |
| B25 yowan               |              |
| B26 roŋon               |              |
| B27 temuʔ               |              |
| B28 tumur               |              |
|                         |              |
| PO:                     | laŋi, matəŋi |

## water 190

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | ya         |
| B 2 | Asas     | ya         |
| B 3 | Sausi    | ya         |
| B 4 | Kesawai  | ya         |
| B 5 | Dumpu    | ya         |
| B 6 | Arawum   | sono       |
| B 7 | Kolom    | yaŋ        |
| B 8 | Suroi    | kule       |
| B 9 | Lemio    | ya         |
| B10 | Pulabu   | ki         |
| B11 | Yabong   | yag        |
| B12 | Ganglau  | yag        |
| B13 | Saep     | yaŋ        |
| B14 | Usino    | yaŋ        |
| B15 | Sumau    | ʔenɛ, yaki |
| B16 | Urigina  | kouyawa    |
| B17 | Danaru   | en         |
| B18 | Usu      | asi        |
| B19 | Erima    | yaŋe       |
| B20 | Duduela  | yage       |
| B21 | Kwato    | uyay       |
| B22 | Rerau    | yag        |
| B23 | Jilim    | ya         |
| B24 | Yangulam | yi         |
| B25 | Bom      | ya         |
| B26 | Male     | yak        |
| B27 | Bongu    | yi:        |
| B28 | Songum   | yak        |

---

PO: wai(R),  
ndanu(m) (*fresh water*)

## rain 191

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | sa dipi  |
| B 2 | sa dibɛ  |
| B 3 | ya naubo |
| B 4 |          |
| B 5 | ya       |
| B 6 | se       |
| B 7 | koub     |
| B 8 | sawe     |
| B 9 | ya       |
| B10 | mali     |
| B11 | aud      |
| B12 | ou       |
| B13 | aw       |
| B14 |          |
| B15 | ʔenɛ     |
| B16 | kouyawa  |
| B17 | en mɛr   |
| B18 | asi mat  |
| B19 | yaŋe     |
| B20 | yage     |
| B21 |          |
| B22 | yangim   |
| B23 | yangim   |
| B24 | yangɛm   |

|     |      |
|-----|------|
| B25 | awa  |
| B26 | wɔ   |
| B27 | awo  |
| B28 | wɔŋe |

---

PO: qunsa(n), timu(R)

\*arrow (a)<sup>16</sup> 196

|     |          |                          |
|-----|----------|--------------------------|
| B 1 | Sinsauru | to:ti                    |
| B 2 | Asas     | pigo                     |
| B 3 | Sausi    | lou                      |
| B 4 | Kesawai  |                          |
| B 5 | Dumpu    | uplon                    |
| B 6 | Arawum   | bumel                    |
| B 7 | Kolom    | flu                      |
| B 8 | Suroi    | sailun                   |
| B 9 | Lemio    |                          |
| B10 | Pulabu   | t <sup>h</sup> udu mΛ:gi |
| B11 | Yabong   | domun                    |
| B12 | Ganglau  | wo                       |
| B13 | Saep     | wo                       |
| B14 | Usino    | er ilin                  |
| B15 | Sumau    | siΛ                      |
| B16 | Urigina  | si                       |
| B17 | Danaru   | pu                       |
| B18 | Usu      | itΛd                     |
| B19 | Erima    | aligi                    |
| B20 | Duduela  | mu:gu                    |
| B21 | Kwato    | waya tono                |
| B22 | Rerau    | gim                      |
| B23 | Jilim    | banngu                   |
| B24 | Yangulam | silim ulu                |
| B25 | Bom      | tutu                     |
| B26 | Male     | ainge                    |
| B27 | Bongu    | ge                       |
| B28 | Songum   |                          |

## \*arrow (d) 196

|     |                  |
|-----|------------------|
| B 1 | wai              |
| B 2 | wai              |
| B 3 | wei              |
| B 4 |                  |
| B 5 |                  |
| B 6 | mankem           |
| B 7 | baiei            |
| B 8 | maken            |
| B 9 |                  |
| B10 |                  |
| B11 | k <sup>h</sup> o |
| B12 | wo dʔkɲzun       |
| B13 | wo               |
| B14 | er               |
| B15 |                  |
| B16 | dibmdip          |
| B17 | dibdib           |
| B18 | hogir maha       |
| B19 | kΛra             |
| B20 | kΛrΛ neniΛ       |
| B21 | waya ukupa       |
| B22 | kama             |
| B23 | yur gΛma         |
| B24 | makek            |
| B25 | siringei         |
| B26 |                  |
| B27 |                  |
| B28 |                  |

## \*arrow (b) 196

|     |          |                         |
|-----|----------|-------------------------|
| B 1 | Sinsauru | oliki                   |
| B 2 | Asas     | oligi                   |
| B 3 | Sausi    | agri                    |
| B 4 | Kesawai  |                         |
| B 5 | Dumpu    | eingri                  |
| B 6 | Arawum   | tupa                    |
| B 7 | Kolom    | ɣanɟaɽ                  |
| B 8 | Suroi    | ñaʔay                   |
| B 9 | Lemio    |                         |
| B10 | Pulabu   | t <sup>h</sup> udu ɽaga |
| B11 | Yabong   | sople                   |
| B12 | Ganglau  | zʌ:b                    |
| B13 | Saep     | du                      |
| B14 | Usino    | ʌgir                    |
| B15 | Sumau    | ʌkiri                   |
| B16 | Urigina  | angri                   |
| B17 | Danaru   | angir                   |
| B18 | Usu      | ogil                    |
| B19 | Erima    | mabagu                  |
| B20 | Duduela  | karʌo                   |
| B21 | Kwato    | oliki, rakapa           |
| B22 | Rerau    | rʌgu                    |
| B23 | Jilim    | rʌgu                    |
| B24 | Yangulam | ñaɟaɽ                   |
| B25 | Bom      | youɽ                    |
| B26 | Male     | yur                     |
| B27 | Bongu    | sʌgau                   |
| B28 | Songum   |                         |

## \*arrow (c) 197

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| B 1 | salo                       |
| B 2 | pɛsɛ                       |
| B 3 | siabu                      |
| B 4 |                            |
| B 5 |                            |
| B 6 | salko                      |
| B 7 | pʌɭʌm                      |
| B 8 | kawal                      |
| B 9 |                            |
| B10 | ɣʌdi t <sup>h</sup> ungoli |
| B11 | suam                       |
| B12 | zaig                       |
| B13 | suʌm                       |
| B14 | sigab                      |
| B15 | ɔ:ku                       |
| B16 | bingemʌ:ndi                |
| B17 |                            |
| B18 | i:t                        |
| B19 | kʌɭa                       |
| B20 | kʌɭʌ                       |
| B21 | waya ɭapalapa              |
| B22 | palam                      |
| B23 | palam                      |
| B24 | palam                      |
| B25 | ampalam                    |
| B26 | imbaɽɛ                     |
| B27 | palama                     |
| B28 |                            |

*\*spear* 197b

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru |            |
| B 2 | Asas     | orige      |
| B 3 | Sausi    | lou        |
| B 4 | Kesawai  |            |
| B 5 | Dumpu    |            |
| B 6 | Arawum   |            |
| B 7 | Kolom    | jawab      |
| B 8 | Suroi    | jawaf, tui |
| B 9 | Lemio    |            |
| B10 | Pulabu   | pahu       |
| B11 | Yabong   | wolo       |
| B12 | Ganglau  | soso       |
| B13 | Saep     | susoh      |
| B14 | Usino    | mali       |
| B15 | Sumau    | oto        |
| B16 | Urigina  | tokaw      |
| B17 | Danaru   | dogar      |
| B18 | Usu      |            |
| B19 | Erima    | iariba     |
| B20 | Duduela  | jariba     |
| B21 | Kwato    |            |
| B22 | Rerau    | rugu       |
| B23 | Jilim    | banim      |
| B24 | Yangulam |            |
| B25 | Bom      | kaja       |
| B26 | Male     | kajag      |
| B27 | Bongu    | kaja       |
| B28 | Songum   | palam      |

*\*spear* 197a

|     |            |
|-----|------------|
| B 1 | fana       |
| B 2 | nebamu     |
| B 3 | agri       |
| B 4 |            |
| B 5 | sopo       |
| B 6 |            |
| B 7 | olul       |
| B 8 | bandua     |
| B 9 |            |
| B10 |            |
| B11 |            |
| B12 |            |
| B13 |            |
| B14 |            |
| B15 |            |
| B16 |            |
| B17 |            |
| B18 | hot        |
| B19 |            |
| B20 |            |
| B21 | jogau      |
| B22 | banim      |
| B23 |            |
| B24 | boanum ulu |
| B25 |            |
| B26 |            |
| B27 |            |
| B28 | aja        |

*\*axe (stone)* 198a

|     |          |                                   |
|-----|----------|-----------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | lau                               |
| B 2 | Asas     | lau                               |
| B 3 | Sausi    | tau                               |
| B 4 | Kesawai  | eko                               |
| B 5 | Dumpu    | sok                               |
| B 6 | Arawum   | t <sup>h</sup> Λ:k <sup>h</sup> u |
| B 7 | Kolom    | palΛgis                           |
| B 8 | Suroi    | dame taʔ                          |
| B 9 | Lemio    | brutΛg                            |
| B10 | Pulabu   | t <sup>h</sup> uŋo                |
| B11 | Yabong   | lon                               |
| B12 | Ganglau  | luŋ                               |
| B13 | Saep     | lon                               |
| B14 | Usino    | mΛn                               |
| B15 | Sumau    | mΛ:nl                             |
| B16 | Urigina  | mΛ:n, poman                       |
| B17 | Danaru   | pomΛn                             |
| B18 | Usu      | is                                |
| B19 | Erina    | yepi                              |
| B20 | Duduela  | yepi                              |
| B21 | Kwato    | mΛ:nu                             |
| B22 | Rerau    | sab uimΛnu                        |
| B23 | Jilim    | məñan                             |
| B24 | Yangulam | tΛ:au                             |
| B25 | Bom      | ingga                             |
| B26 | Male     | mənən,                            |
| B27 | Bongu    | pΛt,                              |
| B28 | Songum   |                                   |

*\*axe (iron)* 198b

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | figai                |
| B 2 | lau usurunum         |
| B 3 | tamiʔou              |
| B 4 |                      |
| B 5 | sumbur               |
| B 6 | sapol                |
| B 7 |                      |
| B 8 | sapor                |
| B 9 | tΛ:ga                |
| B10 | t <sup>h</sup> uŋo   |
| B11 | p <sup>h</sup> Λdgip |
| B12 | plagis               |
| B13 |                      |
| B14 |                      |
| B15 | ekΛi                 |
| B16 | igei                 |
| B17 | mΛn                  |
| B18 | mon                  |
| B19 | sabora               |
| B20 | tapora               |
| B21 | mΛ:nu                |
| B22 | sabur                |
| B23 | sapor                |
| B24 | taboř                |
| B25 | tapor                |
| B26 | sapoř                |
| B27 | tapor                |
| B28 | tΛpoř                |



*\*bow* 199

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | ubɔti             |
| B 2 | Asas     | ubɔdi             |
| B 3 | Sausi    | ibadi             |
| B 4 | Kesawai  | apɔti             |
| B 5 | Dumpu    | u:p               |
| B 6 | Arawum   | bəɬɔ:ku           |
| B 7 | Kolom    | fiɾ               |
| B 8 | Suroi    | tuwi              |
| B 9 | Lemio    | batɔgu            |
| B10 | Pulabu   | yɔdi              |
| B11 | Yabong   | yate              |
| B12 | Ganglau  | iti               |
| B13 | Saep     | et <sup>h</sup> ɛ |
| B14 | Usino    | kuan              |
| B15 | Sumau    | ʔuɔ:n puriɛ, man  |
| B16 | Urigina  | oŋgu              |
| B17 | Danaru   | yɛr               |
| B18 | Usu      | buru              |
| B19 | Erima    | ga:ña             |
| B20 | Duduela  | i:fɛ              |
| B21 | Kwato    | i:ti              |
| B22 | Rerau    | yudu              |
| B23 | Jilim    | yodu              |
| B24 | Yangulam | mongɛr            |
| B25 | Bom      | aŋ                |
| B26 | Male     |                   |
| B27 | Bongu    | agal              |
| B28 | Songum   | pɛna              |

*\*rope (of bow)* 200

|     |                |
|-----|----------------|
| B 1 | hɔtin          |
| B 2 | hadini         |
| B 3 | kisi, yerigoro |
| B 4 | kisi           |
| B 5 | kisi           |
| B 6 | kulep          |
| B 7 | guɛl           |
| B 8 | ŋgwɛl          |
| B 9 | kureb          |
| B10 | kisi           |
| B11 | wiliŋ          |
| B12 | ɾuŋ            |
| B13 | iluŋ           |
| B14 | mul            |
| B15 | ɔɾɛna          |
| B16 | wɛ:m           |
| B17 | okɔr           |
| B18 | ʔorom          |
| B19 | olɔm           |
| B20 | ɔɾɔmi          |
| B21 | buna, tauno    |
| B22 | kol            |
| B23 | kol            |
| B24 | ʔoalɛ          |
| B25 | bo             |
| B26 | kol            |
| B27 | kul            |
| B28 | sili           |

*\*comb* 203

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | hagi                |
| B 2 | Asas     | hagi                |
| B 3 | Sausi    | aradu               |
| B 4 | Kesawai  | aratu               |
| B 5 | Dumpu    | kesela              |
| B 6 | Arawum   | jinala              |
| B 7 | Kolom    | sik                 |
| B 8 | Suroi    | tok                 |
| B 9 | Lemio    | seinki              |
| B10 | Pulabu   | solu                |
| B11 | Yabong   | lideg               |
| B12 | Ganglau  | pkingen             |
| B13 | Saep     | oleleg              |
| B14 | Usino    | salata              |
| B15 | Sumau    | aʔaku               |
| B16 | Urigina  | aratu               |
| B17 | Danaru   | sorot               |
| B18 | Usu      | harat               |
| B19 | Erima    | haragu              |
| B20 | Duduela  | aʔaku               |
| B21 | Kwato    | araku               |
| B22 | Rerau    | kungi               |
| B23 | Jilim    | kob                 |
| B24 | Yangulam | nalimp <sup>h</sup> |
| B25 | Bom      | gate pʔan, araku    |
| B26 | Male     | kadibuʔ             |
| B27 | Bongu    | kasen               |
| B28 | Songum   | duʔnan              |

---

 PO: (ʔ) sa(dr)u
*\*grass skirt* 204

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| B 1 | heti                            |
| B 2 | hedi                            |
| B 3 | keti                            |
| B 4 | eti                             |
| B 5 | k <sup>h</sup> et <sup>h</sup>  |
| B 6 | tungwa                          |
| B 7 | nai                             |
| B 8 | njale                           |
| B 9 | d <sup>h</sup> ung <sup>h</sup> |
| B10 | t <sup>h</sup> ade              |
| B11 | neyi                            |
| B12 | ano                             |
| B13 | yawa                            |
| B14 | kad                             |
| B15 | sorow                           |
| B16 | sembei                          |
| B17 | kand                            |
| B18 | ar                              |
| B19 | hebe                            |
| B20 | sebe                            |
| B21 | sebi, sepio                     |
| B22 | zebin                           |
| B23 | jar                             |
| B24 | nai                             |
| B25 | zebin                           |
| B26 | seben                           |
| B27 | nai                             |
| B28 | nei                             |

---

 PO: (ʔ) tipi

*\*G-string* 205

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | mΛ:l                |
| B 2 | Asas     | t <sup>h</sup> obo  |
| B 3 | Sausi    | tɔ:bo               |
| B 4 | Kesawai  | do:bo <sup>h</sup>  |
| B 5 | Dumpu    | ki:t <sup>h</sup>   |
| B 6 | Arawum   | kɛ:nt               |
| B 7 | Kolom    | mΛl                 |
| B 8 | Suroi    | mal                 |
| B 9 | Lemio    | k <sup>h</sup> ɛ:nt |
| B10 | Pulabu   | mal                 |
| B11 | Yabong   | me                  |
| B12 | Ganglau  | me                  |
| B13 | Saep     | mɛh                 |
| B14 | Usino    | mΛr                 |
| B15 | Sumau    | mΛ:rɪ               |
| B16 | Urigina  | mΛ:r <sup>h</sup>   |
| B17 | Danaru   | mΛr                 |
| B18 | Usu      | mΛlbur              |
| B19 | Erima    | mΛ:le               |
| B20 | Duduela  | ma:le               |
| B21 | Kwato    | mΛ:le               |
| B22 | Rerau    | mΛlu                |
| B23 | Jilim    | mΛl                 |
| B24 | Yangulam | mal                 |
| B25 | Bom      | mal                 |
| B26 | Male     | mal                 |
| B27 | Bongu    | mal, tawi           |
| B28 | Songum   | mol                 |

---

PO: malo (*man's apron*)

*\*loincloth* 213

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | yeyagi              |
| B 2 | igΛki               |
| B 3 | t <sup>h</sup> Λ:pi |
| B 4 |                     |
| B 5 |                     |
| B 6 | gale                |
| B 7 | γΛmei               |
| B 8 | tawi                |
| B 9 | kɛndəpɔr, sogowɛ    |
| B10 | babuño              |
| B11 | tieyig              |
| B12 | tuwig               |
| B13 | mɛh                 |
| B14 | wuz <sup>ɛ</sup>    |
| B15 | mΛ:rĩ               |
| B16 | ɛ:se                |
| B17 | fɛs                 |
| B18 | mΛ:r                |
| B19 | ogɔlΛ               |
| B20 | ogola               |
| B21 | kΛna                |
| B22 | ko:dokom            |
| B23 | kodogom             |
| B24 | yamɛl               |
| B25 | kana, gara          |
| B26 | ko                  |
| B27 | gaře                |
| B28 | buga?               |

|     |                |                     |
|-----|----------------|---------------------|
|     | <i>*basket</i> | 214                 |
| B 1 | Sinsauru       |                     |
| B 2 | Asas           | fɛlɪ                |
| B 3 | Sausi          | pe:ri gonu          |
| B 4 | Kesawai        |                     |
| B 5 | Dumpu          |                     |
| B 6 | Arawum         | sambem              |
| B 7 | Kolom          | sareŋ               |
| B 8 | Suroi          | sambe               |
| B 9 | Lemio          |                     |
| B10 | Pulabu         | handi               |
| B11 | Yabong         | songe               |
| B12 | Ganglau        | pkoŋ                |
| B13 | Saep           | p <sup>h</sup> ukon |
| B14 | Usino          |                     |
| B15 | Sumau          |                     |
| B16 | Urigina        | wa:re               |
| B17 | Danaru         | nau wlm             |
| B18 | Usu            | karam               |
| B19 | Erima          | kekɛɛ               |
| B20 | Duduela        | ka:mo               |
| B21 | Kwato          |                     |
| B22 | Rerau          | komur               |
| B23 | Jilim          | mɔd                 |
| B24 | Yangulam       |                     |
| B25 | Bom            | gumbɔ               |
| B26 | Male           | kekɛɛ               |
| B27 | Bongu          | gamboŋ              |
| B28 | Songum         | gegeɛ               |

---

PO: kato, kete

*\*hand drum* 206

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | telie               |
| B 2 | Asas     | dedi                |
| B 3 | Sausi    | terie               |
| B 4 | Kesawai  | sutu                |
| B 5 | Dumpu    | pu <sup>h</sup> th  |
| B 6 | Arawum   | pin <sup>h</sup> ʎa |
| B 7 | Kolom    | pa <sup>h</sup> ʃiu |
| B 8 | Suroi    | ta <sup>h</sup> ʃil |
| B 9 | Lemio    | pinca               |
| B10 | Pulabu   | ugu                 |
| B11 | Yabong   | wakso               |
| B12 | Ganglau  | wakaum              |
| B13 | Saep     | wagson              |
| B14 | Usino    | ʎide                |
| B15 | Sumau    | ʎise                |
| B16 | Urigina  | dindi               |
| B17 | Danaru   | didi                |
| B18 | Usu      | di <sup>h</sup> ʃ   |
| B19 | Erima    | di <sup>h</sup> ʃi  |
| B20 | Duduela  | diri                |
| B21 | Kwato    | tiri                |
| B22 | Rerau    | da <sup>h</sup> ŋ   |
| B23 | Jilim    | da <sup>h</sup> ŋ   |
| B24 | Yangulam | kanjilim            |
| B25 | Bom      | ti:ri, wagam        |
| B26 | Male     | dir                 |
| B27 | Bongu    | okam                |
| B28 | Songum   | ogam                |

*signal drum* 207

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | lopo                |
| B 2 | lobu                |
| B 3 | krʌ:mtu             |
| B 4 | garʌ:momo           |
| B 5 | fɛn fei             |
| B 6 | gilʌm               |
| B 7 | ʌl mboʌn            |
| B 8 | ŋgiram              |
| B 9 |                     |
| B10 | jalma               |
| B11 | wik <sup>h</sup> u  |
| B12 | gilam               |
| B13 | gilam               |
| B14 | giloumo             |
| B15 | giroma              |
| B16 | kerom               |
| B17 | garʌm               |
| B18 | girom               |
| B19 | towa                |
| B20 | t wa                |
| B21 | tu:wa               |
| B22 | guruau              |
| B23 | gurumo              |
| B24 | geram               |
| B25 | guruma, tua         |
| B26 | barum               |
| B27 | ba <sup>h</sup> ʃum |
| B28 | barum               |

*\*saucepan (clay pot)* 210

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | somo                |
| B 2 | Asas     | somu                |
| B 3 | Sausi    | sama                |
| B 4 | Kesawai  | sema                |
| B 5 | Dumpu    | som                 |
| B 6 | Arawum   | wΛ:p                |
| B 7 | Kolom    | wem                 |
| B 8 | Suroi    | waim                |
| B 9 | Lemio    | wΛp                 |
| B10 | Pulabu   | t <sup>h</sup> ibe  |
| B11 | Yabong   | ubo                 |
| B12 | Ganglau  | wup                 |
| B13 | Saep     | opsisa              |
| B14 | Usino    | suma                |
| B15 | Sumau    | suma                |
| B16 | Urigina  | somo                |
| B17 | Danaru   | som                 |
| B18 | Usu      | mi:h                |
| B19 | Erima    | tau                 |
| B20 | Duduela  | tΛu                 |
| B21 | Kwato    | tΛ:pi               |
| B22 | Rerau    | timbien             |
| B23 | Jilim    | t <sup>h</sup> ubεn |
| B24 | Yangulam | uron                |
| B25 | Bom      | wεb, tΛpi           |
| B26 | Male     | wɔ:p                |
| B27 | Bongu    | wab                 |
| B28 | Songum   | wɔb                 |

---

 PO: kudon (*earthware pot*)
*\*wooden plate* 209

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | motono               |
| B 2 | modono               |
| B 3 | tεbεnε               |
| B 4 | tεpεnε               |
| B 5 | se:pli               |
| B 6 | t <sup>h</sup> Λ:mp  |
| B 7 | jΛŋ                  |
| B 8 | jΛŋ                  |
| B 9 | t <sup>h</sup> Λmbra |
| B10 | t <sup>h</sup> Λbile |
| B11 | wigumun              |
| B12 | wiaun                |
| B13 | wingom               |
| B14 | pΛse                 |
| B15 | namarua              |
| B16 | mε:dnok              |
| B17 | awε                  |
| B18 | tebur                |
| B19 | haya                 |
| B20 | saya                 |
| B21 | mε:keno              |
| B22 | goru                 |
| B23 | goŕu                 |
| B24 | soyam                |

|     |                |
|-----|----------------|
| B25 | mε:keno, tabεř |
| B26 | sayam          |
| B27 | tabir          |
| B28 | buga           |

---

 PO: kumete

*\*knife* 208

|     |          |                  |
|-----|----------|------------------|
| B 1 | Sinsauru | hetege           |
| B 2 | Asas     | hedege           |
| B 3 | Sausi    | ti:ge            |
| B 4 | Kesawai  | di:ge            |
| B 5 | Dumpu    | pek <sup>h</sup> |
| B 6 | Arawum   | puke             |
| B 7 | Kolom    | sila             |
| B 8 | Suroi    | baʔi             |
| B 9 | Lemio    | ʃndagu           |
| B10 | Pulabu   | hami             |
| B11 | Yabong   | su, danga        |
| B12 | Ganglau  | su               |
| B13 | Saep     | su               |
| B14 | Usino    | kweime           |
| B15 | Sumau    | eime             |
| B16 | Urigina  | mebi             |
| B17 | Danaru   | deg              |
| B18 | Usu      | banen            |
| B19 | Erima    | kesebu           |
| B20 | Duduela  | kese             |
| B21 | Kwato    | kisi             |
| B22 | Rerau    | kisim            |
| B23 | Jilim    | gisim, kabay     |
| B24 | Yangulam | sare             |
| B25 | Bom      | serie, kisi      |
| B26 | Male     | sire             |
| B27 | Bongu    | siʔau            |
| B28 | Songum   | singeʔ           |

---

 PO: sele
*\*netbag* 212

|     |                   |
|-----|-------------------|
| B 1 | fe:li             |
| B 2 | pe:li             |
| B 3 | pe:ri             |
| B 4 | he:li             |
| B 5 | siŋ               |
| B 6 | se:ŋk             |
| B 7 | pale              |
| B 8 | pale              |
| B 9 | se:ŋk             |
| B10 | handi             |
| B11 | k <sup>h</sup> ap |
| B12 | god               |
| B13 | god               |
| B14 | pai               |
| B15 | ʌ:li              |
| B16 | wʌ:re             |
| B17 | par               |
| B18 | par               |
| B19 | aure              |
| B20 | aure              |
| B21 | ʌ:le              |
| B22 | kʌlou             |
| B23 | kul               |
| B24 | hali              |
| B25 | kun               |
| B26 | kolon             |
| B27 | kun               |
| B28 | ʔolon             |

| <i>one</i> | 215                       | <i>two</i> | 216                 |
|------------|---------------------------|------------|---------------------|
| B 1        | Sinsauru atine            | B 1        | aile                |
| B 2        | Asas adine                | B 2        | aire                |
| B 3        | Sausi adrai               | B 3        | aere                |
| B 4        | Kesawai atre, nemru       | B 4        | aere                |
| B 5        | Dumpu at <sup>h</sup>     | B 5        | ona                 |
| B 6        | Arawum deike              | B 6        | aliki               |
| B 7        | Kolom daima               | B 7        | lalapa              |
| B 8        | Suroi ndindo              | B 8        | armba               |
| B 9        | Lemio a:ndogo             | B 9        | aliki               |
| B10        | Pulabu hamba              | B10        | yobrom              |
| B11        | Yabong asab               | B11        | aubde               |
| B12        | Ganglau ktapman           | B12        | vidle               |
| B13        | Saep halebe               | B13        | abode               |
| B14        | Usino guranata            | B14        | ak <sup>h</sup> uru |
| B15        | Sumau kiren               | B15        | a?eri               |
| B16        | Urigina kegra:k           | B16        | aker                |
| B17        | Danaru garan, grakut      | B17        | akr                 |
| B18        | Usu itigo:g               | B18        | aligog              |
| B19        | Erima etena               | B19        | nanonona            |
| B20        | Duduela ititonoy, itonoka | B20        | nanonoy             |
| B21        | Kwato itono               | B21        | nanaino             |
| B22        | Rerau gidei               | B22        | awil                |
| B23        | Jilim gid                 | B23        | lil                 |
| B24        | Yangulam alamalam         | B24        | a:ř                 |
| B25        | Bom gujai                 | B25        | ayel                |
| B26        | Male gujega               | B26        | liko                |
| B27        | Bongu kuji                | B27        | aliti               |
| B28        | Songum kuji               | B28        | lilo                |
| PO:        | ta, ta(n)sa               | PO:        | dua                 |



*bad* 221

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | idatisb, batekapu |
| B 2 | Asas     | idiabu            |
| B 3 | Sausi    | warikau, waniabmo |
| B 4 | Kesawai  | warigaw           |
| B 5 | Dumpu    | miteti, dadap     |

|     |        |                     |
|-----|--------|---------------------|
| B 6 | Arawum | bepelewa            |
| B 7 | Kolom  | ηayo(nu)            |
| B 8 | Suroi  | ηayo(nu)            |
| B 9 | Lemio  | oro                 |
| B10 | Pulabu | t <sup>h</sup> ε:mi |

|     |         |      |
|-----|---------|------|
| B11 | Yabong  | fitu |
| B12 | Ganglau | ηiem |
| B13 | Saep    | nem  |

|     |         |            |
|-----|---------|------------|
| B14 | Usino   | kogi, kuey |
| B15 | Sumau   | po?i       |
| B16 | Urigina | ondupu     |
| B17 | Danaru  | gwagib     |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | εja    |
| B19 | Erima    | iña:ba |
| B20 | Duduela  | ña:to  |
| B21 | Kwato    | inou   |
| B22 | Rerau    | bagli  |
| B23 | Jilim    | bagali |
| B24 | Yangulam | bo?ale |

|     |        |               |
|-----|--------|---------------|
| B25 | Bom    | uge           |
| B26 | Male   | bageti        |
| B27 | Bongu  | bogole        |
| B28 | Songum | halnama, hali |

---

 PO: (n) saqat
*good* 220

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | argabu       |
| B 2 | nogunΛn      |
| B 3 | na?on        |
| B 4 | nogono, sihi |
| B 5 | anibu        |

|     |          |
|-----|----------|
| B 6 | suma     |
| B 7 | Λiyo     |
| B 8 | maye(nu) |
| B 9 | igeb     |
| B10 | solowεgi |

|     |       |
|-----|-------|
| B11 | sΛmtu |
| B12 | εmokη |
| B13 | sambε |

|     |         |
|-----|---------|
| B14 | nΛma    |
| B15 | asinΛku |
| B16 | nεmgrak |
| B17 | arΛm    |

|     |          |
|-----|----------|
| B18 | o:r      |
| B19 | hilou    |
| B20 | da:ru    |
| B21 | melitono |
| B22 | lom      |
| B23 | bilΛl    |
| B24 | aliεm    |

|     |             |
|-----|-------------|
| B25 | bole        |
| B26 | kaburu      |
| B27 | bilεη       |
| B28 | beli, milΛl |

---

 PO: pia

*big* 224

|     |          |                       |
|-----|----------|-----------------------|
| B 1 | Sinsauru | segeɲɲa               |
| B 2 | Asas     | sik                   |
| B 3 | Sausi    | ereɲ, aitasəʔa        |
| B 4 | Kesawai  | aʔene                 |
| B 5 | Dumpu    | atuat, ulom           |
| B 6 | Arawum   | aye                   |
| B 7 | Kolom    | suŋgo                 |
| B 8 | Suroi    | suŋgo                 |
| B 9 | Lemio    | siŋke                 |
| B10 | Pulabu   | p <sup>h</sup> uŋango |
| B11 | Yabong   | doŋub                 |
| B12 | Ganglau  | teigɲapɲ              |
| B13 | Saep     | matebe                |
| B14 | Usino    | asau, olo kokɲi       |
| B15 | Sumau    | kokay(ban)            |
| B16 | Urigina  | angay                 |
| B17 | Danaru   | asu                   |
| B18 | Usu      | ɲʔos                  |
| B19 | Erima    | bita:ʔo               |
| B20 | Duduela  | bita:ʔo               |
| B21 | Kwato    | atupɲ:lo              |
| B22 | Rerau    | bugayay               |
| B23 | Jilim    | kabɲi                 |
| B24 | Yangulam | geim                  |
| B25 | Bom      | kelɲi                 |
| B26 | Male     | kalɲi                 |
| B27 | Bongu    | aɲi, boro, ole        |
| B28 | Songum   | ililɲi, nama          |

*small* 225

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | faikioro           |
| B 2 | paitau             |
| B 3 | uran, urayari      |
| B 4 | kalɲe, piri taurei |
| B 5 | eiteri             |
| B 6 | kəkonda            |
| B 7 | gɲdigte            |
| B 8 | fudiŋ(do)          |
| B 9 | orondo, kutik      |
| B10 | minje:guɲ          |
| B11 | ginub              |
| B12 | ɲieɲbe             |
| B13 | ɲeɲbe              |
| B14 | panam(olo)         |
| B15 | misiara, ayakɲa    |
| B16 | urɲrabu            |
| B17 | bramai             |
| B18 | esamos             |
| B19 | mɛɲɛkale           |
| B20 | hededidi           |
| B21 | oʔepoʔe            |
| B22 | hunɛŋgoŋ           |
| B23 | kanangoŋ           |
| B24 | kenaneŋ            |
| B25 | kinɲla             |
| B26 | kanɛ:ŋga           |
| B27 | keɲeŋ              |
| B28 | dugɛŋga            |

*black* 226

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | dugunma             |
| B 2 | Asas     | fiabidi             |
| B 3 | Sausi    | umidi               |
| B 4 | Kesawai  | umuit               |
| B 5 | Dumpu    | gezobo              |
| B 6 | Arawum   | gis^m               |
| B 7 | Kolom    | gugud               |
| B 8 | Suroi    | dabukdabuk          |
| B 9 | Lemio    | huik                |
| B10 | Pulabu   | g^g tu              |
| B11 | Yabong   | su:                 |
| B12 | Ganglau  | bukg                |
| B13 | Saep     | mbug-ngo            |
| B14 | Usino    | kubua, kumsa, gunum |
| B15 | Sumau    | upi                 |
| B16 | Urigina  | kurumanga           |
| B17 | Danaru   | kumukumu            |
| B18 | Usu      | uru                 |
| B19 | Erima    | usuma               |
| B20 | Duduela  | usuma               |
| B21 | Kwato    | jikapa              |
| B22 | Rerau    | kumbulu             |
| B23 | Jilim    | sum                 |
| B24 | Yangulam | kinjan              |
| B25 | Bom      | tulu                |
| B26 | Male     | kumo:ngo            |
| B27 | Bongu    | kajirbi             |
| B28 | Songum   | alugu               |

---

 PO: (?) loaloa
*dirty* 222

|     |            |
|-----|------------|
| B 1 | feine      |
| B 2 | idiabu     |
| B 3 | bitiura    |
| B 4 |            |
| B 5 | nunngu     |
| B 6 | bukob      |
| B 7 |            |
| B 8 | kutur(ηak) |
| B 9 |            |
| B10 |            |
| B11 | gobuk      |
| B12 | g+ga       |
| B13 | gega       |
| B14 | tig        |
| B15 | unu        |
| B16 | tingi      |
| B17 | tetu       |
| B18 | ugun       |
| B19 | didiga     |
| B20 | gegena     |
| B21 | jikapa     |
| B22 |            |
| B23 | kaji       |
| B24 |            |
| B25 | jiga       |
| B26 | gaj^       |
| B27 | kajir      |
| B28 | so'oŕo     |

*red* 227

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | kogonΛn    |
| B 2 | Asas     | amunana    |
| B 3 | Sausi    | bətayau    |
| B 4 | Kesawai  | patayaw    |
| B 5 | Dumpu    | gΛ         |
| B 6 | Arawum   | kakΛi      |
| B 7 | Kolom    | luluk      |
| B 8 | Suroi    | gurgur     |
| B 9 | Lemio    | kəgai      |
| B10 | Pulabu   | kuřu       |
| B11 | Yabong   | loku       |
| B12 | Ganglau  | dazun, dan |
| B13 | Saep     | dan-ngo    |
| B14 | Usino    | kagitaw    |
| B15 | Sumau    | əwo        |
| B16 | Urigina  | apamu      |
| B17 | Danaru   | abom       |
| B18 | Usu      | aw         |
| B19 | Erima    | giři       |
| B20 | Duduela  | giriou     |
| B21 | Kwato    | Λjipa      |
| B22 | Rerau    | jigalu     |
| B23 | Jilim    | gajuř      |
| B24 | Yangulam | kokola     |
| B25 | Bom      | lent       |
| B26 | Male     | suro:ngo   |
| B27 | Bongu    | isuronu    |
| B28 | Songum   | urin       |

---

 PO: meRa
*white* 228

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | kobunΛp            |
| B 2 | nakogonan, kobonab |
| B 3 | ʔeiɸe, poa(bo)     |
| B 4 | etanaw             |
| B 5 | korgu              |
| B 6 | somone             |
| B 7 | kΛo                |
| B 8 | kaukauk            |
| B 9 | ɸeŋgiΛm            |
| B10 | gaimbo             |
| B11 | gibot              |
| B12 | fekp               |
| B13 | feg-ngo            |
| B14 | mΛur, kias         |
| B15 | γΛs                |
| B16 | kuyandi            |
| B17 | kiendi             |
| B18 | ořpogo, uyas       |
| B19 | ka:mba             |
| B20 | pola               |
| B21 | wiΛji              |
| B22 | kebeu              |
| B23 | gebiu              |
| B24 | Λpom               |
| B25 | kΛt                |
| B26 | kapog              |
| B27 | kaubi              |
| B28 | Λpoʔ               |

---

 PO: (?) puti, pula(n)

*yellow* 229

|     |          |              |
|-----|----------|--------------|
| B 1 | Sinsauru | kolib        |
| B 2 | Asas     | kogaire      |
| B 3 | Sausi    |              |
| B 4 | Kesawai  |              |
| B 5 | Dumpu    | kururu       |
| B 6 | Arawum   | kau          |
| B 7 | Kolom    | kenke, panas |
| B 8 | Suroi    | kulon        |
| B 9 | Lemio    | ηiso         |
| B10 | Pulabu   |              |
| B11 | Yabong   | gawatu       |
| B12 | Ganglau  | klugg        |
| B13 | Saep     | gawa-ηgo     |
| B14 | Usino    | yoλl         |
| B15 | Sumau    | yanou        |
| B16 | Urigina  | kabariank    |
| B17 | Danaru   | kabarian     |
| B18 | Usu      | inob         |
| B19 | Erima    | bailu        |
| B20 | Duduela  | asλ:le       |
| B21 | Kwato    | laitaba      |
| B22 | Rerau    |              |
| B23 | Jilim    | tongren      |
| B24 | Yangulam |              |
| B25 | Bom      | añiλñ        |
| B26 | Male     | γλul         |
| B27 | Bongu    | yaulbi       |
| B28 | Songum   |              |

---

 PO: (γ)ongo(γ)ongo
*green* 230

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | ariun suλb, aw     |
| B 2 | amdarumu           |
| B 3 |                    |
| B 4 |                    |
| B 5 | nugi               |
| B 6 | kambele            |
| B 7 | ken                |
| B 8 | kambol             |
| B 9 |                    |
| B10 |                    |
| B11 | yanmut             |
| B12 | kihinq             |
| B13 | sise:nu, totop-ηgo |
| B14 | dλlum              |
| B15 |                    |
| B16 | darumanga          |
| B17 | darumang           |
| B18 | unhiniv            |
| B19 |                    |
| B20 |                    |
| B21 | umuso(ba)          |
| B22 |                    |
| B23 | ñeni huyim         |
| B24 |                    |
| B25 | kenyent            |
| B26 | einʃen             |
| B27 | gaue               |
| B28 |                    |

---

 PO: (mata)kadawa

*full* 234

B 1 Sinsauru koyε-, p<sup>h</sup>oki-  
 B 2 Asas koyε-  
 B 3 Sausi owi-  
 B 4 Kesawai  
 B 5 Dampu kerega-

B 6 Arawum sukombo  
 B 7 Kolom wusukat  
 B 8 Suroi le?-  
 B 9 Lemio ŋiurok-  
 B10 Pulabu

B11 Yabong fati-  
 B12 Ganglau puigi-  
 B13 Saep fa:d-

B14 Usino gob-  
 B15 Sumau ko?ε-  
 B16 Urigina kapua-  
 B17 Danaru gabu

B18 Usu erinip  
 B19 Erima bolo-  
 B20 Duduela ugepi-, bulo-  
 B21 Kwato pulata  
 B22 Rerau  
 B23 Jilim bagam-  
 B24 Yangulam

B25 Bom mag-  
 B26 Male maga  
 B27 Bongu kabogen  
 B28 Songum ma?

---

PO: ponu(q)

*empty* 235

B 1 daub  
 B 2 ei(men)  
 B 3 ezenmo  
 B 4  
 B 5

B 6 kimena, sisike  
 B 7  
 B 8 ŋaskol(no)  
 B 9  
 B10

B11 beie  
 B12 mɪnɪm  
 B13 guihi-ŋgo

B14 nɪla  
 B15 ain buʔu-  
 B16 ogramene  
 B17 stubmene

B18 ebe?in  
 B19 uw  
 B20 ebe  
 B21 mlito  
 B22  
 B23 kinim  
 B24

B25 lanʒaunu  
 B26 sui  
 B27 se  
 B28 se

*hot* 236

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | pay-                |
| B 2 | Asas     | baigiaman           |
| B 3 | Sausi    | uy-                 |
| B 4 | Kesawai  | wera                |
| B 5 | Dumpu    | fe-                 |
| B 6 | Arawum   | p <sup>h</sup> iεto |
| B 7 | Kolom    | paŋaɾ               |
| B 8 | Suroi    | pak(nu)             |
| B 9 | Lemio    | piekt-              |
| B10 | Pulabu   |                     |
| B11 | Yabong   | gosnui-             |
| B12 | Ganglau  | asun                |
| B13 | Saep     | fɛn-ŋgo             |
| B14 | Usino    | gag, fɪg            |
| B15 | Sumau    | wuo-                |
| B16 | Urigina  | osopu, i:ŋŋambai    |
| B17 | Danaru   | εsub, ari mŋgo      |
| B18 | Usu      | nohip               |
| B19 | Erima    | na:zu               |
| B20 | Duduela  | nazu                |
| B21 | Kwato    | putɛ(pa)            |
| B22 | Rerau    | kaŋkaŋ              |
| B23 | Jilim    | ŋaɛn-               |
| B24 | Yangulam | hewawε              |
| B25 | Bom      | kaŋkaŋ              |
| B26 | Male     | ŋarin               |
| B27 | Bongu    | ŋaŋariŋu            |
| B28 | Songum   | ŋariŋu              |

---

 PO: (ʔ) kasa, mapana
*cold* 237

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | troro-                |
| B 2 | troru-                |
| B 3 | tro:rowa, naɛ-        |
| B 4 | tolola                |
| B 5 | irinɔp, somgu         |
| B 6 | ŋɛlano                |
| B 7 | dendɛŋ                |
| B 8 | t <sup>h</sup> ido-nu |
| B 9 | ɣaŋaɾaŋi-, augai      |
| B10 |                       |
| B11 | giɛŋu                 |
| B12 | mitifɔ                |
| B13 | mukum-ŋgo             |
| B14 | ududu-                |
| B15 | urukε-                |
| B16 | wakura-               |
| B17 | wagur                 |
| B18 | mεm <sup>ε</sup> jau  |
| B19 | oto                   |
| B20 | olia                  |
| B21 | nalalɛ(pa)            |
| B22 | ulili                 |
| B23 | imbri-                |
| B24 | ʔu:ʔam                |
| B25 | ulili                 |
| B26 | nungut                |
| B27 | nungut, dorwa         |
| B28 | ruʔu, ru              |

---

 PO: (ʔ) makadidi

*heavy* 238

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | hemili-             |
| B 2 | Asas     | hemili-             |
| B 3 | Sausi    | upurua              |
| B 4 | Kesawai  | uhuru(se)-          |
| B 5 | Dumpu    | ifitow              |
| B 6 | Arawum   | dau                 |
| B 7 | Kolom    |                     |
| B 8 | Suroi    | piti(nu)            |
| B 9 | Lemio    | kemri-              |
| B10 | Pulabu   |                     |
| B11 | Yabong   | t <sup>h</sup> Awot |
| B12 | Ganglau  | izAmq, vudukq       |
| B13 | Saep     | hun-ngo             |
| B14 | Usino    | kub                 |
| B15 | Sumau    | ?ui-                |
| B16 | Urigina  | gundugamboi         |
| B17 | Danaru   | gugumε-             |
| B18 | Usu      | ibAn                |
| B19 | Erima    | oubagu              |
| B20 | Duduela  | upu                 |
| B21 | Kwato    | u:pa                |
| B22 | Rerau    |                     |
| B23 | Jilim    | gugum               |
| B24 | Yangulam |                     |
| B25 | Bom      | gulbe-              |
| B26 | Male     | kulig-              |
| B27 | Bongu    | kogole              |
| B28 | Songum   | kulig               |

*sharp*<sup>17</sup> 248

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| B 1 | hamon                   |
| B 2 | namu-(n)                |
| B 3 | wεine                   |
| B 4 |                         |
| B 5 | mε:grom                 |
| B 6 | mangεmt <sup>h</sup> ou |
| B 7 |                         |
| B 8 | a?ok(nu)                |
| B 9 |                         |
| B10 |                         |
| B11 | giling                  |
| B12 | ulikq                   |
| B13 | ulig-ngo                |
| B14 | mΛga                    |
| B15 | notuku                  |
| B16 | mΛkip                   |
| B17 | magup                   |
| B18 | maherab                 |
| B19 | mambagu                 |
| B20 | ma(bagu)                |
| B21 | manΛ:(pa)               |
| B22 |                         |
| B23 | kom                     |
| B24 |                         |
| B25 | gΛla-                   |
| B26 | wiliko                  |
| B27 | alue                    |
| B28 | ?εřε                    |

(ma)mapa

(?) mpita



| <i>long</i> 240 |                         | <i>short</i> 241          |
|-----------------|-------------------------|---------------------------|
| B 1 Sinsauru    | unene                   | B 1 hugmatin              |
| B 2 Asas        | uniene                  | B 2 ogmadin <sup>i</sup>  |
| B 3 Sausi       | r <sup>h</sup> obei(no) | B 3 pomun                 |
| B 4 Kesawai     | orohoi                  | B 4 ha:ne                 |
| B 5 Dampu       | urau                    | B 5 notubo                |
| B 6 Arawum      | kup <sup>h</sup> el     | B 6 tukupo                |
| B 7 Kolom       | goijo                   | B 7 kaɬawaŋ               |
| B 8 Suroi       | k <sup>w</sup> en       | B 8 fat(nu)               |
| B 9 Lemio       | urɔŋ                    | B 9 aŋg <sup>a</sup> te   |
| B10 Pulabu      | baɬili                  | B10 p <sup>h</sup> o      |
| B11 Yabong      | kɔnnu                   | B11 gaŋbu                 |
| B12 Ganglau     | zintaŋq, zinqzɔŋ        | B12 asaŋq                 |
| B13 Saep        | kulindi(mbe)            | B13 ga:bno                |
| B14 Usino       | kuab, dimolo            | B14 siga, tukau           |
| B15 Sumau       | wau                     | B15 kub <sup>u</sup> tomu |
| B16 Urigina     | uruba-(ŋgay)            | B16 kubum-ro:p            |
| B17 Danaru      | urubis                  | B17 tugap                 |
| B18 Usu         | waʔwak                  | B18 kotumos               |
| B19 Erima       | ufa:ro                  | B19 tutu                  |
| B20 Duduela     | uti ro                  | B20 tutu                  |
| B21 Kwato       | wapɔ                    | B21 aginaɬki              |
| B22 Rerau       | sangayay                | B22 hogoɬ                 |
| B23 Jilim       | sangai                  | B23 t <sup>h</sup> uba    |
| B24 Yangulam    | goʔo                    | B24 hogida                |
| B25 Bom         | olean                   | B25 turuguyala            |
| B26 Male        | waligu                  | B26 godi                  |
| B27 Bongu       | ole                     | B27 agui                  |
| B28 Songum      | ilonai                  | B28 ogodɛmbiŋ             |

---

PO: lawas  
mapalap(au)

*many* 242

|     |          |                              |
|-----|----------|------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | sulseg                       |
| B 2 | Asas     | heye                         |
| B 3 | Sausi    | pomzi, zauzau                |
| B 4 | Kesawai  | nu:bū                        |
| B 5 | Dumpu    | Λ:tu, patipati               |
| B 6 | Arawum   | biŋi                         |
| B 7 | Kolon    | gΛto                         |
| B 8 | Suroi    | gudomba                      |
| B 9 | Lemio    | pΛsiŋ                        |
| B10 | Pulabu   | paise                        |
| B11 | Yabong   | kundisoŋ                     |
| B12 | Ganglau  | t <sup>h</sup> ebmbɛ, ɣɛmɣɛm |
| B13 | Saep     | imgoɓɛ, tɛpɓɛ                |
| B14 | Usino    | wiəpowo                      |
| B15 | Sumau    | oguba                        |
| B16 | Urigina  | toy(ɾɿgay)                   |
| B17 | Danaru   | asuge                        |
| B18 | Usu      | mosigoyo                     |
| B19 | Erima    | paiŋa:ŋo                     |
| B20 | Duduela  | bainaŋo                      |
| B21 | Kwato    | nauwΛlo                      |
| B22 | Rerau    | keilai                       |
| B23 | Jilim    | kilay                        |
| B24 | Yangulam | hΛma                         |
| B25 | Bom      | koba                         |
| B26 | Male     | magai                        |
| B27 | Bongu    | lambe                        |
| B28 | Songum   | lambei, mul                  |

*few* 243

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | hou       |
| B 2 |           |
| B 3 | edisio    |
| B 4 |           |
| B 5 |           |
| B 6 | bol       |
| B 7 | bua inde  |
| B 8 |           |
| B 9 | nane      |
| B10 |           |
| B11 | nekɿgub   |
| B12 | dugom     |
| B13 | neŋgoɓɛ   |
| B14 | grənagena |
| B15 | kireteu   |
| B16 | karawΛsik |
| B17 | grɛnim    |
| B18 | woro      |
| B19 | ila       |
| B20 | kalilΛro  |
| B21 | ilɔ:si    |
| B22 |           |
| B23 | kunɿgΛm   |
| B24 |           |
| B25 | gudei     |
| B26 | bak       |
| B27 | buge      |
| B28 | buge      |

## new 244

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru | omok, fwainim |
| B 2 | Asas     | puay          |
| B 3 | Sausi    | amogo         |
| B 4 | Kesawai  | amgo          |
| B 5 | Dumpu    | am            |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B 6 | Arawum | ab    |
| B 7 | Kolon  | jun   |
| B 8 | Suroi  | kitek |
| B 9 | Lemio  | obə   |
| B10 | Pulabu |       |

|     |         |        |
|-----|---------|--------|
| B11 | Yabong  | kingom |
| B12 | Ganglau | apam   |
| B13 | Saep    | apik   |

|     |         |           |
|-----|---------|-----------|
| B14 | Usino   | oma       |
| B15 | Sumau   | oma       |
| B16 | Urigina | am-(ungo) |
| B17 | Danaru  | omungo    |

|     |          |        |
|-----|----------|--------|
| B18 | Usu      | umad   |
| B19 | Erima    | ege    |
| B20 | Duduela  | zama   |
| B21 | Kwato    | sama   |
| B22 | Rerau    | kumba  |
| B23 | Jilim    | kundum |
| B24 | Yangulam | amum   |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B25 | Bom    | bunuj |
| B26 | Male   | kasai |
| B27 | Bongu  | kawε  |
| B28 | Songum | gisei |

---

PO: paqoRu

## old (of objects) 245

|     |                  |
|-----|------------------|
| B 1 | hercinema        |
| B 2 | reinumu          |
| B 3 | sumurayo, idebau |
| B 4 | şrumahau         |
| B 5 | opula            |

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 6 | kerkam               |
| B 7 | aso                  |
| B 8 | urfunu               |
| B 9 | k <sup>a</sup> regam |
| B10 |                      |

|     |           |
|-----|-----------|
| B11 | suoitik   |
| B12 | kaitigq   |
| B13 | dawog-ngo |

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B14 | ege menega, egimep |
| B15 | ibik               |
| B16 | asaumbo            |
| B17 | arjgebe            |

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B18 | an <sup>a</sup> geb |
| B19 | asari               |
| B20 | emitigai            |
| B21 | ibigay              |
| B22 | silaum              |
| B23 | şilaum              |
| B24 | urum                |

|     |               |
|-----|---------------|
| B25 | nami          |
| B26 | zarik         |
| B27 | sare, namedin |
| B28 | ai            |

*straight* 250

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru | denu-              |
| B 2 | Asas     | nogunʌn            |
| B 3 | Sausi    | naʔon              |
| B 4 | Kesawai  | orohoi             |
| B 5 | Dumpu    | seta a             |
| B 6 | Arawum   | s <sup>ə</sup> lou |
| B 7 | Kolom    | gun                |
| B 8 | Suroi    | tiŋ(no)            |
| B 9 | Lemio    | ʃrow               |
| B10 | Pulabu   |                    |
| B11 | Yabong   | wedinmak           |
| B12 | Ganglau  | lui-               |
| B13 | Saep     | didi mop-          |
| B14 | Usino    | sulul              |
| B15 | Sumau    | tuku               |
| B16 | Urigina  | sururub            |
| B17 | Danaru   | sururuba           |
| B18 | Usu      | tutugu             |
| B19 | Erima    | tigini             |
| B20 | Duduela  | tikini             |
| B21 | Kwato    | tikini             |
| B22 | Rerau    |                    |
| B23 | Jilim    | bəlʌl              |
| B24 | Yangulam |                    |
| B25 | Bom      | tintino            |
| B26 | Male     | tigini             |
| B27 | Bongu    | tenemu             |
| B28 | Songum   | padidu             |

---

 PO:           ntonu, dusu(k)
*crooked* 251

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | gogaine-             |
| B 2 | yogayanip            |
| B 3 | dawarinab            |
| B 4 | korokaina            |
| B 5 | ifurugob             |
| B 6 | tʌla                 |
| B 7 | lele                 |
| B 8 | baŋaŋo               |
| B 9 | t <sup>h</sup> ʌŋiam |
| B10 |                      |
| B11 | wəŋlonku             |
| B12 | lu(i)                |
| B13 | unaloko              |
| B14 | koaligeg             |
| B15 | ʌpa                  |
| B16 | ingʌri               |
| B17 | ingwʌri              |
| B18 | kayun                |
| B19 | kobibiwow            |
| B20 | noyu                 |
| B21 | noigubu              |
| B22 |                      |
| B23 | higon                |
| B24 |                      |
| B25 | kanəŋo               |
| B26 | kuanəŋgo             |
| B27 | dʌgʌŋu               |
| B28 | kwəŋəŋu              |

---

 PO:   piko

wet<sup>18</sup> 252

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | yanAn       |
| B 2 | Asas     | osai-       |
| B 3 | Sausi    | ozai-       |
| B 4 | Kesawai  | keseramo    |
| B 5 | Dumpu    | kurgu       |
| B 6 | Arawum   | sonoto      |
| B 7 | Kolom    | minkyε      |
| B 8 | Suroi    | bisuk       |
| B 9 | Lemio    | ya tau-     |
| B10 | Pulabu   |             |
| B11 | Yabong   | yag didon   |
| B12 | Ganglau  | ftaksi-     |
| B13 | Saep     | mbug-ngo    |
| B14 | Usino    | kusa, yagtu |
| B15 | Sumau    | enetu       |
| B16 | Urigina  | maɾimaɾiba  |
| B17 | Danaru   | kosamungu   |
| B18 | Usu      | eneo        |
| B19 | Erima    | mumuduta    |
| B20 | Duduela  | mulu        |
| B21 | Kwato    | uyA:jita    |
| B22 | Rerau    |             |
| B23 | Jilim    | gebiu-      |
| B24 | Yangulam |             |
| B25 | Bom      | nungu-      |
| B26 | Male     | ya kogo     |
| B27 | Bongu    | kusawen     |
| B28 | Songum   | gusa        |

PO: (?) mada, suRu(q)

dry 253

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | houn, krausup      |
| B 2 | hogAn-             |
| B 3 | paʔanda            |
| B 4 | heɣana             |
| B 5 | gra-               |
| B 6 | kəsəsA-            |
| B 7 | wɔʔkeai            |
| B 8 | parak(nu), kareŋg- |
| B 9 | kəsəsA-            |
| B10 |                    |
| B11 | galekεm            |
| B12 | areti-             |
| B13 | mangoi-, gub-ngo   |
| B14 | pawo               |
| B15 | boboge-            |
| B16 | karawa-            |
| B17 | kA:rou             |
| B18 | uru-               |
| B19 | kaʔa               |
| B20 | εɛla               |
| B21 | irita              |
| B22 |                    |
| B23 | kiñan-             |
| B24 |                    |
| B25 | kaŋkraŋ            |
| B26 | urAi-              |
| B27 | kAbʔAɣen           |
| B28 | huʔ(a)             |

PO: ma(n)sa (of liquid)

*ripe* 246

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | olou-             |
| B 2 | Asas     | oronum            |
| B 3 | Sausi    | puap <sup>u</sup> |
| B 4 | Kesawai  | huhuaw            |
| B 5 | Dumpu    | o:bo              |
|     |          |                   |
| B 6 | Arawum   | lukamu, ulim-     |
| B 7 | Kolom    |                   |
| B 8 | Suroi    | mandeř (nu)       |
| B 9 | Lemio    |                   |
| B10 | Pulabu   |                   |
|     |          |                   |
| B11 | Yabong   | mandat            |
| B12 | Ganglau  | daliq             |
| B13 | Saep     | mada-ngo          |
|     |          |                   |
| B14 | Usino    | obob-             |
| B15 | Sumau    | ewowo-, ewo       |
| B16 | Urigina  | abom-ungai        |
| B17 | Danaru   | obom              |
|     |          |                   |
| B18 | Usu      | au                |
| B19 | Erima    | mumu              |
| B20 | Duduela  | mumu              |
| B21 | Kwato    | aw-               |
| B22 | Rerau    |                   |
| B23 | Jilim    | kam               |
| B24 | Yangulam | ali               |
|     |          |                   |
| B25 | Bom      | meli              |
| B26 | Male     | mali              |
| B27 | Bongu    | agele             |
| B28 | Songum   | ali               |

*hungry* 260

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | waine-                |
| B 2 | waine-                |
| B 3 | wain-                 |
| B 4 | praru-                |
| B 5 | ngamgo-               |
|     |                       |
| B 6 | gama-                 |
| B 7 |                       |
| B 8 | guba-                 |
| B 9 |                       |
| B10 |                       |
|     |                       |
| B11 | mayao-                |
| B12 | aga om <sup>s</sup> - |
| B13 | mayamo-               |
|     |                       |
| B14 | og no-                |
| B15 | iria-                 |
| B16 | imbare-               |
| B17 | agunum(ε)-            |
|     |                       |
| B18 | gina:b-               |
| B19 | huweli-               |
| B20 | sueli-                |
| B21 | kinabu-               |
| B22 |                       |
| B23 | kənɬp-                |
| B24 |                       |
|     |                       |
| B25 | mam-                  |
| B26 | mam-                  |
| B27 | mam-                  |
| B28 | mam-                  |

---

 PO: pitolo

*this*<sup>19</sup> 261

|     |          |                         |
|-----|----------|-------------------------|
| B 1 | Sinsauru | ga                      |
| B 2 | Asas     | awai                    |
| B 3 | Sausi    | mu(mee)                 |
| B 4 | Kesawai  | mo                      |
| B 5 | Dumpu    | ame                     |
| B 6 | Arawum   | ngu                     |
| B 7 | Kolom    | eno                     |
| B 8 | Suroi    | de(ta)                  |
| B 9 | Lemio    | ngu                     |
| B10 | Pulabu   |                         |
| B11 | Yabong   | inad, et <sup>h</sup> e |
| B12 | Ganglau  | ta                      |
| B13 | Saep     | t <sup>h</sup> e        |
| B14 | Usino    | momo, sie               |
| B15 | Sumau    | mu                      |
| B16 | Urigina  | mu                      |
| B17 | Danaru   | mo                      |
| B18 | Usu      | ebeb                    |
| B19 | Erima    | be                      |
| B20 | Duduela  | mo                      |
| B21 | Kwato    | ma                      |
| B22 | Rerau    |                         |
| B23 | Jilim    | mayo                    |
| B24 | Yangulam |                         |
| B25 | Bom      | de                      |
| B26 | Male     | ge                      |
| B27 | Bongu    | ande                    |
| B28 | Songum   | du                      |

---

 PO: (ae)ni
*that* 262

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | egi                 |
| B 2 | hegei, ungei        |
| B 3 | ine                 |
| B 4 | eno                 |
| B 5 |                     |
| B 6 | sandaiai (?)        |
| B 7 | osye                |
| B 8 | si(ta)              |
| B 9 | monggu              |
| B10 |                     |
| B11 | ene                 |
| B12 | ti                  |
| B13 | t <sup>h</sup> eige |
| B14 | paiba               |
| B15 | pia                 |
| B16 | abe                 |
| B17 | bai                 |
| B18 | wendeb              |
| B19 | wo                  |
| B20 | pide                |
| B21 | isa                 |
| B22 |                     |
| B23 | nonu                |
| B24 |                     |
| B25 | agidi               |
| B26 | ge                  |
| B27 | ande                |
| B28 | wainu               |

---

 PO: (ae)na

*who* 263

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | numi                 |
| B 2 | Asas     | mi:                  |
| B 3 | Sausi    | miyede               |
| B 4 | Kesawai  | metei                |
| B 5 | Dumpu    | neme, nangi(me)      |
| B 6 | Arawum   | gimi                 |
| B 7 | Kolom    | iman                 |
| B 8 | Suroi    | ima                  |
| B 9 | Lemio    | mi                   |
| B10 | Pulabu   | g <sup>l</sup> ie    |
| B11 | Yabong   | noda                 |
| B12 | Ganglau  | t <sup>h</sup> aneda |
| B13 | Saep     | noda                 |
| B14 | Usino    | wen                  |
| B15 | Sumau    | yu(na)               |
| B16 | Urigina  | yaue                 |
| B17 | Danaru   | waye                 |
| B18 | Usu      | hujara               |
| B19 | Erima    | wei, faiwei          |
| B20 | Duduela  | ei(ro)               |
| B21 | Kwato    | ayu                  |
| B22 | Rerau    | may                  |
| B23 | Jilim    | mai                  |
| B24 | Yangulam | imi (sg), aneda (pl) |
| B25 | Bom      | yai                  |
| B26 | Male     | tumaye               |
| B27 | Bongu    | je                   |
| B28 | Songum   | ye                   |

---

 PO: (n)sai
*what* 264

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | nami                  |
| B 2 | namie                 |
| B 3 | mamena                |
| B 4 | mamena                |
| B 5 | man(ay)               |
| B 6 | gele                  |
| B 7 | ame <sup>h</sup> eran |
| B 8 | ame <sup>h</sup> an   |
| B 9 | mæŋkæm                |
| B10 | p <sup>l</sup> ie     |
| B11 | mamap, mambab         |
| B12 | bnaka, binagbi        |
| B13 | minamo                |
| B14 | am                    |
| B15 | amu(na)               |
| B16 | amde                  |
| B17 | ame                   |
| B18 | aru:                  |
| B19 | t <sup>h</sup> :te    |
| B20 | a:bo(ro)              |
| B21 | adea                  |
| B22 | lemi                  |
| B23 | lem, ulme             |
| B24 | ulame                 |
| B25 | kie                   |
| B26 | kubenkel              |
| B27 | kie                   |
| B28 | pina                  |

---

 PO: (n)sapa



*where* 265

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | anai       |
| B 2 | Asas     | amye       |
| B 3 | Sausi    | ani(ai)    |
| B 4 | Kesawai  | ani(a)     |
| B 5 | Dumpu    | egie       |
| B 6 | Arawum   | sambo      |
| B 7 | Kolom    | amo        |
| B 8 | Suroi    | ani(ngɛ)   |
| B 9 | Lemio    | ene        |
| B10 | Pulabu   | kudo       |
| B11 | Yabong   | dom        |
| B12 | Ganglau  | gini-uk    |
| B13 | Saep     | dom        |
| B14 | Usino    | adau, aria |
| B15 | Sumau    | hana(na)   |
| B16 | Urigina  | aine       |
| B17 | Danaru   | aibine     |
| B18 | Usu      | or         |
| B19 | Erima    | ala        |
| B20 | Duduela  | ʌ:ni(ro)   |
| B21 | Kwato    | anaye      |
| B22 | Rerau    |            |
| B23 | Jilim    | buo        |
| B24 | Yangulam |            |
| B25 | Bom      | gabə       |
| B26 | Male     | nera       |
| B27 | Bongu    | de         |
| B28 | Songum   | ʔabɛ(si)   |

---

 PO:           pai
*how many* 266

|     |            |
|-----|------------|
| B 1 | genau      |
| B 2 | genau      |
| B 3 | ɛnaye      |
| B 4 | ɛnaw       |
| B 5 | gazigi     |
| B 6 | mekimeki   |
| B 7 | amope      |
| B 8 | gianba     |
| B 9 |            |
| B10 | gdegde     |
| B11 | mamtik     |
| B12 | gizil      |
| B13 | gidigidi   |
| B14 | ʌgan       |
| B15 | hankau(na) |
| B16 | aningite   |
| B17 | anganue    |
| B18 | agon       |
| B19 | agoni      |
| B20 | adagau(ro) |
| B21 | ʌ:do       |
| B22 |            |
| B23 | gimbu      |
| B24 |            |
| B25 | gembub     |
| B26 | gimbu      |
| B27 | geɲugnti   |
| B28 |            |

---

 PO:   pi(n)sa

*morning* 268

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | sa houbu            |
| B 2 | Asas     | sa biay             |
| B 3 | Sausi    | sa bia(mo)          |
| B 4 | Kesawai  | ꞑ moto              |
| B 5 | Dumpu    | watene              |
| B 6 | Arawum   | angelte             |
| B 7 | Kolon    | sumel               |
| B 8 | Suroi    | mara tukuk          |
| B 9 | Lemio    | sum se              |
| B10 | Pulabu   | andugom             |
| B11 | Yabong   | memenku             |
| B12 | Ganglau  | vidinle             |
| B13 | Saep     | budin               |
| B14 | Usino    | ꞑiti                |
| B15 | Sumau    | olibesau            |
| B16 | Urigina  | ogunenngen          |
| B17 | Danaru   | ogunabit            |
| B18 | Usu      | aharu               |
| B19 | Erima    | erine               |
| B20 | Duduela  | erina               |
| B21 | Kwato    | olibi               |
| B22 | Rerau    | kujuko <sup>w</sup> |
| B23 | Jilim    | wugam               |
| B24 | Yangulam | wanjel              |
| B25 | Bom      | no bogolo           |
| B26 | Male     | i:su                |
| B27 | Bongu    | jembelc             |
| B28 | Songum   | kogilia             |

*day break* 268b

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| B 1 | ho:le                 |
| B 2 | sa biar               |
| B 3 | sa bida(mo)           |
| B 4 | sa ura                |
| B 5 | sa pena               |
| B 6 | sembi-                |
| B 7 | yambat                |
| B 8 | mafen                 |
| B 9 | yampirga              |
| B10 | samb <sup>i</sup> lan |
| B11 | uti-                  |
| B12 | feksis                |
| B13 | moseg-                |
| B14 | suwayo                |
| B15 | umi?ina               |
| B16 | sapembai              |
| B17 | zambezo               |
| B18 | hapia                 |
| B19 | halbana               |
| B20 | sabata                |
| B21 |                       |
| B22 | semblendan            |
| B23 | simblan-              |
| B24 | malinade              |
| B25 | suango                |
| B26 | milenkən              |
| B27 | malinən               |
| B28 | melengi               |

*afternoon* 270

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | sa youbu    |
| B 2 | Asas     | sa youbu    |
| B 3 | Sausi    | aubo sa     |
| B 4 | Kesawai  | as rɔbu     |
| B 5 | Dumpu    | s ɔmop      |
| B 6 | Arawum   | yambɛŋi     |
| B 7 | Kolom    | yoai nomɛ   |
| B 8 | Suroi    | furiram     |
| B 9 | Lemio    | ɣɔiyi       |
| B10 | Pulabu   | kusimbi     |
| B11 | Yabong   | ŋgamɔŋku    |
| B12 | Ganglau  | omok        |
| B13 | Saep     | monɛalan    |
| B14 | Usino    | ututum      |
| B15 | Sumau    | oruat       |
| B16 | Urigina  | obgiu       |
| B17 | Danaru   | ogubiu      |
| B18 | Usu      | ajub        |
| B19 | Erima    | ɛsuɔ        |
| B20 | Duduela  | wɛsua       |
| B21 | Kwato    | wesuaɔpa    |
| B22 | Rerau    | bilau dandu |
| B23 | Jilim    | bilau       |
| B24 | Yangulam | ɣɔsol       |
| B25 | Bom      | bilɔ:g      |
| B26 | Male     | bil:ɔ       |
| B27 | Bongu    | bula        |
| B28 | Songum   | bula        |

---

 PO: Rapi
*night* 271

|     |             |
|-----|-------------|
| B 1 | kotiɔb      |
| B 2 | sa inabu    |
| B 3 | s umoru     |
| B 4 | s mouru     |
| B 5 | s u:m       |
| B 6 | a:ŋgɛɛ      |
| B 7 | bubuɔ, nomɛ |
| B 8 | furir-      |
| B 9 | ŋariŋkiam   |
| B10 | ɔ:ndu       |
| B11 | beisu       |
| B12 | kudum       |
| B13 | hulɛ        |
| B14 | gituo       |
| B15 | ukum        |
| B16 | ogus        |
| B17 | saungu      |
| B18 | haptuma     |
| B19 | oru         |
| B20 | oru         |
| B21 | sapau       |
| B22 | kulu        |
| B23 | kulub       |
| B24 | ɔlu         |
| B25 | bilɔ:g tugo |
| B26 | kuluigen    |
| B27 | kɔlu        |
| B28 | kɔ?lui      |

---

 PO: (m)poŋi

*yesterday* 275

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | somo              |
| B 2 | Asas     | somo              |
| B 3 | Sausi    | ɸian              |
| B 4 | Kesawai  | ɛa                |
| B 5 | Dumpu    | kwe               |
| B 6 | Arawum   | sumu              |
| B 7 | Kolom    | foɸe              |
| B 8 | Suroi    | kubele            |
| B 9 | Lemio    | sumu              |
| B10 | Pulabu   | sa:le             |
| B11 | Yabong   | abaŋ              |
| B12 | Ganglau  | abaŋ              |
| B13 | Saep     | do <sup>u</sup> b |
| B14 | Usino    | utum              |
| B15 | Sumau    | orise             |
| B16 | Urigina  | weyeŋke           |
| B17 | Danaru   | ogos              |
| B18 | Usu      | oul               |
| B19 | Erima    | feyo              |
| B20 | Duduela  | pioge             |
| B21 | Kwato    | iokɛ              |
| B22 | Rerau    | huyi              |
| B23 | Jilim    | huyi              |
| B24 | Yangulam | uyɛɸ              |
| B25 | Bom      | yah               |
| B26 | Male     | ha:bi             |
| B27 | Bongu    | yaɸ(um)           |
| B28 | Songum   | yaba              |

*tomorrow* 278

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | idodi                |
| B 2 | idodiet              |
| B 3 | ido                  |
| B 4 | edo                  |
| B 5 | litu                 |
| B 6 | yeɸilimbo            |
| B 7 | yambo                |
| B 8 | endole               |
| B 9 | waso                 |
| B10 | abinan               |
| B11 | mandanna             |
| B12 | viɸiŋ                |
| B13 | fɛkaŋ                |
| B14 | kelise               |
| B15 | iat                  |
| B16 | weagaɸ               |
| B17 | ɸigaɸ                |
| B18 | ibaɸe                |
| B19 | ira                  |
| B20 | ɛira                 |
| B21 | ipɔɛ                 |
| B22 | imbel                |
| B23 | ibel                 |
| B24 | amb <sup>e</sup> lem |
| B25 | nebbe                |
| B26 | yumba                |
| B27 | yamba                |
| B28 | ibilam               |

---

PO:                   muqa, nako

*day before yesterday* 276

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | ayu               |
| B 2 | Asas     | ayu               |
| B 3 | Sausi    | pian zain         |
| B 4 | Kesawai  | aruhu             |
| B 5 | Dumpu    | o:nu              |
| B 6 | Arawum   | wiel              |
| B 7 | Kolom    | Albunde           |
| B 8 | Suroi    | ailfu             |
| B 9 | Lemio    | kuye              |
| B10 | Pulabu   | isili             |
| B11 | Yabong   | deigo             |
| B12 | Ganglau  | zig               |
| B13 | Saep     | diga              |
| B14 | Usino    | agelg na, kolgana |
| B15 | Sumau    | kire orise        |
| B16 | Urigina  | eizi              |
| B17 | Danaru   | agrin             |
| B18 | Usu      | Λ:ru              |
| B19 | Erima    | nigomu            |
| B20 | Duduela  | Λ:yu              |
| B21 | Kwato    | aike              |
| B22 | Rerau    | halu              |
| B23 | Jilim    | lunoeb, luu       |
| B24 | Yangulam | Aluhu             |
| B25 | Bom      | alib              |
| B26 | Male     | Λ:libi            |
| B27 | Bongu    | aliu              |
| B28 | Songum   |                   |

*day after tomorrow* 279

|     |               |
|-----|---------------|
| B 1 | ail ti        |
| B 2 | ayu           |
| B 3 | ido wa?bmo    |
| B 4 | aredo         |
| B 5 | sapa          |
| B 6 | sɛmbɛlakungu  |
| B 7 | kelbu         |
| B 8 | aspile        |
| B 9 | tsembio       |
| B10 | kubelin       |
| B11 | utinne        |
| B12 | azak          |
| B13 | adag          |
| B14 | aklɛs         |
| B15 | aye ira       |
| B16 | agrin         |
| B17 | nuange        |
| B18 | Aliate        |
| B19 | arafia        |
| B20 | araya         |
| B21 | akama         |
| B22 | ali           |
| B23 | li:go, kaʃibi |
| B24 | alus          |
| B25 | olo           |
| B26 | yɛsɛm         |
| B27 | aliu          |
| B28 | laham         |

---

 PO: qana-Ri(n)sa

*before* 277

B 1 Sinsauru herai  
 B 2 Asas halai  
 B 3 Sausi idɛb  
 B 4 Kesawai suru maba  
 B 5 Dampu opuweti

B 6 Arawum keɛɛ  
 B 7 Kolom sagum  
 B 8 Suroi obuk  
 B 9 Lemio ʔre  
 B10 Pulabu kilele

B11 Yabong suoitik  
 B12 Ganglau kai  
 B13 Saep saɔ

B14 Usino egime  
 B15 Sumau okime  
 B16 Urigina asaubia  
 B17 Danaru kemenanɔ

B18 Usu anɛɔ  
 B19 Erima amina  
 B20 Duduela ɛmita  
 B21 Kwato weɛka  
 B22 Rerau sile  
 B23 Jilim sile  
 B24 Yangulam some

B25 Bon nami  
 B26 Male mimi  
 B27 Bongu nami  
 B28 Songum nomi

---

PO: muɔa

*afterwards* 280

B 1 digait, awotɛ  
 B 2 tigai  
 B 3 ai bedemo  
 B 4 i:do  
 B 5 ibus

B 6 imbini  
 B 7 munge  
 B 8 gunɛnga  
 B 9 yimbeni  
 B10 mɛdin

B11 ibuisɛk  
 B12 afule-ko  
 B13 amamok

B14 kulid  
 B15 urise  
 B16 kre:tubas, kurindemus  
 B17 ɔiriɔiri

B18 ɛsugib  
 B19 i:ɔa  
 B20 poi  
 B21 jikɔi  
 B22 kakais, minigigok  
 B23 kagaʒ, mingi  
 B24 sangals

B25 bunu:ɔɛna  
 B26 buga  
 B27 binɛu  
 B28 mondon

---

PO: mudi, (n) taku

now 274

|     |          |                  |
|-----|----------|------------------|
| B 1 | Sinsauru | si:e             |
| B 2 | Asas     | si               |
| B 3 | Sausi    | abu              |
| B 4 | Kesawai  | abu              |
| B 5 | Dumpu    | gase             |
| B 6 | Arawum   | geli             |
| B 7 | Kolom    | fidi             |
| B 8 | Suroi    | kite             |
| B 9 | Lemio    | ge:ri            |
| B10 | Pulabu   | hasi             |
| B11 | Yabong   | kisak            |
| B12 | Ganglau  | awota            |
| B13 | Saep     | kaig             |
| B14 | Usino    | mugar            |
| B15 | Sumau    | imine            |
| B16 | Urigina  | kamen            |
| B17 | Danaru   | mongar           |
| B18 | Usu      | ulis             |
| B19 | Erima    | elebe            |
| B20 | Duduela  | ilono, ilomitono |
| B21 | Kwato    | ifu              |
| B22 | Rerau    | uso              |
| B23 | Jilim    |                  |
| B24 | Yangulam | gaŋa             |
| B25 | Bom      | bini             |
| B26 | Male     | pala             |
| B27 | Bongu    | al               |
| B28 | Songum   | hamege           |

| <i>there</i> <sup>19</sup> | 282                 |
|----------------------------|---------------------|
| B 1 Sinsauru               | unegei              |
| B 2 Asas                   | ungei               |
| B 3 Sausi                  | inop                |
| B 4 Kesawai                | enɛpa(mo)           |
| B 5 Dumpu                  | sesi                |
| B 6 Arawum                 | pase                |
| B 7 Kolom                  |                     |
| B 8 Suroi                  | sitange             |
| B 9 Lemio                  |                     |
| B10 Pulabu                 | mahago              |
| B11 Yabong                 | enɛsek, enɛŋ        |
| B12 Ganglau                | ngi-ug              |
| B13 Saep                   | tɛgɛ-le             |
| B14 Usino                  | bai, baime          |
| B15 Sumau                  | ɛspɔ                |
| B16 Urigina                | asbuni              |
| B17 Danaru                 | uzubaia             |
| B18 Usu                    | ɛni                 |
| B19 Erima                  | wola                |
| B20 Duduela                | bidɛwe, pide(a)     |
| B21 Kwato                  | osu                 |
| B22 Rerau                  |                     |
| B23 Jilim                  | yɛlɛno              |
| B24 Yangulam               |                     |
| B25 Bom                    | di, agidi           |
| B26 Male                   | luta                |
| B27 Bongu                  | undi, galomondi (?) |
| B28 Songum                 | wayemuna            |

| <i>here</i>     | 281 |
|-----------------|-----|
| B 1 awai        |     |
| B 2 awai        |     |
| B 3 mop         |     |
| B 4 nopo(mo)    |     |
| B 5 ame         |     |
| B 6 embo        |     |
| B 7             |     |
| B 8 tetange     |     |
| B 9             |     |
| B10 hama        |     |
| B11 inaq        |     |
| B12 ta-ug       |     |
| B13 ta-le       |     |
| B14 mo          |     |
| B15 muro        |     |
| B16 muro        |     |
| B17 mono        |     |
| B18 ɛi          |     |
| B19 bɛla        |     |
| B20 mɛbɛ, monɛa |     |
| B21 moi         |     |
| B22             |     |
| B23 ho          |     |
| B24             |     |
| B25 endi        |     |
| B26 lɛ          |     |
| B27 andi        |     |
| B28 wana        |     |

---

 PO: (ae)ni



## near 287

|     |          |                  |
|-----|----------|------------------|
| B 1 | Sinsauru | hɔgrau           |
| B 2 | Asas     | hagrau           |
| B 3 | Sausi    | suʔusrai         |
| B 4 | Kesawai  |                  |
| B 5 | Dumpu    | mudubo           |
| B 6 | Arawum   | katuku           |
| B 7 | Kolom    | nɔndai           |
| B 8 | Suroi    | patuk            |
| B 9 | Lemio    | kɛmbi            |
| B10 | Pulabu   | bodu             |
| B11 | Yabong   | masɔŋ            |
| B12 | Ganglau  | bututik          |
| B13 | Saep     | wakihi-le        |
| B14 | Usino    | tomdo, fibinumma |
| B15 | Sumau    | moʌ              |
| B16 | Urigina  | sungun           |
| B17 | Danaru   | sungun           |
| B18 | Usu      | ulau, anoʔʌ      |
| B19 | Erima    | ʒuguna-la        |
| B20 | Duduela  | tumeno           |
| B21 | Kwato    | tunen            |
| B22 | Rerau    |                  |
| B23 | Jilim    | jejom            |
| B24 | Yangulam | kasib            |
| B25 | Bom      | jojom            |
| B26 | Male     | jojom            |
| B27 | Bongu    | noi, dogonem     |
| B28 | Songum   | kuluba           |

---

 PO: tata

## far 288

|     |         |
|-----|---------|
| B 1 | sasɛg   |
| B 2 | sasege  |
| B 3 | sæ:rən  |
| B 4 | sɔ:rɛno |
| B 5 | igiribo |
| B 6 | sandai  |
| B 7 | soŋma   |
| B 8 | masken  |
| B 9 | sɔndai  |
| B10 | ɕlaŋa   |
| B11 | soŋlek  |
| B12 | psɔlɛ   |
| B13 | posone  |
| B14 | kitib   |
| B15 | ɛtauro  |
| B16 | sangai  |
| B17 | sasu    |
| B18 | anau    |
| B19 | bɔi     |
| B20 | ɛ:so    |
| B21 | sɔi     |
| B22 |         |
| B23 | sujagai |
| B24 | hoʔɛb   |
| B25 | isɔ:g   |
| B26 | sawɔli  |
| B27 | sogɔli  |
| B28 | wɛʔyeya |

---

 PO: (n)sau

*quickly* 289

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | bainΛn               |
| B 2 | Asas     | painΛn               |
| B 3 | Sausi    | sebeyε               |
| B 4 | Kesawai  | sai                  |
| B 5 | Dumpu    | kamo                 |
| B 6 | Arawum   | paka:nde             |
| B 7 | Kolom    |                      |
| B 8 | Suroi    | patεη                |
| B 9 | Lemio    |                      |
| B10 | Pulabu   |                      |
| B11 | Yabong   | mbusɔη               |
| B12 | Ganglau  | awεg                 |
| B13 | Saep     | paiko                |
| B14 | Usino    | prika, papai         |
| B15 | Sumau    | saplu                |
| B16 | Urigina  | sibaye               |
| B17 | Danaru   | sibaye               |
| B18 | Usu      | goul                 |
| B19 | Erima    | pasa-du              |
| B20 | Duduela  | monogΛteno, tuya(wo) |
| B21 | Kwato    | piabo                |
| B22 | Rerau    |                      |
| B23 | Jilim    | tsige                |
| B24 | Yangulam |                      |
| B25 | Bom      | uřuř                 |
| B26 | Male     | pesar                |
| B27 | Bongu    | tatřuye              |
| B28 | Songum   | kasΛno               |

*slowly* 290

|     |                   |
|-----|-------------------|
| B 1 | durene            |
| B 2 | bade(geda)        |
| B 3 | omue              |
| B 4 | aiyuru            |
| B 5 | kere              |
| B 6 | yokombe, gebtembe |
| B 7 |                   |
| B 8 | katekate          |
| B 9 |                   |
| B10 |                   |
| B11 | youd              |
| B12 | yauguk            |
| B13 | ya:ko             |
| B14 | gonda             |
| B15 | peun              |
| B16 | kom(orob)         |
| B17 | kompramai         |
| B18 | sabΛg             |
| B19 | foi-du            |
| B20 | poi               |
| B21 | oreno             |
| B22 |                   |
| B23 | yonduge           |
| B24 |                   |
| B25 | jingΛna           |
| B26 | kakΛi             |
| B27 | lalai             |
| B28 | goiřεmei          |

## yes 291

|     |          |                                      |
|-----|----------|--------------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | ɔ:                                   |
| B 2 | Asas     | oɛ                                   |
| B 3 | Sausi    | oi, ou                               |
| B 4 | Kesawai  | o:wai                                |
| B 5 | Dumpu    | ɔwɛ                                  |
| B 6 | Arawum   | ei                                   |
| B 7 | Kolom    | ʌu                                   |
| B 8 | Suroi    | as                                   |
| B 9 | Lemio    | e                                    |
| B10 | Pulabu   | o                                    |
| B11 | Yabong   | yo, oʔo                              |
| B12 | Ganglau  | o <sup>h</sup> , ʌ <sup>h</sup> , yo |
| B13 | Saep     | wa                                   |
| B14 | Usino    | ao, yio                              |
| B15 | Sumau    | io, o                                |
| B16 | Urigina  | ɛ:, o:, ɛzɛ                          |
| B17 | Danaru   | o:                                   |
| B18 | Usu      | io                                   |
| B19 | Erima    | oɛ                                   |
| B20 | Duduela  | oɛ, ɛ                                |
| B21 | Kwato    | you                                  |
| B22 | Rerau    | ou                                   |
| B23 | Jilim    | oʌ                                   |
| B24 | Yangulam | o                                    |
| B25 | Bom      | kie                                  |
| B26 | Male     | ɔndɛ                                 |
| B27 | Bongu    | o, oa                                |
| B28 | Songum   | wao                                  |

---

 PO: io

## no 292

|     |                    |
|-----|--------------------|
| B 1 | fa <sup>h</sup>    |
| B 2 | pa                 |
| B 3 | y mo               |
| B 4 | yamo               |
| B 5 | kwesɛ              |
| B 6 | gaɾaga             |
| B 7 | kalom              |
| B 8 | kwa                |
| B 9 | gatau              |
| B10 | iba                |
| B11 | mim                |
| B12 | minʌm              |
| B13 | mɛm                |
| B14 | kono               |
| B15 | wɛ                 |
| B16 | kɛ                 |
| B17 | kwai               |
| B18 | ʔah                |
| B19 | ua                 |
| B20 | u:wa               |
| B21 | kei                |
| B22 | kei                |
| B23 | kʌi                |
| B24 | k <sup>w</sup> iye |
| B25 | sai                |
| B26 | ɛlɛg               |
| B27 | ʌrɛn, gagai        |
| B28 | jʌlo               |

---

 PO: t(ia)ka(i)

| <i>inside (the house)</i> 285 |          |               |
|-------------------------------|----------|---------------|
| B 1                           | Sinsauru | horuba        |
| B 2                           | Asas     | horubo        |
| B 3                           | Sausi    | orup          |
| B 4                           | Kesawai  | orupa         |
| B 5                           | Dumpu    | gam           |
| B 6                           | Arawum   | mundumbo      |
| B 7                           | Kolom    |               |
| B 8                           | Suroi    | sinam         |
| B 9                           | Lemio    |               |
| B10                           | Pulabu   |               |
| B11                           | Yabong   | pusotud       |
| B12                           | Ganglau  | mongug        |
| B13                           | Saep     | posongo-le    |
| B14                           | Usino    | ino           |
| B15                           | Sumau    | miniga        |
| B16                           | Urigina  | gandi         |
| B17                           | Danaru   | garimend      |
| B18                           | Usu      | holi          |
| B19                           | Erima    | huaña-la      |
| B20                           | Duduela  | jauli, suañai |
| B21                           | Kwato    | kamaue        |
| B22                           | Rerau    |               |
| B23                           | Jilim    | jigeb         |
| B24                           | Yangulam |               |
| B25                           | Bom      | mi legi       |
| B26                           | Male     | magili        |
| B27                           | Bongu    | damugu, magle |
| B28                           | Songum   | magiliba      |

| <i>always</i> 293 |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| B 1               | t <sup>h</sup> εut <sup>h</sup> εu |
| B 2               |                                    |
| B 3               | səwesəweye                         |
| B 4               |                                    |
| B 5               | obobu                              |
| B 6               | wandon                             |
| B 7               |                                    |
| B 8               | maramara                           |
| B 9               |                                    |
| B10               |                                    |
| B11               | didi                               |
| B12               | manzun                             |
| B13               | holehole                           |
| B14               | batabata                           |
| B15               | okube yaue                         |
| B16               | kaigai                             |
| B17               | souzu agugrin                      |
| B18               | gaimus gaimus                      |
| B19               | gaigai                             |
| B20               | poigatenau                         |
| B21               | kaikai                             |
| B22               |                                    |
| B23               | gaigai                             |
| B24               | malinkre                           |
| B25               | gaigai                             |
| B26               | navai kere                         |
| B27               | malin kere                         |
| B28               | melen kere                         |

*be* 296

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru | mən-; supu-        |
| B 2 | Asas     | mən-               |
| B 3 | Sausi    | mən-               |
| B 4 | Kesawai  | m-                 |
| B 5 | Dumpu    | man-               |
| B 6 | Arawum   | mən-               |
| B 7 | Kolom    | min-               |
| B 8 | Suroi    | min-               |
| B 9 | Lemio    | mən-               |
| B10 | Pulabu   | m-                 |
| B11 | Yabong   | man(so)-           |
| B12 | Ganglau  | mis-, musu-; hala- |
| B13 | Saep     | mande-             |
| B14 | Usino    | bl-                |
| B15 | Sumau    | pure-              |
| B16 | Urigina  | m <sup>a</sup> n-  |
| B17 | Danaru   | min(iu)-           |
| B18 | Usu      | dega-              |
| B19 | Erima    | ini-               |
| B20 | Duduela  | mini-              |
| B21 | Kwato    | men-; tig-         |
| B22 | Rerau    | min-               |
| B23 | Jilim    | min-               |
| B24 | Yangulam | mini-              |
| B25 | Bom      | si-; di-           |
| B26 | Male     | s(i)-              |
| B27 | Bongu    | se-                |
| B28 | Songum   | si-                |

*sleep* 297

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | hən-   |
| B 2 | hən-   |
| B 3 | en-    |
| B 4 | en-    |
| B 5 | kini-  |
| B 6 | kiñi-  |
| B 7 | kiñ-   |
| B 8 | kini-  |
| B 9 | kiñi-  |
| B10 | sina-  |
| B11 | sine-  |
| B12 | sina-  |
| B13 | sina   |
| B14 | kin-   |
| B15 | in-    |
| B16 | kina-  |
| B17 | kin-   |
| B18 | ini-   |
| B19 | agor-  |
| B20 | ini-   |
| B21 | iñ-    |
| B22 | kin-   |
| B23 | kin-   |
| B24 | kiñ-   |
| B25 | ne-    |
| B26 | un-    |
| B27 | iñ-    |
| B28 | wi(n)- |

PO:           nopo (*stay, dwell*)  
               toko (*stay, sit, dwell*)  
               tau (*stay, land on*)  
               etc.

*cough* 301

|     |          |                             |
|-----|----------|-----------------------------|
| B 1 | Sinsauru | weisou koton-               |
| B 2 | Asas     | heisou-                     |
| B 3 | Sausi    | tou-                        |
| B 4 | Kesawai  | tou tɛ-                     |
| B 5 | Dumpu    | kurukau-                    |
| B 6 | Arawum   | tukuleto-                   |
| B 7 | Kolom    | jugol-                      |
| B 8 | Suroi    | ngiskolta-                  |
| B 9 | Lemio    | kuto:ga-                    |
| B10 | Pulabu   | dugu-                       |
| B11 | Yabong   | duku ɔ-                     |
| B12 | Ganglau  | tuku-                       |
| B13 | Saep     | duku gɛ-                    |
| B14 | Usino    | dɛukt-                      |
| B15 | Sumau    | tɛukoto-                    |
| B16 | Urigina  | tago(ta)-                   |
| B17 | Danaru   | daget-                      |
| B18 | Usu      | dohulwol-                   |
| B19 | Erima    | koso-                       |
| B20 | Duduela  | koso-                       |
| B21 | Kwato    | to:tɛ-; do <sup>u</sup> tɛ- |
| B22 | Rerau    | togol-                      |
| B23 | Jilim    | dogol-                      |
| B24 | Yangulam | duult <sup>h</sup> -        |
| B25 | Bom      | dogol                       |
| B26 | Male     | dogole                      |
| B27 | Bongu    | dogal gal-                  |
| B28 | Songum   | doʔol-                      |

*sit down* 298

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | bu-       |
| B 2 | bu-       |
| B 3 | fubu(nu)- |
| B 4 | poho-     |
| B 5 | piki-     |
| B 6 | bisikɛ-   |
| B 7 | mei(kʌ)-  |
| B 8 | miño(ka)- |
| B 9 | bəsigi-   |
| B10 | maŋ-      |
| B11 | fʌk       |
| B12 | spil-     |
| B13 | log-      |
| B14 | gotog-    |
| B15 | mi-si-    |
| B16 | embro-    |
| B17 | embř-     |
| B18 | gutohan-  |
| B19 | iafa-     |
| B20 | yafa-     |
| B21 | jabel-    |
| B22 | jeal-     |
| B23 | jal-      |
| B24 | maɪ-      |
| B25 | awo       |
| B26 | dane      |
| B27 | mɛy-      |
| B28 | nʃʌn      |

| <i>stand</i> 299 |                     | <i>stand up</i> 300       |
|------------------|---------------------|---------------------------|
| B 1 Sinsauru     | bi-                 | B 1 seil-                 |
| B 2 Asas         | pi-                 | B 2 sair-                 |
| B 3 Sausi        | pi-                 | B 3 toubi-                |
| B 4 Kesawai      | pe-                 | B 4 segi pe-              |
| B 5 Dumpu        | tegi-               | B 5 sira-                 |
| B 6 Arawum       | sekile-             | B 6 sekile-               |
| B 7 Kolom        | padan(ka)-          | B 7 padan(ka)-            |
| B 8 Suroi        | tinga-              | B 8 tinga-                |
| B 9 Lemio        | bitiqi-             | B 9 pətiq <sup>h</sup> i- |
| B10 Pulabu       | t <sup>h</sup> ile- | B10 t <sup>h</sup> ile-   |
| B11 Yabong       | dik-                | B11 pusati-               |
| B12 Ganglau      | dig-                | B12 dig-                  |
| B13 Saep         | dig-; pa:nde-       | B13 dig-                  |
| B14 Usino        | bi:bi-              | B14 selat-                |
| B15 Sumau        | tumu-               | B15 saru-                 |
| B16 Urigina      | embi-               | B16 saga(ta)-             |
| B17 Danaru       | embi-               | B17 segŕt-                |
| B18 Usu          | hoto-               | B18 hoto-                 |
| B19 Erima        | oto-                | B19 jai-                  |
| B20 Duduela      | oto-                | B20 ifa-                  |
| B21 Kwato        | oto-                | B21 pata-                 |
| B22 Rerau        | konden-             | B22 piden-                |
| B23 Jilim        | konden-             | B23 piden-                |
| B24 Yangulam     | tiŋ-                | B24 tiŋ-                  |
| B25 Bom          | tigel-              | B25 tigel-                |
| B26 Male         | tiŋe-               | B26 utui-                 |
| B27 Bongu        | pandiŋ-             | B27 weip-                 |
| B28 Songum       | t <sup>h</sup> iŋ-  | B28 dudu-                 |
| PO:              | tuqu(d)             | PO: tu qu(d)              |

*die* 302

|     |          |       |
|-----|----------|-------|
| B 1 | Sinsauru | hum-  |
| B 2 | Asas     | hum-  |
| B 3 | Sausi    | umi-  |
| B 4 | Kesawai  | eme-  |
| B 5 | Dumpu    | kum-  |
|     |          |       |
| B 6 | Arawum   | kumo- |
| B 7 | Kolom    | kum-  |
| B 8 | Suroi    | kumi- |
| B 9 | Lemio    | kumo- |
| B10 | Pulabu   | kum-  |
|     |          |       |
| B11 | Yabong   | mo-   |
| B12 | Ganglau  | mo-   |
| B13 | Saep     | mo-   |
|     |          |       |
| B14 | Usino    | kum-  |
| B15 | Sumau    | umu-  |
| B16 | Urigina  | koma- |
| B17 | Danaru   | kume- |
|     |          |       |
| B18 | Usu      | uma-  |
| B19 | Erima    | ume-  |
| B20 | Duduela  | ume-  |
| B21 | Kwato    | pau-  |
| B22 | Rerau    | kum-  |
| B23 | Jilim    | kum-  |
| B24 | Yangulam | um-   |
|     |          |       |
| B25 | Bom      | moy-  |
| B26 | Male     | mo-   |
| B27 | Bongu    | mo-   |
| B28 | Songum   | me-   |

---

 PO:                mate
*come* 303

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | fr-                 |
| B 2 | hir-                |
| B 3 | ka-                 |
| B 4 | ka-                 |
| B 5 | pa <sup>h</sup> ku- |
|     |                     |
| B 6 | kal-                |
| B 7 | ma-                 |
| B 8 | ili-                |
| B 9 | kar-                |
| B10 | k <sup>h</sup> Λ-   |
|     |                     |
| B11 | sei                 |
| B12 | il-                 |
| B13 | se-                 |
|     |                     |
| B14 | pa <sup>h</sup> t-  |
| B15 | ko-                 |
| B16 | ma-                 |
| B17 | me-                 |
|     |                     |
| B18 | hay-                |
| B19 | mai-                |
| B20 | mai-                |
| B21 | me-                 |
| B22 | si-                 |
| B23 | jogo-               |
| B24 | el-                 |
|     |                     |
| B25 | bo-                 |
| B26 | ang-                |
| B27 | gin-                |
| B28 | le-                 |

---

 PO:    mai



| <i>go</i> 304 |            | <i>walk</i> 310 |
|---------------|------------|-----------------|
| B 1 Sinsauru  | gʌ-        | B 1 lɛi-        |
| B 2 Asas      | kʌ-        | B 2 lei-        |
| B 3 Sausi     | yare-      | B 3 dai-        |
| B 4 Kesawai   | yan-       | B 4 tɛhi-       |
| B 5 Dumpu     | kʌnu-      | B 5 kʌnu-       |
| B 6 Arawum    | kane-      | B 6 kɛnel-      |
| B 7 Kolom     | kʌ-        | B 7             |
| B 8 Suroi     | k(ini)-    | B 8 lik-        |
| B 9 Lemio     | kʌʌʌ-      | B 9             |
| B10 Pulabu    | pʰe-       | B10             |
| B11 Yabong    | asi-       | B11 asi-        |
| B12 Ganglau   | zo-, ʃpul- | B12 monɔʌ-      |
| B13 Saep      | ah-        | B13 ya-         |
| B14 Usino     | ut-        | B14 dɛag-       |
| B15 Sumau     | ou-        | B15 tɛʔɛ-       |
| B16 Urigina   | ɛya-       | B16 tɛgo-       |
| B17 Danaru    | iru-       | B17 tʌgo-       |
| B18 Usu       | oni-       | B18 haru-       |
| B19 Erima     | goi-       | B19 gonɔ-       |
| B20 Duduela   | goi-       | B20 goi-        |
| B21 Kwato     | oi-        | B21 oi-         |
| B22 Rerau     | so-        | B22 so-         |
| B23 Jilim     | so-        | B23 so-         |
| B24 Yangulam  | ɛn-        | B24 ta-         |
| B25 Bom       | gil-       | B25 walwɛl-     |
| B26 Male      | gli-       | B26 walwale-    |
| B27 Bongu     | kw-        | B27 oi-         |
| B28 Songum    | minʃi-     | B28 and-        |

---

PO: lako, pano

*go up* 305

|     |          |           |
|-----|----------|-----------|
| B 1 | Sinsauru | mɛl-      |
| B 2 | Asas     | mɛr-      |
| B 3 | Sausi    | mɛrɛ-     |
| B 4 | Kesawai  | toubɛ-    |
| B 5 | Dumpu    | numango-  |
|     |          |           |
| B 6 | Arawum   | mal-      |
| B 7 | Kolom    | masɛl-    |
| B 8 | Suroi    | pong-     |
| B 9 | Lemio    | maɾi-     |
| B10 | Pulabu   | bu-       |
|     |          |           |
| B11 | Yabong   | yo-       |
| B12 | Ganglau  | ɡɪna dʌ-  |
| B13 | Saep     | i-        |
|     |          |           |
| B14 | Usino    | ɡʌm ut-   |
| B15 | Sumau    | ouro ou-  |
| B16 | Urigina  | gatu ɛya- |
| B17 | Danaru   | imbitu-   |
|     |          |           |
| B18 | Usu      | maini-    |
| B19 | Erima    | dige-     |
| B20 | Duduela  | mago-     |
| B21 | Kwato    | ow oi-    |
| B22 | Rerau    | mal-      |
| B23 | Jilim    | maɪ-      |
| B24 | Yangulam | mɛn-      |
|     |          |           |
| B25 | Bom      | oug-      |
| B26 | Male     | wa-       |
| B27 | Bongu    | og-       |
| B28 | Songum   | ʔo-       |

---

 PO: (n) saue
*go down* 306

|     |                |
|-----|----------------|
| B 1 | futin m-       |
| B 2 | mu-            |
| B 3 | obase yarɛ-    |
| B 4 | amɛ-           |
| B 5 | mau-           |
|     |                |
| B 6 | ma-            |
| B 7 | balka-         |
| B 8 | dɛk(ini)-      |
| B 9 | mo-            |
| B10 | wa-            |
|     |                |
| B11 | wo-            |
| B12 | a-             |
| B13 | a-             |
|     |                |
| B14 | bau ut-        |
| B15 | muna-          |
| B16 | kande-         |
| B17 | abun nɛg-      |
|     |                |
| B18 | muni-          |
| B19 | heige-; heiye- |
| B20 | (kau) mogo-    |
| B21 | kawɛ oi-       |
| B22 | mid-           |
| B23 | mi-            |
| B24 | hidi-          |
|     |                |
| B25 | ay-            |
| B26 | kuʌɪ-          |
| B27 | gul-           |
| B28 | kul-           |

---

 PO: (n) sipo

| <i>run</i> 309 |                    | <i>fall (tree)</i> 313    |
|----------------|--------------------|---------------------------|
| B 1 Sinsauru   | fiter-             | B 1 habugt m-             |
| B 2 Asas       | puidere m(u)-      | B 2 habug-                |
| B 3 Sausi      | pideli-            | B 3 ere-                  |
| B 4 Kesawai    | heteri-            | B 4 pelau-                |
| B 5 Dampu      |                    | B 5 budu g-               |
| B 6 Arawum     | kumaka-            | B 6 denε-                 |
| B 7 Kolom      |                    | B 7 musuk <sup>h</sup> oi |
| B 8 Suroi      | pinder(ka)-        | B 8 nguru-; baringa-      |
| B 9 Lemio      | neski-             | B 9 ndon-                 |
| B10 Pulabu     | guru-              | B10 du-                   |
| B11 Yabong     | buti-              | B11 doko-                 |
| B12 Ganglau    | lumis-             | B12 toko-                 |
| B13 Saep       | bute-              | B13 tako-; uli-           |
| B14 Usino      | paipaiwu-; guřuřw- | B14 polb-; mait-          |
| B15 Sumau      | keikei-            | B15 pawo-                 |
| B16 Urigina    | ngung-             | B16 tom-                  |
| B17 Danaru     | nguruguru-         | B17 bouzu-                |
| B18 Usu        | bey-               | B18 botun-; gwari-        |
| B19 Erima      | guřie-             | B19 taumε-                |
| B20 Duduela    | guri-              | B20 gou-                  |
| B21 Kwato      | kidikidi oi-       | B21 pidi-                 |
| B22 Rerau      | guř-               | B22 ko-                   |
| B23 Jilim      | guřu-              | B23 kulan-                |
| B24 Yangulam   | mbu?unw-           | B24 tuarj-                |
| B25 Bom        | urur-              | B25 ay-                   |
| B26 Male       | gur-               | B26 gurεag-               |
| B27 Bongu      | bajin-             | B27 don-                  |
| B28 Songum     |                    | B28 ko-                   |

---

 PO: (?) siŋa

| <i>fly</i> (v) | 315                      | <i>jump</i> | 316                   |
|----------------|--------------------------|-------------|-----------------------|
| B 1            | Sinsauru bret-           | B 1         | p <sup>h</sup> iun-   |
| B 2            | Asas pred-               | B 2         | oson-                 |
| B 3            | Sausi bududu-            | B 3         | ɸlobi-                |
| B 4            | Kesawai helt-            | B 4         | warmɛ-                |
| B 5            | Dumpu pi- na-            | B 5         | sisi- na-             |
| B 6            | Arawum bilti-            | B 6         | səlaŋɛ-               |
| B 7            | Kolom reu(kʌ)-           | B 7         |                       |
| B 8            | Suroi bunga-             | B 8         | patəŋga-              |
| B 9            | Lemio ɸiri-              | B 9         |                       |
| B10            | Pulabu p <sup>h</sup> e- | B10         | kongɽu-               |
| B11            | Yabong pupu-ti-          | B11         | piliŋ-ti-             |
| B12            | Ganglau puɽurut-; bilau- | B12         | pɽiŋtɛ-               |
| B13            | Saep puputɛ-             | B13         | p <sup>h</sup> ʌ: tɛ- |
| B14            | Usino pululug-           | B14         | botu-                 |
| B15            | Sumau puɽpuɽiɛ-          | B15         | boteɛ-                |
| B16            | Urigina yabɽo-           | B16         | ro-                   |
| B17            | Danaru bututuno-         | B17         | ɸorogsi-              |
| B18            | Usu pururg-              | B18         | gureɽi-               |
| B19            | Erima owela frie-        | B19         | talagɛ-               |
| B20            | Duduela fududu-          | B20         | pitala-               |
| B21            | Kwato pududu-            | B21         | uroge-                |
| B22            | Rerau lal-               | B22         | budo-                 |
| B23            | Jilim lal-               | B23         | buda-                 |
| B24            | Yangulam hah-            | B24         | k <sup>w</sup> ib-    |
| B25            | Bom puɽuɽu-              | B25         | puɽug-                |
| B26            | Male phuɽuɽui-           | B26         | liŋgaŋɛ-              |
| B27            | Bongu uru-               | B27         | bitog-                |
| B28            | Songum beɽeriŋ-          | B28         | pudoʔ-                |

*swell up (skin)* 317

|     |          |             |
|-----|----------|-------------|
| B 1 | Sinsauru | yobi-       |
| B 2 | Asas     | yubi-       |
| B 3 | Sausi    | sairɛ-      |
| B 4 | Kesawai  | tɛhɛt-      |
| B 5 | Dumpu    | fururug-    |
| B 6 | Arawum   | ɣʌmbɛ-      |
| B 7 | Kolom    | biy(ʌt)-    |
| B 8 | Suroi    | fulil(ka)-  |
| B 9 | Lemio    |             |
| B10 | Pulabu   |             |
| B11 | Yabong   | sino-       |
| B12 | Ganglau  | sum-        |
| B13 | Saep     | suŋ-        |
| B14 | Usino    | seɣlow-     |
| B15 | Sumau    | oreyɛ-      |
| B16 | Urigina  | saga-       |
| B17 | Danaru   | səgiro-     |
| B18 | Usu      | se-         |
| B19 | Erima    | ŋasagɛ-     |
| B20 | Duduela  | naru-       |
| B21 | Kwato    | nʌlu-       |
| B22 | Rerau    | ñɛsɛn-      |
| B23 | Jilim    | kubu-       |
| B24 | Yangulam |             |
| B25 | Bom      | suŋi-       |
| B26 | Male     | kubugo-     |
| B27 | Bongu    | bilau-      |
| B28 | Songum   | logu-; kob- |

---

 PO: kasi
*vomit* 318

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | hɛdʌg-       |
| B 2 | hɛdʌg-       |
| B 3 | nairɛ-       |
| B 4 | tatar-       |
| B 5 | nine kan-    |
| B 6 | ŋal-         |
| B 7 | kingile(ka)- |
| B 8 | ŋule(ka)-    |
| B 9 | ŋari-        |
| B10 | mʌ:le-       |
| B11 | miɛ-         |
| B12 | mik-         |
| B13 | mikate-      |
| B14 | nil-         |
| B15 | nirɛ-        |
| B16 | nɛrɛ wo-     |
| B17 | nɛrɛ-        |
| B18 | nilg-        |
| B19 | ŋirei-       |
| B20 | ñirɛ-        |
| B21 | nili-        |
| B22 | ŋɛl-         |
| B23 | ŋiɛl-        |
| B24 | ŋali-        |
| B25 | ŋil-         |
| B26 | ŋil-         |
| B27 | ŋil-         |
| B28 | ŋil-         |

---

 PO: muta(q), lua

*give*<sup>20</sup> 319

|     |          |                                    |
|-----|----------|------------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | ili-(1,4), le-, lu-(3)             |
| B 2 | Asas     | is-(1,4), le-, lu-(3)              |
| B 3 | Sausi    | du-                                |
| B 4 | Kesawa1  | si-(1,4), tu-(3), te-              |
| B 5 | Dumpu    | sira ri-                           |
| B 6 | Arawum   | Ø-                                 |
| B 7 | Kolom    | si-(1,4), ta-(2,5), tu-(3), na-(6) |
| B 8 | Suroi    | sa-(1), ta-(2), taw-(3), Ø-        |
| B 9 | Lemio    | Ø-                                 |
| B10 | Pulabu   | p-                                 |
| B11 | Yabong   | n- (sg), Ø- (pl)                   |
| B12 | Ganglau  | na(s)-, nah (3)                    |
| B13 | Saep     | yab-(1),                           |
| B14 | Usino    | si-(1), ti-                        |
| B15 | Sumau    | si-(1), ti                         |
| B16 | Urigina  | si-, tu-(3)                        |
| B17 | Danaru   | is-(1), ta-(2,3), Ø- (pl)          |
| B18 | Usu      | hi-(1,4), tu-(3), to-              |
| B19 | Erima    | Ø-                                 |
| B20 | Duduela  | si-(1,2), tu-(3), Ø-               |
| B21 | Kwato    | si-, t-(3)                         |
| B22 | Rerau    | si-(1,2), ti-(3), Ø- (pl)          |
| B23 | Jilim    | si-(1,4), ti-                      |
| B24 | Yangulam | s-(1), t-(2), to(3), Ø- (pl)       |
| B25 | Bom      | ε-, i-(3)                          |
| B26 | Male     | i-                                 |
| B27 | Bongu    | Ø-, u-(3)                          |
| B28 | Songum   | ha-, hu-(3)                        |

---

PO:                   pani

*talk* (itr) 320

- B 1 Sinsauru saur furu-  
 B 2 Asas sauru ru-  
 B 3 Sausi saiver-  
 B 4 Kesawai sai hile-; sai sa-  
 B 5 Dumpu wa-  
  
 B 6 Arawum nzugo pake-  
 B 7 Kolom ko-  
 B 8 Suroi pasata-  
 B 9 Lemio indi-  
 B10 Pulabu sa die-  
  
 B11 Yabong manda bi-  
 B12 Ganglau nda dog-  
 B13 Saep gahage-  
  
 B14 Usino dalag-  
 B15 Sumau kuna-  
 B16 Urigina kando-  
 B17 Danaru ni ber-  
  
 B18 Usu bur sai  
 B19 Erima bela hai-  
 B20 Duduela le-  
 B21 Kwato tayo-  
 B22 Rerau bere la-  
 B23 Jilim bara la-  
 B24 Yangulam  
  
 B25 Bom anjam m<sup>h</sup>r-  
 B26 Male sog-  
 B27 Bongu balan-, mar-  
 B28 Songum sam mend-

*talk* (tr) 321

- B 1 we-, wo-(3)  
 B 2 we-, wo-(3)  
 B 3 zaid-  
 B 4 sa(si)-  
 B 5 wa-  
  
 B 6 wem-  
 B 7 ko-  
 B 8 sa-  
 B 9 we-  
 B10 die-  
  
 B11 bi-  
 B12 dug-  
 B13 bi-  
  
 B14 wa-  
 B15 ka-  
 B16 usari-  
 B17 ib-  
  
 B18 o-  
 B19 le-  
 B20 le-  
 B21 le-  
 B22 la-  
 B23 la-  
 B24 ase-  
  
 B25 m r-, minji-(3)  
 B26 mu- uri- (sg), ma- eri- (pl)  
 B27 mi-, mur-(3)  
 B28 mu- r-, mu- nd-(3)

*watch* (itr) 322

|     |          |         |
|-----|----------|---------|
| B 1 | Sinsauru | samge-  |
| B 2 | Asas     | ya-     |
| B 3 | Sausi    | pæzen-  |
| B 4 | Kesawai  | hesesε- |
| B 5 | Dumpu    | em(i)-  |
| B 6 | Arawum   | amta-   |
| B 7 | Kolom    | tai-    |
| B 8 | Suroi    | mambil- |
| B 9 | Lemdo    | ʌ:t-    |
| B10 | Pulabu   | guog-   |
| B11 | Yabong   | amʌsi-  |
| B12 | Ganglau  | amut-   |
| B13 | Saep     | amʌha-  |
| B14 | Usino    | kokong- |
| B15 | Sumau    | εgeε-   |
| B16 | Urigina  | wuito-  |
| B17 | Danaru   | pεsig-  |
| B18 | Usu      | εgeng-  |
| B19 | Erima    | fεlε-   |
| B20 | Duduela  | fεlε-   |
| B21 | Kwato    | ita-    |
| B22 | Rerau    | ko-     |
| B23 | Jilim    | ko-     |
| B24 | Yangulam |         |
| B25 | Bom      | ko:g-   |
| B26 | Male     | koi-    |
| B27 | Bongu    | ɲamat-  |
| B28 | Songum   | ʔo-     |

*see* (tr) 323

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| B 1 | wia-                        |
| B 2 | ya-                         |
| B 3 | pæzε-                       |
| B 4 | wiri-                       |
| B 5 | em(i)-                      |
| B 6 | weli-                       |
| B 7 | tai-                        |
| B 8 | kanger-                     |
| B 9 | wari-                       |
| B10 | na-                         |
| B11 | gwa; ne-(3)                 |
| B12 | gεnε-                       |
| B13 | goa-, ni-(3)                |
| B14 | kogo-                       |
| B15 | εkε-                        |
| B16 | uri-                        |
| B17 | -εr-(1,2), ur-(3), -g- (p1) |
| B18 | os-, ur-(3)                 |
| B19 | fεrε-; ri- ur-              |
| B20 | fεlε-                       |
| B21 | o-                          |
| B22 | wul-; ari-                  |
| B23 | wul-                        |
| B24 | kεlε-                       |
| B25 | nu-, unu-(3,6)              |
| B26 | koi-                        |
| B27 | ne-, on-(3) (p1)            |
| B28 | onomo-, ʔo-                 |



*bathe* (itr)<sup>21</sup> 325

|     |          |              |
|-----|----------|--------------|
| B 1 | Sinsauru | os-          |
| B 2 | Asas     | os-          |
| B 3 | Sausi    | vəs-         |
| B 4 | Kesawai  | hesa-        |
| B 5 | Dumpu    | ya fri-      |
| B 6 | Arawum   | pisi-        |
| B 7 | Kolom    | yanji-       |
| B 8 | Suroi    | pisa-        |
| B 9 | Lemio    | fsi-         |
| B10 | Pulabu   | kisna-       |
| B11 | Yabong   | mo-          |
| B12 | Ganglau  | mε-          |
| B13 | Saep     | mu-          |
| B14 | Usino    | fis-         |
| B15 | Sumau    |              |
| B16 | Urigina  | uso-         |
| B17 | Danaru   | en bis-      |
| B18 | Usu      | (asi)bih(i)- |
| B19 | Erima    | (yage) bisi- |
| B20 | Duduela  | fisi-        |
| B21 | Kwato    | (uyay)εs-    |
| B22 | Rerau    | (yangu)mu-   |
| B23 | Jilim    | (ya) mi-     |
| B24 | Yangulam |              |
| B25 | Bom      | yal-         |
| B26 | Male     | ili-         |
| B27 | Bongu    | yil-         |
| B28 | Songum   | il-          |

*wash* (tr) 326

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| B 1 | oso-                    |
| B 2 | oso-                    |
| B 3 | vəsəv-                  |
| B 4 | sehe-                   |
| B 5 | ya fri-                 |
| B 6 | pisi-                   |
| B 7 | yan-                    |
| B 8 | pisne-                  |
| B 9 | fsi-                    |
| B10 | kidiŋi-                 |
| B11 | mo-                     |
| B12 | mε (sg), meti- (pl)     |
| B13 | dom-                    |
| B14 | fis-                    |
| B15 | isier- (sg), iser- (pl) |
| B16 | usuri-                  |
| B17 | bisib-                  |
| B18 | bihi-                   |
| B19 | bisemi-                 |
| B20 | fisomo-                 |
| B21 | εsom-                   |
| B22 | usu-                    |
| B23 | usi-                    |
| B24 | εsε-                    |
| B25 | yal-                    |
| B26 | ili-                    |
| B27 | yilit(i)-               |
| B28 | ildi-                   |

*hear* 324

|     |          |                       |
|-----|----------|-----------------------|
| B 1 | Sinsauru | is-                   |
| B 2 | Asas     | saw is(io)-           |
| B 3 | Sausi    | isen-                 |
| B 4 | Kesawai  | hare es-              |
| B 5 | Dumpu    | wa sa-                |
| B 6 | Arawum   | kaplesi-              |
| B 7 | Kolom    | si-; sipa-, sipol-(3) |
| B 8 | Suroi    | is-, isit-            |
| B 9 | Lemio    | wes-                  |
| B10 | Pulabu   | ya:gi-                |
| B11 | Yabong   | iti-                  |
| B12 | Ganglau  | iti-                  |
| B13 | Saep     | ti-                   |
| B14 | Usino    | es-                   |
| B15 | Sumau    | es-                   |
| B16 | Urigina  | ese-                  |
| B17 | Danaru   | esi-                  |
| B18 | Usu      | hoh-                  |
| B19 | Erima    | mbele isi-            |
| B20 | Duduela  | be(e) isi-            |
| B21 | Kwato    | esi-                  |
| B22 | Rerau    | bere isi-             |
| B23 | Jilim    | isi-                  |
| B24 | Yangulam | emse-                 |
| B25 | Bom      | gu-                   |
| B26 | Male     | kai-                  |
| B27 | Bongu    | lag-                  |
| B28 | Songum   | ʔ(ε)-                 |

---

 PO: do o
*bite* 327

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| B 1 | wai-                      |
| B 2 | hou-                      |
| B 3 | vai-                      |
| B 4 | ho-                       |
| B 5 | pri-                      |
| B 6 | keki-                     |
| B 7 | gaga-                     |
| B 8 | make-                     |
| B 9 | kegi-                     |
| B10 | ma:bu-                    |
| B11 | go-                       |
| B12 | aga-                      |
| B13 | aga-                      |
| B14 | -ol-                      |
| B15 | kere-                     |
| B16 | kat(i)-                   |
| B17 | -orur- (sg), -gur- (pl)   |
| B18 | -ol-, wol-(3), -org- (pl) |
| B19 | masi-                     |
| B20 | hara-                     |
| B21 | puda-                     |
| B22 | ho-                       |
| B23 | ho-                       |
| B24 | ma'ai-                    |
| B25 | uni-                      |
| B26 | atan-                     |
| B27 | w-                        |
| B28 | ε-                        |

---

 PO: kati, kaRati

*carry (on shoulder)*<sup>22</sup> 328

|     |          |                        |
|-----|----------|------------------------|
| B 1 | Sinsauru | kogu-                  |
| B 2 | Asas     | kougu-                 |
| B 3 | Sausi    | kakau-                 |
| B 4 | Kesawai  | kas-                   |
| B 5 | Dumpu    | igi fanu-              |
| B 6 | Arawum   | pe li-                 |
| B 7 | Kolom    | kud-                   |
| B 8 | Suroi    | babo-                  |
| B 9 | Lemio    | k <sup>w</sup> ami-    |
| B10 | Pulabu   | bagu-                  |
| B11 | Yabong   | kudun-                 |
| B12 | Ganglau  | kulu-                  |
| B13 | Saep     | sog-                   |
| B14 | Usino    | gas- (sg), gasia- (pl) |
| B15 | Sumau    | asia-                  |
| B16 | Urigina  | kuku-                  |
| B17 | Danaru   | gaz(i)-                |
| B18 | Usu      | obor-                  |
| B19 | Erima    | uru-                   |
| B20 | Duduela  | uʔu-                   |
| B21 | Kwato    | koko-                  |
| B22 | Rerau    | kasra-                 |
| B23 | Jilim    | kas(i)-                |
| B24 | Yangulam | kanda-                 |
| B25 | Bom      | koboi-                 |
| B26 | Male     | kawar-                 |
| B27 | Bongu    | ele-                   |
| B28 | Songum   | kuba-                  |

*carry (on back)* 329

|     |       |
|-----|-------|
| B 1 | ilo-  |
| B 2 | iro-  |
| B 3 | wai-  |
| B 4 | yode- |
| B 5 | waku- |
| B 6 | yake- |
| B 7 | waga- |
| B 8 | uki-  |
| B 9 | ta-   |
| B10 | dunu- |
| B11 | sau-  |
| B12 | sau-  |
| B13 | sa-   |
| B14 | dig-  |
| B15 | usi-  |
| B16 | usi-  |
| B17 | uisi- |
| B18 | huh-  |
| B19 | usi-  |
| B20 | yosi- |
| B21 | yosi- |
| B22 | su-   |
| B23 | usu-  |
| B24 | wa-   |
| B25 | sol-  |
| B26 | sol-  |
| B27 | e-    |
| B28 | sol-  |

*blow (on fire)* 332

|     |          |                    |
|-----|----------|--------------------|
| B 1 | Sinsauru | fu-                |
| B 2 | Asas     | hur-               |
| B 3 | Sausi    | fululu-            |
| B 4 | Kesawai  | ororta-            |
| B 5 | Dumpu    | fu-                |
| B 6 | Arawum   | pu-                |
| B 7 | Kolom    | fu-                |
| B 8 | Suroi    | fidt(ka)-          |
| B 9 | Lemio    | pu-                |
| B10 | Pulabu   | hubu-              |
| B11 | Yabong   | sube-              |
| B12 | Ganglau  | futi-              |
| B13 | Saep     | sobo-              |
| B14 | Usino    | posisu-            |
| B15 | Sumau    | uʔiriwo-           |
| B16 | Urigina  | u-                 |
| B17 | Danaru   | pururu-            |
| B18 | Usu      | pu-                |
| B19 | Erima    | fu-                |
| B20 | Duduela  | fu-                |
| B21 | Kwato    | po-                |
| B22 | Rerau    | fu-                |
| B23 | Jilim    | hu-                |
| B24 | Yangulam | hu-                |
| B25 | Bom      | p <sup>h</sup> uy- |
| B26 | Male     | p <sup>h</sup> ui- |
| B27 | Bongu    | pu:wi-             |
| B28 | Songum   | uhu-               |

*dig* 334

|     |           |
|-----|-----------|
| B 1 | kiri-     |
| B 2 | kri-      |
| B 3 | ore-      |
| B 4 | pedige-   |
| B 5 | ra-       |
| B 6 | kuli-     |
| B 7 |           |
| B 8 | sar(ka)-  |
| B 9 |           |
| B10 | bulo-     |
| B11 | sere-     |
| B12 | sɛl-      |
| B13 | sɛ:-      |
| B14 | kul-      |
| B15 | uru-      |
| B16 | kure-     |
| B17 | kure-     |
| B18 | uz-       |
| B19 | hungul-   |
| B20 | uʔe-      |
| B21 | ol-       |
| B22 | hoʔ-      |
| B23 | kine hol- |
| B24 | oʔatu-    |
| B25 | bog-      |
| B26 | bol-      |
| B27 | sub ug-   |
| B28 | d-        |

---

 PO: k(ae)li

*break (across)* 333

|     |          |                       |
|-----|----------|-----------------------|
| B 1 | Sinsauru | toran-                |
| B 2 | Asas     | habug-                |
| B 3 | Sausi    | ereve-                |
| B 4 | Kesawai  | yeretah-              |
| B 5 | Dumpu    | san-                  |
| B 6 | Arawum   | ndenge-               |
| B 7 | Kolom    | bara(w)-              |
| B 8 | Suroi    | ngur-                 |
| B 9 | Lemio    |                       |
| B10 | Pulabu   | tuo-                  |
| B11 | Yabong   | yotko-                |
| B12 | Ganglau  | unatko-               |
| B13 | Saep     | ona tako              |
| B14 | Usino    | polw-                 |
| B15 | Sumau    | pau-                  |
| B16 | Urigina  | mbuwu-                |
| B17 | Danaru   | bou-                  |
| B18 | Usu      | botuŋ-                |
| B19 | Erima    | kou-; fourɛ-          |
| B20 | Duduela  | kou-                  |
| B21 | Kwato    | pidi-                 |
| B22 | Rerau    | huje-                 |
| B23 | Jilim    | kulan-                |
| B24 | Yangulam | t <sup>h</sup> uaŋ-   |
| B25 | Bom      | p <sup>h</sup> ot-    |
| B26 | Male     | koti-                 |
| B27 | Bongu    | kaŋ <sup>u</sup> lut- |
| B28 | Songum   | koʔd-                 |

---

 PO: motu
*split* 335

|     |                        |
|-----|------------------------|
| B 1 | kiogiln-               |
| B 2 |                        |
| B 3 | tarau-                 |
| B 4 |                        |
| B 5 | fifan-                 |
| B 6 | dɛŋdɛŋɛ-               |
| B 7 |                        |
| B 8 | fit(ka)-               |
| B 9 |                        |
| B10 | kela-                  |
| B11 | yotkokɔ-               |
| B12 | wisug-                 |
| B13 | onap <sup>h</sup> unɛ- |
| B14 | poku-                  |
| B15 | porporo-               |
| B16 | mbuguru-               |
| B17 | buku-                  |
| B18 | mota-; tɛm-            |
| B19 | fouɛ-                  |
| B20 | siga-                  |
| B21 | bididi-                |
| B22 |                        |
| B23 | pup <sup>h</sup> aru-  |
| B24 |                        |
| B25 | gent-                  |
| B26 | bisire-                |
| B27 | (ɛ)agaglu-             |
| B28 | gobud-                 |

---

 PO: paqas(i)

## tear 336

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | blak-               |
| B 2 | Asas     | bræg-               |
| B 3 | Sausi    | t <sup>a</sup> rau- |
| B 4 | Kesawai  | tarigita-           |
| B 5 | Dumpu    | fifan-              |
| B 6 | Arawum   | b <sup>u</sup> lai- |
| B 7 | Kolom    |                     |
| B 8 | Suroi    | sambri-             |
| B 9 | Lemio    |                     |
| B10 | Pulabu   | bře:g-              |
| B11 | Yabong   | eseri-              |
| B12 | Ganglau  | unasug-             |
| B13 | Saep     | onapi'te-           |
| B14 | Usino    | pukuo petu-         |
| B15 | Sumau    | kire-               |
| B16 | Urigina  | ndirag-             |
| B17 | Danaru   | buku-               |
| B18 | Usu      | bilasu-             |
| B19 | Erima    | kurēi-              |
| B20 | Duduela  | borΛra-             |
| B21 | Kwato    | kokono-             |
| B22 | Rerau    | přa-                |
| B23 | Jilim    | pəřΛ-               |
| B24 | Yangulam | řal-                |
| B25 | Bom      | břant-              |
| B26 | Male     | brakti-             |
| B27 | Bongu    | bibřakt-            |
| B28 | Songum   | bubřΛ'd-            |

## cut (with knife) 338

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | hoton-              |
| B 2 | hodon-              |
| B 3 | isi-; ton-          |
| B 4 | esta-               |
| B 5 | san-                |
| B 6 | bake-               |
| B 7 | kwer(ka)-           |
| B 8 | kwer-               |
| B 9 | pai-                |
| B10 | t <sup>h</sup> agu- |
| B11 | wepik-; sag-        |
| B12 | wov-                |
| B13 | wɔ-                 |
| B14 | fēi-                |
| B15 | puromε-; tugowε-    |
| B16 | kisigendo           |
| B17 | ngo-                |
| B18 | gor-                |
| B19 | karu-               |
| B20 | kΛti-               |
| B21 | keti-               |
| B22 | don-                |
| B23 | duan-               |
| B24 | kan̄to-             |
| B25 | gent-               |
| B26 | kom-                |
| B27 | gur-                |
| B28 | anjΛŋ-              |

---

PO: kari(s), sai, sa(ei)

*chop (with axe)* 337

|     |          |                |
|-----|----------|----------------|
| B 1 | Sinsauru | ber-; hotogli- |
| B 2 | Asas     | (hi)ber-       |
| B 3 | Sausi    | fay-           |
| B 4 | Kesawai  | hod-           |
| B 5 | Dumpu    | san-           |

|     |        |                        |
|-----|--------|------------------------|
| B 6 | Arawum | p <sup>h</sup> ake-    |
| B 7 | Kolom  | pau-                   |
| B 8 | Suroi  | k <sup>w</sup> er(ka)- |
| B 9 | Lemio  |                        |
| B10 | Pulabu | t <sup>h</sup> agu-    |

|     |         |      |
|-----|---------|------|
| B11 | Yabong  | sag- |
| B12 | Ganglau | sΛg- |
| B13 | Saep    | sag- |

|     |         |              |
|-----|---------|--------------|
| B14 | Usino   | tΛy-; katu-  |
| B15 | Sumau   | tuga(wa)-    |
| B16 | Urigina | kati-; geti- |
| B17 | Danaru  | ngo-         |

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B18 | Usu      | bah-              |
| B19 | Erima    | karu-             |
| B20 | Duduela  | lau-; kΛti        |
| B21 | Kwato    | keti-; ti-        |
| B22 | Rerau    | p <sup>h</sup> o- |
| B23 | Jilim    | hai-              |
| B24 | Yangulam | pa-               |

|     |        |         |
|-----|--------|---------|
| B25 | Bom    | gent-   |
| B26 | Male   | tun̄ti- |
| B27 | Bongu  | gur-    |
| B28 | Songum | anjΛη-  |

*fell (tree)* 340

|     |                   |
|-----|-------------------|
| B 1 | hotogli-          |
| B 2 | b <sup>ε</sup> r- |
| B 3 | pay-              |
| B 4 | hod-              |
| B 5 | san-              |

|     |         |
|-----|---------|
| B 6 | paipai- |
| B 7 |         |
| B 8 | piki-   |
| B 9 | pΛg-    |
| B10 | uñā-    |

|     |      |
|-----|------|
| B11 | sag- |
| B12 | sΛg- |
| B13 | sag- |

|     |       |
|-----|-------|
| B14 | guiw- |
| B15 | tΛi-  |
| B16 | ngo-  |
| B17 | ngo-  |

|     |         |
|-----|---------|
| B18 | kobuga- |
| B19 | lau-    |
| B20 | lau-    |
| B21 | ti-     |
| B22 | hai-    |
| B23 | hai-    |
| B24 | ah-     |

|     |         |
|-----|---------|
| B25 | gom-    |
| B26 | tun̄ti- |
| B27 | gur-    |
| B28 | anjΛη-  |

---

PO: (7) sasa(1)

*bury* 341

|     |          |                        |
|-----|----------|------------------------|
| B 1 | Sinsauru | hai-                   |
| B 2 | Asas     | her-                   |
| B 3 | Sausi    |                        |
| B 4 | Kesawai  | nauno-                 |
| B 5 | Dumpu    | ge-                    |
| B 6 | Arawum   | sumbam ini-            |
| B 7 | Kolom    | kumu-                  |
| B 8 | Suroi    | ngu(ka)-               |
| B 9 | Lemio    | pe-                    |
| B10 | Pulabu   | alu le-                |
| B11 | Yabong   | fok-                   |
| B12 | Ganglau  | p <sup>h</sup> oig-    |
| B13 | Saep     | gunte-                 |
| B14 | Usino    | sob kul-               |
| B15 | Sumau    | ubwar-                 |
| B16 | Urigina  | ere-                   |
| B17 | Danaru   | tebo-                  |
| B18 | Usu      | huhu-                  |
| B19 | Erima    | tau-                   |
| B20 | Duduela  | tani-                  |
| B21 | Kwato    | koro-                  |
| B22 | Rerau    | tel-                   |
| B23 | Jilim    | t <sup>h</sup> el-     |
| B24 | Yangulam | sambu t <sup>h</sup> - |
| B25 | Bom      | suwat-                 |
| B26 | Male     | subati-                |
| B27 | Bongu    | bubat-                 |
| B28 | Songum   | hog-                   |

---

 PO: tanum
*plant* 342

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | ten-     |
| B 2 | hai-     |
| B 3 | meli-    |
| B 4 | po-      |
| B 5 | fan-     |
| B 6 | tombi-   |
| B 7 | tamba-   |
| B 8 | ngu(ka)- |
| B 9 |          |
| B10 |          |
| B11 | lume-    |
| B12 | lumo-    |
| B13 | luma-    |
| B14 | or-      |
| B15 | woro-    |
| B16 | mori-    |
| B17 | marag-   |
| B18 | tob-     |
| B19 | tau-     |
| B20 | tebe-    |
| B21 | tabe-    |
| B22 | tambu-   |
| B23 | teb-     |
| B24 |          |
| B25 | yag-     |
| B26 | bo-      |
| B27 | bo-      |
| B28 | bi-      |

---

 PO: tanom



*boil* 345

|     |          |                   |
|-----|----------|-------------------|
| B 1 | Sinsauru | kru-              |
| B 2 | Asas     | fer-              |
| B 3 | Sausi    | tuno-             |
| B 4 | Kesawai  | here-             |
| B 5 | Dumpu    | (su) fan-         |
| B 6 | Arawum   | kupiska-          |
| B 7 | Kolom    | kusika-           |
| B 8 | Suroi    | piyi-             |
| B 9 | Lemio    | waperi-           |
| B10 | Pulabu   | lou-              |
| B11 | Yabong   | sie-              |
| B12 | Ganglau  | sik-              |
| B13 | Saep     | masig-            |
| B14 | Usino    | kobeg-            |
| B15 | Sumau    | wo-               |
| B16 | Urigina  | tua-              |
| B17 | Danaru   | t <sup>h</sup> u- |
| B18 | Usu      | hosi-; miholu-    |
| B19 | Erima    | kulkulu-          |
| B20 | Duduela  | aji-              |
| B21 | Kwato    | oregi-            |
| B22 | Rerau    | huyo-             |
| B23 | Jilim    | huyo-             |
| B24 | Yangulam | hi-               |
| B25 | Bom      | goy-              |
| B26 | Male     | gu-               |
| B27 | Bongu    | guy-              |
| B28 | Songum   | sinag-            |

*roast* 344

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | fi-                 |
| B 2 | fi-                 |
| B 3 | pi-                 |
| B 4 | ho-                 |
| B 5 | rifan-              |
| B 6 | p <sup>h</sup> i-   |
| B 7 | s <sup>u</sup> kai- |
| B 8 | paso(ka)-           |
| B 9 | pi-                 |
| B10 | hi-                 |
| B11 | adi-                |
| B12 | zubu-               |
| B13 | ad-                 |
| B14 | fi-                 |
| B15 | ε:ste-              |
| B16 | i-                  |
| B17 | pi-                 |
| B18 | pi-                 |
| B19 | aji-                |
| B20 | fiti-               |
| B21 | dei-                |
| B22 | kanju-              |
| B23 | kanju-              |
| B24 | hulu-               |
| B25 | koit-               |
| B26 | beleaga-            |
| B27 | bagat-              |
| B28 | balag(as)-          |

---

PO: taqo (*bake*)  
 tunu (*cook on fire*)

*fill up (water)* 347

B 1 Sinsauru kobu-  
 B 2 Asas kobu-  
 B 3 Sausi onε-  
 B 4 Kesawai ond-  
 B 5 Dampu kun-

B 6 Arawum kiñε-  
 B 7 Kolom kun-  
 B 8 Suroi kuñ-  
 B 9 Lemio  
 B10 Pulabu wΛ: su-

B11 Yabong bo-  
 B12 Ganglau abΛ-  
 B13 Saep abΛ-

B14 Usino kun-  
 B15 Sumau unε-  
 B16 Urigina kuno-  
 B17 Danaru kuni-

B18 Usu uni-  
 B19 Erima uñi-  
 B20 Duduela uni-  
 B21 Kwato uni-  
 B22 Rerau kun-  
 B23 Jilim kun-  
 B24 Yangulam jali-

B25 Bom tug-  
 B26 Male tΛ-  
 B27 Bongu tΛg-  
 B28 Songum tΛg-

---

PO: qutup

*burn*<sup>23</sup> 346

B 1 wε:t-; tubu-  
 B 2 pi-  
 B 3 wε-  
 B 4 togo-  
 B 5 rifan-

B 6 pi-  
 B 7 s<sup>u</sup>kΛi-  
 B 8 pi-  
 B 9  
 B10 t<sup>h</sup>u-

B11 adi-  
 B12 zubu-  
 B13 Λd-

B14 fi-  
 B15 es ε-  
 B16 i-  
 B17 pi-

B18 pi-  
 B19 piti-  
 B20 piti-  
 B21 pedu-  
 B22 kanju-  
 B23 kanju-  
 B24 t<sup>h</sup>onεŋ-

B25 koit-  
 B26 beleaga-  
 B27 bagat-  
 B28 balΛg(as)-

---

PO: (?) ŋmaRi

*buy* 343

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | p <sup>h</sup> amau- |
| B 2 | Asas     | pamau-               |
| B 3 | Sausi    | paumu-               |
| B 4 | Kesawai  |                      |
| B 5 | Dumpu    | ta-                  |
|     |          |                      |
| B 6 | Arawum   | a:luka-              |
| B 7 | Kolom    | feini-               |
| B 8 | Suroi    | bia-                 |
| B 9 | Lemio    | ʌ:rg-                |
| B10 | Pulabu   | p <sup>h</sup> ue-   |
|     |          |                      |
| B11 | Yabong   | wiliwo-              |
| B12 | Ganglau  | uliuw-               |
| B13 | Saep     | ulio-                |
|     |          |                      |
| B14 | Usino    | mulg-                |
| B15 | Sumau    | isayaʔ-              |
| B16 | Urigina  | ta-                  |
| B17 | Danaru   | murugu-              |
|     |          |                      |
| B18 | Usu      | obuhoru-             |
| B19 | Erima    | ejie-                |
| B20 | Duduela  | ijia-                |
| B21 | Kwato    | iji -                |
| B22 | Rerau    | goay-                |
| B23 | Jilim    | p <sup>h</sup> u-    |
| B24 | Yangulam | h <sup>w</sup> ay-   |
|     |          |                      |
| B25 | Bom      | away-                |
| B26 | Male     | buai-                |
| B27 | Bongu    | away-                |
| B28 | Songum   | hua-                 |

---

 PO: poli
*eat* 348

|     |               |
|-----|---------------|
| B 1 | n-            |
| B 2 | n-            |
| B 3 | ne-           |
| B 4 | ne-           |
| B 5 | na-           |
|     |               |
| B 6 | ñi-           |
| B 7 | ñi-           |
| B 8 | ña-           |
| B 9 | ni-           |
| B10 | ya-           |
|     |               |
| B11 | u-            |
| B12 | wi-, bi-, so- |
| B13 | Ø-, u-        |
|     |               |
| B14 | n-            |
| B15 | ne-           |
| B16 | na-           |
| B17 | ne-           |
|     |               |
| B18 | ni-           |
| B19 | ni-           |
| B20 | ñi-           |
| B21 | ni-           |
| B22 | ñi-           |
| B23 | ñi-           |
| B24 | ñi-           |
|     |               |
| B25 | uy-           |
| B26 | a-            |
| B27 | w(e)-         |
| B28 | he-           |

---

 PO: kani

*fight (hit)* 349

|     |          |                  |
|-----|----------|------------------|
| B 1 | Sinsauru | sɛ:g-; kweifr-   |
| B 2 | Asas     | sɛg-             |
| B 3 | Sausi    | (k)wi dai-; tiri |
| B 4 | Kesawai  | weira-           |
| B 5 | Dumpu    | fɛr-             |

|     |        |           |
|-----|--------|-----------|
| B 6 | Arawum | yungwakɛ- |
| B 7 | Kolom  | gaya(ta)- |
| B 8 | Suroi  | ŋge kat-  |
| B 9 | Lemio  | pʌb-      |
| B10 | Pulabu | dulu-     |

|     |         |         |
|-----|---------|---------|
| B11 | Yabong  | golowɛ- |
| B12 | Ganglau | glaw-   |
| B13 | Saep    | gelau-  |

|     |         |               |
|-----|---------|---------------|
| B14 | Usino   | malʌig-; yor- |
| B15 | Sumau   | omaʔɛ-        |
| B16 | Urigina | aruga-        |
| B17 | Danaru  | arege-        |

|     |          |       |
|-----|----------|-------|
| B18 | Usu      | urʌ-  |
| B19 | Erima    | wʌra- |
| B20 | Duduela  | wara- |
| B21 | Kwato    | oro-  |
| B22 | Rerau    | wol-  |
| B23 | Jilim    | ulu-  |
| B24 | Yangulam | tʰo-  |

|     |        |       |
|-----|--------|-------|
| B25 | Bom    | goto- |
| B26 | Male   | gotɛ- |
| B27 | Bongu  | gate- |
| B28 | Songum | ubʰr- |

*kill* 350

|     |          |
|-----|----------|
| B 1 | pu-      |
| B 2 | pua hum- |
| B 3 | urɛ      |
| B 4 | sobo-    |
| B 5 | ∅-       |

|     |          |
|-----|----------|
| B 6 | bʌbɛ-    |
| B 7 | ul-      |
| B 8 | bale-    |
| B 9 | num pʌb- |
| B10 | ni-      |

|     |          |
|-----|----------|
| B11 | o-       |
| B12 | ina-     |
| B13 | gena mo- |

|     |      |
|-----|------|
| B14 | ɔl-  |
| B15 | owɛ- |
| B16 | o-   |
| B17 | oru- |

|     |       |
|-----|-------|
| B18 | wo-   |
| B19 | wari- |
| B20 | ori-  |
| B21 | oli-  |
| B22 | wol-  |
| B23 | wol-  |
| B24 | hol-  |

|     |             |
|-----|-------------|
| B25 | gam-        |
| B26 | tʌl-        |
| B27 | le-; kʌgɛl- |
| B28 | tʌl-        |

---

PO: paka-mate, punu(q)

*throw (stone)* 351

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | ut-                 |
| B 2 | Asas     | ud-                 |
| B 3 | Sausi    | awe-                |
| B 4 | Kesawai  | ahu-                |
| B 5 | Dumpu    | fra gan-            |
| B 6 | Arawum   | paitu-              |
| B 7 | Kolom    | tate(ka)-           |
| B 8 | Suroi    | pan(ka)-            |
| B 9 | Lemio    |                     |
| B10 | Pulabu   | p <sup>h</sup> uda- |
| B11 | Yabong   | ge-                 |
| B12 | Ganglau  | pud-                |
| B13 | Saep     | ge-                 |
| B14 | Usino    | petu-               |
| B15 | Sumau    | otu-                |
| B16 | Urigina  | ndu-                |
| B17 | Danaru   | du-                 |
| B18 | Usu      | koi-                |
| B19 | Erima    | kaita-              |
| B20 | Duduela  | bou-                |
| B21 | Kwato    | pite-               |
| B22 | Rerau    | koun-               |
| B23 | Jilim    | kon-                |
| B24 | Yangulam | sow-                |
| B25 | Bom      | way-                |
| B26 | Male     | wite-               |
| B27 | Bongu    | ui-                 |
| B28 | Songum   | wid-                |

*shoot* 352

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| B 1 | fu-; f <sup>a</sup> rau-  |
| B 2 | hu-                       |
| B 3 | wure-; fəsara-            |
| B 4 | ahu-                      |
| B 5 | Ø-                        |
| B 6 | uli-; poŋʌkɛ-             |
| B 7 | ge-                       |
| B 8 | ndu <sup>w</sup> ase-     |
| B 9 | ur-                       |
| B10 | ni-                       |
| B11 | lam-; p <sup>h</sup> eti- |
| B12 | pseti-                    |
| B13 | u-; pasetɛ-; lam-         |
| B14 | putu:ot-                  |
| B15 | orpit-                    |
| B16 | o-                        |
| B17 | du-; oru-                 |
| B18 | pasa-                     |
| B19 | wari-                     |
| B20 | ori-                      |
| B21 | oli-                      |
| B22 | wol-                      |
| B23 | wol-; kon-                |
| B24 | hol-                      |
| B25 | bɔri-                     |
| B26 | wite-                     |
| B27 | le-; ɣali-                |
| B28 | huwid-; alm-              |

*look for* 353

B 1 Sinsauru hɛ:r-; tey-  
 B 2 Asas dei-  
 B 3 Sausi ari-  
 B 4 Kesawai  
 B 5 Dumpu

B 6 Arawum klangɛ-  
 B 7 Kolom  
 B 8 Suroi sayok-  
 B 9 Lemio  
 B10 Pulabu

B11 Yabong takau-  
 B12 Ganglau amuti-  
 B13 Saep sileg-

B14 Usino pitaw-  
 B15 Sumau ita-  
 B16 Urigina kari-  
 B17 Danaru peta-

B18 Usu ej-  
 B19 Erima kuru-  
 B20 Duduela togumu-  
 B21 Kwato togom-  
 B22 Rerau saru-  
 B23 Jilim sare-  
 B24 Yangulam

B25 Bom ŋam-  
 B26 Male wai-  
 B27 Bongu ŋam-  
 B28 Songum ɛɛlɛ-

*pour out (liquid)* 357

B 1 kwai-  
 B 2 kay-  
 B 3 soai-  
 B 4 so-  
 B 5 ingu fan-

B 6 bleke-  
 B 7 bɛl-  
 B 8 kutu(w)-  
 B 9  
 B10 t<sup>h</sup>ugu-

B11 liŋ-  
 B12 liŋanɛ-  
 B13 iŋgɛ-

B14 ɛsogpɛtu-  
 B15 kusawɛ-  
 B16 sogo-  
 B17 wæŋg-

B18 isorga-  
 B19 fɛu-  
 B20 upu-  
 B21 suo  
 B22 hodu-  
 B23 hodu-  
 B24 tu-

B25 bilent-  
 B26 balti-  
 B27 pɛgti-  
 B28 uɾu-

---

 PO: liŋi

## work 355

|     |          |                 |
|-----|----------|-----------------|
| B 1 | Sinsauru | piginl-         |
| B 2 | Asas     | wanu-           |
| B 3 | Sausi    | auno tɛ-        |
| B 4 | Kesawai  |                 |
| B 5 | Dumpu    | ur-; sun-       |
| B 6 | Arawum   | kake-; koi-     |
| B 7 | Kolom    | titi-           |
| B 8 | Suroi    | wake-           |
| B 9 | Lemio    |                 |
| B10 | Pulabu   | geʔe-           |
| B11 | Yabong   | wɛwɔ-           |
| B12 | Ganglau  | urʌt wai-       |
| B13 | Saep     | wɛo-            |
| B14 | Usino    | sʌlbʌg-         |
| B15 | Sumau    | saina tɛ-       |
| B16 | Urigina  | agʌrʊŋ-         |
| B17 | Danaru   | agʌru-          |
| B18 | Usu      | om(se)-         |
| B19 | Erima    | haruɛ-          |
| B20 | Duduela  | saruwɛ-; agʌlu- |
| B21 | Kwato    | agʌluŋ-         |
| B22 | Rerau    |                 |
| B23 | Jilim    | uŋgʌlu; ʃgeru   |
| B24 | Yangulam | kalan-          |
| B25 | Bom      | waw-            |
| B26 | Male     | kangule-        |
| B27 | Bongu    | at-             |
| B28 | Songum   | ginggal pɛ-     |

## make 354

|     |         |
|-----|---------|
| B 1 | gogo-   |
| B 2 |         |
| B 3 |         |
| B 4 |         |
| B 5 | tika-   |
| B 6 | i-      |
| B 7 |         |
| B 8 | nuŋw-   |
| B 9 |         |
| B10 |         |
| B11 | noi-    |
| B12 | dau-    |
| B13 | fɛg-    |
| B14 | aminig- |
| B15 | kʌkɛ-   |
| B16 | yonuŋ-  |
| B17 | bagu-   |
| B18 | ʌkaʔ-   |
| B19 | ono-    |
| B20 |         |
| B21 | an-     |
| B22 | tel-    |
| B23 |         |
| B24 |         |
| B25 |         |
| B26 | manɛnɛ- |
| B27 | at-     |
| B28 | yu-     |

---

 PO: pai

*hold* 356

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | hobogu-; pok-       |
| B 2 | Asas     | hidog-              |
| B 3 | Sausi    | ibΛ-                |
| B 4 | Kesawai  | eba-                |
| B 5 | Dumpu    | ba-                 |
| B 6 | Arawum   | buto-               |
| B 7 | Kolom    | sΛ-                 |
| B 8 | Suroi    | biyi-               |
| B 9 | Lemio    | bai-                |
| B10 | Pulabu   | t <sup>h</sup> odo- |
| B11 | Yabong   | usΛk-               |
| B12 | Ganglau  | usΛg-               |
| B13 | Saep     | hag-                |
| B14 | Usino    | tewei-              |
| B15 | Sumau    | tε-                 |
| B16 | Urigina  | esigo-              |
| B17 | Danaru   | timne-              |
| B18 | Usu      | kabi(n)-            |
| B19 | Erima    | yasu-               |
| B20 | Duduela  | geřεřε-             |
| B21 | Kwato    | tetega-             |
| B22 | Rerau    | kumbu-              |
| B23 | Jilim    | kumbu-              |
| B24 | Yangulam | doř-                |
| B25 | Bom      | oju-                |
| B26 | Male     | abreki-             |
| B27 | Bongu    | abreg-              |
| B28 | Songum   | bař-                |

*sharpen* 355

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | kili-               |
| B 2 | ped-                |
| B 3 | fai-                |
| B 4 | hete-               |
| B 5 | fat-                |
| B 6 | pande-              |
| B 7 | sambři(ka)-         |
| B 8 | sama-               |
| B 9 |                     |
| B10 | ksΛ-                |
| B11 | t <sup>h</sup> Λk-  |
| B12 | pes-                |
| B13 | sag-                |
| B14 | dedug-              |
| B15 | kesε-               |
| B16 | oro-                |
| B17 | p <sup>h</sup> end- |
| B18 | salu-               |
| B19 | salu-               |
| B20 | užu-; vaji-         |
| B21 | uli-                |
| B22 | kendi-              |
| B23 | kosau-              |
| B24 | handi-              |
| B25 | ar <sup>u</sup> g-  |
| B26 | nigar-              |
| B27 | agr-                |
| B28 | asΛʔ-               |

---

PO:                   ka(m)pi(t), tau(dr)(a)



*pull* 358

|     |          |                     |
|-----|----------|---------------------|
| B 1 | Sinsauru | irau-               |
| B 2 | Asas     | irau-               |
| B 3 | Sausi    | everε-              |
| B 4 | Kesawai  | aha-                |
| B 5 | Dumpu    | bare fa-            |
| B 6 | Arawum   | pikε-               |
| B 7 | Kolom    | dud-                |
| B 8 | Suroi    | didi(ka)-           |
| B 9 | Lemio    |                     |
| B10 | Pulabu   | řigi-               |
| B11 | Yabong   | t <sup>h</sup> ulu- |
| B12 | Ganglau  | wis-                |
| B13 | Saep     | wεh-                |
| B14 | Usino    | bulu-               |
| B15 | Sumau    | puru-               |
| B16 | Urigina  | ku-                 |
| B17 | Danaru   | εbř-                |
| B18 | Usu      | dilu-               |
| B19 | Erima    | di-                 |
| B20 | Duduela  | di-                 |
| B21 | Kwato    | gu-                 |
| B22 | Rerau    | keun-               |
| B23 | Jilim    | řεu-                |
| B24 | Yangulam | didi-               |
| B25 | Bom      | tit-                |
| B26 | Male     | titi-               |
| B27 | Bongu    | batit-              |
| B28 | Songum   | kuřuŋ-              |

*push* 359

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | sutu-               |
| B 2 | sinoru-             |
| B 3 | εzra-               |
| B 4 | sutu-               |
| B 5 | paya kan-           |
| B 6 | suŋa-               |
| B 7 | gote-               |
| B 8 | mbiti(w)-           |
| B 9 |                     |
| B10 |                     |
| B11 | gibi-               |
| B12 | yumpti-             |
| B13 | wεgeb-              |
| B14 | sololob-            |
| B15 | su-                 |
| B16 | su-                 |
| B17 | su-                 |
| B18 | εhelulu-            |
| B19 | nu-; lu-            |
| B20 | nu-; suru-          |
| B21 | su-                 |
| B22 |                     |
| B23 | t <sup>h</sup> ayu- |
| B24 | atuutu-             |
| B25 | tutut-              |
| B26 | sur-                |
| B27 | tututi-             |
| B28 | sinjuŋ-             |

*scratch (skin)* 361

|     |          |           |
|-----|----------|-----------|
| B 1 | Sinsauru | kili-     |
| B 2 | Asas     | kri-      |
| B 3 | Sausi    | ra(b)-    |
| B 4 | Kesawai  | iri-      |
| B 5 | Dumpu    | kri-      |
| B 6 | Arawum   | kili-     |
| B 7 | Kolom    | řařas-    |
| B 8 | Suroi    | ngirisng- |
| B 9 | Lemio    |           |
| B10 | Pulabu   | kili-     |
| B11 | Yabong   | kukup-    |
| B12 | Ganglau  | kukup-    |
| B13 | Saep     | kukub-    |
| B14 | Usino    | klaw-     |
| B15 | Sumau    | egir-     |
| B16 | Urigina  | kra-      |
| B17 | Danaru   | grau-     |
| B18 | Usu      | gel-      |
| B19 | Erima    | gira-     |
| B20 | Duduela  | kira-     |
| B21 | Kwato    | oro-      |
| B22 | Rerau    | kreu-     |
| B23 | Jilim    | křeu-     |
| B24 | Yangulam | kiri-     |
| B25 | Bom      | mimiŋi-   |
| B26 | Male     | krea-     |
| B27 | Bongu    | ingrosi-  |
| B28 | Songum   | krig-     |

---

 PO: kari(s)
*put* 360

|     |                      |
|-----|----------------------|
| B 1 | so-; honofel-        |
| B 2 | utso-                |
| B 3 | ter-                 |
| B 4 | tehe-                |
| B 5 | ri fan-              |
| B 6 | p <sup>h</sup> eli-  |
| B 7 | pali-                |
| B 8 | pale-                |
| B 9 | peper-               |
| B10 | le-                  |
| B11 | ila-                 |
| B12 | wai-                 |
| B13 | ila-                 |
| B14 | tibol-               |
| B15 | yaŋe-                |
| B16 | areŋe-               |
| B17 | t <sup>h</sup> ebro- |
| B18 | holu-                |
| B19 | tai-                 |
| B20 | tai-                 |
| B21 | eli-                 |
| B22 | tel-                 |
| B23 | tel-                 |
| B24 | selel-               |
| B25 | at-                  |
| B26 | bati-                |
| B27 | at-                  |
| B28 | pid-                 |

| <i>smell</i> | 363                         |
|--------------|-----------------------------|
| B 1          | Sinsauru nigiru-            |
| B 2          | Asas digru-                 |
| B 3          | Sausi diri-                 |
| B 4          | Kesawai tigi-               |
| B 5          | Dumpu kwe sa-               |
| B 6          | Arawum mundoku-             |
| B 7          | Kolom                       |
| B 8          | Suroi munduř-               |
| B 9          | Lemio                       |
| B10          | Pulabu kini                 |
| B11          | Yabong ik <sup>h</sup> ati- |
| B12          | Ganglau bamte-              |
| B13          | Saep ukate-                 |
| B14          | Usino kuligol-              |
| B15          | Sumau uřie-                 |
| B16          | Urigina kwi mung-           |
| B17          | Danaru kuri mungu-          |
| B18          | Usu mura-                   |
| B19          | Erima agia-                 |
| B20          | Duduela jimiri-             |
| B21          | Kwato koi-                  |
| B22          | Rerau kilim-                |
| B23          | Jilim kilim-                |
| B24          | Yangulam didiq-; himhel-    |
| B25          | Bom guleg ate-              |
| B26          | Male kulo-                  |
| B27          | Bongu mosene at-            |
| B28          | Songum kulog-               |

| <i>swallow</i> | 364        |
|----------------|------------|
| B 1            | negutn-    |
| B 2            |            |
| B 3            | urun-      |
| B 4            | teindi-    |
| B 5            | ningud-    |
| B 6            | ñinungo-   |
| B 7            |            |
| B 8            | ŋin(ka)-   |
| B 9            |            |
| B10            |            |
| B11            | unwo-      |
| B12            | aŋokti-    |
| B13            | aŋa:te-    |
| B14            | nukulakom- |
| B15            | nie-       |
| B16            | nungguro-  |
| B17            | kursu-     |
| B18            | mongon-    |
| B19            | ñikulu-    |
| B20            | nigulu-    |
| B21            | nugulage-  |
| B22            | dugum-     |
| B23            |            |
| B24            | kon-       |
| B25            | lugumt-    |
| B26            | ekriti-    |
| B27            | kon-       |
| B28            | hengguřd-  |

---

 PO: tonó

*tie* 366a

|     |          |                        |
|-----|----------|------------------------|
| B 1 | Sinsauru | ilau-                  |
| B 2 | Asas     | irau-                  |
| B 3 | Sausi    | æbre-                  |
| B 4 | Kesawai  | aharte-                |
| B 5 | Dumpu    | barig-                 |
| B 6 | Arawum   | p <sup>h</sup> ika-    |
| B 7 | Kolom    | dud-                   |
| B 8 | Suroi    | didi(ka)-              |
| B 9 | Lemio    | patiti-                |
| B10 | Pulabu   | rigl-                  |
| B11 | Yabong   | dlŋdŋt <sup>h</sup> l- |
| B12 | Ganglau  | wls-                   |
| B13 | Saep     | wch-                   |
| B14 | Usino    | ɸlag-                  |
| B15 | Sumau    | kewo-                  |
| B16 | Urigina  | ku-                    |
| B17 | Danaru   | abro-                  |
| B18 | Usu      | dlru-                  |
| B19 | Erima    | dl-                    |
| B20 | Duduela  | dl-                    |
| B21 | Kwato    | gu-                    |
| B22 | Rerau    | keuŋ-                  |
| B23 | Jilim    | ʔeu-                   |
| B24 | Yangulam | dlŋ-                   |
| B25 | Bom      | tlte-                  |
| B26 | Male     | gus-                   |
| B27 | Bongu    | badltl-                |
| B28 | Songum   | glglg-                 |

*fasten* 366b

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | gltn-               |
| B 2 | hogl-               |
| B 3 | feden-              |
| B 4 | glɖlna-             |
| B 5 | gudu(ŋ)-            |
| B 6 | kwasl-              |
| B 7 | bɔdl-               |
| B 8 | kuse-               |
| B 9 | ylɸer-              |
| B10 |                     |
| B11 | gedl-               |
| B12 | vld-                |
| B13 | wag-                |
| B14 | daw-; wal-          |
| B15 | t <sup>h</sup> awo- |
| B16 |                     |
| B17 | warl-               |
| B18 | wot-                |
| B19 | dagl-               |
| B20 | dʌge-               |
| B21 | tʌgi-; do-          |
| B22 | wadl-               |
| B23 | wad-                |
| B24 | us-                 |
| B25 | gos-                |
| B26 | grieg-              |
| B27 | gɔs-                |
| B28 |                     |

---

 PO: paqu, pusl

*laugh* 369

|     |          |            |
|-----|----------|------------|
| B 1 | Sinsauru | teig-      |
| B 2 | Asas     | teɣ-       |
| B 3 | Sausi    | tisi-      |
| B 4 | Kesawai  | yage-      |
| B 5 | Dumpu    | kate ke-   |
| B 6 | Arawum   | dʒilka-    |
| B 7 | Kolom    | jukʌ-      |
| B 8 | Suroi    | jumi1(ka)- |
| B 9 | Lemio    | tʰʌ:ruga-  |
| B10 | Pulabu   | tʰunu-     |
| B11 | Yabong   | agupʰ-     |
| B12 | Ganglau  | saŋ-       |
| B13 | Saep     | agub-      |
| B14 | Usino    | kuig-      |
| B15 | Sumau    | ite woro-  |
| B16 | Urigina  | tiriga-    |
| B17 | Danaru   | kindagʌ-   |
| B18 | Usu      | egilg-     |
| B19 | Erima    | nanai-     |
| B20 | Duduela  | gisi-      |
| B21 | Kwato    | turi-      |
| B22 | Rerau    | singi-     |
| B23 | Jilim    | singi-     |
| B24 | Yangulam | jeale-     |
| B25 | Bom      | kiki-      |
| B26 | Male     | ʒagalil-   |
| B27 | Bongu    | siw-       |
| B28 | Songum   | ɣʌl-       |

*take* 365

|     |        |
|-----|--------|
| B 1 | le-    |
| B 2 | hipog- |
| B 3 | ta-    |
| B 4 | tɛ-    |
| B 5 | ra-    |
| B 6 | ta-    |
| B 7 | tʌ-    |
| B 8 | ta-    |
| B 9 | tʰʌ-   |
| B10 | pʰu-   |
| B11 | wɔ-    |
| B12 | u-     |
| B13 | o-     |
| B14 | t-     |
| B15 | ti-    |
| B16 | ta-    |
| B17 | tɛ-    |
| B18 | omo-   |
| B19 | tɛ-    |
| B20 | tɛ-    |
| B21 | ti-    |
| B22 | ti-    |
| B23 | ti-    |
| B24 | tʰ-    |
| B25 | o-     |
| B26 | pɛ-    |
| B27 | aw-    |
| B28 | pɛ-    |

---

 PO:                    kata(kata)

*call out* 367

|     |          |               |
|-----|----------|---------------|
| B 1 | Sinsauru | ye-           |
| B 2 | Asas     | iai-          |
| B 3 | Sausi    | au-           |
| B 4 | Kesawai  | yo-           |
| B 5 | Dumpu    | wari f-       |
| B 6 | Arawum   | ngau nuka-    |
| B 7 | Kolom    | mɛn da-       |
| B 8 | Suroi    | wi (ka)-      |
| B 9 | Lemio    | ɲundug-; ɔ:g- |
| B10 | Pulabu   | baŋgo-        |
| B11 | Yabong   | ʌbawɔ-        |
| B12 | Ganglau  | igog-         |
| B13 | Saep     | wɛ:-          |
| B14 | Usino    | igiag-        |
| B15 | Sumau    | uru yaʔɛ-     |
| B16 | Urigina  | augu-; aruga- |
| B17 | Danaru   | ogogu-        |
| B18 | Usu      | oinu-         |
| B19 | Erima    | yaure-        |
| B20 | Duduela  | yau-          |
| B21 | Kwato    | o:l-          |
| B22 | Rerau    | wo-           |
| B23 | Jilim    | wuo-          |
| B24 | Yangulam | ɛmɛl-         |
| B25 | Bom      | lɛlɛŋ-        |
| B26 | Male     | mai-          |
| B27 | Bongu    | ma-; wayaŋ-   |
| B28 | Songum   | mʌ-           |

---

 PO: (ʔ) kalɛŋa
*cry* 368

|     |                     |
|-----|---------------------|
| B 1 | fili-               |
| B 2 | ɸiri-               |
| B 3 | ɸili-               |
| B 4 | hiri-               |
| B 5 | kwi-                |
| B 6 | gwake-              |
| B 7 | mʌl-                |
| B 8 | maɪmbi(ka)-         |
| B 9 | ɲægi                |
| B10 | muna-               |
| B11 | ami-                |
| B12 | amim-               |
| B13 | amim-               |
| B14 | mɔl-                |
| B15 | more-               |
| B16 | mɛra-               |
| B17 | mɛru-               |
| B18 | mɛl-                |
| B19 | mɛrɛ-               |
| B20 | mɛrɛ-               |
| B21 | mɛli-               |
| B22 | mɛmɛl-              |
| B23 | mɛl-                |
| B24 | soul-               |
| B25 | akʌm <sup>ə</sup> - |
| B26 | wʌrɛ-               |
| B27 | agam-               |
| B28 | wʌr-                |

---

 PO: tanis

*singsing* 370

|     |          |                          |
|-----|----------|--------------------------|
| B 1 | Sinsauru | sap lɛ-                  |
| B 2 | Asas     | sab rair-                |
| B 3 | Sausi    | youbu dɛ-                |
| B 4 | Kesawai  | mu tɛ-                   |
| B 5 | Dumpu    | mu rag-                  |
| B 6 | Arawum   | mut <sup>h</sup> a-      |
| B 7 | Kolom    | muni-                    |
| B 8 | Suroi    | muneul-                  |
| B 9 | Lemio    |                          |
| B10 | Pulabu   | yaguno p <sup>h</sup> u- |
| B11 | Yabong   | yaumɔ-                   |
| B12 | Ganglau  | wagɣ-                    |
| B13 | Saep     | wagna gɛ-                |
| B14 | Usino    | munt-                    |
| B15 | Sumau    | sir woro-                |
| B16 | Urigina  | egɛb ta-                 |
| B17 | Danaru   | egib ta-                 |
| B18 | Usu      | seg oʔ-                  |
| B19 | Erima    | monɛ tɛ-                 |
| B20 | Duduela  | mune tɛ-                 |
| B21 | Kwato    | mas de-                  |
| B22 | Rerau    | monu ti-                 |
| B23 | Jilim    | sulum jigɛl-             |
| B24 | Yangulam | hais-                    |
| B25 | Bom      | low-                     |
| B26 | Male     | mune-                    |
| B27 | Bongu    | t-                       |
| B28 | Songum   | munde-                   |

*dance* 370

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| B 1 | sap tia-                |
| B 2 |                         |
| B 3 | gɛgrɛ-                  |
| B 4 | mu kɛkɛ-                |
| B 5 |                         |
| B 6 |                         |
| B 7 |                         |
| B 8 | kupes-                  |
| B 9 |                         |
| B10 |                         |
| B11 | yomnɛ-                  |
| B12 | bʔɛkti-                 |
| B13 | balɛg tɛ-               |
| B14 | mɛlwol-                 |
| B15 |                         |
| B16 |                         |
| B17 |                         |
| B18 | hɛmu-                   |
| B19 | monɛ uyi-               |
| B20 | mune uyu-               |
| B21 | ɛpi-                    |
| B22 | monu b <sup>i</sup> ʔi- |
| B23 |                         |
| B24 |                         |
| B25 | gita alaŋ-              |
| B26 |                         |
| B27 | mune taw-               |
| B28 |                         |

---

 PO: saŋka(q)

*turn (oneself)* 371

|     |          |                      |
|-----|----------|----------------------|
| B 1 | Sinsauru | bergu-               |
| B 2 | Asas     |                      |
| B 3 | Sausi    | wariε-               |
| B 4 | Kesawai  |                      |
| B 5 | Dumpu    | ifuru ga-            |
| B 6 | Arawum   | belεε-               |
| B 7 | Kolom    | mbuik(Λt)            |
| B 8 | Suroi    | mbil(ka)-            |
| B 9 | Lemio    |                      |
| B10 | Pulabu   |                      |
| B11 | Yabong   | wofi-                |
| B12 | Ganglau  | ouŋ-                 |
| B13 | Saep     | wau-; fi-            |
| B14 | Usino    | piliw-; kwΛlgul-     |
| B15 | Sumau    | piriʔε-              |
| B16 | Urigina  | piri-                |
| B17 | Danaru   | εbegarig-            |
| B18 | Usu      | hezeni-              |
| B19 | Erima    | ubulu-               |
| B20 | Duduela  | bu:lu-               |
| B21 | Kwato    | pulge-               |
| B22 | Rerau    |                      |
| B23 | Jilim    | koa-                 |
| B24 | Yangulam |                      |
| B25 | Bom      | buli-                |
| B26 | Male     | bul-                 |
| B27 | Bongu    | bulu-                |
| B28 | Songum   | p <sup>h</sup> ebul- |

---

 PO: puli(q), sapa
*dream* 374

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | henAb ia-    |
| B 2 | hinab ia-    |
| B 3 | εnavεε-      |
| B 4 | ami hεε-     |
| B 5 | ki za-       |
| B 6 | kiñawεε-     |
| B 7 | kinge-       |
| B 8 | kiŋat-       |
| B 9 |              |
| B10 | kiΛ:gi-      |
| B11 | kidwε-       |
| B12 | sɪnΛgεn-     |
| B13 | kwigewa-     |
| B14 | wεbug-       |
| B15 | wεbε-        |
| B16 | yεmbiga      |
| B17 | wεmbig-      |
| B18 | wabi-        |
| B19 | wεwε         |
| B20 | wεbi-        |
| B21 | wε:bu-       |
| B22 | yimbil-      |
| B23 | ubul-        |
| B24 | kengeñe-     |
| B25 | neyo bilgey- |
| B26 | unga-        |
| B27 | wulgot-      |
| B28 | wilʔ-        |

---

 PO: nipi



*be sick* 380

|     |          |                       |
|-----|----------|-----------------------|
| B 1 | Sinsauru | haul-; homl-          |
| B 2 | Asas     | hom r-                |
| B 3 | Sausi    | saba-                 |
| B 4 | Kesawai  | sipa-                 |
| B 5 | Dumpu    | midi-                 |
| B 6 | Arawum   | kokisi-               |
| B 7 | Kolom    | bud ka-               |
| B 8 | Suroi    | g <sup>w</sup> ajeng- |
| B 9 | Lemio    |                       |
| B10 | Pulabu   | kaimba-               |
| B11 | Yabong   | musa ɔ-               |
| B12 | Ganglau  | saya-                 |
| B13 | Saep     | sa:mo-                |
| B14 | Usino    | mobu-                 |
| B15 | Sumau    | subawa-               |
| B16 | Urigina  | wain-                 |
| B17 | Danaru   | wanu-                 |
| B18 | Usu      | ehebam w-             |
| B19 | Erima    | tauratu-              |
| B20 | Duduela  | taura-                |
| B21 | Kwato    | peri-                 |
| B22 | Rerau    | añul-                 |
| B23 | Jilim    | anul-                 |
| B24 | Yangulam | ngiom-                |
| B25 | Bom      | may-                  |
| B26 | Male     | doga-                 |
| B27 | Bongu    | mo-                   |
| B28 | Songum   | gamba-                |

---

 PO:           ma(n)sakit
*be afraid* 375

|     |                        |
|-----|------------------------|
| B 1 | heri-                  |
| B 2 | heiri-                 |
| B 3 | eli-                   |
| B 4 | eri-                   |
| B 5 | ngudi-                 |
| B 6 | lembita-               |
| B 7 | mandr ʌl-              |
| B 8 | kurukur(ka)-           |
| B 9 |                        |
| B10 | gulɛ-                  |
| B11 | sɔsɔti-                |
| B12 | u:la-                  |
| B13 | yu-                    |
| B14 | king-                  |
| B15 | imike-                 |
| B16 | giming-                |
| B17 | kimingu-               |
| B18 | img-                   |
| B19 | umegɛ-                 |
| B20 | ula-                   |
| B21 | imigi-                 |
| B22 | kimben-                |
| B23 | kumiɛn-                |
| B24 | ʔʌmt-                  |
| B25 | ula-                   |
| B26 | ulʌi-                  |
| B27 | tamb <sup>a</sup> rim- |
| B28 | ula-                   |

---

 PO:   matakut

*cooked* 232

|     |          |       |
|-----|----------|-------|
| B 1 | Sinsauru | wε-   |
| B 2 | Asas     | wε-   |
| B 3 | Sausi    | wi-   |
| B 4 | Kesawai  | wε-   |
| B 5 | Dumpu    | o-    |
| B 6 | Arawum   | yi-   |
| B 7 | Kolom    |       |
| B 8 | Suroi    | uʔ-   |
| B 9 | Lemio    |       |
| B10 | Pulabu   |       |
| B11 | Yabong   | lo-   |
| B12 | Ganglau  | lε-   |
| B13 | Saep     | la-   |
| B14 | Usino    | fug-  |
| B15 | Sumau    | wu -  |
| B16 | Urigina  | oga-  |
| B17 | Danaru   | puʒε- |
| B18 | Usu      | hu-   |
| B19 | Erima    | uwe-  |
| B20 | Duduela  | ue-   |
| B21 | Kwato    | wi-   |
| B22 | Rerau    |       |
| B23 | Jilim    | ugʌn  |
| B24 | Yangulam |       |
| B25 | Bom      | yu-   |
| B26 | Male     | yu-   |
| B27 | Bongu    | yawa  |
| B28 | Songum   | yuw   |

*think* 373

|     |              |
|-----|--------------|
| B 1 | ursu-        |
| B 2 | usu-         |
| B 3 | udunu-       |
| B 4 |              |
| B 5 |              |
| B 6 | mundesi-     |
| B 7 |              |
| B 8 | wam dus-     |
| B 9 |              |
| B10 | tugeʔε-      |
| B11 | manda yonɔ-  |
| B12 | ilunɔ-       |
| B13 | ilunɔko-; o- |
| B14 | utunug-      |
| B15 | nanʌnε-      |
| B16 | utu nunɔ-    |
| B17 | utun tε-     |
| B18 | oksi-        |
| B19 | ninau-       |
| B20 | ninausi-     |
| B21 | nanusi te-   |
| B22 |              |
| B23 | nεan-        |
| B24 | lilu-        |
| B25 | are gali-    |
| B26 | mune-        |
| B27 | are gagal-   |
| B28 | udud-        |

PO:

moso

| <i>thundering</i> |                                | <i>lightning</i> |                |
|-------------------|--------------------------------|------------------|----------------|
| B 1               | Sinsauru p <sup>h</sup> au-    | B 1              | fiei w-        |
| B 2               | Asas samalu pair-              | B 2              | piain-         |
| B 3               | Sausi parere-                  | B 3              | padayomanε-    |
| B 4               | Kesawai sa guru-               | B 4              | sa kudain-     |
| B 5               | Dumpu                          | B 5              |                |
| B 6               | Arawum betela-                 | B 6              | meleηε-        |
| B 7               | Kolom                          | B 7              |                |
| B 8               | Suroi k <sup>w</sup> aila uli- | B 8              | eliη(w)-       |
| B 9               | Lemio                          | B 9              |                |
| B10               | Pulabu                         | B10              |                |
| B11               | Yabong gululun ε-              | B11              | amaw ε-        |
| B12               | Ganglau sumun dan-; lamnasuk-  | B12              | amun alab-     |
| B13               | Saep gulunun γε-               | B13              | amaundag o-    |
| B14               | Usino pulalau-                 | B14              | kwelεw-        |
| B15               | Sumau mena niriai-             | B15              | mena uε-       |
| B16               | Urigina samaru nguwo-; kando-  | B16              | samiri piaga-  |
| B17               | Danaru san gou-                | B17              | amεr piatε-    |
| B18               | Usu hab pa-                    | B18              | hab maju-      |
| B19               | Erima amili bulu-              | B19              | amili lala-    |
| B20               | Duduela amili bulu-            | B20              | amili fie-     |
| B21               | Kwato samulu polo-; karu       | B21              | sa:ku ya-; --u |
| B22               | Rerau                          | B22              |                |
| B23               | Jilim sulan kongron-           | B23              | bilεn-         |
| B24               | Yangulam                       | B24              |                |
| B25               | Bom kola anjam                 | B25              | kola polon-    |
| B26               | Male kungrunε-                 | B26              |                |
| B27               | Bongu areη kal-                | B27              | miliη-         |
| B28               | Songum hele kungrun-           | B28              | miliη-         |

---

 PO: pila(k)

APPENDIX A  
RAI COAST PRONOUNS

|          | Free   | Possessive | Genitive | Verbal Object |
|----------|--------|------------|----------|---------------|
| SINSAURU |        |            |          |               |
| 1sg      | i, iye | i-Ø        | --       | -y-, -s-      |
| 2sg      | ne     | ne-Ø       | --       | -n-           |
| 3sg      | nu     | nu-Ø       | --       | -r-, -Ø-      |
| 1pl      | sene   | sene-Ø     | --       | -sig-         |
| 2pl      | neye   | neye-Ø     | --       | -n(ε)g-       |
| 3pl      | nene   | nene-Ø     | --       | -n(ε)g-       |

|      |            |         |           |               |
|------|------------|---------|-----------|---------------|
| ASAS |            |         |           |               |
| 1sg  | i          | i-Ø     | -Ø        | -y-           |
| 2sg  | ne         | ne-Ø    | -Ø        | -n-           |
| 3sg  | nene, egei | nene-io | -n, -nVmu | -r-, -Ø-, -u- |
| 1pl  | sene       | sen-io  | -Ø        | -sVg-         |
| 2pl  | neye, tene | ney-io  | -Ø        | -nVg-         |
| 3pl  | nene       | nen-io  | -Ø        | -nVg-         |

|       |        |        |          |               |
|-------|--------|--------|----------|---------------|
| SAUSI |        |        |          |               |
| 1sg   | i      | y-ow   | -i(ma)mo | -(zi)s-       |
| 2sg   | ne     | n-ow   | -inamo   | -εn-          |
| 3sg   | nu, ni | nu-ow  | -ine     | -u-, -r-, -Ø- |
| 1pl   | sene   | son-ow | -sigamo  | -(zi)zVg-     |
| 2pl   | tene   | tan-ow | -taba    | -εt-, -ta?-   |
| 3pl   | nene   | nan-ow | -naba    | -εnag-, -na?- |

|         | Free    | Possessive | Genitive | Verbal Object |
|---------|---------|------------|----------|---------------|
| KESAWAI |         |            |          |               |
| 1sg     | i       | y-o        | -i(ma)mo | -s-           |
| 2sg     | ne      | n-o        | -inamo   | -n-           |
| 3sg     | eno, ni | ni-o       | -ine     | -u-, -Ø-      |
| 1pl     | se-ne   | son-o      | -sigamo  | -sVg-         |
| 2pl     | te-ne   | ton-o      | -taba    | -tVg-         |
| 3pl     | ne-ne   | non-o      | -naba    | -nVg-         |

|       |          |       |    |       |
|-------|----------|-------|----|-------|
| DUMPU |          |       |    |       |
| 1sg   | i, iyi   | i-ra  | -- | -ini- |
| 2sg   | ne       | ne-ra | -- | -nan- |
| 3sg   | nu, ʌnge | nu-ra | -- | -Ø-   |
| 1pl   | si       | si-na | -- | -sit- |
| 2pl   | se       | se-ra | -- | -rat- |
| 3pl   | ni       | ni-na | -- | -rat- |

|        |      |        |      |           |
|--------|------|--------|------|-----------|
| ARAWUM |      |        |      |           |
| 1sg    | yi   | y-εŋi  | Ø-   | -si-      |
| 2sg    | ne   | n-εmε  | na - | -tanε-    |
| 3sg    | nu   | nu-ŋo  | nu - | -tu-, -Ø- |
| 1pl    | sine | si-ŋgi | Ø-   | -singε-   |
| 2pl    | tane | t-εmbε | Ø-   | -tanŋε-   |
| 3pl    | nane | n-εmbε | Ø-   | -nanŋε-   |

|       |      |        |    |        |                      |
|-------|------|--------|----|--------|----------------------|
| KOLOM |      |        |    |        | (give) <sup>24</sup> |
| 1sg   | i    | i-mε   | -- | -y-    | -s-                  |
| 2sg   | nʌ   | ne-mε  | -- | -nan-  | -n-                  |
| 3sg   | no   | no-mε  | -- | -w-    | -Ø-                  |
| 1pl   | sine | sin-mε | -- | -sind- | -ng-                 |
| 2pl   | tʌne | tʌn-mε | -- | -tand- | -ng-                 |
| 3pl   | nʌne | nʌn-mε | -- | -ŋg-   | -ng-                 |

|       | Free  | Possessive | Genitive | Verbal Object |
|-------|-------|------------|----------|---------------|
| SUROI |       |            |          |               |
| 1sg   | yε    | yε-tuku    | --       | -y-           |
| 2sg   | nε    | nε-tuku    | --       | -n-           |
| 3sg   | nu    | nu-tuku    | -no      | -Ø-, -w-      |
| 1pl   | si-nε | si-nε-tuku | --       | -sing-        |
| 2pl   | ta-nε | ta-nε-tuku | --       | -ting-        |
| 3pl   | na-nε | na-nε-tuku | --       | -ning-        |
| 1dl   | si-lε |            |          | -sik-         |
| 2dl   | ta-lε |            |          | -tak-         |
| 3dl   | na-lε |            |          | -nak-         |

|       |       |           |     |          |
|-------|-------|-----------|-----|----------|
| LEMIO |       |           |     |          |
| 1sg   | yi    | ye-ŋi     | yi- | -sVŋ-    |
| 2sg   | nε    | nΛ-ŋi     | na- | -taŋ-    |
| 3sg   | nu    | no-ŋi     | nu- | -Ø-, -t- |
| 1pl   | sine  | sin-digi  | --  | -sing-   |
| 2pl   | ta-ne | ta-n-digi | --  | -tang-   |
| 3pl   | na-ne | na-n-digi | --  | -nang-   |

|        |      |        |    |       |
|--------|------|--------|----|-------|
| PULABU |      |        |    |       |
| 1sg    | di   | di-Ø   | -- | -i-   |
| 2sg    | ne   | ne-Ø   | -- | -un-  |
| 3sg    | no   | no-Ø   | -- | -un-  |
| 1pl    | ige  | ige-Ø  | -- | -us-  |
| 2pl    | ge   | ge-Ø   | -- | -nΛs- |
| 3pl    | naga | naga-Ø | -- | -nΛs- |

|        |      |          |            |           |                      |
|--------|------|----------|------------|-----------|----------------------|
| YABONG |      |          |            |           | (give) <sup>24</sup> |
| 1sg    | nΛ   | nΛ-b     | -(ε)m, -Ø  | -i-       | -εb-                 |
| 2sg    | nom  | nam-ob   | -(n)ma     | -ti-      | -Ø-                  |
| 3sg    | nun  | nun-gub  | -t(u), ngu | -Ø-, -ti- | -Ø-                  |
| 1pl    | si-ŋ | si-ŋ-gob | -(n)ga     | -si-      | -sigε-               |
| 2pl    | nɔ-ŋ | nɔ-ŋ-gob | -(n)ga     | -si-      | -nag-                |
| 3pl    | nΛ-ŋ | nΛ-ŋ-gob | -(n)ga     | -si-      | -nag-                |
| 1dl    | si-p | si-p-ob  | -(n)pa     | -(pl)-    | -(pl)-               |
| 2dl    | nɔ-p | nɔ-p-ob  | -(n)pa     | -(pl)-    | -(pl)-               |
| 3dl    | nΛ-k | nΛ-p-ob  | -(n)pa     | -(pl)-    | -(pl)-               |

|         | Free    | Possessive | Genitive    | Verbal Object |    |
|---------|---------|------------|-------------|---------------|----|
| GANGLAU |         |            |             |               |    |
| 1sg     | na      | na-b       | --          | -i-           |    |
| 2sg     | ma      | ma-b       | --          | -t-           |    |
| 3sg     | ngu     | ngu-b      | --          | -t-, -Ø-      |    |
| 1pl     | si ga   | si ga-b    | --          | -sig-         |    |
| 2pl     | nga     | nga-b      | --          | -nag-         |    |
| 3pl     | naŋ     | naŋ-Ø      | --          | -nag-         |    |
| 1dl     | ʃpat    | ʃpa-b      | --          | -ʃp-          |    |
| 2dl     | ŋpa(t)  | ŋpa-b      | --          | nag-          |    |
| 3dl     | nak     | nak-si (?) | --          | -nag-         |    |
| SAEP    |         |            |             |               |    |
| 1sg     | na      | na-b       | -mε         | -i-, -ε-      |    |
| 2sg     | na ma   | na ma-b    | -ma         | -t-           |    |
| 3sg     | naŋgo   | naŋgo-b    | -go         | -Ø-           |    |
| 1pl     | si ga   | si ga-b    | -gε         | -s-           |    |
| 2pl     | naŋga   | naŋga-b    | -ga         | -s-           |    |
| 3pl     | naŋ     | naŋ-Ø      | -ga         | -s-           |    |
| 1dl     | suba    | suba-b     | -pε         | -(pl)-        |    |
| 2dl     | naba    | naba-b     | -pa         | -(pl)-        |    |
| 3dl     | nag     | nag-Ø      | -pa         | -(pl)-        |    |
| USINO   |         |            |             |               |    |
| 1sg     | yε, igo | yε-b       | -ia         | -i-           | i- |
| 2sg     | na      | na-b       | -n          | -n-           | n- |
| 3sg     | nu      | nu-b       | -Ø          | -u-           | Ø- |
| 1pl     | sin     | sin-lb     | -sig        | -sig-         | s- |
| 2pl     | nin     | nin-lb     | -nig        | -nig-         | n- |
| 3pl     | nu      | nu-b       | -nig        | -nig-         | n- |
| SUMAU   |         |            |             |               |    |
| 1sg     | yε, se  | yε-w       | -y, -ika    | -i-           |    |
| 2sg     | nε      | nε-w       | -(v)n, -ini | -ni-          |    |
| 3sg     | nu      | nu-bo      | -Ø          | -u-, -Ø-      |    |
| 1pl     | sini    | sini-bo    | -sig        | -sigi-        |    |
| 2pl     | tini    | tini-bo    | -tig        | -tigi-        |    |
| 3pl     | nini    | nini-bo    | -nig        | -nigi-        |    |

|         | Free    | Possessive | Genitive  | Verbal Object |            |
|---------|---------|------------|-----------|---------------|------------|
| URIGINA |         |            |           |               |            |
| 1sg     | iye     | y-ambo     | -ye, -ika | -i-           |            |
| 2sg     | ne      | n-ambo     | -ne       | -na-          |            |
| 3sg     | no      | no-mbo     | -bu, -mu  | -Ø-           |            |
| 1pl     | seno    | sen-ambo   | -singe    | -singa-       |            |
| 2pl     | tono    | ton-ambo   | -tenge    | -tinga-       |            |
| 3pl     | nene    | nen-ambo   | -nenge    | -ninga-       |            |
| DANARU  |         |            |           |               |            |
| 1sg     | i       | y-amp      | yV-       | -is-          | y-         |
| 2sg     | ne      | n-amp      | nV-       | -in-          | n-         |
| 3sg     | nu      | nu-mp      | -p, -m    | -ir-, -Ø-     | Ø-         |
| 1pl     | sen     | se-ŋk      | Ø-        | -seŋg-        | sendu-     |
| 2pl     | tēn     | tē-ŋk      | Ø-        | -teŋg-        | tendu-     |
| 3pl     | nēn     | nē-ŋk      | Ø-        | -neŋg-        | nendu-     |
| USU     |         |            |           |               |            |
| 1sg     | ja, ija | ja-b       | -i, -y    | -l-           | j-         |
| 2sg     | na      | na-b       | -t, -n    | -n-           | n-         |
| 3sg     | no      | no-b       | -Ø, -w    | -Ø-, -ut-     | Ø-         |
| 1pl     | hin     | hin-eb     | -hin      | -(h)ig-       | h-         |
| 2pl     | tēn     | tēn-eb     | -tēn      | -tVg-         | t-         |
| 3pl     | nēn     | nēn-eb     | -nēn      | -nVg-         | n-         |
| ERIMA   |         |            |           |               |            |
| 1sg     | yi, zi  | ya-me      | -fe       | -hi-          | ye-        |
| 2sg     | ne      | na-me      | -ne, -te  | -hini-        | ne-        |
| 3sg     | no      | no-me      | -Ø, -me   | -tu-, -Ø-     | Ø-         |
| 1pl     | (h)ere  | e-bere     | -ge       | -hige-        | he- -ge-   |
| 2pl     | tere    | te-bere    | -tege     | -tige-        | te- -ge-   |
| 3pl     | nere    | ne-bere    | -negē     | -nige-        | ne- -ge-   |
| 1dl     | ere-ŋa  | e-ire      | -re       | -hire-        | (pl)- -re- |
| 2dl     | tere-ŋa | te-ire     | -tere     | -tire-        | (pl)- -re- |
| 3dl     | nere-ŋa | ne-ire     | -nere     | -nire-        | (pl)- -re- |



|         | Free   | Possessive | Genitive         | Verbal Object |       |
|---------|--------|------------|------------------|---------------|-------|
| DUDUELA |        |            |                  |               |       |
| 1sg     | yɛ, jɛ | y-amɛ      | -pi, -pi, -y, -∅ | -i-           | ye-   |
| 2sg     | nɛ     | n-amɛ      | -tɛ, -nɛ         | -ni-          | ne-   |
| 3sg     | no     | no-mɛ      | -∅               | -tu-          | ∅-    |
| 1pl     | sire   | s-ɛbide    | -sige            | -sigi-        | sige- |
| 2pl     | tɛrɛ   | t-ɛbide    | -tige            | -tigi-        | tige- |
| 3pl     | nɛrɛ   | n-ɛbide    | -nige            | -nigi-        | nige- |
| 1dl     |        | s-ɛbire    | -(pl)-           | -(pl)-        | (pl)- |
| 2dl     |        | t-ɛbire    | -(pl)-           | -(pl)-        | (pl)- |
| 3dl     |        | n-ɛbire    | -(pl)-           | -(pl)-        | (pl)- |

|       |       |          |    |          |  |
|-------|-------|----------|----|----------|--|
| KWATO |       |          |    |          |  |
| 1sg   | ji, i | iy-ey    | -- | -i-      |  |
| 2sg   | ni    | nen-ey   | -- | -n-      |  |
| 3sg   | nu    | nono-y   | -- | -∅-, -u- |  |
| 1pl   | sini  | sisin-ey | -- | -sigi-   |  |
| 2pl   | sili  | sisil-ey | -- | -nigi-   |  |
| 3pl   | nili  | nilil-ey | -- | -nigi-   |  |

|       |       |        |    |          |  |
|-------|-------|--------|----|----------|--|
| RERAU |       |        |    |          |  |
| 1sg   | yi    | y-ambi | -- | -y-      |  |
| 2sg   | ni    | n-ambi | -- | -ni-     |  |
| 3sg   | nu    | nu-mbi | -- | -∅-, -u- |  |
| 1pl   | si-ni | sini-∅ | -- | -singi-  |  |
| 2pl   | ta-ni | tani-∅ | -- | -tingi-  |  |
| 3pl   | na-ni | nani-∅ | -- | -ningi-  |  |
| 1dl   | si-li | sili-∅ | -- | -sgi-    |  |
| 2dl   | ta-li | tali-∅ | -- | -tgi-    |  |
| 3dl   | na-li | nall-∅ | -- | -ngi-    |  |

|       | Free   | Possessive  | Genitive | Verbal Object |
|-------|--------|-------------|----------|---------------|
| JILIM |        |             |          |               |
| 1sg   | yi     | y-abi, y-Ø  | ya-      | -i-           |
| 2sg   | ni     | ni-bi, n-Ø  | na-      | -ni-          |
| 3sg   | no, nu | no-bi, no-Ø | Ø-       | -u-, -Ø-      |
| 1pl   | s-igi  | sigi-Ø      | --       | -sigi-        |
| 2pl   | t-igi  | tigi-Ø      | --       | -tigi-        |
| 3pl   | nini   | nigi-Ø      | --       | -n(i)gi-      |
| 1dl   | s-ogo  | sogo-Ø      | --       | -(pl)-        |
| 2dl   | t-ogo  | togo-Ø      | --       | -(pl)-        |
| 3dl   | n-ogo  | nogo-Ø      | --       | -(pl)-        |

|          |       |         |    |          |
|----------|-------|---------|----|----------|
| YANGULAM |       |         |    |          |
| 1sg      | yem   | ya-ŋi   | -- | -y-      |
| 2sg      | ni    | na-ŋi   | -- | -neŋ-    |
| 3sg      | no    | nu-ŋi   | -- | -w-, -Ø- |
| 1pl      | se-ne | sa-ʔane | -- | -seŋ(g)- |
| 2pl      | ta-ne | ta-ʔane | -- | -teŋ(g)- |
| 3pl      | na-ne | na-ʔane | -- | -neŋ(g)- |
| 1dl      | se-le | sa-ʔale | -- | -(pl)-   |
| 2dl      | ta-le | ta-ʔale | -- | -(pl)-   |
| 3dl      | na-le | na-ʔale | -- | -(pl)-   |

|     |         |        |    |          |
|-----|---------|--------|----|----------|
| BOM |         |        |    |          |
| 1sg | ε       | j-o    | -- | -b-      |
| 2sg | ni      | n-o    | -- | -m-      |
| 3sg | Λ       | aga    | -- | -Ø-, -i- |
| 1pl | igΛ, gΛ | gΛg-o  | -- | -g-      |
| 2pl | niŋgΛ   | nung-o | -- | -ŋg-     |
| 3pl | naŋgΛ   | naŋg-o | -- | -njir-   |

|      | Free    | Possessive | Genitive | Verbal Object |
|------|---------|------------|----------|---------------|
| MALE |         |            |          |               |
| 1sg  | ʃa      | ʃaj-o      | --       | -b-           |
| 2sg  | ni      | n-o        | --       | -mb-          |
| 3sg  | ʌro     | ʌr-o       | --       | -Ø-           |
| 1pl  | ga, iga | ga-g-o     | --       | -g-           |
| 2pl  | ninga   | nong-o     | --       | -ng-          |
| 3pl  | ando    | and-o      | --       | -nz-          |
| 1dl  | yago    | yag-o      | --       | -(pl)-        |
| 2dl  | nisogo  | nisog-o    | --       | -(pl)-        |
| 3dl  | arogo   | asog-o     | --       | -(pl)-        |

|       |            |                |    |            |
|-------|------------|----------------|----|------------|
| BONGU |            |                |    |            |
| 1sg   | aji        | aji-m          | -- | -ib-       |
| 2sg   | ni         | n-am           | -- | -imb-      |
| 3sg   | andu       | and-am         | -- | -Ø-, -ur   |
| 1pl   | yig, ga    | yig-um, ga-m   | -- | -ig-       |
| 2pl   | ni-ji      | injam          | -- | -ing-      |
| 3pl   | na-ji      | injam          | -- | -unj-, -Ø- |
| 1dl   | ya-l, ga-l | yal-um, gal-um | -- | -(pl)-     |
| 2dl   | ni-l       | injal-um       | -- | -(pl)-     |
| 3dl   | na-l       | injal-um       | -- | -(pl)-     |

|        |        |        |    |          |
|--------|--------|--------|----|----------|
| SONGUM |        |        |    |          |
| 1sg    | sa     | aj-o   | -- | -b-      |
| 2sg    | ñi     | ñiñ-o  | -- | -mb-     |
| 3sg    | ʌdu    | id-o   | -- | -y-, -Ø- |
| 1pl    | ga     | ga-g-o | -- | -g-      |
| 2pl    | ninga  | ning-o | -- | -ng-     |
| 3pl    | anduga | ind-o  | -- | -nj-     |
| 1dl    | yaʔʌ   | yaʔy-o | -- | -(pl)-   |
| 2dl    | ñisʌ   | ñis-o  | -- | -(pl)-   |
| 3dl    | asuʌ   | is-o   | -- | -(pl)-   |

APPENDIX B  
POSSESSIVE CLASS SYSTEMS

|     |          |     |                                                 |
|-----|----------|-----|-------------------------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | 1   | Class                                           |
| B 2 | Asas     | R/P | Class, suffixed only 3sg                        |
| B 3 | Sausi    | R   | Class, suffixed only to singular                |
| B 4 | Kesawai  | R   | Class, suffixed                                 |
| B 5 | Dumpu    | 1   | Class                                           |
| B 6 | Arawum   | R   | Class, prefixed only to singular                |
| B 7 | Kolom    | 1   | Class                                           |
| B 8 | Suroi    | R/P | Class, suffixed only to 3sg                     |
| B 9 | Lemio    | R   | Class, prefixed only to singular                |
| B10 | Pulabu   | 1   | Class                                           |
| B11 | Yabong   | R/P | Class, suffixed                                 |
| B12 | Ganglau  | 1   | Class                                           |
| B13 | Saep     | R/P | Class, suffixed                                 |
| B14 | Usino    | R/P | Class, suffixed                                 |
| B15 | Sumau    | R/P | Class, suffixed                                 |
| B16 | Urigina  | R/P | Class, suffixed                                 |
| B17 | Danaru   | R/P | Class, prefixed to 1sg and 2sg, suffixed to 3sg |
| B18 | Usu      | R/P | Class, suffixed                                 |
| B19 | Erima    | R/P | Class, suffixed                                 |
| B20 | Duduela  | /P  | Class, suffixed                                 |
| B21 | Kwato    | 1   | Class                                           |
| B22 | Rerau    | 1   | Class                                           |
| B23 | Jilim    | 1   | Class, prefixed only to singular                |
| B24 | Yangulam | 1   | Class                                           |
| B25 | Bom      | 1   | Class                                           |
| B26 | Male     | 1   | Class                                           |
| B27 | Bongu    | 1   | Class                                           |
| B28 | Songum   | 1   | Class                                           |

# APPENDIX C

| VERBAL OBJECT MARKING SYSTEMS |          |          | NEGATION MARKER |                   |
|-------------------------------|----------|----------|-----------------|-------------------|
|                               | SUFFIXED | PREFIXED |                 |                   |
| B 1 Sinsauru                  | +        | -        | tε-             |                   |
| B 2 Asas                      | +        | -        | tε-             |                   |
| B 3 Sausi                     | +        | -        | tεi-            |                   |
| B 4 Kesawai                   | +        | -        | tai-            |                   |
| B 5 Dumpu                     | +        | -        | ŋgei-           | ~ -ŋgei           |
| B 6 Arawum                    | +        | -        |                 | -ŋge              |
| B 7 Kolom                     | +        | -        |                 | -kalom            |
| B 8 Suroi                     | +        | -        | da-             |                   |
| B 9 Lemio                     | +        | -        |                 | -iŋg <sup>a</sup> |
| B10 Pulabu                    | +        | -        |                 | -be               |
| B11 Yabong                    | +        | -        | ε-              | -ku               |
| B12 Ganglau                   | +        | -        | bε-             |                   |
| B13 Saep                      | +        | -        | ε-              | -(uŋ)go           |
| B14 Usino                     | +        | +        |                 | -alie             |
| B15 Sumau                     | +        | -        |                 | -ue               |
| B16 Urigina                   | +        | -        |                 | -embige(bi)       |
| B17 Canaru                    | +        | +        |                 | -(ar)kwa          |
| B18 Usu                       | +        | +        |                 | -?a               |
| B19 Erima                     | +        | +        |                 | -Vwa              |
| B20 Duduela                   | +        | +        |                 | -wa               |
| B21 Kwato                     | +        | -        |                 | -pue              |
| B22 Rerau                     | +        | -        |                 |                   |
| B23 Jilim                     | +        | -        |                 | -ogai             |
| B24 Yangulam                  | +        | -        |                 |                   |
| B25 Bom                       | +        | -        |                 | -(o)sai           |
| B26 Male                      | +        | -        |                 | -gaI              |
| B27 Bongu                     | +        | -        |                 | -kagai            |
| B28 Songum                    | +        | -        |                 | -ijali            |

APPENDIX D  
POSSESSIVE MARKER

|     |          |                                      |
|-----|----------|--------------------------------------|
| B 1 | Sinsauru | -Ø                                   |
| B 2 | Asas     | -Ø, -io                              |
| B 3 | Sausi    | -ow                                  |
| B 4 | Kesawai  | -o                                   |
| B 5 | Dumpu    | -ra, -ne(na)                         |
| B 6 | Arawum   | -(e)l, -eme, -embe, -no              |
| B 7 | Kolom    | -me                                  |
| B 8 | Suroi    | -tuku                                |
| B 9 | Lemio    | -ni (sg), -digi (pl)                 |
| B10 | Pulabu   | -Ø                                   |
| B11 | Yabong   | -ob, -gob, -gub                      |
| B12 | Ganglau  | -b, -Ø, -si                          |
| B13 | Saep     | -b, -Ø                               |
| B14 | Usino    | -(i)b                                |
| B15 | Sumau    | -w, -b                               |
| B16 | Urigina  | -(a)mbo                              |
| B17 | Danaru   | -(a)mp (sg), -nk (pl)                |
| B18 | Usu      | -b (sg), -eb (pl)                    |
| B19 | Erima    | -me (sg), -bera (pl), -ire (dl)      |
| B20 | Duduela  | -(a)me (sg), -bide (pl), -bire (dl)  |
| B21 | Kwato    | -ey                                  |
| B22 | Rerau    | -mbi, -Ø                             |
| B23 | Jilim    | -(a)bi, -Ø                           |
| B24 | Yangulam | -Ø; -ni (sg), -?ane (pl), -?ale (dl) |
| B25 | Bom      | -o                                   |
| B26 | Male     | -o                                   |
| B27 | Bongu    | -Vm                                  |
| B28 | Songum   | -o                                   |

# APPENDIX E

## PRONOUN NUMBER FORMATIVES

|              | PLURAL | DUAL                |
|--------------|--------|---------------------|
| B 1 Sinsauru |        | aile (two)          |
| B 2 Asas     |        | aire (two)          |
| B 3 Sausi    |        | aire (two)          |
| B 4 Kesawai  |        | aile (two)          |
| B 5 Dumpu    |        | one (two)           |
| B 6 Arawum   |        | alki (two)          |
| B 7 Kolom    |        | -(dΛ)lΛ             |
| B 8 Suroi    | -ne    | -le                 |
| B 9 Lemio    |        | -Λřki (two)         |
| B10 Pulabu   |        | -orbo               |
| B11 Yabong   | -ŋ     | -p                  |
| B12 Ganglau  |        |                     |
| B13 Saep     |        |                     |
| B14 Usino    |        | akulo (two)         |
| B15 Sumau    |        | aʔeri (two)         |
| B16 Urigina  |        | akΛri (two)         |
| B17 Danaru   |        | Λkř (two)           |
| B18 Usu      |        | ali(go) (two)       |
| B19 Erima    | -Ø     | -ŋa                 |
| B20 Duduela  |        |                     |
| B21 Kwato    |        | nanano (two)        |
| B22 Rerau    | -ni    | -li                 |
| B23 Jilim    | -igi   | -ogo                |
| B23 Yangulam | -ne    | -le                 |
| B25 Bom      |        | -ombla ~ ayel (two) |
| B26 Male     |        | -ogo                |
| B27 Bongu    | -ji    | -l                  |
| B28 Songum   |        |                     |

## N O T E S

1. The name Rai Coast is somehow unfortunate, since the Rai Coast is located farther east in the Saidor area, taking in only the easternmost part of the Rai Coast language stock area. The Nankina River near Saidor is the dividing line between number one Rai Coast in the west and number two Rai Coast in the east. The Astrolabe Bay area is referred to as Bogati by indigenous people.

2. The Summer Institute of Linguistics kindly made available Claassen's field notes. The present writer did, however, rely on his own field data; Claassen's pioneer work came to an abrupt end when he died in an airplane crash in 1972. His work was retained in the present writer's studies wherever it seemed to be feasible. Newly discovered languages were fitted into already existing families according to the occurrence of diagnostic words. The present writer, however, now includes two additional families in the stock (Nuru and Mindjim) for the area which remained unsurveyed by Claassen.

3. Claassen and McElhanon (1970:60) classify Dumpu or Watiwa as a member of the Kabenau Family. The present writer links Dumpu with the Evapia Family, but additional data collected by the present writer in June 1975 appear to be more in support of a link with the Kabenau Family. The language name Watiwa was then also confirmed. It may be noted that the Dumpu-Watiwa language is tonal.

There appears to be a misunderstanding concerning a Gurumbu language (Claassen and McElhanon 1970:60). No word list is available. The present writer's word list taken from Gurumbu village is identical with Lemio. Some Rawa speakers also live in the Gurumbu village.



4. The Peka Family was previously called the Usino Family (Claassen and McElhanon 1970:58f) or the Usur Group (Z'graggen 1971a:36ff). Danaru is a new member of the family. Claassen's word list collected from Sumau village was inadvertently put under the name Bagasin (Girawa). The Girawa language is a member of the Kokon Family and Mabuso Stock.

5. Since only a short word list for Bx Dumun is presently available, Dumun is excluded from the remainder of this study. For comments on Bx Dumun see Z'graggen 1975b:16.

6. The Proto-Oceanic forms are taken from Grace (1969) with some amendments and updating by Pawley.

7. Compare with *man* page 1 and *child* page 2.

8. Compare with *woman* page 1 and *child* page 2.

9. Most forms for *hair* are the same as or similar to those for *feather*.

10. In order to obtain the words for *belly* and *stomach* the Melanesian Pidgin terms *bel autsait* and *bel insait* were used. Compare also with the word for *excrement* page 39.

11. The words for *heart*, *liver* and *lung* were extremely difficult to obtain. It is doubtful if the right forms were always given.

12. Compare with the word for *man* page 1.

13. Compare with the word for *woman* page 1 and *mother* page 4.

14. Two species of opossums were distinguished: those living on trees and those living on the ground. The colour of the fur appears to be another distinguishing factor.

15. Compare with *smoke* page 69.

16. There are several types of arrows in New Guinea cultures which are differentiated according to the type of the head. The author distinguished the following types: 196a plain with one point; 196b with several prongs; 196c with a piece of bamboo or wood joined to the head of the arrow; and 196d with hooks on either side.

17. Compare with *tooth* page 18.

18. Compare with *water* page 80.

19. The Demonstratives *this* and *that* were elicited with reference to the investigator; i.e. *this* close to the investigator and *that* farther away. The same holds for *here* and *there*.

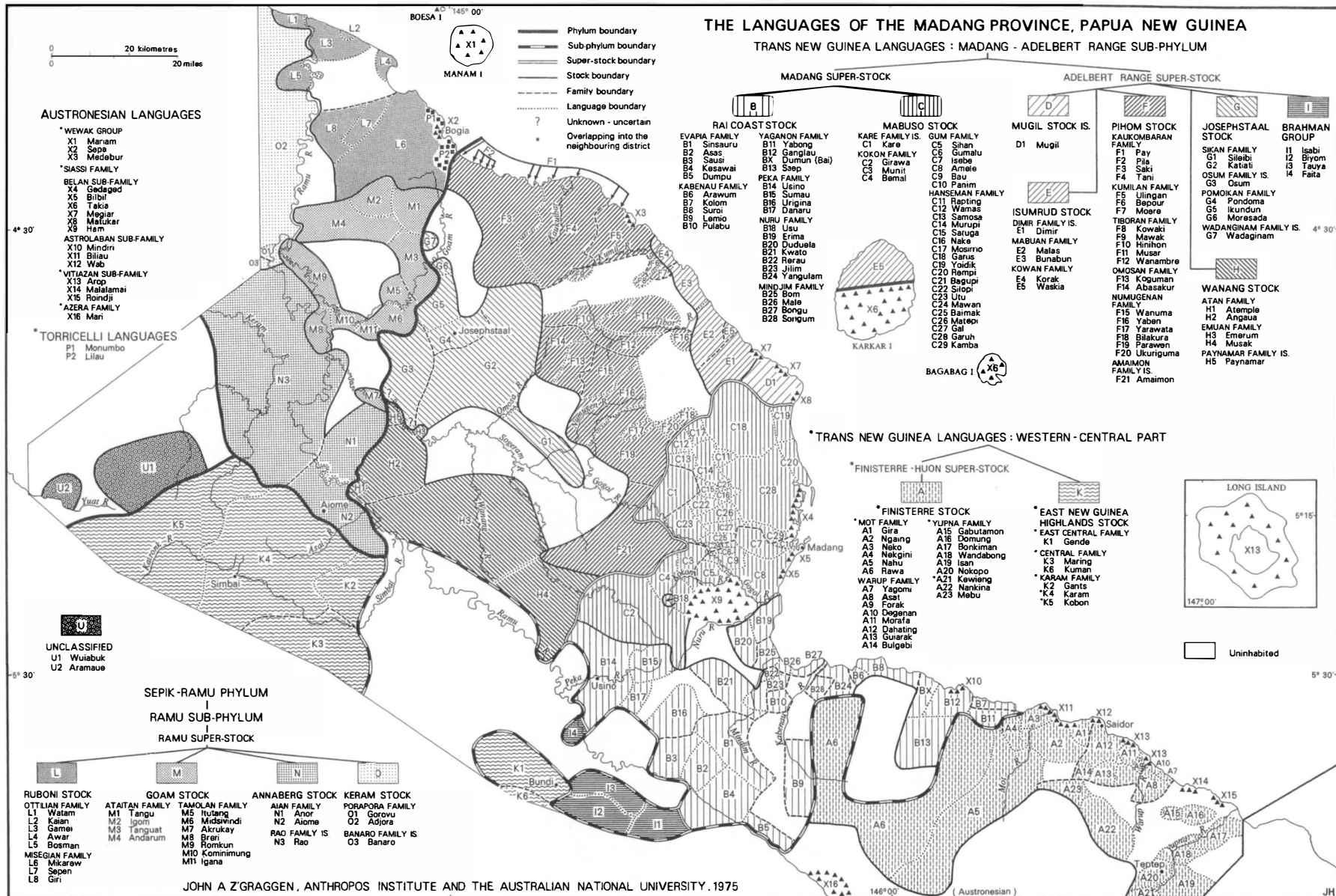
20. The verbs *give*, *talk to*, *see*, *wash somebody*, *hear*, *bite* and *carry someone on the shoulders* were systematically studied for their relationship to the object person in the sentence. Whenever the prefixing of the verbal object was established, then it is indicated by a hyphen. The number following the verb root indicates the person of the object which conditions the form or subform of the verb base (see Abbreviations). Verb roots with no number follow the rest of the object pronouns.

21. Compare with *water* page 80.

22. The verb *carry on shoulders* was elicited in the sense of *a man carries a child on his shoulders*, and the object was changed for different persons.

23. Compare with *roast* page 141.

24. Allomorphic set restricted to the indirect object of the verb *to give*.





# BIBLIOGRAPHY

## AUFINGER, A.

- 1942- 'Die Geheimsprachen auf den kleinen Inseln bei Madang in  
1945 Neuguinea'. *Anthropos* 37-40:629-646.

## BÍRÓ, L.

- 1901 *Német-Új-Guineai (Astrolabe-Öböl): Néprajzi Gyűjtés-  
inek Leíró Jegyzéke. Beschreibender Catalog der  
ethnographischen Sammlung Ludwig Blró's aus Deutsch-Neu-  
Guinea (Astrolabe Bai). Budapest: Ethnographische  
Sammlungen des Ungarischen Nationalmuseums, 3.*

## CAPELL, A.

- 1962 *A Linguistic Survey of the South-Western Pacific.* (revised  
edition) No.136. Noumea: South Pacific Commission.  
Technical Paper.
- 1969 *A Survey of New Guinea Languages.* Sydney: Sydney University  
Press.

## CLAASSEN, O.R. and K.A. McELHANON

- 1970 'Languages of the Finisterre Range-New Guinea'. *PL, A-23*:  
45-78.

## DEMPWOLFF, O.

- 1905 'Beiträge zur Kenntnis der Sprachen von Deutsch-Neuguinea'.  
*Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen*  
8:182-254.

## GABELENTZ, G. von der and A.B. MEYER

- 1882 'Beiträge zur Kenntniss der melanesischen, mikronesischen und papuanischen Sprachen, ein erster Nachtrag zu Hans Conon's von der Gabelentz Werke "Die melanesischen Sprachen". (K.) Sächsische Gesellschaft der Wissenschaften, Leipzig, Philologisch-historische Klasse, Abhandlungen, 8/4:375-542.

## GRACE, G.W.

- 1969 'A Proto-Oceanic Finder List'. *Working Papers in Linguistics, University of Hawaii*, 1/2:39-84.

## GREENBERG, J.H.

- 1971 'The Indo-Pacific Hypothesis'. In Sebeok ed. 1971:807-871.

## HAGEN, B.

- 1899 *Unter den Papuas: Beobachtungen und Studien über Land und Leute, Thier- und Pflanzenwelt in Kaiser-Wilhelmsland*. Wiesbaden: Kreidel.

## HANKE, A.

- 1905 'Die Sprachenverhältnisse in der Astrolabe-Bai in Deutsch-Neuguinea'. *Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen* 8:255-262.
- 1909 *Grammatik und Vokabularium der Bongu-Sprache (Astrolabe-Bai, Kaiser-Wilhelmsland)*. Archiv für das Studium deutscher Kolonial-Sprachen, 8. Berlin: Reimer.

## HOFFMANN, A.

- 1899 'Wörterliste der Bogadjimsprache; Vergleichende Wörterliste der Sprachen von Bogadjim und den Bergdörfern Wuong und Wenke'. In Hagen 1899:293-299.
- 1906 'Sprache und Sitten der Papua-Stämme an der Astrolabe-Bai'. *Deutscher Kolonialkongress. (Berlin), Verhandlungen*, 1905: 128-139.
- n.d. *Worterverzeichnis der Sprache von Bokadjim*. Manuscript in S.H. Ray's collection (see Ray 1919:340).

## KRIEGER, M.

- 1899 *Neu-Guinea*. Berlin: A. Schall.

## LAWRENCE, P.

- 1964 *Road Belong Cargo: A Study of the Cargo Movement in the Southern Madang District, New Guinea.* Melbourne: Melbourne University Press.

## LOUKOTKA, Č.

- 1953 'Papuánské řeči v díle N.N. Miklukho-Maklaje'. *Československá Ethnografie*, 1:70-81.
- 1957 'Classification des langues papoues'. *Lingua Posnaniensis* 6:19-83.
- 1958 'Die unzulänglich bekannten Papuasprachen nach L. Bíró's Aufzeichnungen'. *Acta Ethnographica* 7:433-438.

## MAGER, J.F.

- 1952 *Gedaged-English Dictionary.* Columbus, Ohio: Board of Foreign Missions of the American Lutheran Church.

## MEYER, A.B.

- 1873 'Ein Beitrag zur Kenntnis der Sprachen auf Mindanao, Solog und Sian, der Papuas der Astrolabe-Bay auf Neuguinea, der Philippinen und einige Bemerkungen über Herrn Riedel's Uebersetzungen ins Tagalische und Visayasche'. *Tijdschrift van het Koninklijk Instituut voor de Taal-, Land- en Volkenkunde van Nederlandsch Indië* 20:441-70.

## MIKLUKHO-MACLAJ, N.N.

- 1879 'Verzeichniss einiger Wörter der Dialekte der Papuas der Küste Papua-Kowlay in Neu-Guinea'. *Tijdschrift voor Indische Taal-, Land- en Volkenkunde.* ((K.) Bataviaasch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen) 23:372-379.
- 1951 *Sobranie Sochienenij* [Collected Works] vol.3. Moscow: Akademija Nauk. (Vocabulary pp.157-85.)

## RAY, S.H.

- 1902 'The Languages of North-East New Guinea'. *Man* 2:189-192.
- 1919 'The Languages of Northern Papua'. *Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland*, 49:317-341.

## SALZNER, R.

- 1960 *Sprachenatlas des Indopazifischen Raumes*. Wiesbaden: Harrassowitz.

## SCHMIDT, W.

- 1900- 'Die sprachlichen Verhältnisse von Deutsch Neu-Guinea'.  
 1902 *Zeitschrift für afrikanische und ozeanische Sprachen*  
 5:354-384; 6:1-99.
- 1926 *Die Sprachfamilien und Sprachenkreise der Erde*.  
 Kulturgeschichtliche Bibliothek, 1: Reihe ethnol. Bibliothek:  
 5. Heidelberg: C. Winter.

## SCHMITZ, C.A.

- 1960 *Historische Probleme in Nordost-Neuguinea, Huon Halbinsel*.  
 Wiesbaden: Steiner.

## SCHUETZ, L.

- 1912 *Die deutschen Kolonialsprachen*. Frankfurt am Main.

## SEBEOK, T.A., ed

- 1971 *Current Trends in Linguistics*, vol.8: *Linguistics in Oceania*. The Hague: Mouton.

## VOEGELIN, C.F. and F.M. VOEGELIN

- 1965 *Languages of the World: Indo-Pacific fascicle five*.  
*Anthropological Linguistics* 7/9.

## WURM, S.A.

- 1971 'The Papuan Linguistic Situation'. In Sebeok, ed. 1971:  
 541-657.
- 1975a 'Personal Pronouns'. In Wurm, ed. 1975:191-217.
- 1975b 'Eastern Central Trans-New Guinea Phylum Languages'. In  
 Wurm, ed. 1975:461-526.

## WURM, S.A., ed.

- 1975 *New Guinea Area Languages and Language Study*. PL, C-38.



## Z'GRAGGEN, J.A.

- 1971a *Classificatory and Typological Studies in Languages of the Madang District*. PL, C-19.
- 1971b *New Guinea Comparative Wordlist*. Anthropos Institute. Mimeograph.
- 1973 *The Languages of the Madang District, Papua New Guinea*. (Map). PL, D-25.
- 1975a 'The Madang-Adelbert Range Sub-Phylum'. In Wurm, ed. 1975:569-612.
- 1975b *The Languages of the Madang District, Papua New Guinea*. PL, B-41.
- 1980a *Comparative Word List of the Northern Adelbert Range Languages, Madang Province, Papua New Guinea*. PL, D-31.
- 1980b *Comparative Word List of the Mabusso Languages, Madang Province, Papua New Guinea*. PL, D-32.
- 1980c *Comparative Word List of the Southern Adelbert Range Languages, Madang Province, Papua New Guinea*. PL, D-33.

## ZÖLLER, H.

- 1890 'Untersuchungen über 24 Sprachen aus dem Schutzgebiet der Neuguinea-Compagnie'. *Petermanns Mitteilungen* 36:122-128, 145-152, 181.
- 1891 *Deutsch-Neuguinea und meine Ersteigung des Finisterre-Gebirges...* Stuttgart: UDV. (esp. pp.444-529).

